

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)



—Es inútil, doctor; con ese elíxir no lograré calmarle.
—Pues es raro, porque hasta ahora conseguí que *reaccionaran* todos, en cuanto se lo pasé por la nariz.



LO QUE DICE EL MÉDICO



Con la reapertura de las clases comienza el martirio de muchos niños. Han pasado tal vez en el campo, ó á orillas del mar unos cuantos meses, y con pena vuelven á ocupar los fríos y duros bancos de la escuela. Los torpes y los perezosos sienten otra vez el peso abrumador de penitencias y amonestaciones, privados unas veces del postre, otras del recreo, y de la salida semanal. Si la higiene racional fuera cosa entendida por muchos preceptores, no se conocerían algunos de esos castigos; principalmente la penitencia que priva del paseo hebdomadario ó de las horas de recreo, habría ya pasado á la historia, tratándose de faltas cuyo origen estuviera en la limitación intelectual del alumno, ó en la pereza para cumplir los deberes. Pero mientras los sobresalientes y los laboriosos, vuelven á sus hábitos de trabajo, ocupémonos un momento de los últimos de la clase, de los retrasados, siempre objeto de burlas y frases irónicas de los maestros y de los condiscípulos y de las reprensiones y correcciones de padres y preceptores.

Hay que comprender que no es perezoso el que quiere, sino que la holgazanería es una enfermedad.

La degeneración mental ó física, la neurastenia, la abulia (falta de voluntad), la histeria con sus tendencias al disimulo y á la mentira, á la distracción, á las crisis de risa ó de llanto, y otras

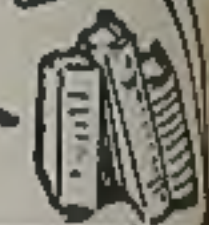
afecciones, suelen ser triste patrimonio de la infancia y de la adolescencia en uno y otro sexo. La herencia, la debilidad de constitución, explican en muchos casos esos defectos; y en ellos el médico está llamado á intervenir antes que el pedagogo.

Un eminente médico francés, estudiando las pasiones como enfermedades, llegaba á conclusiones extrañas, cuando hace algunos años presentaba á la Academia de Medicina de París los numerosos resultados de prolijas observaciones. Contaba holgazanes inveterados y perezosos crónicos curados de sus defectos después de un detenido examen médico, gracias á la práctica de un régimen de higiene física y moral, perfectamente estudiado y seguido.

La sugestión hipnótica puede en algunos casos desempeñar un papel muy útil, y se conocen á este respecto los resultados á que ha llegado el doctor Bertillon. Niños perpetuamente distraídos, siempre castigados, siempre acosados por todo el mundo, se han convertido después de cierto régimen en alumnos razonables, equilibrados y bien dispuestos para cualquier labor. Otro tanto puede decirse de los dóciles, de los obstinados. Hasta se ha logrado extirpar ciertos vicios como el de morderse las uñas, que indican una alarmante excitación nerviosa.



INFORMES ÚTILES



EL DOLOR DE OÍDOS que suele dar á los niños sin causa aparente, se quita á veces echándoles con un cuenta-gotas unas cuantas de aceite común caliente y tapando los agujeros con unos tapones flojos de algodón hidrófilo previamente calentado. También es bueno poner el oído sobre una botella de agua caliente.

PARA LAS GRIETAS de las manos se hace un ungüento muy bueno mezclando y batiendo bien dos partes de manteca de cerdo, una de aceite de almendras, dos y media de cera blanca, y media parte de alcanfor pulverizado. Esta pomada se guarda en tarritos y se aplica por la noche.

También da excelentes resultados la siguiente mezcla: Salol, 2 gramos; aceite común, 3; lanolina, 50; mentol, 1 ½. Se dan dos unturas diarias.

EL CALZADO se florece fácilmente cuando se pasa algún tiempo en el campo; para evitar este inconveniente, basta untarlo con vaselina el primer día. Sin embargo, no hay que creer que la humedad deteriora el cuero; al contrario, le devuelve toda la flexibilidad que pierde con el calor.

PARA PEGAR EL CAUCHO al metal en los tapones de botellas calentadoras, en las tapas de frascos de dulce y en otros casos análogos la mejor cola se hace con una solución amoniacaal de goma laca blanca, en proporción de diez partes de amoniaco y una de goma laca. Esta disolución origina un cuerpo viscoso, que

á las tres ó cuatro semanas se vuelve líquido. Debe emplearse en pequeña cantidad. La misma cola sirve para pegar el caucho sobre madera.

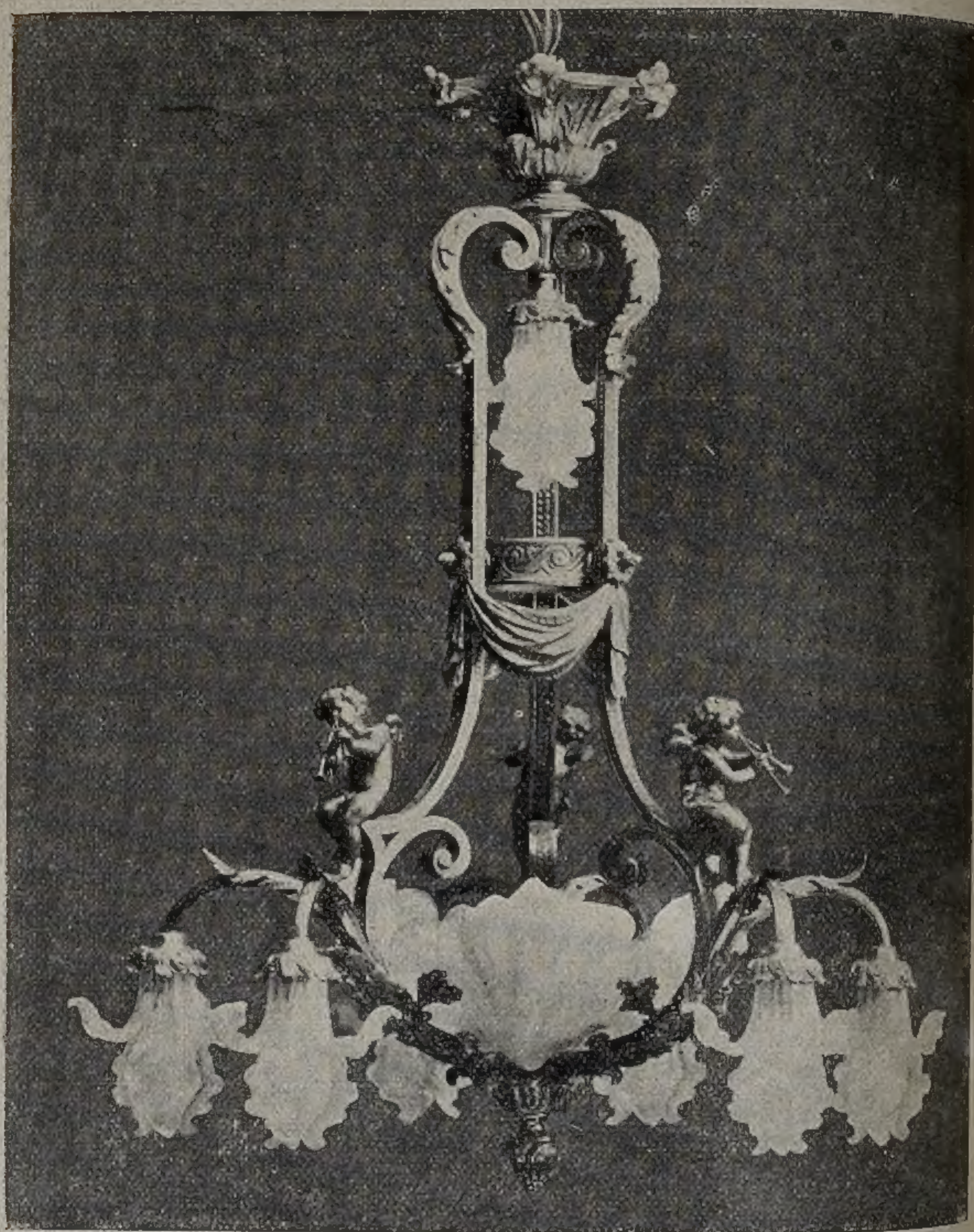
UNA DE LAS MEJORES TINTAS doradas para letras de adorno, dibujos heráldicos, etc., se confecciona mezclando en un mortero panes de oro con miel fina, y desliendo esta mezcla en agua, que después se separa por decantación. Una vez que el polvo haya precipitado, se sigue lavándolo con distintas aguas, y decantando éstas, y luego se deja secar. Para servirse de él, se deshace un poco en agua de goma y se emplea con pluma ó con pincel. Las letras ó adornos hechos con esta tinta pueden pulimentarse con un bruñidor y adquieren así un brillo extraordinario.

PARA QUE LOS GUANTES entren con facilidad y se ajusten bien á la mano, se envuelven en una toalla húmeda una hora antes de ponérselos.

La humedad pone más flexible la britilla, y por lo tanto, ésta se adapta á la mano sin rajarse ni reventar por ningún lado.

UNA MAMPARA que deja pasar el aire puro, pero no ataja la humedad, se hace fácilmente seca clavando en un bastidor de madera franela fina, y colocándolo en el hueco de la ventana cuando se abre la vidriera. El aire se filtra por el tejido, aunque esté húmedo el ambiente en el exterior, no penetra en la habitación más que aire seco.

⁴
Pinturería Séré
M. Crego y C^{ía}.

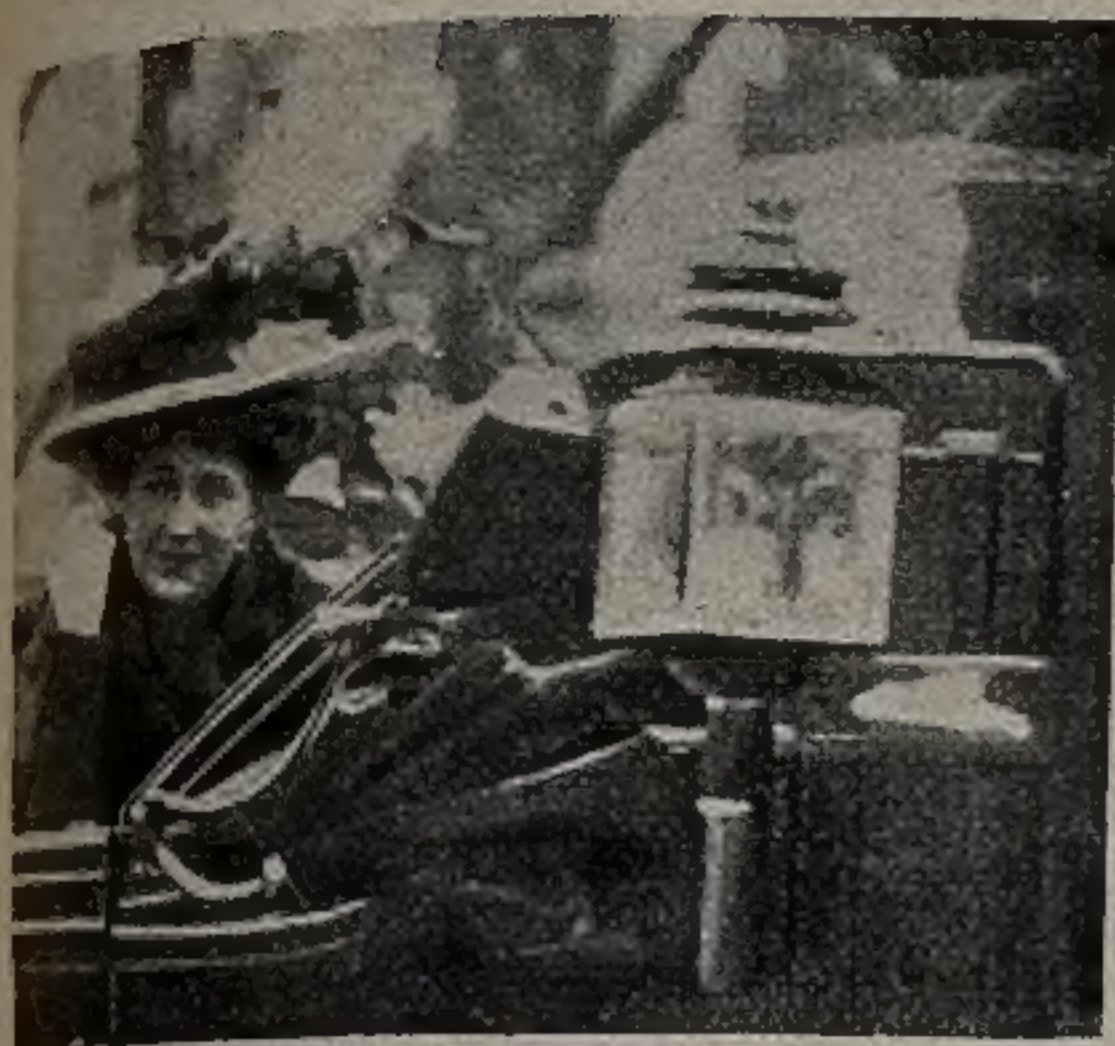


Artefactos para luz eléctrica, recibidos de
Paris. Últimos modelos.

950 - Bartolomé Mitre - 960

Este número contiene **560** grabados

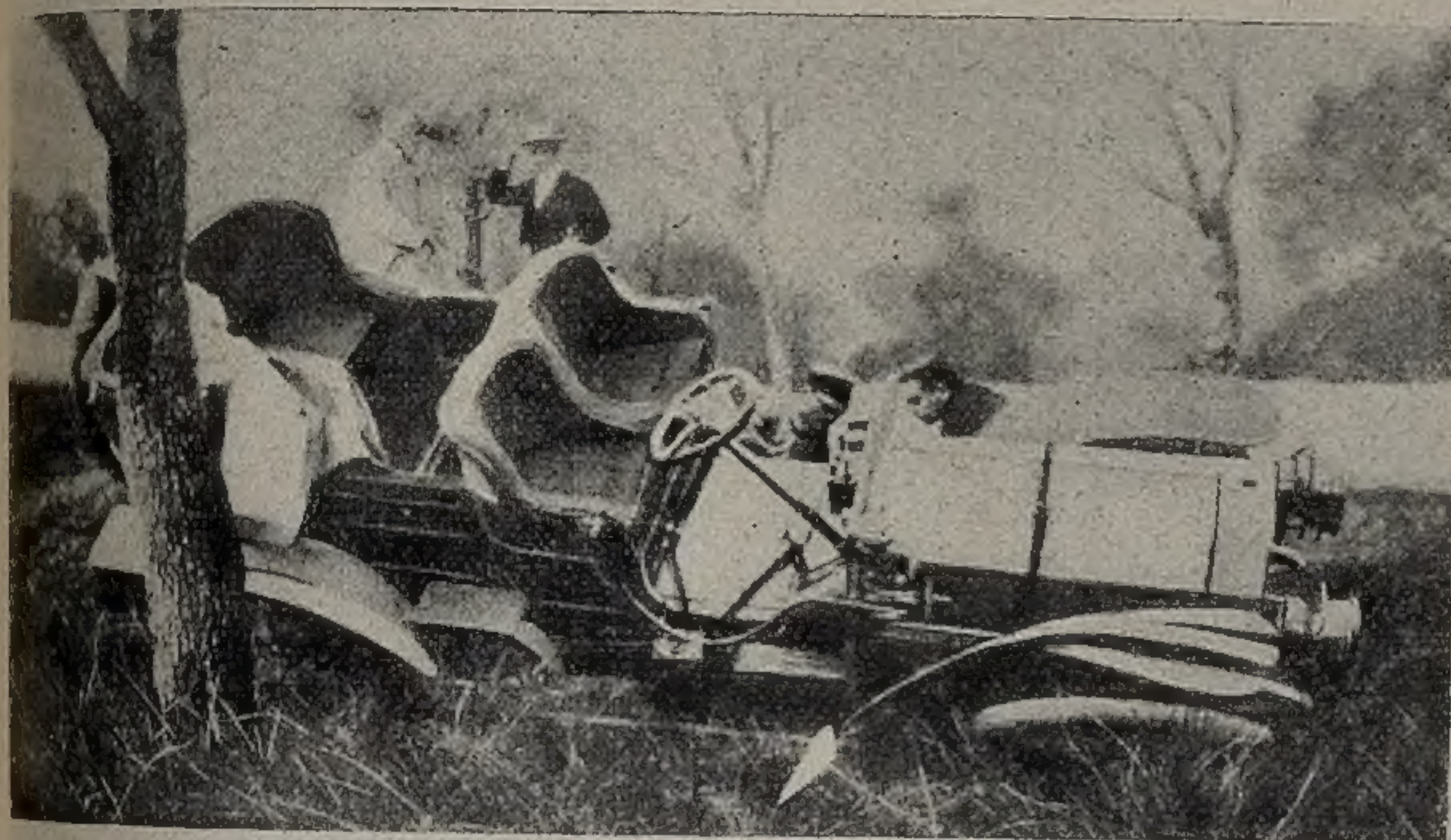
Los reyes en Sevilla



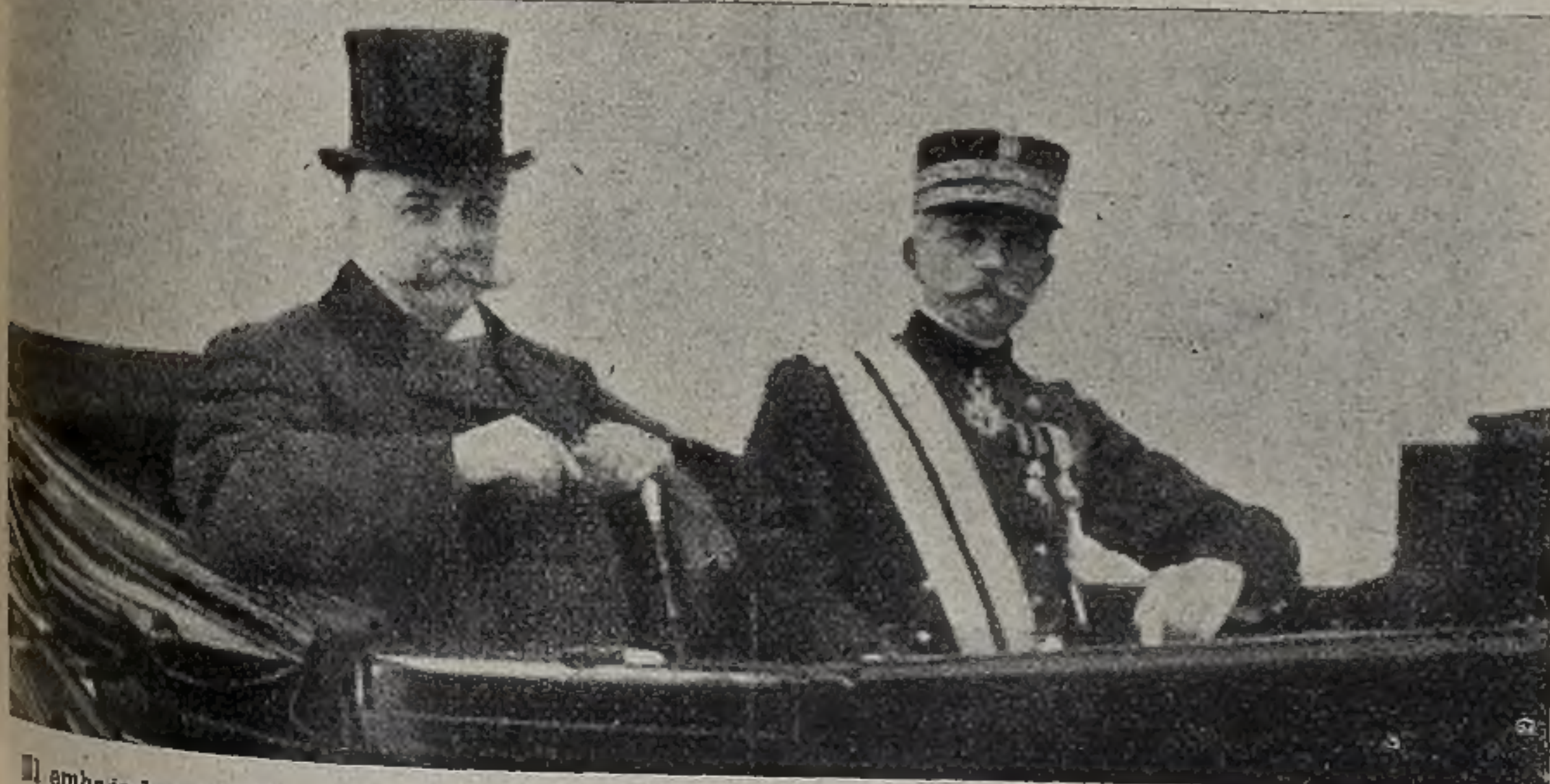
Los reyes al salir de la estación de Sevilla. Doña Victoria saludando al público que la aclamaba.



El príncipe de Asturias y el infante don Jaime al entrar en Sevilla



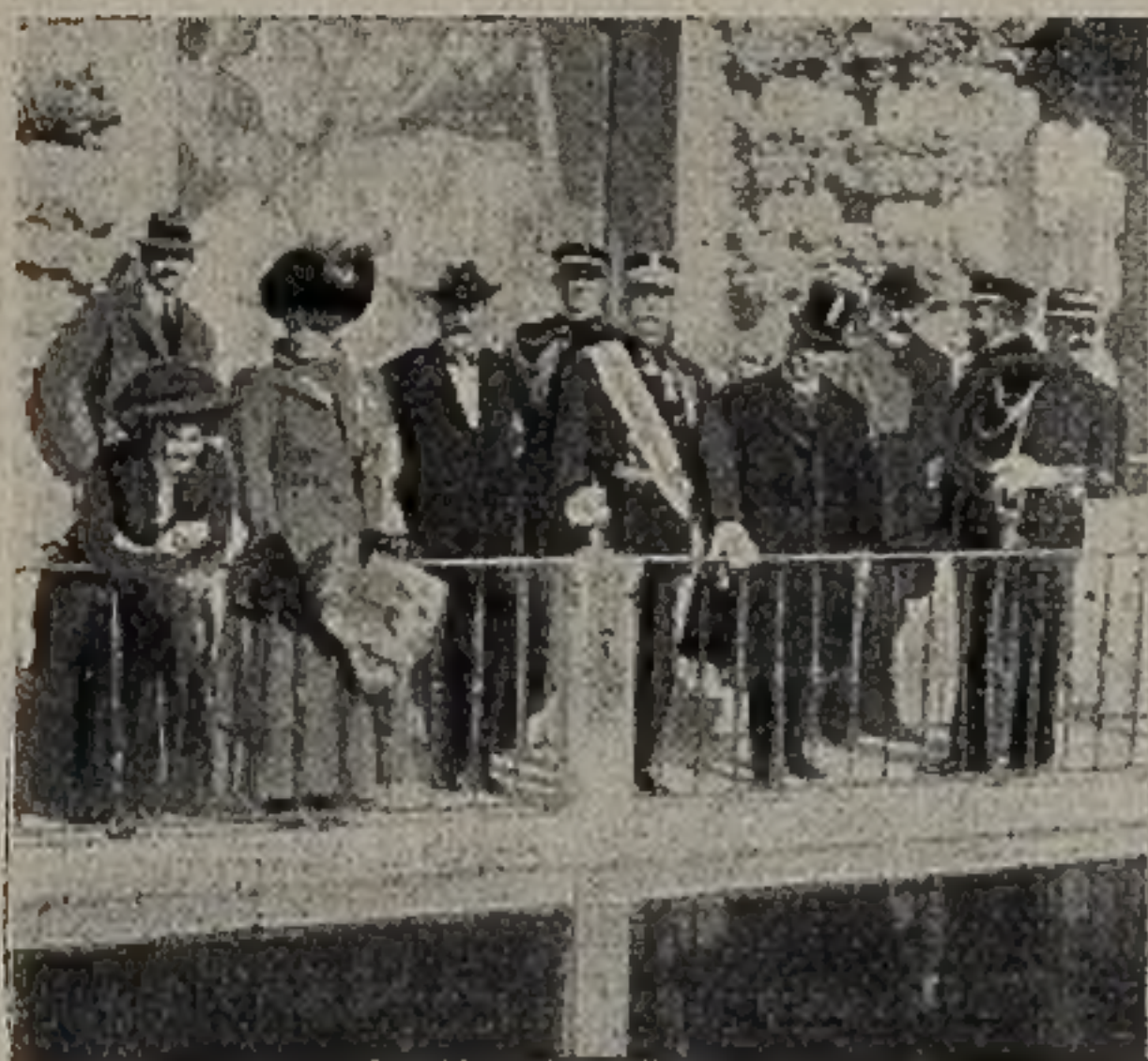
Accidente ocurrido al automóvil del rey, yendo éste con el marqués de Viana desde Sevilla á Villamanrique. Salieron ilesos don Alfonso y demás personas que le acompañaban.



El embajador de Francia M. Révoil y el general d'Amade á la salida del Alcázar después de haber celebrado su conferencia con el rey



El embajador de Inglaterra en el patio de las Doncellas, del Alcázar, hablando con don Alfonso que le despedía desde uno de los balcones



El general d'Amade, los embajadores de Francia é Inglaterra, el marqués de Irún y otras personas en los jardines del Alcázar.



El general d'Amade saliendo del Alcázar de Sevilla acompañado de sus ayudantes.



El general d'Amade, M. Révoil, el agregado militar de la embajada, los ayudantes del general, el teniente coronel señor Echagüe y el caballerizo señor Senane en el patio de las Doncellas.

La ópera "Margarita la Tornera", última obra de Chapí

Cuando recibimos los periódicos españoles con largas y entusiastas crónicas sobre el estreno de *Margarita la Tornera*, nos llega por telégrafo la triste noticia del fallecimiento del notable compositor don Ruperto Chapí, autor de la música de dicha ópera.

La muerte del ilustre músico cuyas obras han obtenido tanto éxito no sólo en España, sino también entre nosotros, ha sido muy sentida.

La última obra del autor de *La Tempestad*, *La Bruja*, *El rey que rabió*

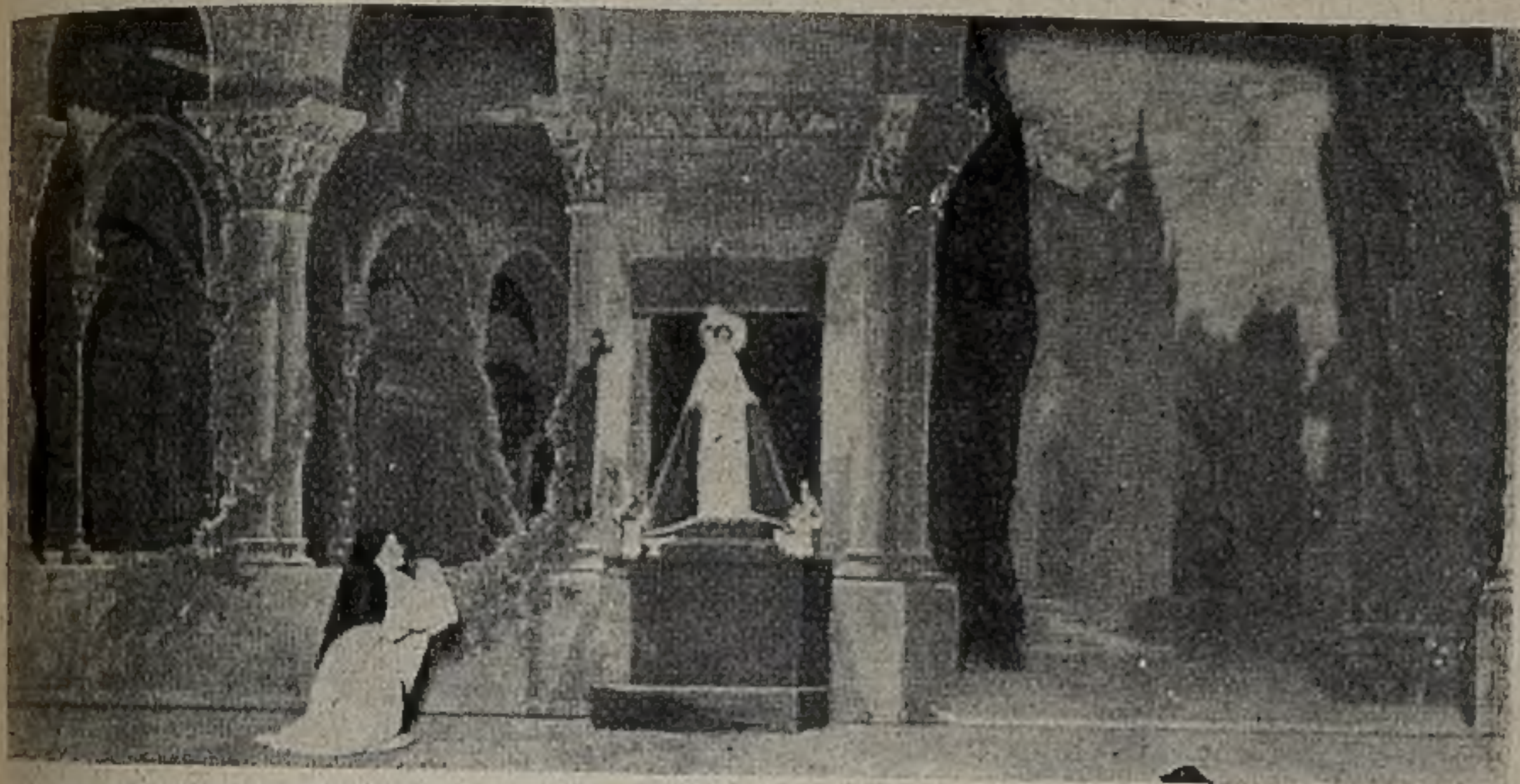


El maestro Ruperto Chapí, que acaba de fallecer en Madrid

y tantas otras, obtuvo un éxito franco y unánime del que, por desgracia, apenas ha podido disfrutar el malogrado compositor.

Margarita la Tornera es una adaptación á la escena hecha por el señor Fernández Shaw de la leyenda del mismo título de don José Zorrilla.

Celebrando el éxito de la obra, Chapí, Fernández Shaw y Amalio, autor este último de las decoraciones, fueron obsequiados con un banquete por sus numerosos amigos y admiradores.



Una escena del primer acto de la ópera "Margarita la Tornera"



Los autores de la ópera "Margarita la Tornera" señores Fernández Shaw (1), maestro Chapí (2) y el pintor escenógrafo señor Amalio (3) en la presidencia del banquete con que fueron festejados por el éxito de su obra.



Caricatura del maestro Chapí publicada por "Gedeón" con motivo del estreno de "Margarita la Tornera".

La epidemia tífica en Madrid.—El entierro del cardenal Sancha



Don José Castro Alvarez, alumno de San Carlos, que por asistir á los enfermos tíficos del Hospital General, se contagi6, falleciendo á los pocos días.



Los alumnos señores Coca, Delgado Saavedra y Paredes, y los enfermeros del pabellón de tíficos del Hospital de San Juan de Dios.



Toledo.—El féretro del cardenal, conducido á hombros por sacerdotes y escoltado por alumnos de la Academia de Infantería á su paso por la calle Ancha



Las representaciones oficiales en el entierro del cardenal Sancha. El infante don Fernando, el ministro de Gracia y Justicia, el alcalde de Toledo señor Benegas, el gobernador civil conde de Casa-Segovia, el deán de la catedral señor Guerra, el general Azcárraga y los representantes de la familia real.

El conocido criminalista don Rafael Salillas, es en España el portaestandarte de las doctrinas que predica don Concepción Arenal en favor de la humanidad doliente de las cárceles y presidios, sistema contra el que luchan los intereses creados de los que comercian con el pobre recluso.



agredir al señor Salillas con una navaja. Los insubordinados, que depusieron su actitud ante la serenidad de Salillas, estaban borrachos.

A los pocos días, otro recluso, Martín García Gorrochategui, delató al empleado Jesús Sánchez, quien le facilitó la llave de la celda en que el preso se hallaba recluso para que saliese en un momento dado y diese un golpe al señor Salillas.

Todo esto revelaba un estado de cosas tal que hacía necesaria una seria investigación, la que se ha llevado a cabo por las autoridades.

Don Rafael Salillas, conocido criminalista, director de la Cárcel Modelo de Madrid, contra quien se dirigía el complot.



Mateo del Pozo, agresor del señor Salillas



Martín García Gorrochategui, denunciador del complot.



Juan Antonio Ródenas, iniciador del motín



El general d'Amade en la embajada francesa, donde fué obsequiado con un banquete. al que asistieron el ministro de Estado, el gobernador militar y altas personalidades



Don Fernando Cabezón y don Gastón Miñán, distinguidos jóvenes de San Sebastián, que llamaron la atención, presentándose en el Gran Casino durante el carnaval en la forma que aparecen en la fotografía.



Miss Minola Mada Hurs, gentil artista inglesa, que se presenta en la Zarzuela con dos liliputienses, uno de 19 años de edad que figura con ella en la fotografía que reproducimos.



Á la Maison de Lingerie

SUIPACHA 84

(FRENTE Á LA IGLESIA
de SAN MIGUEL)

ÚNICA CASA ESPECIAL EN AJUARES
PARA NOVIAS

Hacemos saber á nuestra numerosa clientela que con motivo de los nuevos ensanches é inauguración de un nuevo departamento de perfumeria y novedades, hemos hecho una gran exposición de todas las novedades de Invierno á precios excepcionales que empezará el 1º de abril hasta el 25 del mismo, donde encontrarán un colosal surtido de **Blusas, Batones, Matinéés, Tapados de paño, Sacos de piel, Acolchados, Frazadas, Carpetas, Pañuelos de mano y artículos de punto para señoras y niñas**

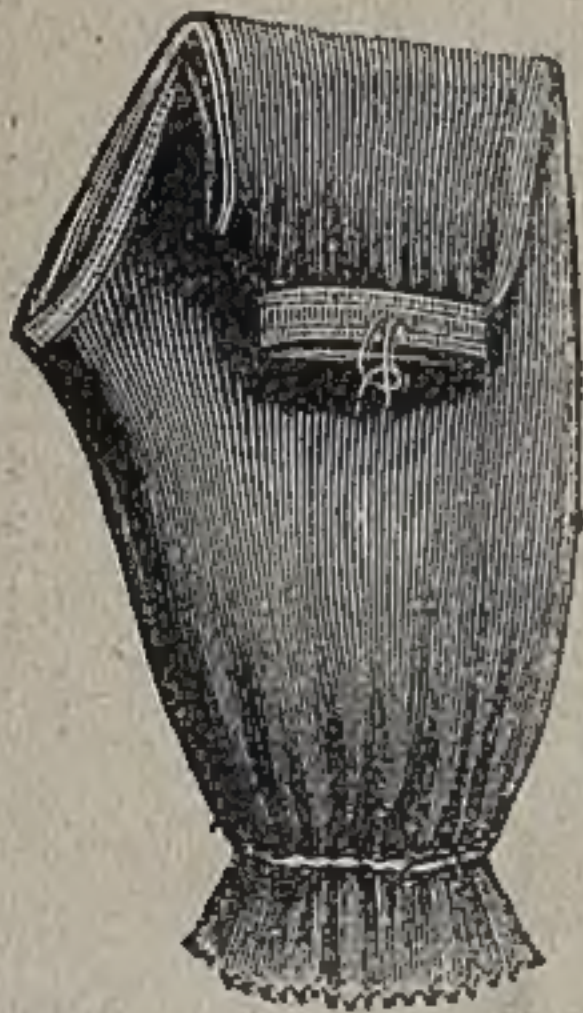


1174—Espléndido juego de cama en rica tole de menaje todo bordado á mano.

El juego cama camero \$ 43
" " " " chica.. \$ 31.50

56 — Camiseta de pura lana calidad especial \$ 2.75 y 2.25

Especial surtido en **Sombreros, Formas, Vestidos, Tapados, ropa blanca y Ajuares para niñas y bebes.**



97—Calzones de punto de lana festoneada calidad muy fina 5.50 á..... 4.90



1472—Enaguas de jersey festoneada á mano á.... \$ 7.80 y 6.90 Enaguas de mole-tón de lana mismo modelo \$ 4.75 y 5.50



1293 — Matinéés de mole-tón de lana, rayados y lisos modelo muy elegante á..... \$ 5.90, 4.90 y..... 4.50



276—Pañuelos en batista de hilo blanco con inicia-les, bordados á mano en 1/2 docena \$ 2.25

Pida nuestro
Catálogo.

Quiroga, Villar y Cía

Unión Telef. 833,
(Libertad.)

Una representación por directores de teatro de París



El ujler (M. Peter-Carin, co-director del Vaudeville)



El comerciante en vino (M. Duplay, director del teatro Cluny).



El agente 121 (M. Huguenet, de la Comedia Francesa).

Los miembros de la asociación de directores de teatro de París resolvieron dar una representación á beneficio de las víctimas de Sicilia y Calabria y eligieron

que el 27 de febrero, aparecieron en el escenario del Châtelet, alrededor del director del Renacimiento, los directores del Odeón, la Opera Cómica, el Vaudeville,



El agente 61 (M. Gémier, director del Teatro Antoine).



Crainquebille (M. Lucien Guitry, director del teatro de la Renaissance).



El tintorero (M. Franck, director del Gymnase)

el efecto "Crainquebille", de M. Anatole France, que es en su género una obra maestra y que ofrecía también la ocasión de un concurso para acto tan benéfico. Así es

el Gimnasio, el Teatro Antoine, etc. Desempeñaban papeles insignificantes artistas tales como los señores Huguenet, Lérand, Mmes. Daynes-Grassot, Mégard y Reuver.



Segundo asesor (M. A. Carré, director de la Opera Comica).



El presidente Bourriche (M. André Anticne, director del Odeón).



Primer asesor (M. Porel, director del Vaudeville)

LA INGLATERRA

170 Perú 176 y Alsina 555

Telef. Unión 2212 Av. Coop. 4597. C.

Macario Martínez

GRAN LIQUIDACIÓN DE ALFOMBRAS

==== POR METRO ====

Tripes rizados de lana á \$ 1.50 mt.

Tripes Bruselas primera á \$ 2.20



Tripes Bruselas
primera con su
guarda para ha-
cer carpeta.... á \$ 2.90

Tripes cortados ax-
minster con su
guarda corres-
pondiente..... á \$ 4.20

Caminos rizados de
pura lana de
50 ctms..... á \$ 1.30
de 60 ctms..... á \$ 1.60

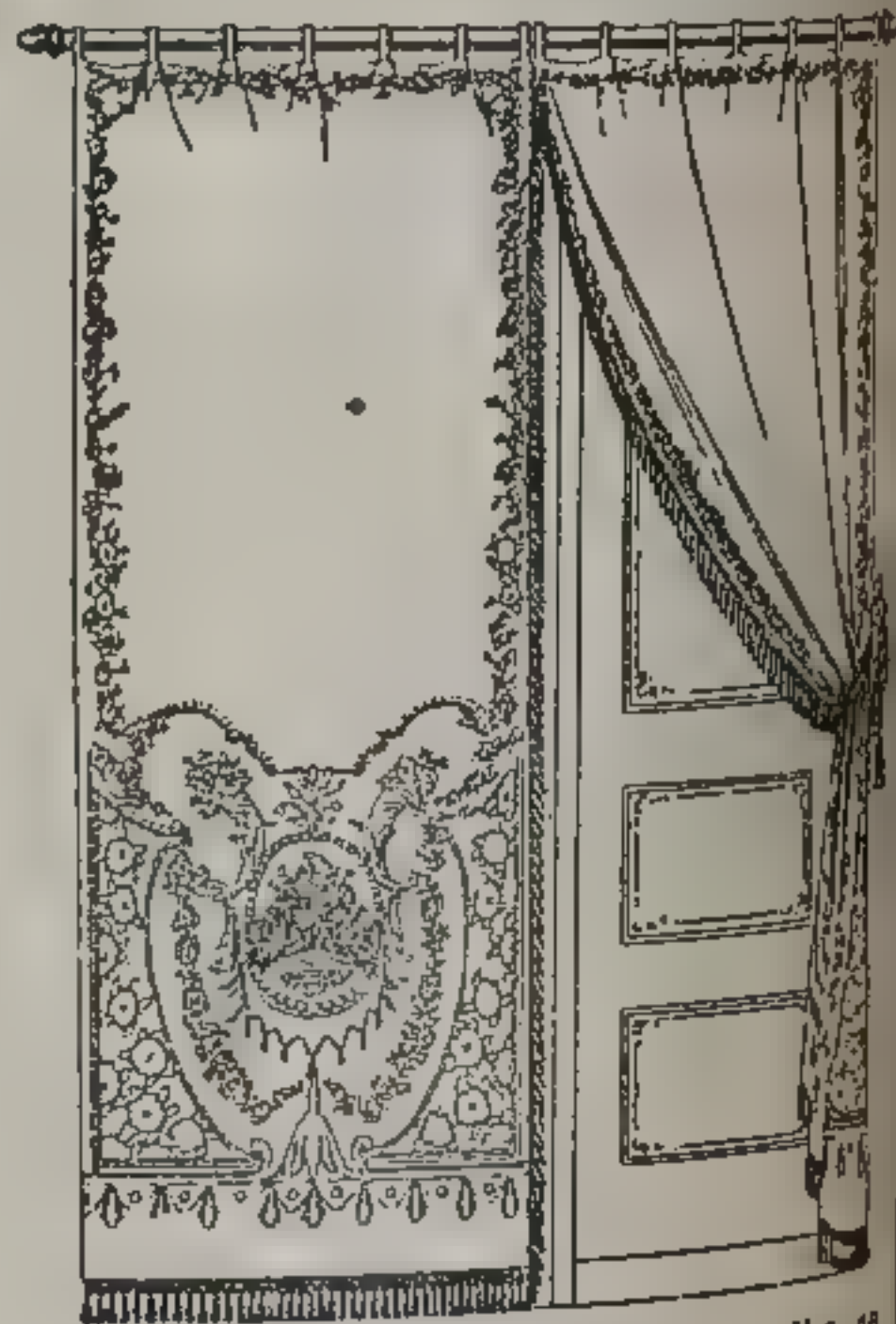
Carpetas, Cortados, Parquetes		
de 140 x 42	2 x 3	250 x 350
28	55	85
3 x 4	350 x 450	4x5
120	150	200

EXCEPCIONAL ! Cortinados de
moaré seda con galería de bronce,
colocados, á \$ 75.

Cortinados para sala, come-
dor, dormitorio en todas las
clases y colores

En exposición en mis grandes
salones de venta.

Pidan el nuevo gran
catálogo ilustrado.



Cortina o para comedor, de chinita de
seda en colores granate y verde &



El ensayo de los directores.—En el centro del grupo los señores Gémier y Guitry con sobretodo, ensayando la escena del altercado entre el agente 64 y Crainquebille



En Marsella.—El paquete "Ville d'Alger" correo de Argelia al que «bordó el vapor "Orléanais" y que fué á hundirse en el puerto de la Joliette, cercano. Sólo pereció M. Azoulay, secretario del diputado M. Cuttoli.



En Orán.—El general Bailloud, condecorando con la medalla militar al general d'Amade, el 25 de febrero. (A la derecha, en la vereda, rodeando la bandera del 2.º de ruavos, los generales Lyautey, Wetzell, Espinasse, Alix, Dautelle, Beauchet, Blanchenay, Drude).

FOOT-BALL

Las marcas más acreditadas y vencedoras en los grandes MATCHES

FOOTBALL Gath & Chaves, patentada, con blader, número 5, á..	\$ 6.75
FOOTBALL Mc. Gregor, con blader, número 5, á.....	\$ 10.00
FOOTBALL Víctor, con blader, número 5, á.....	\$ 7.90
FOOTBALL Eclipse, con blader, número 5, á.....	\$ 8.00
FOOTBALL John Bull, No. 5, á..	\$ 7.60
FOOTBALL Jubilee, No. 5, á....	\$ 7.50
FOOTBALL Star, No. 5, á.....	\$ 5.50
FOOTBALL Special, No. 3, á....	\$ 2.60
FOOTBALL Special, No. 4, á....	\$ 2.90
FOOTBALL Special, No. 5, á....	\$ 3.50
FOOTBALL Champion, No. 4, á..	\$ 2.55
FOOTBALL Champion, No. 5, á..	\$ 3.20
BLADERS de repuesto, No. 5, á.	\$ 1.05
BLADERS de repuesto, No. 4, á.	\$ 0.90
BLADERS de repuesto, No. 3, á.	\$ 0.75
INFLADORES para football, á pesos 3.90, 2.50, 1.65 y.....	\$ 0.95
AGUJAS 6 leznas para football, á	\$ 0.35
PANTORRILLERAS para football, á \$ 2.30, 1.30 y.....	\$ 1.25
REDES para goal alquitranadas, el juego, á \$ 56, 42, 37 y.....	\$ 30.00
REDES para goal, el juego, desde \$ 56 á.....	\$ 42.00
TENEMOS redes sin postes, á pesos 25 y.....	\$ 18.00
PANTALONES para football, casimir blanco ó azul, á.....	\$ 2.80
SWEATERS, camisas y medias de lana para football, gran surtido.	
GORRAS para football de todas formas y colores, á \$ 3.50, 7.50, 5.50, 5, 4.50, 3.50, 2.50, 2, 1.70 y....	\$ 1.60
BALAKLAVA ó (pasamontañas) negras y todos colores, artículo muy	

CALZADO PARA FOOTBALL

superior y utilísimo para la estación fría, á.....

SOMBREROS casimir última novedad, colores verde y aceituna, á \$ 3.00

De la muy afamada casa W. S. de Birmingham, único fabricante de tén para football de Mc Gregor.

BOTINES para football, "The Genuine Mc Gregor", cuero blanco, á.....

BOTINES para football, "The Genuine Mc Gregor", cuero al chrome blanco, á.....

BOTINES para football, "The Junior Club", cuero al chrome blanco, á.....

BOTINES para football, "The Junior Club", cuero color, á.....

BOTINES para football, "The Worker", cuero al chrome blanco, á \$ 5.40, 36-38 \$ 6.00.

BOTINES para football, "The Worker", cuero color, á.....

TOBILLERAS dobles para football, á.....

TOBILLERAS para football, á.....

STUDS de repuesto, el par, á.....

BOTINES para football, para niños, marca "The Ubique":
Reclame, números 32-30 \$ 4.90.
\$ 5.40, 36-38 \$ 6.00.
Clase extra números 30-32 \$ 5.40.
\$ 6, 36-38 \$ 6.60.
Con tobillera números 30-32 \$ 33-35 \$ 6.50, 36-38 \$ 7.20.
Artículos para toda clase de gimnasia.

Nuestro Gran Catálogo General de Otoño é Invierno

ACABA DE APARECER

Se envía gratis y franco de porte á quien lo solicite en la casa interior y exterior de la República.



IMPORTANTE.—La mejor garantía que ofrecemos á nuestros clientes es la siguiente: Toda mercadería que al recibirla no resulte del agrado del comprador, podrá ser devuelta para ser cambiada ó REEMBOLSAREMOS INTEGRO el valor pagado, más gastos de flete originados.

GATH & CHAVES

Sociedad Anónima

Buenos Aires.

Matriz: B. Mitre y Florida.

Sucursal: Perú y Rivadavia.

SUCURSALES: Rosario (Santa Fe), Córdoba, Bahía Blanca, La Plata, Paraná, Mendoza, Mercedes (Buenos Aires).

Paris-Elégant

800 Victoria esq. Piedras

Unión Telefónica 2998, Avenida.



Precio fijo.

Gran Exposición permanente en todos nuestros departamentos, de altas novedades acabadas de recibir de París y Londres para la Estación de Invierno.

Esta casa moderna, denominada por el Mundo Elegante la Nueva Mercería, ha preparado en la presente estación un colosal surtido de Tapados y Estolas de piel Marta de France, Renard, Silka, Bloudyk, Bleu y Hermine, de lo más suntuoso y elegante que se fabrica, pieles verdaderamente regias.

Gran ensanche de nuestro departamento de Modas, dotado de un surtido de más de 500 modelos de Sombreros, formas ideales y las últimas creaciones de la moda.

Recomendamos constantemente nuestro surtido de

**Mercería, Bonetería,
Modas, Confecciones,
Encajes, Tules, Guantes,
Adornos para Vestidos
y Sombreros.**

Paris-Elégant

tiene la exclusiva en esta República para la venta del rico guante marca **Jouvin** de fama universal.

Marín Tornero y Cía.

800 - VICTORIA - 800, ESQUINA PIEDRAS.

Los dos hermanos

Cuando murió sir Bulton, dejó toda su fortuna, como es costumbre en Inglaterra, al mayor de sus dos hijos, que se llamaba Harry, James, su hijo menor no tuvo un centavo.

Harry era indolente, no tenía ninguna energía, y, además, no era, ni mucho menos, inteligente. Entregado a sus propias fuerzas, hubiese vegetado miserablemente.

James era, en cambio, un hombre superior. Activo, inteligente, tenaz, muy honrado, dotado de un valor físico y moral a toda prueba, podía pretender a todo.

Esos dos hermanos obraron según el temperamento, y las cualidades que les habían tocado en suerte. ¿Para quién fué la victoria?

Digamos ante todo que ambos perseguían el mismo ideal, representado por la mano de miss Nelly, una joven adorable que los dos adoraban.

Nelly era rica y no se fijaba en el dinero. Lo que quería era gloria.

Si yo inventara esta historia, la recompensa sería para el bueno, y el castigo para el malo. El perezoso Harry permanecería soltero en compañía de unos ataques de gota producidos por el abuso de los manjares substanciosos, mientras James, luego de alcanzar la celebridad, se casaría con Nelly y tendría muchos hijos y muchas dichas.

Pero sigamos nuestro verdadero relato.

James se lanzó con resolución por la difícil senda que el destino le había trazado. Fué ganadero en Australia, minero en el Transvaal. Después de reunir un pequeño capital, fletó un barco y se lanzó a través de los mares polares, en busca del polo Norte. Luchó durante tres años con indomable energía contra el frío y el hambre, contra las tempestades y los peligros de todas clases.



Feliz rival de Nansen, de Andrúp y de Cagni, atravesó el 80 grado de latitud, se dirigió hacia el noroeste y regresó a Inglaterra, donde ya le había precedido la fama de sus proezas.

Mientras tanto, su hermano Harry, cada día más grueso, vivía inactivo como un bonzo chino, sin tener energía ni para hacer la corte a miss Nelly.

El célebre James Bulton había llegado ya a Inglaterra de vuelta de su expedición. Una grandiosa manifestación había sido organizada en su honor, y la estación de Claring-Cross estaba llena de gente deseosa de ver y aclamar al héroe.

Y apareció el héroe.

Con la calma, la dignidad y la modestia que son patrimonio de los hombres superiores, adelantóse hacia las comisiones nutridas que le aguardaban en el andén.

Pero entonces sucedió algo imprevisto... aunque frecuente. Ese explorador intrépido, que había desafiado mil veces los furiosos del Océano y las traiciones de los hombres, resbaló al tropezar con una corteza de naranja, cayó al suelo y se abrió el cráneo en el instante preciso en que iba a recoger el fruto de su heroísmo.

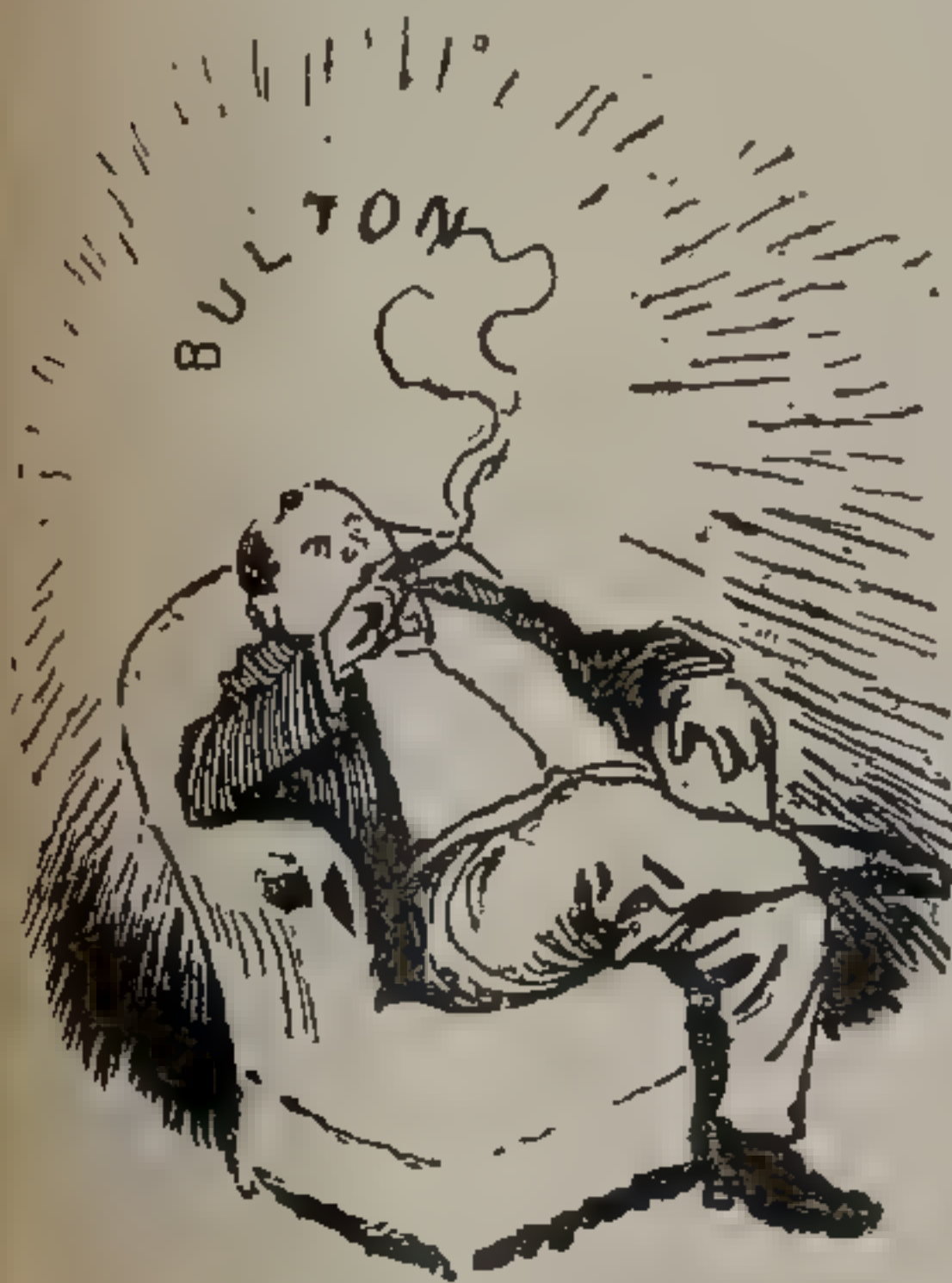
Tendrá su recompensa en el otro mundo; de ello estoy convencido. En cuanto a Harry, tan perezoso, que ni se molestó en acudir a la estación para recibir a su hermano, es posible que sea castigado en nombre de la Moral, de la Razón y de la Lógica.

¡Pues nada de eso!... Debo inclinarme ante los hechos, y la lógica ha tomado un sesgo imprevisto, sin dejar por eso de ser lógica.

La gloria de James Bulton ha recaído sobre Harry Bulton, porque éste es el hermano de un hombre célebre. El nombre de Bulton es ya un nombre ilustre, y miss Nelly ha deseado cambiarlo por el suyo.

En cuanto a Harry, que se casó con ella, la Providencia no puede ser rencorosa con él. Nada ha hecho para conseguirlo y nada se le puede echar en cara.

ETIENNE JOLICLER.



CALZADOS

¿NECESITA Ud.

CALZADO =

→ Y ←

MEDIAS?

**MEDIAS****VISITEN NUESTROS DEPARTAMENTOS**

Encontrará Ud. un eximio calzado
como clase y como horma elegante

La Sociedad ofrece asimismo un notabilísimo y amplio surtido
en calcetines de algodón, hilo de Escocia y lana

Si quiere conocer la inmensa variedad que compone su surtido, sirvase
pedir el catálogo mensual. Se remite á quien lo solicite

ALMACENES CENTRALES: Suipacha 275

SUCURSALES: Lima esq. Humberto — Capital — 7 esq. 54
La Plata — 25 de Mayo y Constitución S. Fernando — Av
Mitre 156 Avellaneda.



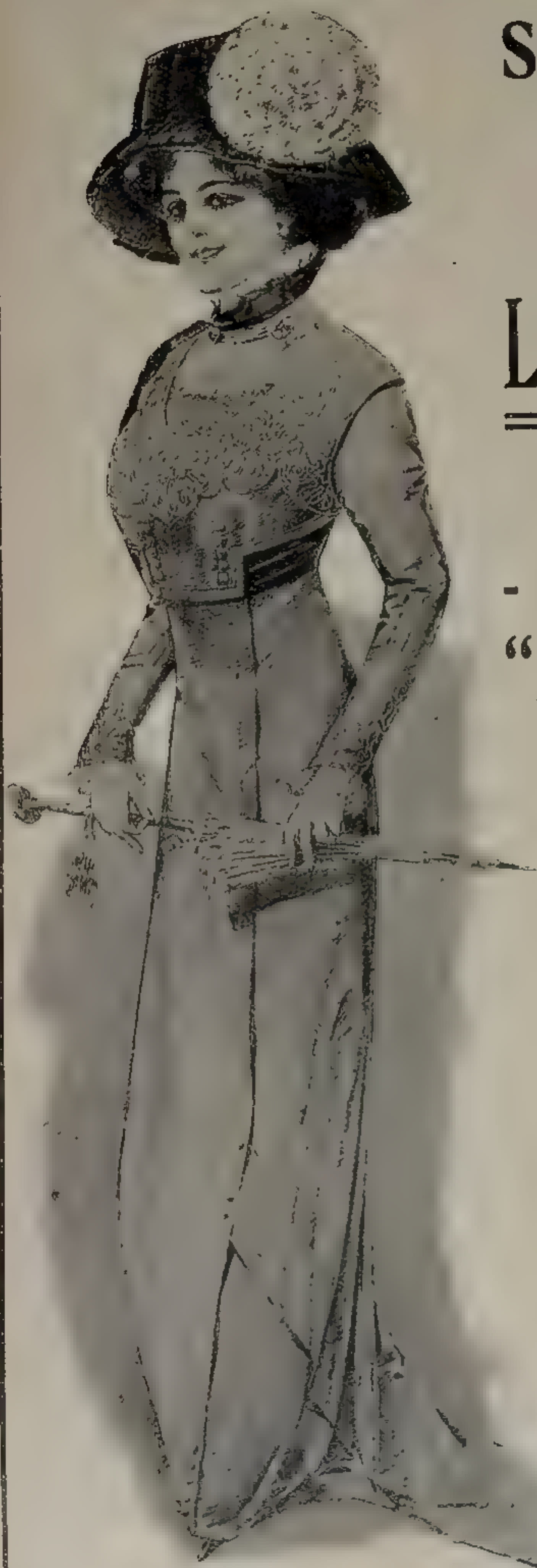
—Lo que usted merece es un par de bofetadas!
Polodilla (para sí).—Las bofetadas serían lo de menos, pero ¿y el duelo que tendría que venir después?



—Perdón, señor, no era para usted. ...Le he... alisado un poco el cabello.



Polodilla.—No acepte excusas. Lo ha abofeteado. ;El duelo es inevitable! ;Al po
 ro del honor!



Señoras:

**Ocasión ::
Excepcional**

Liquidación

de todas las mercaderías
de la acreditada

**- Gran Tienda -
"Buenos Aires"**

644 - Victoria - 650



Precios nunca vistos

No dejar de visitar esta importante casa que se propone liquidar medio millón de pesos de existencias en el menor tiempo posible.

**Para tenderos de
campaña y provincias**

Grandes saldos en
Lanas, Sedas, Tapados, Vestidos y Guarniciones, todo última novedad.

POSTALES EUROPEAS

De la utilidad del "box"

¿En dónde está la época aquella en que los franceses, orgullosos de sus luchas de esgrimistas caballerescos y elegantes hablaban con desprecio de la brutalidad del "box" inglés?

Hoy, el puñetazo parece haber vencido a la estocada. En los tablados donde antes el floretista triunfaba lleno de orgullo, ahora el vencedor es el "boxeur". Los "yankees", viendo lo que pasa en Francia, ya comienzan a declarar que, a poco menos de diez años, los franceses

putan. Pero a mí, desde mi punto de vista, no son los profesionales los que me interesan, sino los que boxean por afición, por higiene y por precaución. "Saber dar un puñetazo —dice Laberdesque— es como llevar un revólver en el bolsillo." Es preferible, digo yo. Es preferible porque es más efectivo, más corriente y menos peligroso. Antes que la esgrima, debiéramos todos aprender el "box".

—¡Parece mentira —exclaman mis amigos;— ¡parece mentira que usted hable así!

A ellos les parece mentira porque creen que en toda lucha a puño limpio, lo que vence es la bestialidad, la violencia, la fuerza bruta. Pero lo cierto es que no sólo no es así, sino que es todo lo contrario. En un capítulo de su último libro, Maeterlinck ha explicado lo que, dentro de nuestra vida contemporánea, significa el "box". "Para ajustarnos a la lógica natural de los demás seres vivos —dice—

han logrado superar a los ingleses. "Hoy —dice el *New York Herald*— sólo los Estados Unidos son superiores a París como "box". Y el *Times*, que reproduce y comenta esta frase, confiesa que, en efecto, el centro europeo del sport del puño parece haber dejado de estar en Londres.

Todos los días, algún match hace acudir a París a los aficionados de todas partes. Los campeones viven allí. Es allí donde escuelas y maestros abundan más y donde mayor número de premios se dis-



Match de box entre Sam Mac Vea y Joe Jeannette, el vencedor de Jack Johnson y de Sam Langford.



Sam Mac Vea que, aunque llamado el invencible, ha sido tres veces batido por Jack Johnson.

¿Nos está permitido emplear armas extraordinarias contra nuestros enemigos en un diferente orden, deberíamos entre nosotros los hombres no servirnos sino de medios de ataque y de defensa suministrados por nuestro mismo cuerpo. En la humanidad que se conformase exactamente con el voto evidente de la naturaleza, el puño, que es al hombre lo que el cuerno al toro, y al león la garra y los colmillos, bastaría para todas nuestras necesidades de protección, de guerra y de venganza. So pena de crimen irreparable contra las leyes esenciales de la especie, una raza más prudente habría cualquier otro medio de combatir. Al cabo de algunas generaciones se habría difundido así, poniendo en vi-

gor cierto respeto pánico de la vida humana. ¡Y qué selección rápida, en el sentido exacto de las voluntades de la naturaleza, acarrearía la práctica intensiva del pugilato, en que se concentrarían todas las esperanzas de la gloria militar! Por lo tanto, la selección es, después de todo, la única cosa realmente importante de que debemos preocuparnos: es el primero, el más amplio y el más eterno de nuestros deberes para con la especie."

Ya lo oís. Y esto lo dice un intelectual, el más intelectual de los intelectuales.

Ahora, si le respondéis: "Pero es que no es estético eso de darse de puñetazos; es que no es elegante eso de romperse las narices; es que no es distinguido eso de lanzarse uno contra otro

(Sigue en la pág. 23).



son los más finos y frescos que se conocen (no contienen bismuto ni plomo), son refrescantes y resolutivos

Mi compuesto hídrico para pulverizarse, evita y hace desaparecer los granos y toda clase de erupciones cutáneas.

Tratamiento para la caída del cabello y canas. El vello fino lo saco sin electricidad ni depilatorio.

T. S. DE COROMINAS, masajista diplomada.

Entre Ríos 428. — Buenos Aires.

Pidan folletos por correo. Horas de visita de 8 á 11 a. m. y de 2 á 6 p. m.

Nota importante.—Garantizo el buen resultado de mis específicos y especialidades.

BELLEZA IDEAL

La mujer para ser hermosa, precisa tener la cara expresiva, fresca, tersa, sonrosada y siempre juvenil; sin vello ni arrugas, ni granos, ni pecas, ni barros etc., etc.; ojos grandes y poblados, largas pestañas, cabello abundante y lustroso, y un busto desarrollado y terso.

La que posea todo esto es una mujer hermosa. Y esto es lo más fácil de obtener, pues con los adelantos que la ciencia ha inventado, sólo es fea la que quiere serlo.

Dígnese, señora ó señorita, consultarme y le indicaré con gusto lo que usted precisa para ser hermosa y siempre joven.

Las consultas no se pagan.

En mi consultorio atiendo personalmente. Extirpo el vello de raíz, sin dolor, con la electricidad. Con mis maravillosos masajes desaparecen las arrugas por rebeldes que sean, y el cutis más agitado se vuelve en poco tiempo tan terso, joven y lindo como nunca había sido.

Con mi procedimiento, muy sencillo, y mis preparados (todos analizados por el Departamento Nacional de Higiene de Buenos Aires), tendrán siempre un lindo rostro. Mi Crema Almendrina Corominas, regenera los tejidos, alimenta el cutis y suaviza la piel, y con su uso continuo llegarán á la vejez, pero con la cara joven y tersa sin arrugas. Mis polvos de arroz y raíz de lirio de Florencia,

LONGINES



EN VENTA
EN TODAS LAS JOYERIAS

Banco Español del Río de la Plata

Reconquista 200, esq. Cangallo

Capital suscrito...	\$ 50.000.000,00
Capital realizado.....	41.870.260,00
Fondo de reserva y previsión.....	9.592.948,75
Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva.....	2.032.435,00

Sucursales: Madrid, París, Londres, Génova, Montevideo, Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Mendoza, San Juan, Tucumán, Córdoba, San Nicolás, Santa Fe, Mercedes (Buenos Aires), Salta, Once de Setiembre (Pueyrredón 183), Boca del Riachuelo (Almirante Brown 1422), Barracas al Norte (Avenida Vieytes 1926), Dolores y Balcarce. Corresponsales en Europa, Asia, Africa, Oceanía, Américas del Norte y del Sud, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable. Compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

En cuenta corriente á oro y moneda legal, sin interés	
	ABONA
A 30 días.....	1 1/2 %
A 60 días.....	2 1/2 %
A 90 días.....	3 1/2 %
A 6 meses.....	4 1/2 %
A 1 año.....	5 1/2 %
A 2 años.....	6 1/2 %
A 3 años.....	7 1/2 %
A 4 años.....	8 1/2 %
Depósitos á premio con libreta, desde \$ 10 c/l hasta 10.000 \$, después de los 60 días.....	4

En cuenta corriente en oro moneda leg. Descuento general.....

Buenos Aires, Mayo 15 de 1909.

Jorge A. Mitchell Elias O. Arambarri
GERENTES

en plena calle; os contestará diciendo:

—No, en efecto, no es elegante, porque en general los que riñen, no conocen el "box".

Luego, para que os des cuenta de lo que es un combate de boxeadores, os presentará el cuadro siguiente:

"Nada de palabras inútiles, nada de tanteos, nada de cólera: la tranquilidad de dos convicciones que saben lo que hay que hacer. La actitud atlética de las guardias, una de las más bellas del cuerpo viril, pone lógicamente en valor todos los músculos del organismo. No hay una sola partícula de fuerzas que desde la cabeza a los pies sea capaz de perderse. Cada una de ellas

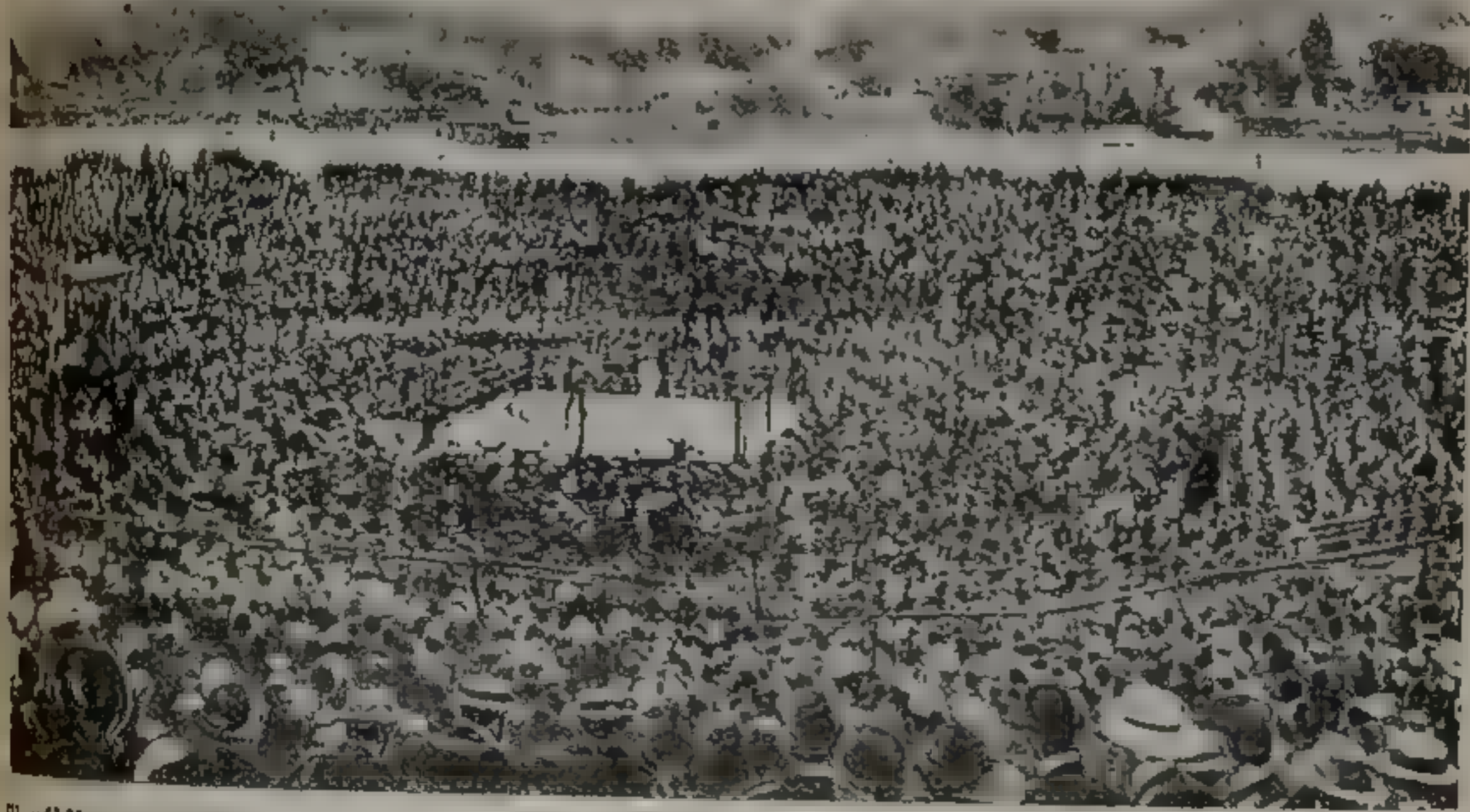


Burns y Johnson se dirigen todo género de improperios antes de atacarse

que, "malgré tout", os parece más elegante un combate á espada, os confesaré que á mí también. Pero como, por desgracia, hoy en vez de una espada lleva-

ria, ni demostrar hacia el vencido la más pequeña lástima, porque éste se halla reducido á la impotencia y á la inconsciencia, por el tiempo suficientemente necesario para que todo rencor se evapore. Después de poco tiempo, el vencido se levantará sin avería durable, porque la resistencia de sus huesos y de sus órganos está estricta y naturalmente proporcionada al poder del arma que le ha arrojado por tierra."

Si á pesar de la elocuencia de Maeterlinck, me decidís



El público presenciando el asalto Burns-Johnson. Tommy Burns yace en tierra ocho segundos, después del poderoso "hok" de Johnson en el primer "round". Presencian el match 16.000 espectadores.

tene su polo en uno de los dos puños matizados, sobrecargados de energía. ¡Y cuán noble sencillez en el ataque! Sólo tres golpes, fruto de una experiencia secular, según matemáticamente las mil posibilidades inútiles en que se aventuran los novatos. Tres golpes sintéticos, irreales, imperceptibles. Basta que uno de ellos alcance fírmemente al adversario para terminar la noche á satisfacción completa del vencedor cuyo triunfo es tan incontestable, que ya no experimenta ningún deseo de pensar de su victo-



Con toda su enorme fuerza Johnson tira un "hok" al estómago de Burns que casi se desmaya de dolor.

mos un paraguas, la esgrima antigua no nos es útil sino muy de tarde en tarde.

Pueden muy bien seguir las salas de armas sin perjuicio de boxear fuera de la pedana; pero como medio de defensa es preferible la esgrima del "box", que no requiere formalidades rituales, que es la nueva, la de las generaciones deportivas y prácticas, la del hombre natural, y puede servirnos en cualquier esquina, en cualquier ciudad, á cualquier hora.

E. GÓMEZ
CARRILLO.

Confección Excelsior

118 - TACUARÍ - 118

Invierno de 1909



Unica casa en Buenos Aires que emplea en sus trajes un solo tipo de casimires, de primera calidad, pura lana, fabricación extra; y que cobra á sus clientes la mitad del precio de lo que otras casas exigen por trajes iguales, ó inferiores á los nuestros.

Para la estación de Invierno tenemos un gran surtido de sobretodos en todos los dibujos y colores, elegantemente confeccionados con riquísimos forros de seda y vicuña de última novedad que vendemos al precio único de

\$ 42

Trajes sobre medida, corte correctísimo de casimir pura lana, gran fantasía á

\$ 45

Traje confección, modelos de última moda, ricos forros en todos los dibujos y colores

\$ 35

- Trajes de luto, hechos en 24 horas á los mismos precios de \$ 45 y

\$ 35

Antes de comprar un traje en otra casa visite la

Confección Excelsior

en la seguridad de que economizará dinero é irá vestido con elegancia. Se dan representaciones á cualquier punto de la República.

118 - Tacuarí - 118

Cuando el más experimentado de los químicos ingleses tuvo conocimiento de la fundación del nuevo Instituto del Radio, preguntó cuál era el capital con que contaban. El interlocutor no lo sabía, pero supuso que alcanzaría a unas veinte mil libras. "Entonces, dijo el gran químico con un tono compasivo, "podían comprar un gramo de radio." El precio actual del elemento de radio es de 20 libras esterlinas cada miligramo, y este valor aumentará en el caso que se necesite una cantidad mayor. No queremos aparecer como haciendo ver que el punto más importante del radio es el precio, aun cuando verdaderamente sea mucho mayor que el de los rubíes; pero a los fines de la investigación científica es una consideración de gran importancia. Aunque el radio, que ha aparecido ante la imaginación popular de una manera inesperada, como la nueva estrella de la constelación de Perseo, hace algunos años, desapareciendo inmediatamente, ha sido objeto de millares de obras científicas desde su descubrimiento por el señor y la señora Curie hace seis años, todavía le conocemos muy poco. La causa de nuestra ignorancia, es debida en su mayor parte al hecho de que existe muy poco radio aislado o parcialmente aislado.



Donde se extrae el mineral que contiene radio: una escena en la mina de Trenwith Cornuwal



Los rayos que emite el radio



Una de las minas de mineral de Fitchblende, de donde se extraerá el radio inglés

La señora Curie tiene 15 miligramos de radio. Ella y su esposo tenían más; pero un experimento desgraciado les privó del resultado obtenido en varios años de trabajo. Sir William Ramsay posee alrededor de 20 miligramos, cedidos por la Academia de Ciencias de Viena. Sir William Crookes tenía unos diez gramos que los ha invertido en trabajos espectrales, y debemos hacer notar, de paso, que el punto más importante que la ciencia haya dilucidado de este elemento raro, es su espectro.

Los otros dos puntos importantes, son el número de partículas atómicas o "rayos Alpha" que imita y los cuales fueron descubiertos el año pasado por Rutherford—un milagro de la investigación científica—y su peso atómico, que parece haber sido fijado satisfactoriamente por la señora Curie en 223.3, es decir que

Gonzalez & Hino

LA COCHERÍA DE MODA — 2970, Belgrano,

SERVICIOS FÚNEBRES



Nuestra carroza "modern style", con llantas de goma

Mientras renovamos y mejoramos nuestro tren rodante con los elementos más modernos y lujosos, mantenemos el propósito de *trabajar barato*, lo que hace esta casa la más accesible á todo rango social.

Por \$ 150 m. n.

cajón negro tallado (sin plomo), capilla ardiente, fúnebre á cuatro caballos, un coche de duelo de primera, cinco coches de primera y sepultura; haciéndose cargo la casa de los trámites correspondientes.

SERVICIOS DE MAS LUJO, A PRECIOS CONVENCIONALES

La casa no tiene sucursales

Pídase por teléfono el envío de un empleado

Unión Telefónica, 131 (Once).

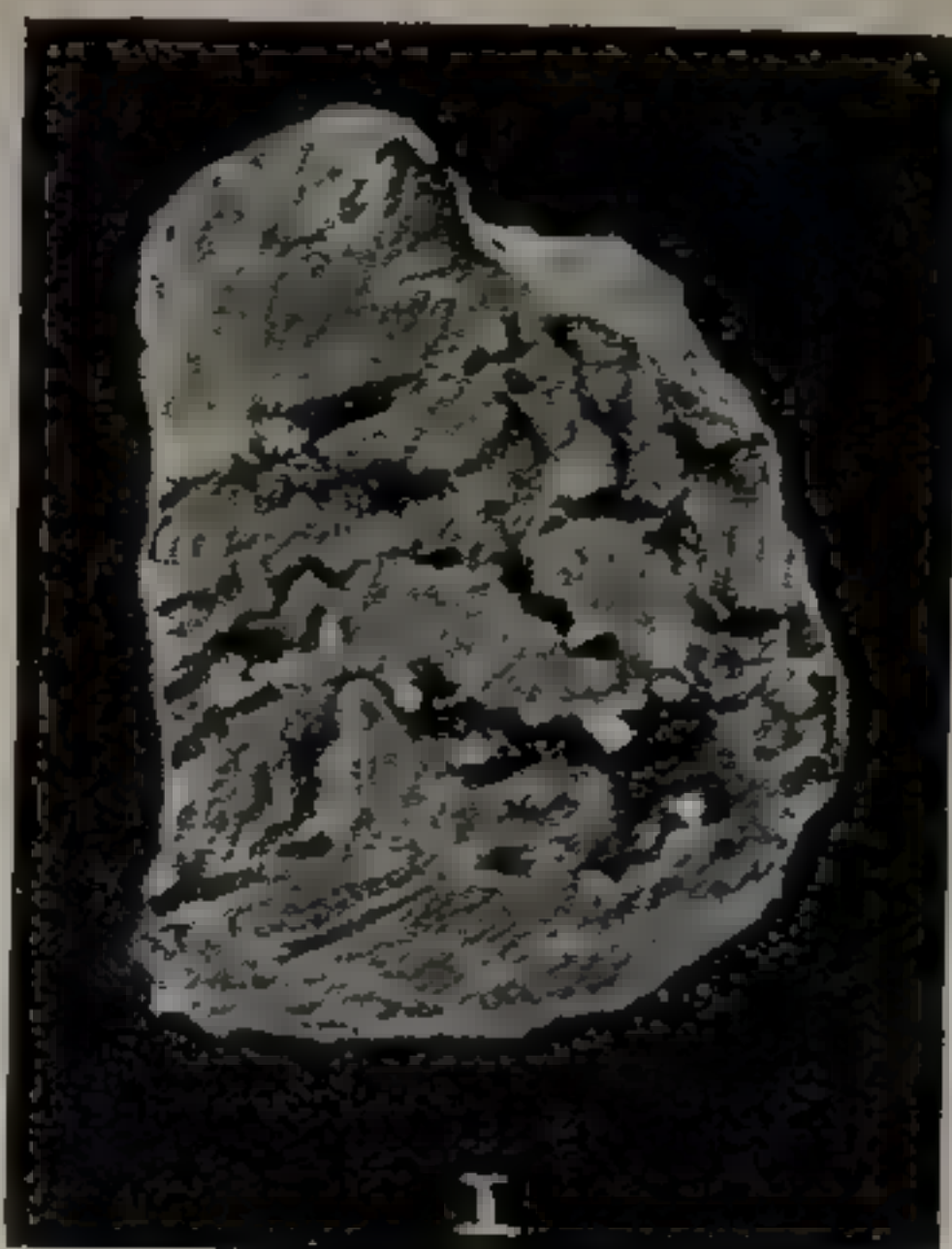
Cooperativa Telefónica, 186 (Oester).

NOTA. — Los empleados públicos podrán solicitar *servicios fúnebres* por cuotas. Los empleados de otras reparticiones y los particulares, serán también atendidos ofreciendo garantía á satisfacción. Estos servicios los atenderemos con la misma premura y corrección que si fuesen pagados al contado.

es el elemento más pesado que se conoce. Calculando más bien más que menos, se puede calcular en dos gramos el total de radio que existe en todos los laboratorios del mundo reunidos.

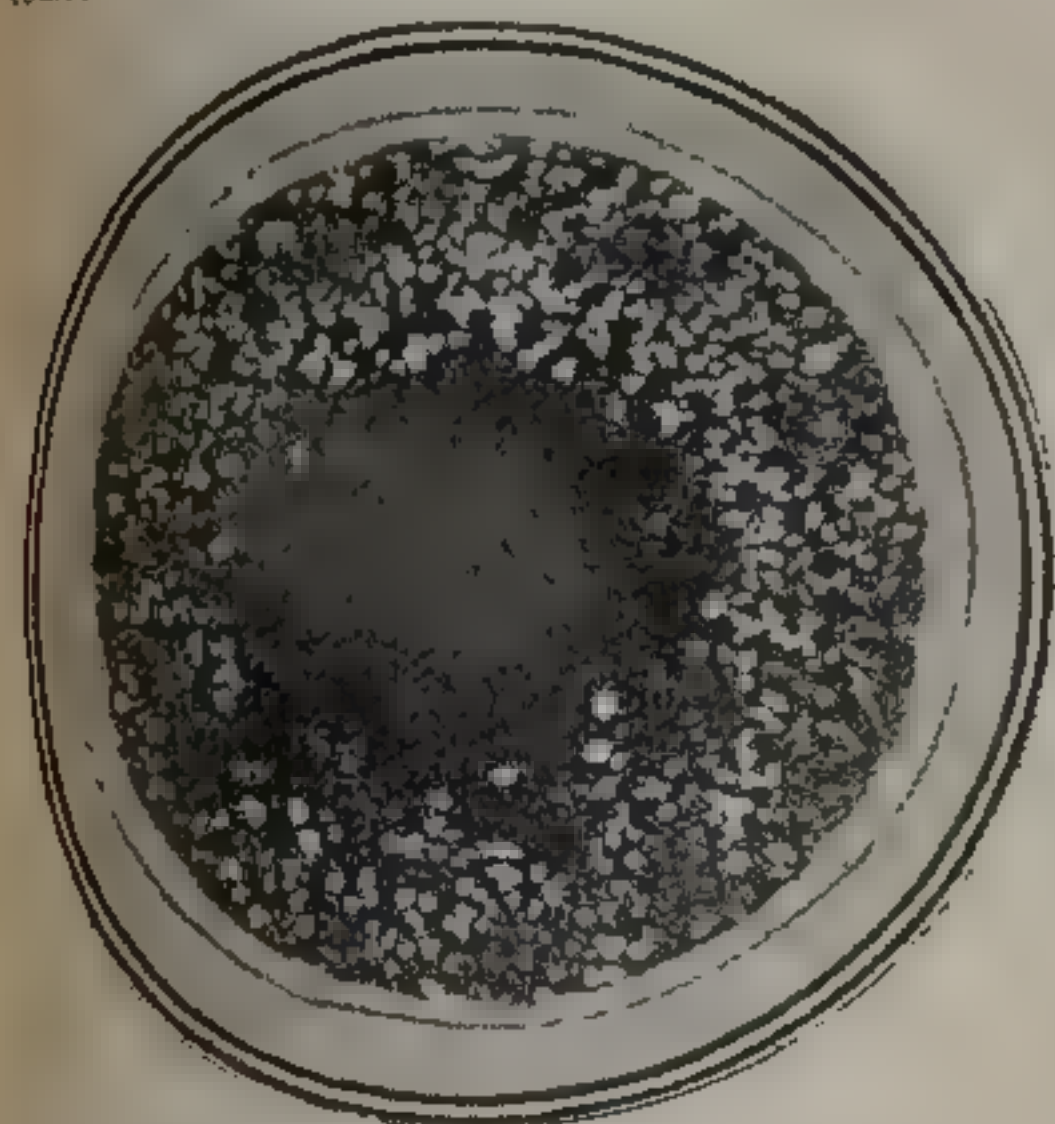
Supongamos que el cobre fuese un metal recientemente descubierto y que no se hubiera extraído más de una onza. ¿Qué sabríamos respecto de sus propiedades, maleabilidad, ductibilidad, su conductibilidad eléctrica o de su capacidad calorífica?

Esparcido en ambos continentes no hay más que un séptimo de onza de radio y lo que la ciencia necesita para la investigación es disponer de una onza de radio en un solo sitio. Recién entonces podríamos comenzar a conocer al-



Un trozo de mineral de Pitchblende con una superficie plana pulida

probado el valor del radio, como agente curativo en las enfermedades de la piel, es evidente que debe usarse con precaución hasta que se conozcan mejor sus propiedades esenciales. Todo el mundo sabe y recuerda los accidentes horribles de que han sido víctimas algunos médicos por falta de cuidado al manejar los rayos X. El radio también emite rayos X y otros aun más poderosos. Arroja, y continuará arrojando durante treinta mil años, tres clases de energía. La primera está formada por los rayos o partículas Alpha, átomos de movimiento lento, que tienen una velocidad de 10.000 millas por segundo y alcanza a distancias enormes. La segunda son los rayos Beta, que tienen una ve-



Efecto del radio sobre bacterias.—Una colonia de bacterias "Coli Communis" parcialmente destruidas por las emanaciones del radio.



Efectos del radio sobre las bacterias (prodigiosas) sacadas de una papa

de sus propiedades. Hay una presunción remota de que se verían cosas verdaderamente sombrías. Curie se produjo graves quemaduras por llevar algunos días en un bolsillo del chaleco, un tubo de vidrio con un pequeñísimo trozo de radio. Este señor manifestó que si fuera posible aislar una cantidad considerable de radio puro, él no se atrevería a permanecer durante una hora en un cuarto que contuviera un kilogramo de aquella substancia, porque creía que en ese tiempo, la piel, tejidos, órganos internos y hasta los huesos del cuerpo humano se quemarían. En un día una libra de radio destruiría la grasa de todo aque. que se hallara a una cierta distancia de ella.



La radiografía resultante al colocar el mineral de Pitchblende sobre una placa sensibilizada durante veinticuatro horas.

locidad igual a $5/6$ de la de la luz, o sea alrededor de 150.000 millas por segundo, y que se cree sean electrons negativos. Un miligramo de radio emite veintinueve millones de éstos por segundo. Y finalmente están los rayos Gamma, que son los más penetrantes que se conocen. Los rayos Beta son los que más se asemejan a los rayos X, por su poder de penetración.

Una de las aplicaciones más notables del radio es en la medicina y el grabado núm. 5 hace ver a una paciente en el hospital de Londres, sometida al tratamiento de este maravilloso mineral.

Durante la conferencia que precedió al anuncio de la fundación del Instituto Británico del Radio, sir Federico Treves dijo: "Posiblemente tendremos un gran porve-

Ann cuando se haya

nir para el radio en el dominio de la terapéutica. Digo, *posiblemente*, porque se debe proceder con suma cautela al hablar del poder de los medicamentos nuevos." Casi todas las señales de nacimiento pueden ser curadas por medio del radio, y el Hospital de Londres, que está haciendo una especialidad del empleo de este elemento, ha obtenido verdadero éxito en gran número de casos. Actualmente, el radio se aplica por medio de un tubo. Pero es infinitamente mejor aplicarlo mediante una superficie plana, y con ese objeto se han construido ya algunos instrumentos experimentales.

Se puede tener una idea del costo de la cura al saberse que una de estas nuevas aplicaciones, que tenga una superficie escasamente mayor que una estampilla de correo y que contenga 1.35 gramos de radio, cuesta 360 libras esterlinas. El radio se aplica generalmente en períodos de una hora.



La cura misteriosa.—Una paciente sometida al tratamiento del radio en un hospital de Londres



LA MEZCLA ES PERFECTA

FUMEN CIGARRILLOS

BANQUEROS

— A —

20 y 30 cts.

La Habana Industrial
O'BRIEN 243
BUENOS AIRES.



El entierro del gran duque Vladimiro



El finado gran duque Vladimiro Alexandrovich, tío del zar.

El gran duque Vladimiro de cuerpo presente en su palacio

El sábado 20 de febrero último, por la mañana, fueron conducidos los despojos mortales del gran duque Vladimiro á la catedral de San Pedro y San Pablo, en San Petersburgo, donde son enterrados los zares y los miembros de la familia imperial. En el palacio Vladimiro, el emperador y los grandes duques llevaron

personalmente el pesado féretro desde la capilla ardiente hasta el armón de artillería dispuesto para recibirlo. El cortejo se puso en marcha á lo largo del Neva y por el puente Troitsky. Nicolás II siguió á pie al ataúd, rodeado de los grandes duques.

El extinto era el tío mayor del zar de Rusia.



El zar detrás del féretro, teniendo á su lado al gran duque Boris, hijo del difunto



El cortejo en el puente Troitsky

HISTORIA de los ANIMALES

por Benjamin Rabier

LA ARDILLA

La ardilla es un hermoso animalito. Generalmente suele estar sentado, casi de pie y utiliza las patas delanteras como manos, para llevarse cosas á la boca. En vez de ocultarse bajo tierra está siempre al aire libre. Se aproxima á los pájaros por su ligereza; vive, como ellos en la copa de los árboles; recorre los bosques saltando de rama en rama, y también hace en ellos su nido, come los frutos, bebe el rocío y no baja á tierra más que cuando los árboles son agitados por el viento.

Tiene la voz chillona y penetrante, y un gruñido de descontento que deja oír siempre que se la irrita. El adorno más hermoso de ese encantador animalito es



Utiliza el rabo como una vela

un magnífico rabo que termina en un macho y del que parece estar tan orgulloso que no lo dejaría por todas las cosas del mundo. Lo limpia y lo cuida con metódica quietud. Y es que ese espléndido rabo no es solamente un objeto de adorno y embellecimiento, sino también un apéndice de primera utilidad que presta innumerables servicios á su propietario y que puede transformar según su gusto

y su ingenio en una porción de cosas diversas.

¿Quiere atravesar un estanque? Pues nada más sencillo. Si tiene la suerte de encontrar en algún sitio un zueco viejo abandonado, pero sin ningún agujero,



Caza algunos pájaros

nuestro simpático roedor lo lanza al estanque, como si fuera un bote, se instala cómodamente en su interior y enarboló el rabo utilizándolo como si fuera una vela.

Pero eso no es todo. Ese rabo maravilloso desempeña también un papel importante en las calurosas siestas del verano. Lo levanta colocándolo sobre la cabeza y permanece así cómodamente á la sombra.



Desvalija los árboles frutales

Si llueve, nueva metamorfosis: el rabo sombrilla se convierte en rabo paraguas al abrigo del cual espera tranquila mente que pase la tormenta.

Durante las horas calurosas del verano, permanece al abrigo del calor en el fresco domicilio que ha sabido arreglarse en el tronco de algún árbol protector. Hay algunas que construyen en su habitación hermosos columpios. Una ramita

que sirve de asiento, dos sólidos filamentos de madera, arrancados al tronco de un árbol, para que sirvan de enerdas, y no se necesita más. Otras ardillas prefieren la música. Hemos conocido una en la que con una caña se fabricó una especie de flauta á la que arrancaba notas tan raras y hermosas que todos los que la oían exclamaban:—¡Es un ruiseñor!

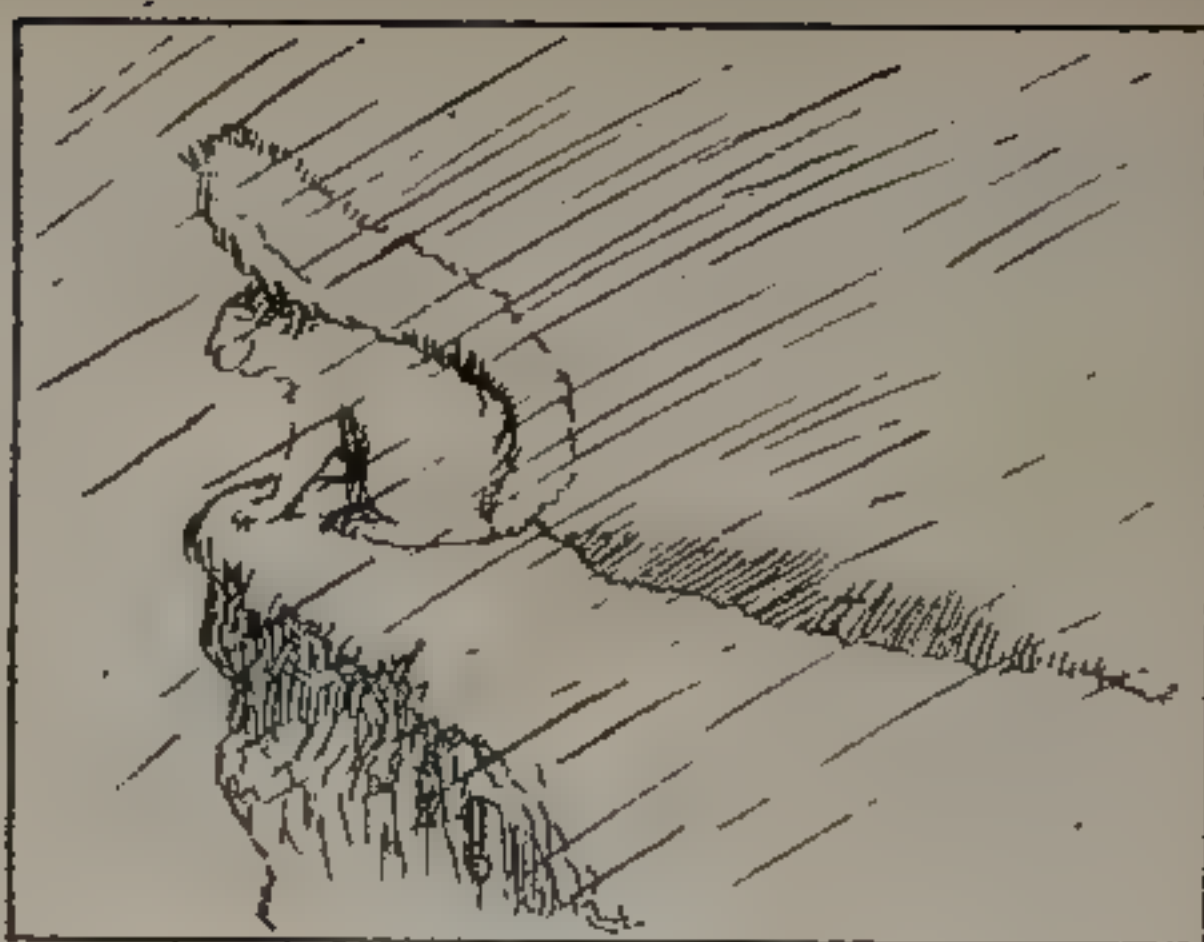
Este alegre animalito parece creado



Navegando á toda vela



Este rabo-sombrilla...



...puede convertirse en un rabo-paraguas



Vive al abrigo del calor



En invierno busca los víveres bajo la nieve

para la dicha y la libertad. Ande en cualquier parte, pero, generalmente, elige por domicilio el punto de unión de dos ramas gruesas. Es muy hábil en la construcción de su madrigueo y construye hermosos hotelitos, transportando ingeniosamente los peda-



Juega y se divierte con sus compañeras

zos de madera que necesita.

A pesar de su escaso volumen, este habitante de los bosques contribuye también con su grano de arena al gran edificio del arte y de la industria, pues con los pelos de su rabo se fabrican excelentes pinceles.

(Continuará).



Transporta ingeniosamente pedazos de madera



Con los pelos de su rabo se hacen excelentes pinceles

Tienda Bella Vista

500 Suipacha esq. Lavalle.
902 Lavalle esq. Suipacha.

Invierno de 1909

Siguiendo su tradicional costumbre La "Tienda Bella Vista" ha preparado una **GRAN EXPOSICION** de altas novedades para la **Estación de Invierno**, donde la clientela podrá

admirar los maravillosos artículos de la más refinada moda en

Otomanos de seda Meteoro, Satén liberty, Paños de seda, Mesalinas, Espumillas, Terciopelo un ancho y doble ancho, Tules de seda en :: colores y metálicos. ::

El grandioso surtido de estos artículos representa más de quinientos colores, de gran novedad, artículos exclusivos de la

Tienda Bella Vista



También tiene un colosal surtido de Paños calidad extra superior, con flecos y borlas y galones en los mismos colores para adornos, Otomanos de lana y seda y pura lana, Dráp satén, y excepcional surtido en el departamento de lanas y fantasías, colosal surtido (único en la plaza) en galones

Uno de nuestros modelos. \$ 60
nes y guarniciones, á más de otros mil artículos.

Esta casa adquiere todas sus novedades en las principales fábricas europeas.

Los precios son los más acomodados.

Bernardino RODRIGUEZ y Cía.

500 SUIPACHA esquina LAVALLE



El 4 del corriente terminó el mandato del ex presidente de los Estados Unidos, Theodore Roosevelt, quien, después de 25 años consagrados a la vida pública, se tomó unos meses de vacaciones y se va a viajar.

El día 23 se embarcó en Hoboken, estado de Nueva Jersey, a bordo del vapor *Hamburgo*, con destino a Nápoles, desde donde emprenderá su proyectada ida por África.

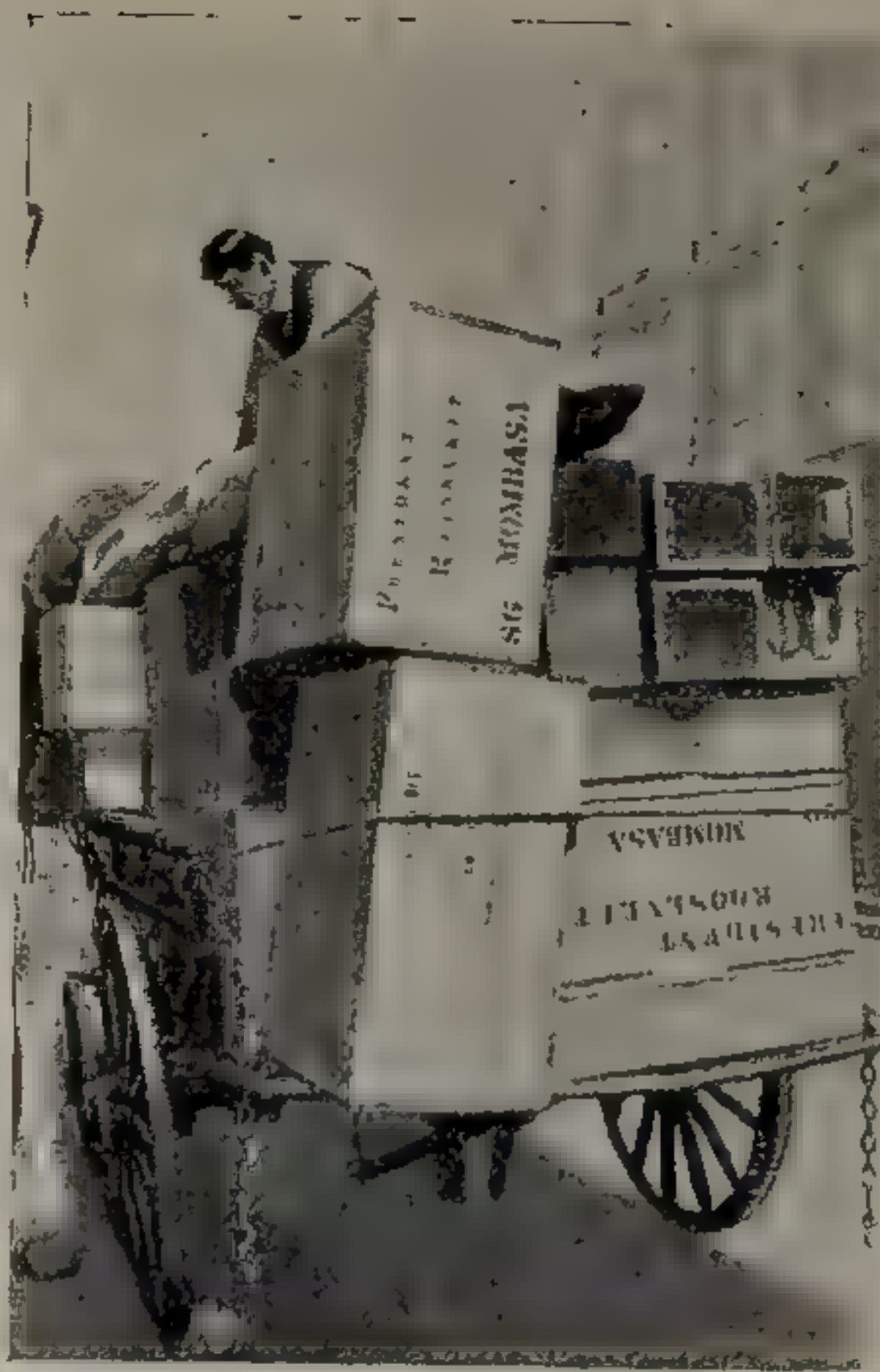
Como jefe de una expedición organizada por el *Smithsonian Institute*, de Washington, y de la que forma parte su hijo Kermit, va a recoger en el África central una colección de ejemplares de la fauna y de la flora de ese país, destinada al museo nacional.

De Nápoles se dirigirá la expedición a un punto del África oriental de donde ganará el Victoria Nyanza y recorrerá luego el Uganda y

el Sudan egipcio. Roosevelt regresará por Europa.

Sus impresiones de viaje están ya comprometidas por un editor de Nueva York, quien las publicará por entregas y en tomos. Se asegura que dicho editor pagará el original a razón de veinticinco centavos oro por palabra.

Parte del equipaje de Roosevelt fué expedido ya hace aproximadamente un mes. Sus tiendas de campaña, sus utensilios de campamento, que fueron expuestos durante algunos días—¡excelente *réclame*!—por la casa que tuvo el gran honor de proveerlos, sus municiones, y, como dijo



Carro cargado con equipaje de Mr. Roosevelt que se envió al África oriental

un diario inglés, su "jabón para afeitarse", todo eso *made in England*. Carros de todos los tamaños crugían bajo el peso de enormes cajones cuidadosamente numerados y con esta sencilla dirección: *Presidente Roosevelt — Nombasa*.

El puerto, al embarcarse Roosevelt, se hallaba profusamente embanderado. En el muelle, donde una enorme multitud presenciaba la partida del ex presidente, fué saludado por una procesión de italianos residentes en Hoboken, que lo aclamaron con entusiasmo. Una comisión de la cámara de comercio italiana le entregó una placa de bronce en recuerdo de la ayuda prestada a las víctimas del terremoto de Sicilia y Calabria.

En todas las estaciones del trayecto entre Oyster Bay y Hoboken, Mr. Roosevelt fué objeto de en-

thusiastas manifestaciones populares.

Al embarcarse a bordo del *Hamburgo*, sonaron todas las sirenas de los vapores fondeados en el puerto, y los fuertes de la plaza dispararon trece cañonazos.

En el muelle se rindieron a Roosevelt honores militares.

Es curioso notar que en Suiza, en Francia y en otras naciones todos los presidentes han abandonado el poder en silencio y muchos de ellos han emprendido viaje inmediatamente sin que se hiciera tanto ruido. Sin embargo, todo el mundo habla de la sencillez yanqui.



La carpa-comedor que lleva el ex presidente Roosevelt en su expedición de caza por Uganda

NO HAY ENTODA LA
REPUBLICA UN SURTIDO
MAS VARIADO QUE

CASA CENTRAL
CUYO Y RIO BAMBA

EL QUE OFRECEMOS
EN ARTEFACTOS PARA
LUZ ELECTRICA Y GAS

SUCURSAL
CALLAO Y SANTA FE



Azaretto Hermanos

Se habla de rocas surgidas en una noche en medio del océano, á consecuencia de cualquiera convulsión submarina.

La aparición de la isla de los Torpedos no fué tan rápida, pero sí muy descomunal para los siglos.

Durante varias semanas una flotilla de barcas y chalancas, cargada de trabajadores y de máquinas; de ingenieros, marinos, mineros, buzos y grúas poderosas, estuvo trabajando en prepararle un emplazamiento elegido cuidadosamente. La cosa situó en un rincón abrigado de la linda rada de Hyères.

Cuando los trabajadores hubieron terminado su misteriosa tarea, se vió, en la mañana del 6 de noviembre último, llegar un convoy extraño; una cosa enorme, más alta que los más formidables acorazados; un bloque de formas rígidas de murallas labajadas como baluartes de fortaleza, de forma parecida á la de los templos egipcios erizados para desafiar el tiempo; y ese monstruo flotaba, bogaba, lle-



El islote cajón en cala seca, en las cantinas de la Seyne, antes de ser llevado á su destino.

vado por un remolcador y guiado por otro. Era la isla de los Torpedos, que venía á tomar posesión de los cienetos que se le habían preparado con tanta solicitud.

La marina francesa tenía necesidad de un establecimiento de ensayos, en plena mar, para sus torpedos. Después de muchas investigaciones se eligió la rada de Hyères. Al principio se pensó en un dique seco para que los obreros pudieran trabajar, pero el costo era enorme. Se habló también de una construcción en cemento armado, que permite soluciones elegantes en casos difíciles y se pidió un proyecto á la casa Hennebique.

Allí, desde que empezaron los estudios, surgió la solución. ¿A qué—se dijo—ese intermediario costoso y complicado? ¿No sería más sencillo construir el islote artificial en cala seca y después llevarlo sobre un escollo y hacerlo sumergir?

Los establecimientos de Creusot recibieron con entusiasmo esa proposición inesperada. Bien pronto los ingenieros de



El cajón sumergido en el fondo de 12 metros preparado para recibirlo

Sigue en la pág. 37)



INVIERNO 1909

LA ÉPOCA de las grandes FIESTAS se aproxima.
EL COLON, LA OPERA y los grandes SALONES pronto
abrirán sus puertas para dar entrada á distinguida
y selecta concurrencia.

Siendo de BUEN TONO y de CONVENIENCIA para
la SALUD asistir á ellas en elegante CARRUAJE,
ofrecemos los de ésta casa.

Unión 23 Mitre. LÁZARO COSTA y Cía.
Teléfonos: * 40 *
Coop. 125 Oeste. — RIOJA 280 —

SERVICIOS FÚNEBRES

á 4 caballos desde 150 pesos.

A los pobres de solemnidad que justifiquen ser tales, se les
dará lo más necesario gratuitamente.



El viaje de la isla de los Torpedos, remolcada desde los talleres de la Seyne hasta las Bornettes

la casa Hennebique terminaron su proyecto y los trabajos empezaron.

La obra, construida en la Seyne, se componía de una caja de hormigón armado de 23m.50 de largo, 16m.80 de ancho y 21m.50 de alto, terminada delante por una superestructura. En tal estado se la puso á flote en la noche del 5 de noviembre.

En el interior, tabiques verticales que parten de la base, donde todo el fondo en alvéolos prismáticos. Por encima hay dos pisos destinados á servir de cámaras de lanzamiento; la superior para los lanzamientos aéreos y la inferior, que ha, una vez en su sitio el aparato, á encontrarse bajo el nivel de las aguas, para los lanzamientos submarinos.

En una noche y una mañana, con la velocidad de nudo y medio por hora, el rañón vacío, que no pesaba menos de 8.000 toneladas y no tenía sino un tirante de agua de 3m.30, exactamente la cifra prevista en los estudios, fué transportado al lugar de su asiento definitivo, á 38 kilómetros de la cala seca en que había sido construido. Después se empezó á llenar de agua los comparti-

mientos del fondo. Entonces el aparato se hundió gradualmente; tocó el fondo roquizo á 12 metros de profundidad y se posó allí. Más tarde se afirmó la unión con cemento.

Después se empezó á construir sobre toda la superficie de la plataforma superior una especie de cúpula con talleres y almacenes y sobre el encorvamiento anterior una cámara de observación, desde donde los oficiales é ingenieros podrán observar la marcha de los torpedos; y por último, un faro que coronará el todo y señalará á los navegantes el nuevo islote.

Ultima particularidad curiosa: puede suceder que la isla de los Torpedos haga un día nuevo viaje. Si el actual emplazamiento no conviene, bastará quitarle el lastre de hormigón, demoler acaso la parte alta y confiar el resto á remolcadores que la lleven á aguas más propicias.

En este momento se la termina y esa isla artificial adorna el gracioso paisaje y bien pronto será familiar á los navegantes y á los turistas de la Costa de Azul.



La isla de los Torpedos tal como será después de terminados los últimos trabajos

¡Señora!!

¿Necesita comprar géneros para vestidos?

Oiga un buen consejo. Si vive Ud. en provincia, pida muestras a varias de las casas bien conceptuadas y compare los precios de unas con otras. Así sabrá bien cuál es la que le vende más barato. No deje de pedirle a **La Nueva Ciudad de Paris** calle **Belgrano** esquina **Salta**; esta casa además de figurar en primera línea por sus estilos y precios, remite en **flete pagado** todo pedido que exceda de m/n \$ 10 — a cualquier punto de la República Argentina.

Sírvase llenar el adjunto cupón indicando los artículos que desea y precio aproximado, envíenoslo bajo sobre, y á vuelta de correo recibirá muestras de **La NUEVA CIUDAD de PARIS**



124. TRAJE hechura sastre en casimir lana media estación; adornado con cuello de seda y botones pasamanería; forro de algodón, á \$ 19.50

A LA NUEVA CIUDAD
DE PARIS

Sírvanse remitir muestra de:

A Sr.

Calle

F. C.



125. PALETOT de paño castor pura lana, bordado con seda y perforado sobre terciopelo, forro mercerizado, á \$ 22.—



136. TRAJE hecho por sastre en rico género de pura lana, colores lisos y negro, bordado soutaché de seda y adornado con botones y presillas, á \$ 35.—

En estas días aparecerá nuestro catálogo ilustrado para OTOÑO e INVIERNO

NAVARRO y SILVA.



En Servia.—El rey Pedro I y el príncipe heredero en las grandes maniobras últimas

Hace cinco meses que Europa pasa por múltiples alternativas de opinión, tan pronto temiendo una conflagración inminente, como dejándose llevar por corrientes pacíficas. En todo este tiempo se ha conocido un período de tan aguda tensión como esta última semana, cuando se afirmó que el representante austriaco en Belgrado había sido víctima de un asesinato. El peligro no viene del lado de Turquía, sino de la efervescencia que reina en Servia contra el imperio austro-húngaro.

Desde los sucesos de octubre, la Servia está en permanente ebullición. Se ve gravemente perjudicada por el acto de Austria anexionando la Bosnia y la Herzegovina, y juzga amenazada su independencia y su autonomía, por lo que ella califica "el golpe de estado, del barón de Aehrenthal". Encerrada en sus montañas, y sin acceso al mar, sufre un grave perjuicio económico; para ella es cuestión de vida ó muerte: y por eso reclama compensaciones territoriales que la

aseguran un puerto, es decir, una salida para su comercio.

Durante estos meses ha habido incidentes numerosos. Ambos estados han tomado precauciones militares. La blanca fortaleza de Belgrado, dominando la confluencia del Danubio y el Save, como centinela avanzada, mira con ceñudo aspecto los cañoneros que cruzan el Danubio entre Semlin y Peterwardein. Europa está inquieta por esa actitud tan amenazadora para la paz general del continente y busca soluciones y componendas al grave conflicto que la amenaza.

Se trata de una gestión amistosa de todas las grandes potencias cerca de los gabinetes de Viena y de Belgrado. Francia, Inglaterra é Italia han explorado las intenciones de Alemania, que como aliada de Austria, declara estar en posición difícil ante ese conflicto. Y en esto ha fracasado el plan conciliador.

Ambas potencias se desafían con su actitud, y el menor incidente puede ocasionar la conflagración.



En Austria. — Los monitores del Danubio estacionados en Peterwardein

Ya están los Planos DEL MILLON

de varas cuadradas de terreno que doy en

ITUZAINGÓ

Por mensualidades de figuritas á
los fumadores de

RICO TIPO

á 20, 30 y 40 cts.



Venga á elegir su lote hoy mismo

No pierda tiempo y llevará el mejor.

Balcarce 375 - J. M. ARIZA - Buenos Aires



—¡Un anarquista! Todavía existen estas antiguallas. Y parece que me quiere tirar una bomba.



¡Ay!



Aquí en este bolsillo es donde tengo mi póliza de seguro contra accidentes... a, ja!



¡Qué negocio voy a hacer! Veamos. "Por una pierna rota: 4.000 pesos"... y



una temporadita en Córdoba para reposar, asistido por enfermeras lindas.



Che, animal; bien podías haber pasado por otra calle con tus bolsas de trapos. ¡Ladrón! Me he quedado sin los 4.000 pesos.

TAPADOS DE



124. TAPADO de casimir inglés con cuello y solapas directorio y aplicaciones de paño, varios estilos, largo 117 centímetros.... \$ 25.50

133. TAPADO de paño, adornado con trencillas de seda y soutach, colores de novedad y negros, forro de mercerizado, largo 85 centímetros..... \$ 30.50

129. TAPADO de casimir, estilo inglés, con cuello de terciopelo, adornado con presillas de seda, largo 102 centímetros á..... \$ 33.50

SURTIDO EXCE

en Vestidos confeccionados en forma de alta novedad, Tapados de paño, vestidos, Adornos de novedad, Sedas, Felpas, Terciopelos, Gasas, Terciopelos, Cuellos, Corbatas, Confecciones y artículos para niños y niñas, Artículos de Calzado fino y otros muchos

Tienda San Juan

Cibrian Hermanos

ALSINA Y PIEDRAS — Buenos Aires

ALTA NOVEDAD



120. TAPADO de casimir
estilo inglés, con cuello
y solapa directorio,
formado con trencillas
y aplicaciones de paño,
largo 102 centímetros,
á..... \$ 27.50

128. TAPADO de paño
con aplicaciones del mis-
mo, colores de novedad,
forrado en sarga simili,
largo 100 centímetros,
á..... \$ 31.—

122. TAPADO de rico pa-
ño lizo con cuello de se-
da y bordados de sou-
tach, forro de simili,
colores de novedad y ne-
gros..... \$ 41.—

EXCEPCIONAL

casimir y de piel, Blusas, Sombreros, Polleras, Géneros para
es, Aplicaciones alta novedad, Guantes, Perfumería, Echarpes
de punto de lana y algodón, Ropa blanca para señoras y niñas,
los de la más alta novedad.

Ya apareció

Nuestro nuevo GRAN CATALOGO GENE-
RAL para Otoño é Invierno, consta de 280
páginas con los precios y descripciones de
las últimas novedades. Es la guía más prác-
tica y útil para los compradores del interior.

GRATIS y franco de porte se remite á cualquier punto de la Republica, lo mismo
que muestras y presupuestos.

Prueba cronométrica

RÁPIDA EVOLUCIÓN

Cómo viene el dolor...



y cómo se va!!



*En 10 minutos, reloj en mano,
pasa del dolor cruel al alivio
completo, el que sufra*

Dolor de cabeza
Jaqueca, Neuralgias,
tomando unas pastillas de

CEFALINA

EN TODAS LAS FARMACIAS
UN PESO m/n el frasco de 20 pastillas.

Concesionarios:

Vaucheret & Wienert

CORRIENTES, 719

BUENOS AIRES





Guillermo Gardner, el primer hombre salvado, con su "pony" salvado también



Palabras de consuelo del personal del Ejército de Salvación.

Un nuevo desastre minero ocurrió en Inglaterra el mes de febrero pasado. En la mina de West Stanley hubo una explosión cuando se hallaban trabajando 184 nombres. A la semana siguiente, reanuzados ya los mayores esfuerzos para el salvamento, se anunciaba que habían pe-

recido 168 mineros. El rey y la reina enviaron telegramas de pésame y el clero y las instituciones de beneficencia hicieron cuanto les fué posible por consolar á las familias de las víctimas y sacarlas de su triste situación.



Hermanas de la Merced consolando á unas mujeres



Grupo de salvadores dispuestos para bajar á la mina



El obispo de Durham dirigiendo la palabra á la multitud cerca de la entrada del pozo antes de la recitación colectiva del padrenuestro

Casa Bradford



Gran
Surtido
en Casimires
Ingleses,
pañños, etc.,
para
Trajes
tailleur.

J. Bradford
& Co.

Ladies
Tailors

Cangallo
571



El Sirdar y su estado mayor en parada el día del cumpleaños del jedive



Primera visita de Lord Roberts á Omdurman



Jinetes egipcios practicando un juego de agilidad, en Jártum



La banda de música de la frontera sudanesa



Artillería ligera egipcia en los sports militares celebrados en Jártum

La base de la elegancia son los Cuellos,
Puños y Pecheras de

MEY

que á la par de ser tan elegantes, son econó-
micos porque no cuestan más que el lavado
y planchado de los de hilo.

A la Elegancia Económica

184 Esmeralda 184

BUENOS AIRES



Sucursal en ROSARIO
Sarmiento 779.



El "Superb" de 18.600 toneladas, completándose para hacerse á la mar



El "Vanguard" de 19.366 toneladas,
lanzado en febrero último



El "Bellerophon" de 18.600 toneladas,
terminado



El "Temeraire" de 18.600 toneladas, en sus pruebas

DISCOS
Odeón

DISCOS
Fonotipia

DISCOS
Odeón

Cada día

que pasa estoy vendiendo mayor cantidad de los
inimitables

Discos Fonotipia

cantados por los más grandes artistas del mundo y
magistralmente acompañados á

¡GRAN ORQUESTA!

Los discos Fonotipia que antes se vendían á \$ 6, 8, 10 y 12
pesos, se están ofreciendo ahora á

¡ 5, 6, 7 y 8 pesos !



El Grafófono

Columbia

hace prodigios cuando Vd. emplea los dis-
cos Fonotipia y Odeón, pues es el ÚNICO
PERFECTO y de voces extraordi-
nariamente PURAS, NATURALES
y POTENTES.

Pida Vd. catálogos (gratis) á

**JUAN B.
TAGINI**

Avenida
de Mayo

925

(entre Tacuari
y Buen Orden)

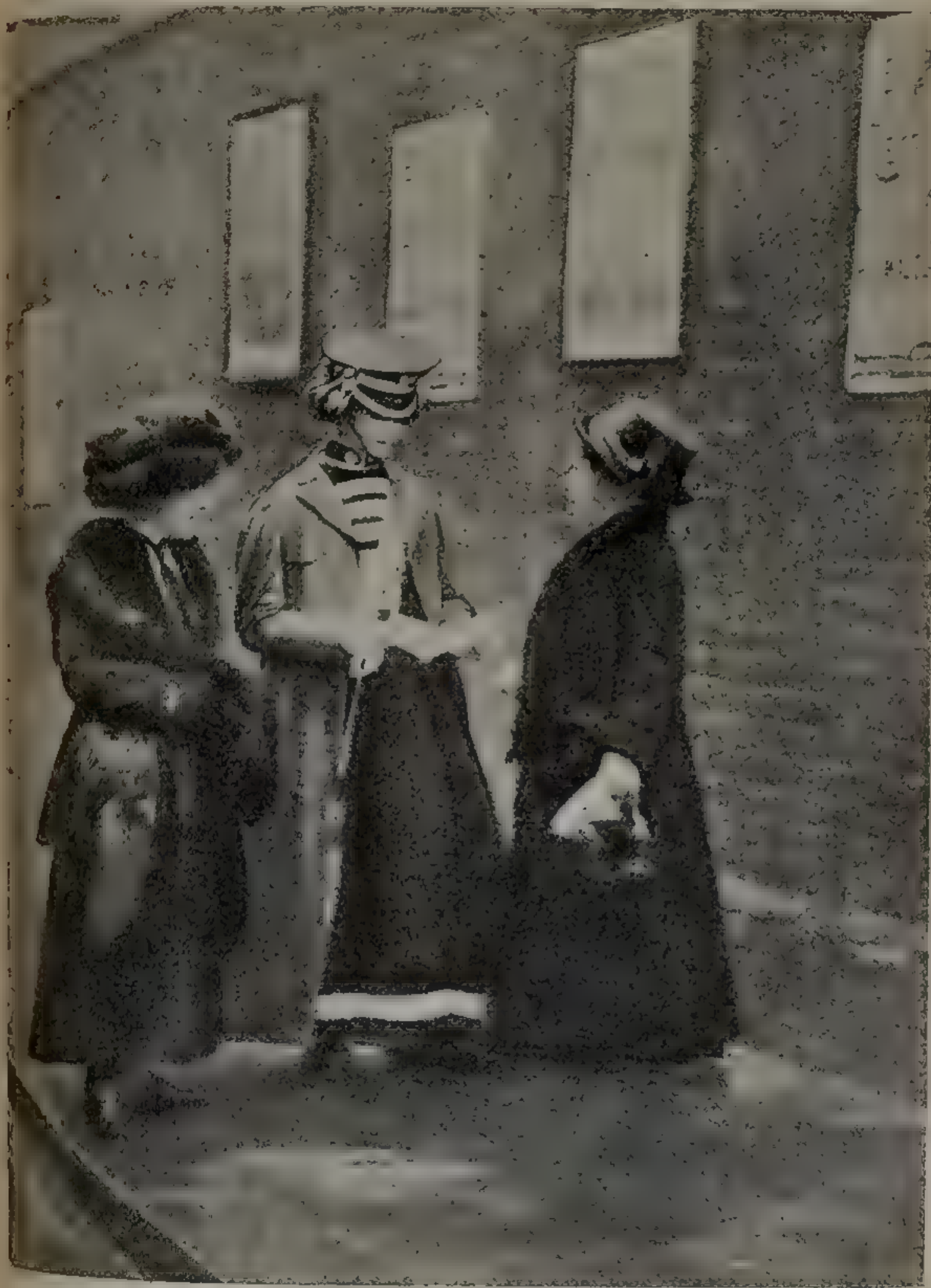
BUENOS AIRES

Por mayor y Menor
Taller de composuras.

Nuevo cuerpo militar de enfermeras

Muchos son los esfuerzos que se llevan a cabo en Inglaterra para constituir un ejército territorial en condiciones de defender eficazmente el país y de robustecer su poder militar.

cialmente y que contará, según dicen, con 1.000 plazas á caballo y 3.000 á pie. Se quiere que, en caso de guerra, un destacamento del cuerpo esté preparado para ir á la lucha, bien sea ésta en el país



La "sargento mayor" Katie Baker, reclutando mujeres para el cuerpo de enfermeras y de primeros auxilios

Las mujeres, cuya actividad en las gestiones públicas aumenta de día en día, están realizando también trabajos en este sentido. Se ha formado un cuerpo de enfermeras voluntarias para prestar primeros auxilios, no reconocido aún ofi-

cialmente y que contará, según dicen, con 1.000 plazas á caballo y 3.000 á pie. Se quiere que, en caso de guerra, un destacamento del cuerpo esté preparado para ir á la lucha, bien sea ésta en el país

AGUA BLANCA CASANOVAS

**SIN RIVAL
EN EL MUNDO**

para las Pecas, Manchas, Paño, Granos, Puntos Negros, Manchas de Viruela, etc., etc., de la cara.

Certificados de eminencias médicas acreditan su bondad incuestionable.

GRATIS REMITIMOS NUESTRO PROSPECTO EN VARIOS IDIOMAS A QUIEN LO SOLICITE POR CORREO. En venta en todas las Droguerías, Farmacias, Tiendas y Perfumerías de las repúblicas Argentina, Uruguay, Paraguay, Chile y Perú: calle Baquijano 295. En el Reino de Italia: Luigi Traversaro e figli; Camogli, Via XX Settembre 1, 2 y 3 (Génova). En París: Rue du Marché des Blancs Manteaux núm. 2 y 4.

Crema Blanca Casanovas

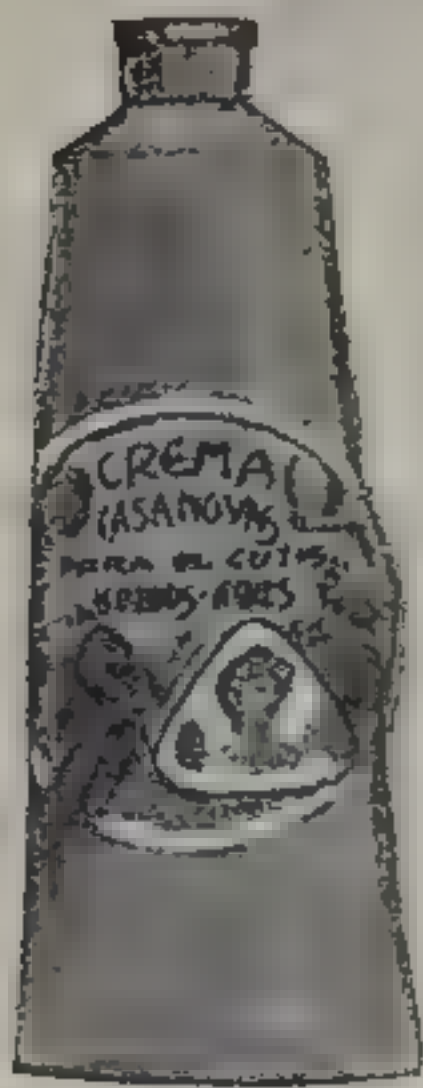
Hermosea y conserva el cutis con delicado perfume, dando frescor y blancura á la piel.

Precios: \$ m/n 1.50

Depósito general:
Humberto I número
1443-47, Buenos Aires.

**Jose Casanovas
Moure é Hijo,**

Fabricantes.



Un gran descubrimiento arqueológico en Roma 53

El templo de los dioses sirios en el Janículo



La estatua del dios Hadad (Júpiter), que coronaba el ábside sobre el osario que contenía un cráneo humano.



Cabeza de la estatua de Baco, de mármol blanco, cuya cara se halla completamente revestida de una máscara de oro.

Importantes excavaciones se efectúan en estos momentos en Roma, en el Janículo, sobre el lugar del *Lucus Furrinæ*, donde Cayo Graco encontró la muerte hace dos mil años. Emprendidas por cuenta del señor Enrique Darier, de Ginebra, son dirigidas por su hijo Gastón Darier y por el señor Jorge Nicole, doctor en letras, hijo del ilustre belenista del mismo apellido, con la colaboración científica del señor Pablo Gauckler, miembro correspondiente del Instituto, de París, y antiguo director de las Antigüedades y Artes de Túnez. Las excavaciones tenían por objeto encontrar el templo de los dioses sirios, del que algunos textos

epigráficos descubiertos por casualidad hace dos años, en el fondo del antiguo bosque sagrado de las ninfas furrinas, habían permitido al señor Gauckler afirmar *à priori* y contra la opinión corriente, la existencia del templo en aquel sitio.

Los resultados obtenidos hasta ahora han sido superiores á lo que se esperaba y excitan al más alto grado el interés, no sólo del mundo sabio, sino también del gobierno italiano. El rey y la reina en persona han ido á visitar las excavaciones que se hallan actualmente en plena actividad. Los más hermosos hallazgos datan solamente de pocos días. En



Vista interior de la celda del templo de los dioses sirios, en el Janículo, con el ábside donde se hallaba la estatua de Júpiter, y, en primer término, el altar triangular

(Sigue en la pág

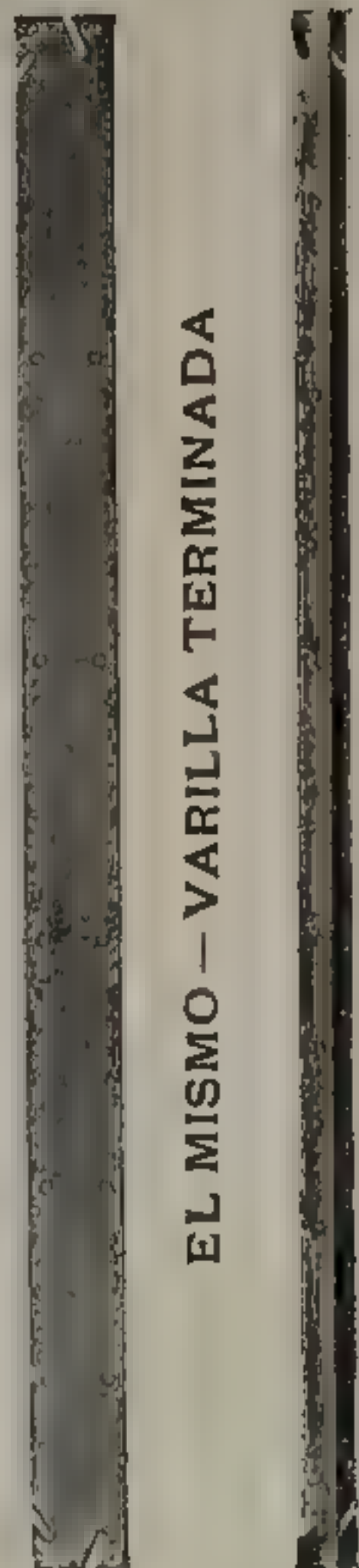
VARILLA "STEWART"

(PATENTADA)

EN FABRICACIÓN

FLESE agujereado-llisto para darle forma

EL MISMO - VARILLA TERMINADA



EN EL ALAMBRADO



Las desviaciones de los alambres en plano horizontal
ANTES DE SER ESTIRADOS



Se ENDEREZAN al estirarse fijando á las varillas
automáticamente SIN AGREGADO de ningún género

ECONOMIA de 10 á 30 \$ por MILLAR ENTRE mano de obra y alambre de atar

Adoptada por el Ferrocarril del Sud

y todos los Srs. ESTANCIEROS que la han conocido

VENTA DE SEIS MESES **1.500.000**
VARILLAS

INVENTOR - FABRICANTE

A. D. STEWART

BUENOS AIRES

REPRESENTANTES

SANCHEZ & POTTER

FLORIDA 239

las fotografías que reproducimos pueden verse las estatuas tal como han sido extraídas de la tierra.

Todo es curioso é inesperado en el santuario descubierto por los señores Gauckler, Nicole y Darnier: el plano, las disposiciones arquitectónicas y los objetos de arte que adornan el edificio. Este se compone esencialmente de tres partes:

1.º Al fondo, hacia el poniente y medio hundido en la colina, se halla el templo propiamente dicho, que presenta mucha analogía con las basílicas cristianas primitivas. Como ellas, encierra: una nave central terminada por un ábside; dos costados bajos y un *narthex* con dos capillitas laterales. En el centro, un altar triangular; en el ábside, un nicho en el que se ha encontrado, aunque muy mutilada, la estatua de la divinidad, figurada bajo los rasgos de un Júpiter preromano, dominando sobre un osario, que contenía un cráneo humano. Esta reliquia proviene, según todas las apariencias, del cruel sacrificio de fundación, habitual entre los sirios, y por medio del cual se imaginaban obligar á la divinidad á entrar y quedarse en la nueva morada que le consagraban.

2.º Ante la entrada del templo se extendía un patio rectangular en terraplén, donde se encuentra la *favissa*, enorme montón de restos de alfarería, cenizas, arena vitrificada, huesos medio calcinados y monedas de bronce: todo el residuo de muchos siglos de sacrificios.

3.º Hacia adelante, un segundo edificio



Estatua de basalto negro, representando á un dios joven

de aspecto muy original que sugiere, á primera vista la idea de un baptisterio. Es el *spelaeum* reservado á las iniciaciones y á la celebración de los misterios.

Está formado, ante todo, de dos vestíbulos simétricos, de donde se penetra á una celda central octogonal, precedida de un ábside.

Cada uno de esos vestíbulos está adornado con una estatua de Baco, de mármol blanco, con el cántaro y el tirso. De la de la izquierda, algo más pequeña del tamaño natural, sólo se han hallado las manos. La otra estatua, de 1m.40, ha sido hallada casi intacta en un escondite que los últimos sectarios de los dioses sirios practicaron en el suelo cuando se proscribió definitivamente el paganismo. La cara y las manos están completamente doradas, lo que da á esta escultura un interés excepcional para la historia del arte.

Al lado de ella estaba enterrada la base de un candelabro, triangular, alrededor de la cual, tres jóvenes de flotante ropaje, *solutis, gratiae, zonis*, bailan cogidas de la mano.

El ábside, á donde se desciende por dos puertas laterales de ambos vestíbulos, terminaba, entre ellos, por un nicho ocupado antiguamente por una estatua de estilo egipcio, de basalto negro, representando un dios joven con los ojos incrustados de esmalte, y de formas ambiguas, casi remeninas. Esa escultura había sido también enterrada al pie de su nicho para sustraerla á las injurias de los iconoclastas.



Estatua de bronce de la diosa siria Atargatis (Venus), fotografiada en el momento de su descubrimiento en medio de cáscaras de huevos y semillas secas

(Sigue en la pág. 57).



NOVEDADES Á CONOCER

**PAMPRES D'OR
SOLA MIA
BOUQUET GREUZE
ENIGMA**

LUBIN. PARIS

pero había sufrido daños ya.

He aquí, ahora, la parte más extraordinaria de los últimos hallazgos: en el centro de la celda octogonal, precisamente en el eje del templo correspondiendo exactamente al altar triangular del primer santuario, al que se opone, se halla emplazado otro altar de la misma forma, pero de mayores dimensiones, ó más bien, una pila bautismal, formando un triángulo equilátero, de mampostería esculpida, que mide dos metros de lado.

Al fondo y en el centro de la pila apareció un orificio cuadrado de 0 m. 65 de lado, tapado por tres celjas, levantadas las cuales, se vió una pequeña bóveda, se-
a en cuyo fondo ya con la cabeza hacia el este el ídolo colocado en el altar en el momento de la consagración.

Es una estatua de bronce dorado de 0 m. 47 de altura, representando una joven envuelta como una momia, con los brazos a lo largo del cuerpo. Sólo la cara sale de la envoltura. Un dragón sobre la cabeza del cual se levanta una cresta dentada,



El gran altar-pila triangular, en cuyo interior se ha descubierto una estatua de bronce de la diosa Atargatis (Venus).

grado á Júpiter Heliopolitano y á Venus Celeste, que son los pseudónimos romanos del dios sirio Hadad y de su esposa Atargatis. El hallazgo arroja luz sobre la historia, tan oscura aún, de las religiones orientales en Roma en los primeros tiempos del cristianismo

envuelve con numerosas vueltas todo el cuerpo de la estatua. El ídolo descansaba en un lecho de tierra granada y sobre su cuerpo horizontal habían sido puestos numerosos huevos de gallina, que han caído á los lados, rompiéndose, y algunas semillas cuyos gérmenes se han secado.

La importancia de esta estatua es capital. En todo lo que queda de la antigüedad no existe una representación figurada análoga.

En cambio, sabemos por Macrobio, que en el templo sirio de Hierápolis se hallaba frente al dios masculino Hadad una estatua de mujer.

Además, inscripciones anteriormente descubiertas habían ya permitido establecer que el templo que se está desenterrando hallábase consa-

“El robo y su panacea”



—Señor Del Gordillo, le acompaño en su sentimiento, pues sé que anoche ha sido saqueada su casa.



¡Coraje, amigo! La propiedad es un robo, ¿no es cierto? Pues conformarse: todo el mundo tiene derecho á vivir.



Tranquilícese; veo que sólo le han robado las joyas. Pues con ir á “La Esmeralda”, Esmeralda 421, y dejar los pesos, le llenan de alhajas que en su joyería valen un tesoro.



—¡Gracias, señor Del Gado! Con su consejo me devuelve la tranquilidad y renace la alegría en mi hogar.

VALOR DE LA PROPIEDAD

Casas y terrenos de la Capital

UBICACIONES	Cuartel	Extensión	PRECIO	Intermediarios Vendedores	ESCRIBANOS
Ministro Brin entre Tanyuán y Sengüel....	184	8.65×40.97	13.000	—	M. Novaro
Garay 388.....E	261	12.12×11.40	12.500	—	V. Rotta
Presidente 751.....E	269	8.66×35.24	20.700	—	M. Zurueta
Bolívar 669 al 73....	298	8.78×35.50	77.000	B. Barros y Ca	C. de la Torre
Defensa 1246.....	300	6.06×30.31	23.500	B. Barros y Ca	D. Roco
M. de Oca 1361-73....E	307	12.90×39.90	51.000	—	G. H. Maas
San Martín 428.....	334	10.77×29.87	130.000	B. Barros y Ca	J. Torreguiter
Victoria 914 al 920..	376	10.76×25	235.000	B. Barros y Ca	A. Roverano
Lima 937.....	420	8.66×30.28	30.000	B. Barros y Ca	A. N. Ferrari
Lima 1315.....T	421	8.66×21.28	22.500	—	A. L. Pombo
Constitución 1456-60.E	464	15.60×36	40.000	—	J. A. Casado
Caseros 2120 al 24....	552	12.49×56.35	28.200	B. Barros y Ca	R. A. Leyro
Junín 1339.....E	580	8.66×17.32	20.000	—	L. Billinghurst
Humberto I 2215....E	590	8.66×17.49	15.500	—	J. Insúa
Armonía y Jujuy...T	594	18.61×16	8.901	—	F. Reynoso
Uspallata y Luna....	596	3 lotes	12.670	R. Patrón y Ca	c. R. A.
Chile 2561.....	634	8.50×54.72	32.000	—	J. H. Calviño
Armonía 2628.....	639	6.92×29.87	15.000	—	F. Reynoso
Monteagudo 202....E	686	15.95×18.59	15.000	—	L. L. Broggi
Moreno 2889.....E	724	7.79×16.49	18.000	—	J. Insúa
Santa Fe 3117.....E	764	8.66×87	90.000	—	J. Cruz
Loría 1272.....	776	6.40×16.50	8.000	—	J. R. Rache
Chiclana esq. LiniersE	779	9.66×21	9.000	Carlos Zanardini	E. G. Natta
S. Eduardo entre Orán y S. Nicolás.....T	807	25.98×43.30	11.500	—	V. R. Rodríguez
Colombres 815-19....E	825	8.66×33.95	8.900	R. Patrón y Ca	F. C. Siveri
Aráoz y Güemes.....	858	24.13×27.86	35.400	C. y P. Martínez	c. V. C.
Alvarez entre Soler y Guatemala.....T	859	8.66×21.33	6.567	—	J. Martín
Gorriti 401-9.....E	862	15.25×14.40	27.500	—	T. V. Blanco
Belgrano 3724.....E	869	8.77×35.24	15.000	F. G. Elizalde	A. Wulle Bill
Castro 1060.....E	872	8.66×36.86	15.100	—	M. G. Heredia
Alvarez 1841.....E	910	8.66×18.10	7.900	—	J. A. Casado
Medrano 390.....E	915	9.52×23.64	27.300	—	V. Rodríguez
Lavalleja entre Lerma y Argañaraz.....T	1014	17.20×60.30	18.900	—	T. B. Blanco
Serrano 1340.....	1065	8.66×46.24	6.220	—	R. A. Leyro
Amambay entre P. Escribano y Avellaneda.	1072	130 mts. 82	9.000	C. y P. Martínez	c. B. B.
Acoyte entre Rivadavia y vía F.C.O....T	1128	16.35×60.30	12.650	—	C. F. Molina
Parral 649.....E	1235	17 ×39.70	9.000	—	J. R. Gómez
Colegiales entre Conesa y Crámer.....T	1277	17.32×43.30	27.000	—	M. Lacasa
Río Cuarto entre Puan y Miró.....T	1295	17.32×51.96	15.600	T. F. Blanco y Ca	S. R. Rache
Montañeses 2474....E	1325	10 ×30	6.500	—	H. Solari
Curapaligüe y Directo rio.....E	1350	16 ×19	18.000	R. Patrón y Ca	T. Suñé
Río Cuarto entre Carabobo y Curapaligüe.T	1406	10.61×81.20	15.699	—	G. A. Tirigall
Camacua y Merlo....	1407	17.32×19.65	18.000	R. Patrón y Ca	c. N. D.
Vidal 2059.....E	1507	27.71×43.30	46.000	—	L. Billinghurst
Dungeness y Trelles...	1523	20 ×28	9.000	—	T. V. Blanco
Echevarría 3442.....	1566	12.45×38.31	21.500	—	J. R. Lozano
San Julián entre Gavilán y Deseado.....T	1694	varios lotes	8.000	—	J. F. Martínez
Holmberg esquina Olazábal y B. Encalada.T	1735	varios lotes	30.000	—	V. Rodríguez
Helguera entre Morón y Tramway.....E	1753	8.25×29.10	6.500	—	N. L. Marchese
Bacacay entre Cuenca y Campana.....T	1755	un lote	5.012	C. y P. Martínez	A. B.
Guanacache 4069....E	1788	8.66×43.30	6.500	—	A. J. Domínguez
Bolivia, América, Condarco, Timbo y Terrada.....T	2074	41.100×112	114.077	—	J. P. Lupi
Emilio Castro es. Pieres	2175	39.60×78.55	9.330	Enrique Blanco	c. S. S.

Estos datos son rigurosamente exactos, puesto que no haremos referencia alguna a transacciones que no se hayan formalizado cumplidamente.

La administración ruega a los señores rematadores y corredores remitan los jueves de cada semana los datos referentes a las propiedades en cuya venta hayan intervenido y que hayan sido escrituradas, designando el escribano respectivo.

Los mapas ajustados a nuestra subdivisión pueden adquirirse en la casa del señor Pablo Ludwig, Balcarce 188.

Designamos con la letra T las ventas de terrenos sin edificio y con la E cuando sobre ellos existe edificación.



El zar Fernando de Bulgaria de pie junto a su sillón rústico, en una roca, mirando al mar.



Las princesas Eudoxia y Nadejda, hijas del zar Fernando de Bulgaria



El presidente Taft, su esposa y sus tres hijos

A los Señores artistas pintores y escultores

Concurso para el Centenario Argentino 1910

La casa ALVAREZ y Cía., propietaria de la fábrica de cigarrillos "CENTENARIO" invita a todos los artistas nacionales y extranjeros, residentes en la República Argentina, a tomar parte en un concurso de diseños ó dibujos para la construcción de un carro alegórico de la Independencia Argentina que habrá de figurar en las fiestas de 1910 conmemorativas del PATRIO CENTENARIO.

CONDICIONES

Primera. — El carro alegórico deberá ajustarse a las medidas siguientes: alto, 4.50 metros; largo, 5 metros; ancho, 2.20 metros.

Los dibujos ó diseños se presentarán ajustados a las medidas establecidas y a la escala de 1 x 5.

Segunda. — La alegoría representada por la carroza y el procedimiento en la composición del dibujo quedan a libre elección del artista.

Tercera. — La carroza deberá llevar en caracteres perfectamente claros y en sitio visible la inscripción siguiente:

CIGARRILLOS CENTENARIO

1810 - 1910

teniendo en cuenta el proyectista para la ubicación y dimensiones de la leyenda, que el propósito de esta iniciativa es el de honrar la conmemoración gloriosa, más bien que el de hacer un reclamo comercial.

Cuarta. — Todos los diseños deben ser señalados con un lema y deben remitirse acompañados de un sobre cerrado y lacrado que lleve escrito el lema de los dibujos y cuyo interior contenga el nombre y domicilio del autor y el lema del dibujo que acompañe.

Quinta. — El concurso quedará cerrado el 15 de Octubre de 1909, a las 3 de la tarde, plazo dentro del cual deberán los dibujos hallarse en poder del Presidente del Jurado.

Sexta. — Al recibir cada diseño con sus planos y dibujos correspondientes se entregará al portador un resguardo, mediante cuya presentación, se devolverán, una vez terminado el concurso, los dibujos que no hubiesen obtenido premio, así como los sobres cerrados que les acompañen.

Séptima. — Las obras serán examinadas y juzgadas por un Jurado constituido por los señores: *Dr. Dardo Rocha, arquitecto Julio Dormal, Ernesto de la Cárcova, Torcuato Tasso, Francisco P. Parisi, José Artal, y César Maureso.*

Se adjudicarán los siguientes premios:

- 1.º \$ 3.000 m/n al autor del mejor proyecto a juicio del Jurado.
- 2.º \$ 1.000 m/n al que le siga en mérito.
- 3.º \$ 500 m/n al tercero.

4.º \$ 300 m/n al cuarto.

5.º \$ 200 m/n al quinto.

Se adjudicarán además dos accésitos constituidos cada uno por una medalla de oro 18 ks., 20 gramos, con una inscripción alegórica y el nombre del premiado, acompañada del diploma correspondiente.

CONDICIONES COMPLEMENTARIAS

Primera. — Clausurado el concurso y antes de expedir el Jurado su veredicto, serán expuestos todos los dibujos y planos presentados, en sitio que oportunamente se dará a conocer por los diarios de esta capital.

Segunda. — Emitido el fallo del Jurado se abrirán en presencia de los interesados que deseen concurrir al acto, los sobres correspondientes a los proyectos premiados y se proclamarán los nombres de los autores.

Tercera. — Los premios serán entregados por los que suscriben a los agraciados, a la presentación de los correspondientes resguardos y previa identificación de la personalidad del autor, el mismo día del veredicto. Los premiados no tienen más derecho que recibir el importe del premio.

Cuarta. — Los dibujos que no hayan obtenido premio deberán ser reclamados mediante presentación del resguardo dentro de los treinta días siguientes a la publicación del fallo del Jurado; transcurrido dicho plazo se considerará que los autores renuncian a ellos, caducando el derecho a reclamarlos.

Quinta. — Una vez designado por el Jurado el primer premio, se sacará a licitación la construcción del Carro Alegórico, avisándose oportunamente por los diarios de la capital.

Si alguno de los concurrentes quiere acompañar los diseños, planos y dibujos con proyectos en relieve, se le admitirán, siempre que las dimensiones no excedan de 1/5 del tamaño definitivo de la carroza proyectada.

Buenos Aires, Enero de 1909.

ALVAREZ y Cía.

Esmeralda, 258.

NOTA — Llamamos la atención de los interesados sobre la constitución del jurado y las dimensiones de la carroza, datos que ya figuran en la presente publicación.



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)

DIRECTOR:

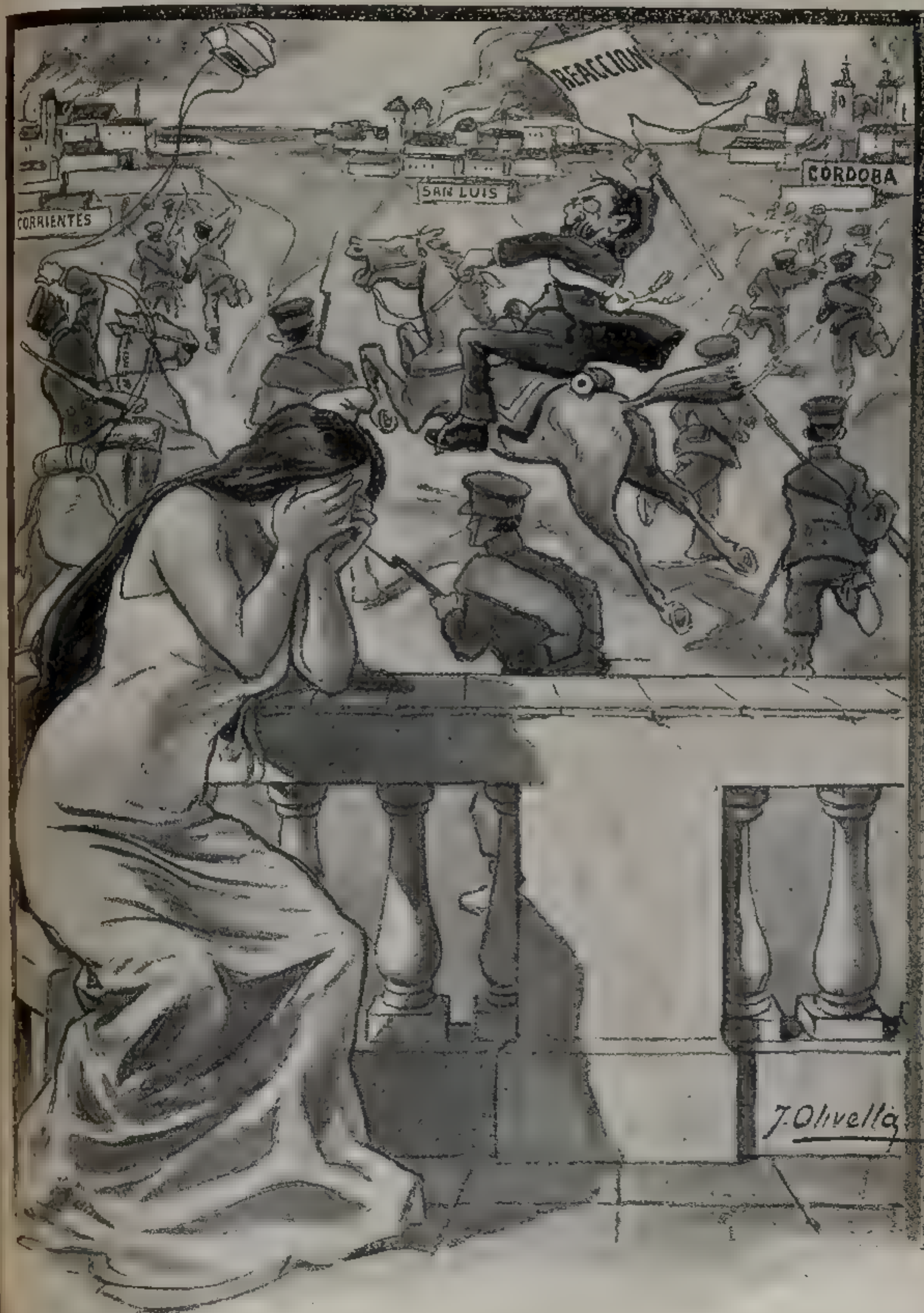
EUSTAQUIO PELLICER

Año VI

Buenos Aires, 3 de Abril de 1909

Núm. 229

El sainete de actualidad



"Aquí jase farta un hombre"



¡Qué lástima que los legisladores de este país se hayan vuelto tan escamones desde la caída de don Juan Manuel! Prohibieron la reelección inmediata de los presidentes por temor á que el ejemplo de Rosas fuese imitado por algún otro déspota; pero huyendo de un peligro, cayóron en una imprevisión lamentable, cuyas consecuencias vamos á tocar muy pronto. No tuvieron en cuenta aquellos beneméritos varones que podía darse el caso de que subiese al poder, por zancas ó barrancas, un regenerador de los que mandan fuerza y que se viese imposibilitado de ultimar la suerte por falta material de tiempo.

Véase, como prueba, lo que está sucediendo con el vice en ejercicio. Yo no soy sospechoso de ternuras oficialistas, y bien sabe don José que nada le he pedido en cambio de mis bien intencionadas exhortaciones; pero, la verdad, me da pena verle obstinado en salvar al país, y sin poder dar los últimos toques á nuestra redención cívico-bélico-financiera, porque los meses huyen como ratas por tirante y el término fatal se viene á galope. La reelección le daría un respiro, permitiéndole quizá acabar de... arreglarnos; pero, no hay tu tía; por si el tirano Rosas hizo y deshizo, nos quedaremos de esta hecha con la regeneración en estado de conato ó de canuto, y el vice tendrá que volverse á su casa para presidir á la servidumbre, llevándose á su forzado retiro una porción de planes y recetas ya inútiles para remediar nuestros daños, en la forma ejecutiva y definitiva que él sabía hacerlo mientras pudo esgrimir desde las alturas su magnética influencia. ¡Y cuidado que en esta última época está echando el resto y los bofes ese hombre abnegado y negado... por los que no se dan cuenta de su misión sublime! En esto último se parece á Cristo, pero se diferencia de él en un detalle: en que en vez de someterse á la crucifixión, ha venido á crucificarnos á todos.

Pero, repito que me da lástima verle con medio palmo de lengua fuera, desarmando á unos gobernadores para armar á otros; enredando elecciones por aquí, manipulando revoluciones por allá, quitando fuerza á las situaciones provinciales prestigiosas y dándoselas á las desprestigiadas, para igualar las suertes. Y en suma, realizando unos trabajos que dejan tamañitos á los de Hércules. ¿Y todo para qué? Para hacer el caldo gordo á un sucesor cualquiera, que llámese como se llame y sea quien fuere, ha de procurar, hasta por buen gusto, no llevar el apunte á su antecesor.

Porque estas ingratitudes visten muy bien; parece que indican personalidad y merced á una de ellas ha podido el vice que parecía un bendito, mostrársenos á cuerpo entero, como un regenerador de cuidado. Si hubiera seguido fiel al que sacó del incógnito, figuraría como uno de los tantos roquistas y maldito si al ver podría nadie figurarse que era una especie de caja de sorpresa, que bajo su aspecto inofensivo encerraba una serie horrible de proyectos detonantes, capaces de ponerlo todo patas arriba.

Y es claro que si don José no se resignó á quedar en la penumbra y para salir de ella se atrevió á ponerse á mal con su "inventor", el que haya de sucederle dentro de muy poco, aplicará la misma moraleja, con la circunstancia agravante y aun agravante para el actual vice, de que sus iras no han de ser muy temibles cuando quede reducido á la modesta categoría de transeunte "demasiado conocido". Verdad es que se le supone poco inclinado al papel de Cincinnato y se dice que á trueque de seguir colaborando á su modo en la salvación de la patria, será capaz de resignarse á la "capitis diminutio" de una senaduría y apenará resignado con los ciento sesenta y dos mil de la nación, pagaderos en ciento ocho cuotas mensuales. Es un ejemplo de conformidad y sencillez democráticas que deberían tomar por modelo algunos orgullosos como Mr. Loubet, que por el hecho de haber sido una vez presidente, ya no pasan por que nadie le presida y se quedan en el hogar doméstico, como Cachupín. Aquí no se entienden las cosas de ese modo y no desespero de ver á cualquier ex vice en ejercicio, pretendiendo una placita de secretario de intendencia ó de camarista, ó de cualquier cosa. La cuestión es servir al país como se pueda y no hacerle ascos á lo que caiga. Pero, indudablemente, todo palidece ante la breva de la reelección y es calamitoso que ésta se haya prohibido, porque la situación en que se deja á un "ex" que no ha de tornar á ser, es de las más fastidiosas. Entendiéndolo así en el Uruguay, se proponen asegurar, con una pensión, la subsistencia de uno de sus ex presidentes.

Aquí no ha prendido aún la vacuna de esa feliz idea, pero si algún padre de la patria la propone en obsequio del vice, que cuente conmigo, siempre y cuando el agraciado deje desde luego la poltrona y se consagre al *otio cum dignitate*, que decía Horacio. Porque me tiemblan las carnes al pensar que aun le quedan á don José seis trimestres de *jettatura*. ¿Qué será en ese tiempo de nosotros cuando el mismo Sayán inclinó la cerviz al hado adverso?

R B T



Doctor Fernando Pérez



Va de ministro á Austria-Hungría,
cargo en el que se confía
que actúe con eficacia,
brillando en la diplomacia
igual que en la cirugía.

Si Dios no lo remedia, dentro de muy pocos días, el gobierno de que padecemos, habrá adquirido un magnífico palacio para residencia presidencial.

Esto ya es el *delirium tremens* de las grandezas. El vice está tremendo. Delira por el derroche de lirras. Quiere comprar todo lo que se vende, aun cuando no lo necesite para nada, ni sepa para qué sirve. Un día vió el anillo de Benito Villanueva, que tiene un brillante de primera agua y aquella misma noche vió en el cielo el anillo de Saturno. Inmediatamente se le antojó rivalizar con estos dos cuerpos celestes. Y porque no, ¿*Pourquoi pas?* como diría el doctor Charcot. Es el primero un astro mendocino que recorre de vez en cuando la distancia de Buenos Aires a París, como quien recorre su órbita en movimiento de traslación; y en cuanto llega a la *Ville Lumiere* le llaman *Ville neuve* todas las "estrellas" del *vaudeville* que le miman y le rodean. Es el otro un planeta, lo que quiere decir que no tiene luces propias. ¡Tampoco el vice las tiene! Ocho satélites giran alrededor de Saturno. Ocho ministros andan siempre dando vueltas alrededor del vice y también giran en el Banco. ¿Pues entonces!

Con ademán decidido y actitud resuelta, entró en una joyería.

—¿Qué desea, el señor?—le preguntó un joven de ojos negros casi rasgados, bigote muy levantado de puntas que le dejaba la nariz entre paréntesis, pelo rizado, estatura regular y elegancia en el vestir.

—No es deseo. Es un antojo. Míreme usted los dedos. ¿Qué ve usted en ellos?

—Caballero, usted se equivoca. Aquí no vendemos cepillos para limpiar las uñas.

—No es eso. Fíjese usted bien. ¿Qué me falta?

—La falta de aseo es lo único que se nota. Fuera de eso, no veo nada.

—Pues precisamente quiero que se vea mucho. Necesito llevar la mano como usted lleva la cabeza. Ensartijada. Vengo a comprar lo mejor y lo más caro.

El dependiente empezó a sacar estuches. El vice a mirar las joyas.

—¿Usted querrá un solitario?—le pregunta el joven.

—No me sale ninguno nunca. Tengo muy mal naipe.

—No me refiero a la baraja, sino al brillante. Aquí tiene usted uno esplendoroso.

—Será mejor que el de Benito.

—¿Benito?

—Sí, hombre. Benito Villanueva.

—¿Buena alhaja!

—Buena pieza está!

—Eso dicen. Veo que usted lo conoce.

—¿Como que es cliente!

—Ese anillo lo compró aquí.



—Yo lo quiero grande todavía.

—Aquel es de primera agua.

—Pues el mío tiene que ser con agua de primera napa. Siguen también alfileres de bata, cadenas como que lleva Posse, el rector de Corros, es de oro selado, cronómetro de repetición, que dé las horas los cuartos y los minutos; gemelos que hayan nacido en el mismo día para los puños de la camisa, y un bastón con puño de plata, sobrepujada.

—Caballero — exclamó el dependiente asombrado, — si no es usted Crespo, tiene que servirle el vice en ejercicio.

—Tu dixisti! Mándemelo todo a casa ¿Cuánto importa?

—Ya le ajustaremos las cuentas.

Metido en este tren de gastos, no se detiene en ninguna estación. Para la de otoño se ha comprado chalecos de fantasía morisca, ribeteados con neumáticos, pantalones de tornasol con bolsillos y avenidas diagonales, levitas cruzadas color gris elefante moribundo, trajes de saco plata, zapatos *globe-trotter* y ropa interior y de Relaciones Exteriores.

Pero esto no es bastante. Antes que llegue el invierno quiere ser el que ostente la residencia presidencial. ¿Somos o no somos democráticos? ¿No tienen palacios los reyes y príncipes cristianos y los protestantes? ¿No tiene el sultán una morada llena de moras? ¿Pues por qué los presidentes han de ser menos? El mismo zar vive en Shzar koe-Selo, espléndidamente y el Papa en el Vaticano, y el monarca de Portugal en el Palacio das Necesidades. El vice quiere también un Charque-Solo, un Vaticano y calvo y Necesidades perentorias.

El gobierno está en tratos para la compra de un inmueble de esos de "¡no te muevas!" Ya se ha publicado la descripción. Es una cosa indescriptible. Arquitectura Luis XVI, sin guillotinar. Tres cuerpos de edificio. Lo más edificante. Casa con puerta principal a una calle y puerta secundaria al margen. Casa con dos puertas, mala es de guardar. Portón de hierro forjado artísticamente como se forjan las mentiras. Patio de honor, de manera que los que vengan a visitar al vice, cuando quieran honor que van a buscarlo al patio. Galería de columnas dóricas, zócalo de piedra del Tandil, marmoles de Paros, pura parada, estucos lúcidos.

Ascensores, aguas corrientes, baño, filtro eléctrica, *garage*, adecuado pago y tranvías en todas direcciones.

Tal será, en gran síntesis, la residencia honorial, que va a disfrutar el vice dentro de poco. Y entretanto las casas para obreros, que se fastidien.

EL DEL VERDE GABÁN.





Mister Roosevelt, terminada su misión presidencial, prepara su carabina para cazar...
las ranas en África,



Don Pepe, próximo á terminar la presidencia, prepara su carabina para cazar...
una banca de senador en Córdoba.



La clase estudiantil, que en la Argentina es, igual que en Europa, clase fina, pierde á la disciplina su respeto cuando cualquier decreto les empuja á romper la disciplina. Protestan con airados ademanes de las disposiciones superiores que trastornan los planes que estaban á seguir los profesores. Sin meterme á fijar qué razón tienen los que con el decreto no se avienen y esperando que el golpe que se fragua sea un grano de sal echado al agua, confieso, recordando dulces días, que merece el nascente movimiento todas mis simpatías y que estudiante á la sazón me siento.



No es que incite á la huelga con mi canto. Yo conozco el quebranto, el suspiro de pena que se escapa del papá cuando el hijo que ama tanto dice con firme voz:—¡Que estudie el Papa! El motivo no importa; en estos tiempos que preside Alcorta con ayuda de Iriondo, lo mismo el industrial que el estudiante tienen razón sobrada á cada instante para armar batifondo. La huelga es, además, hereditaria en esa revoltosa y vehemente turba universitaria que es igual en el Sur que en Occidente. Arde la sangre joven en las venas, no se amarga la edad con otras penas que la visión del tribunal severo, el flirteo de rubias y morenas y la tiza, los tacos y el tablero. Hay en Europa, igual que en la Argentina, mozo que está estudiando Medicina y al que si preguntáis hacia qué lado cae la región renal, queda cortado; y en cambio os hace en el café de enfrente cincuenta carambolas fácilmente. ¡Y el amor? ¡Ah, señores! (como suelen decir los oradores). El amor fué y será siempre el tormento de cuantos escolares son y han sido.

En vano se concentra el pensamiento hacia el punto de texto no aprendido. Sobre el abierto libro en que la idea escruta de la ciencia los arcanos, sugestiva y burlona bailotea aquella niña de ojos soberanos que detrás del balcón, cuando anochece, de amor y de impaciencia se estremece esperando al mocito que la adora y que al llegar ante su busto apuesto olvida la lección abrumadora por el apasionado y dulce texto de una ciencia gentil que nadie ignora. ¡Vaya usted á ese mozo en tal instante á preguntar un punto interesante de Derecho Penal ó Medicina! De fijo el estudiante le mira á usted, entre burlón y bravo, y dice:—¡Qué atorrante! ¡Andá á bañate, che! ¡No seas pavo!— En esa edad feliz, las impresiones se manifiestan libres y sinceras y el corazón rechaza imposiciones aunque partan de públicas esferas. Prueba de este valor extraordinario la dan en estos días los buenos estudiantes de Rosario que con inquebrantables energías á la huelga se lanzan decididos sin distinción de "clases" ni partidos. Hasta las señoritas escolares se adhieren de la huelga á los azares, y es seguro que ante este movimiento ocurra en Buenos Aires alzamiento. La huelga es un derecho indiscutible contra la orden cesárica insufrible y si el decreto de instrucción se aplica y el examen impuesto á los que estudian sus estudios altera y perjudica, hacen bien si repudian estos ministeriales desatinos los nobles estudiantes argentinos. ¡A la huelga, muchachos, si el decreto con vuestra aplicación se contradice! Si el papá os recrimina, con respeto le podéis contestar:—¡Que estudie el vicio!

V. SERRANO CLAVERO.





Restringido el consumo del agua por la imposición del oneroso aparato, algunas madres aprovechan las lágrimas de sus hijos para lavarles la cara.



De los tamberos establecidos en esa sección municipal, pocos son ya los que utilizan el caudaloso tacho con que antes saciaban la sed de sus bestias.



Por las mismas razones económicas, los párrocos se han visto en la precisión de reducir la cantidad de agua que les insufla el sacramento del bautismo.



No siendo de extrañar que, cuando se mezquina el agua para estos sagrados menesteres, se reemplace la regadera de la ducha por el pulverizador.



Y que muchas dueñas de casa obliguen a sus sirvientas a lavar los pisos con saña, contraviniendo las últimas ordenanzas higiénicas.



Y que un gran número de propietarios, se hayan visto obligados a defender la pulcritud de sus fincas urbanas con avisos como el de la muestra.



(CONTINUACIÓN)

Pregunta.—¿Qué es estar en la gloria?
Respuesta.—Tener plata, comer de lo caro, beber de lo seco, fumar de la Habana, fumarse al vice y darle al cuerpo lo que es suyo.

P.—¿Qué es el infierno?

R.—El lugar de los condenados que mueren en pecado mortal. Allí van las suegras, los caseros, el presidente, los ocho ministros, Falcón y el intendente municipal.

P.—¿Qué es estar pasando las penas del purgatorio?

R.—No hay penas en plural. Penna es uno solo y pasa por todo.

P.—¿Pero el purgatorio qué es?

R.—Una receta suya. Algo más que un laxante.

P.—¿Qué es la Iglesia?

R.—¿La Iglesia? No conozco yo ese apelido. Latorre, ese sí que es diputado.

P.—¿Quién es el Papa?

R.—Pío X, ó pío equis. Está en Roma. Lo ha visto Sáenz Peña.

P.—¿El Papa es infalible?

R.—Dicen que sí, y hay que creerlo.

P.—¿Y la candidatura de Roque?

R.—Esa es una papa.

P.—¿Qué es infalibilidad?

R.—Una palabra muy larga que es difícil pronunciar sin equivocarse nunca.

P.—¿Sólo hay que creer para salvarse?

R.—No basta. Hay que creer y hay que correr mucho.

P.—¿Qué son los mandamientos de la ley de Dios?

R.—Los que este dió á Moisés en las tablas de la ley. Son diez, que fueron tratados sobre tablas

y bajó el patriarca con ellos del Monte Sinaí, diciendo para sus adentros: "¡da, diez!"

P.—¿Y los de la Santa Madre Iglesia?

R.—Son cinco. El que no tiene pañuelo, se suena con los cinco mandamientos, porque también se llaman así los dedos de las manos.

P.—¿Quién no ama á Dios?

R.—El que adora ó cree en ídolos ó dioses ó en el vice, que es un falso. El que duda de que hay muchos misterios y no pocos negocios, el que no hace los tres actos de fe, esperanza y caridad y hace comedias en tres actos. El que lee, sostiene y propaga escritos contrarios á la doctrina, ó los famosos discursos de Córdoba, contrarios á la gramática y al que cree en agujeros y no cree en la jetta.

P.—¿Qué es jurar en vano?

R.—Jurar en Zeballos.

P.—¿Qué es jurar sin necesidad?

R.—Jurar el cargo de diputado, porque cobrando mil quinientos pesos mensuales, no se sabe lo que son necesidades y todo se gasta en lujo.

P.—¿Qué es santificar las fiestas?

R.—Oír misa y no trabajar. El vice no trabaja casi nunca. Pero ya se lo dirán de misas.

P.—Vamos á otro mandamiento. Vámonos al cuarto.

R.—No tengo cuartos.

P.—¿Qué es honrar padre y madre?

R.—Vivir como hijo de familia bien y el que quiera honra que la gane.

P.—¿Cuál es el quinto?

R.—El que saca el premio grande. Cada billete tiene cinco quintos. Esto es matemático.

P.—¿El quinto es no matar?

R.—Dígaselo usted al vice.

P.—¿Y el sexto cuál es?

R.—Ya lo hemos pasado. Es un cinematógrafo del género libre.

P.—¿A quién manda el séptimo no hurtar?

R.—A todos los que mandan y especialmente á los ladrones.

P.—¿Qué es mentir?

R.—Cosa de la mente, que yo lamento.

P.—¿Se debe codiciar la mujer de tu prójimo?

R.—Eso nunca. Porque hay cada prójima!

P.—¿Qué se prohíbe en el décimo mandamiento?

R.—Se prohíbe la avaricia, la envidia del bien ajeno, fumar en los tranvías y escupir sobre la vereda.

DIEGO DE MIRANDA

(Se continuará).





- ¿Sacó usted algo?
- La terminación.
- ¿La terminación?
- Sí, de la dieta, porque no me han reelegido.



CON LA ESPOSA

DE "SAYÁN"

Los temas de hilaridad son hoy día cosa rara; sólo existen temas para cualquier vice-actualidad; temas asaz exprimidos y vulgares y trillados, por lo viejo desechados y por lo arcaico aburridos.

Sabiendo esto fuíme al Zoo con reporteril afán; ví á la esposa de Sayán, que de este modo me habló:

—Su visita me conmueve...

—¿Qué tal Sayán?

—Mi marido cada vez más abatido; ¡ni la cola se le mueve!

Me aflige pensar en eso y antes que todo concluya mi trompa uniré á la suya en un prolongado beso!...

—¡Calma, señora!

—Quisiera tenerla, pero he sabido lo que al morir mi marido á su amado cuerpo espera. Cien doctores á porfía reclaman el corazón donde Sayán con pasión grabó mi fisonomía...

Por eso mi angustia es tanta é inconsoleable mi pena...

¡Sayán! Alma dulce y buena...

—¡Calma... señora elefanta!

—¿Calmarme? ¡Imposible! Pues si está escrito que sucumba vo le seguiré á la tumba, cinco minutos después!

La vida se me hace odiosa.

—Lo comprendo y lo deploro...

—Sí; es muy amargo mi lloro como madre y como esposa!

Primero "Phúa", luego él; el destino en mí se sacia... me persigue la desgracia con su golpe rudo y cruel.

Loca de amor, indecisa, siento un nudo en la garganta. (por lo visto la elefanta tiene un algo de poetisa.)

Hoy Sayán inapetente me desgarró el corazón...

¡Pobrecito! Era un glotón, mejorando lo presente.

En su buen tiempo comía sin que sintiera la hartura, diez canastos de verdura y media panadería...

—¡Demonio!

—Y se remojaba esas breves colaciones con tres ó cuatro pipones de agua ó leche y se quedaba tan fresco. Y en cambio ahora es sólo una masa inerte...

¡Pronto hará un mes que no [duerme!]

—¿Qué me cuenta usted, señora?

—¡Ay! En otras ocasiones tenía un sueño de plomo...

—¿No han probado darle un tomo de algún "Diario de Sesiones"?

—¿Dormiría?

—¡Se lo juro!

Un solo tomo es bastante para opiar al elefante de insomnio más terco y duro...

—Su remedio me consuela... mas Sayán no sabe leer...

—No importa, porque á mi ver basta sólo el que lo huelga.

—Gracias le doy desde el fondo de mi alma. ¡Me siento fuerte!

—¡Que luego Sayán despierte, de eso sí que no respondo!

Puso en práctica Nayán el narcótico indicado y, al segundo, fulminado, rodó sin vida Sayán!



MANUEL J. SUMAY.

LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

Los concursos hípicos en Europa. — Partida de la delegación militar argentina



El coronel Oliveira Cézar dando órdenes para el embarque de los caballos



Los caballos preparados para embarcar



El teniente Oliveira Cézar despidiéndose de sus amigos



La familia del Sr. Josué Quesada, secretario de la comisión militar, acompañándole en los momentos de la partida.



Los comisionados á bordo despidiéndose de sus amigos



Los últimos abrazos al ir á zarpar el vapor "Elisabeth von Belgica"

Sra. Clotilde Sáez
y PasoSra. Justa P. de
MéndezSeñorita Elida
WalkerSr. Norberto Quirós
Costa (hijo)

Dr. Jaime R. Costa



Sr. José Salvini

Sr. Bernardino
ParejaNiño Juan Carlos
Pernin

En el Prince George's Hall

Festival organizado en honor del duque de Richmond por los miembros de la "Logia
Masónica Inglesa"



Sra. Clotilde Sica y Pico Sr. Justo P. de Menden Beñeta Elia Walker Sr. Ernesto de Costa



Dr. Felice H. Costa Sr. Jose Baurini Sr. Bernardino Pareja N. de Juan de la Peña

En el Prince George's Hall



Fiesta organizada en honor del duque de Richmond por los miembros de la "Masonia Inglesa"



Sra. Lucia Neri con el Sr. Jose A. Satao Sra. Sara M. Ferro con el Sr. Jose Vallib Sra. Aneta Meschini con el Sr. Arturo J. Cavallari

Kermesse de beneficencia



Para ocupar por la comision de señoras y señoritas en la kermesse a beneficio del Circulo de Obreros de Barcelona



Concurriendo al local de la kermesse el dia de la inauguración



Vista exterior de la capilla de la Sagrada Familia, inaugurada el domingo en el Haras Pelayo del señor Carlos Tomkinson.



Monseñor de Andrea con la señora Alcira C. de Tomkinson y el Sr. Carlos Tomkinson.

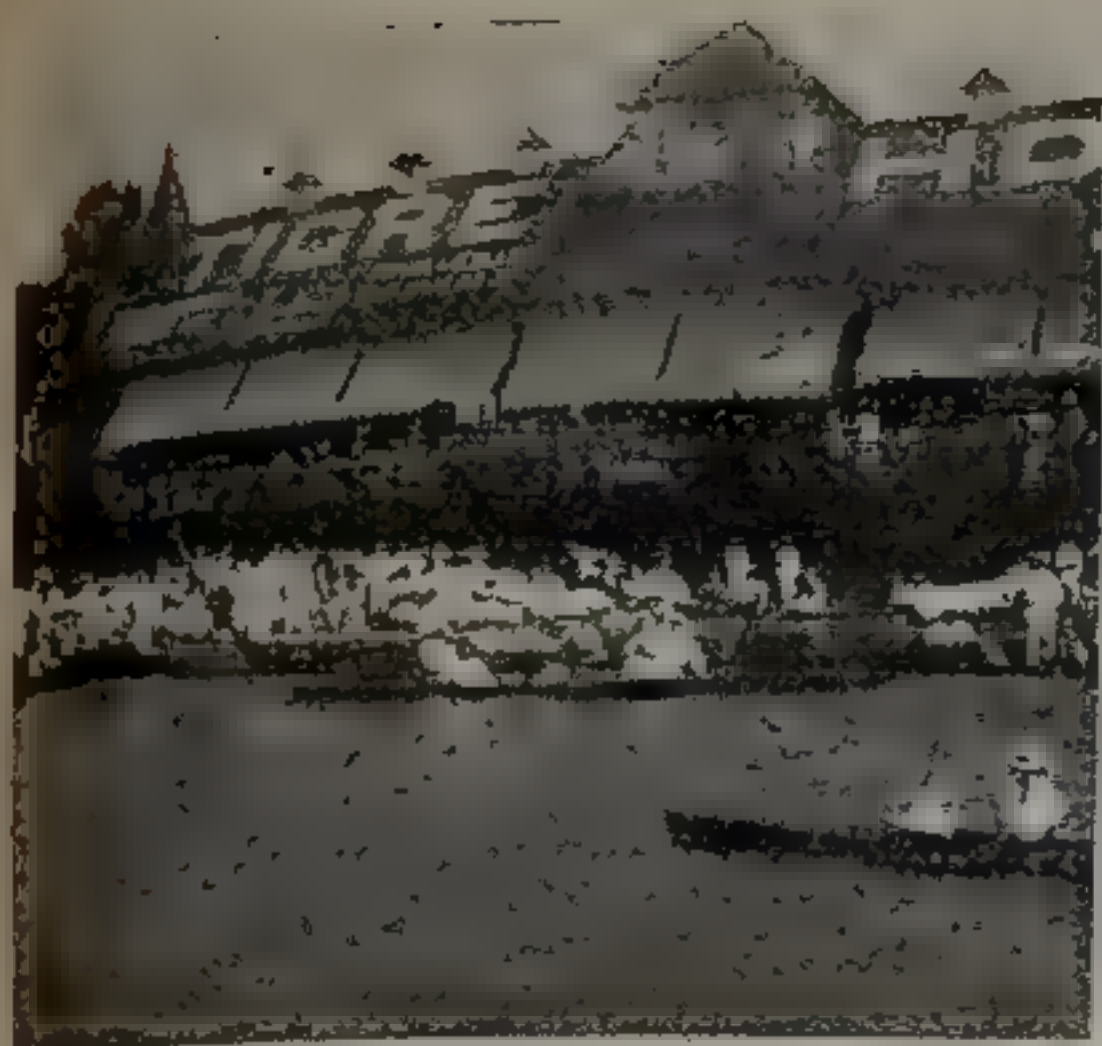


Familias de Tomkinson, Solveyra, Meana, Casares, Quesada, Viel, Dungey y demás invitados á la inauguración de la capilla

En la sociedad "Niños, pájaros y plantas"



Público que sistió á la velada á beneficio de la sociedad en el salón de la calle Moldes (Belgrano)



Aspecto del Tigre Hotel desde el río



Vista de la cancha junto á la raya



Público en botes frente al Tigre Hotel



Largadas de la carrera "Novicios" y de la "Junior Fours"



La cancha frente al vapor del jurado de llegada



Llegada de la segunda carrera "Novicios" en que ganó el premio el "Rowing Club Argentino"



Bote del "Tigre Boat-Club", ganador de la carrera "Veteranos"



Bote del Club de Regatas "La Marina", ganador de la carrera "Junior Eight"



Tripulación del Rowing Club Argentino, ganadora del premio "Presidente de la República".



Tripulación del Tigre Boat Club, ganadora de la carrera "Veteranos" premio "Jockey Club".



Tripulación del Rowing Club Argentino, ganadora del premio "Ferrocarril Buenos Aires y Rosario"



Tripulación del Club de Regatas "La Marina", ganadora del premio "Montevideo Challenge Club"



Tripulación del Club de "La Marina", ganadora de la 8a. carrera

En la madrugada del 25 ocurrió un grave accidente cerca de la estación Rodríguez (F. C. O.). El tren de carga núm. 223, que se hallaba en la vía, fué embestido por el 201, dirigido por el maquinista Alfonso



Señor Alfonso Bravo, maquinista del tren que chocó, y que resultó ileso.



El guardatrén Luis Bardelli, muerto en el choque.

salvándose milagrosamente el maquinista y fogonero del tren 201.

El choque se produjo porque el encargado de la casilla de señales Eusebio Alonso, no dió la debida señal, y el maquinista del tren que llegaba de Buenos Aires no pudo tampoco ver las luces del tren de carga á causa de la neblina reinante.

Bravo y el fogonero Antonio Bernardoni. El choque fué tremendo; quedaron destruidos 30 vagones, y entre sus restos fué hallado el cadáver del guardatrén Luis Bardelli, que viajaba en el primer vagón



Antonio Bernardoni, foguista del mismo tren, ileso.



La locomotora del tren 201 que embistió al furgón de cola del tren 223



Un vagón volcado y desprendido de la plataforma.



Restos del furgón de cola, embestido por la locomotora del convoy 201



Estatua del Sr. Esteban Adrogué, obra del escultor Dr. Tavera



El Dr. Joaquín L. Baca inaugurando el acto



El secretario de la Comisión Sr. Guillermo C. Parody, leyendo su discurso.



El público concurrente á la inauguración de la estatua



La comisión popular compuesta por el Dr. Joaquín L. Baca, presidente y los Sres. Horacio Ferrari, Beltrán Cazenave, Alfredo Lacavanne, coronel Ezequiel Pereira, Tomás L. Campbell y Guillermo C. Parody, secretario.



Delegación del Centro Naval que concurrió á la ceremonia.

Heroico salvamento de un suicida



Sr. Eduardo Losedy, que se arrojó al dique núm. 1, con el propósito de suicidarse.

El domingo por la tarde, un caballero inglés llamado Eduardo Losedy, se arrojó á la esclusa del dique núm. 1, frente á la jefatura.

El marinero de servicio Luis Lucero, se tiró al agua para salvarle, y reapareció pronto con el suicida, que se debatía para volver al fondo. Por fortuna, y cuando las fuerzas de Lucero comenzaban á flaquear, le fué arrojado un cable, y asiéndole con la mano izquierda, consiguió salir y salvar á Losedy. El numeroso público que presencié el suceso, tributó al marinero una ovación entusiasta, acompañándole hasta el local de la jefatura, donde presta su servicio hace mucho tiempo, observando ejemplar conducta.



Luis Lucero, marinero de la Prefectura que salvó á Losedy, exponiendo su vida.

La muerte del elefante del Zoo



La cabeza yacente de Sayán



Público presenciando la autopsia del elefante

Las elecciones en la provincia



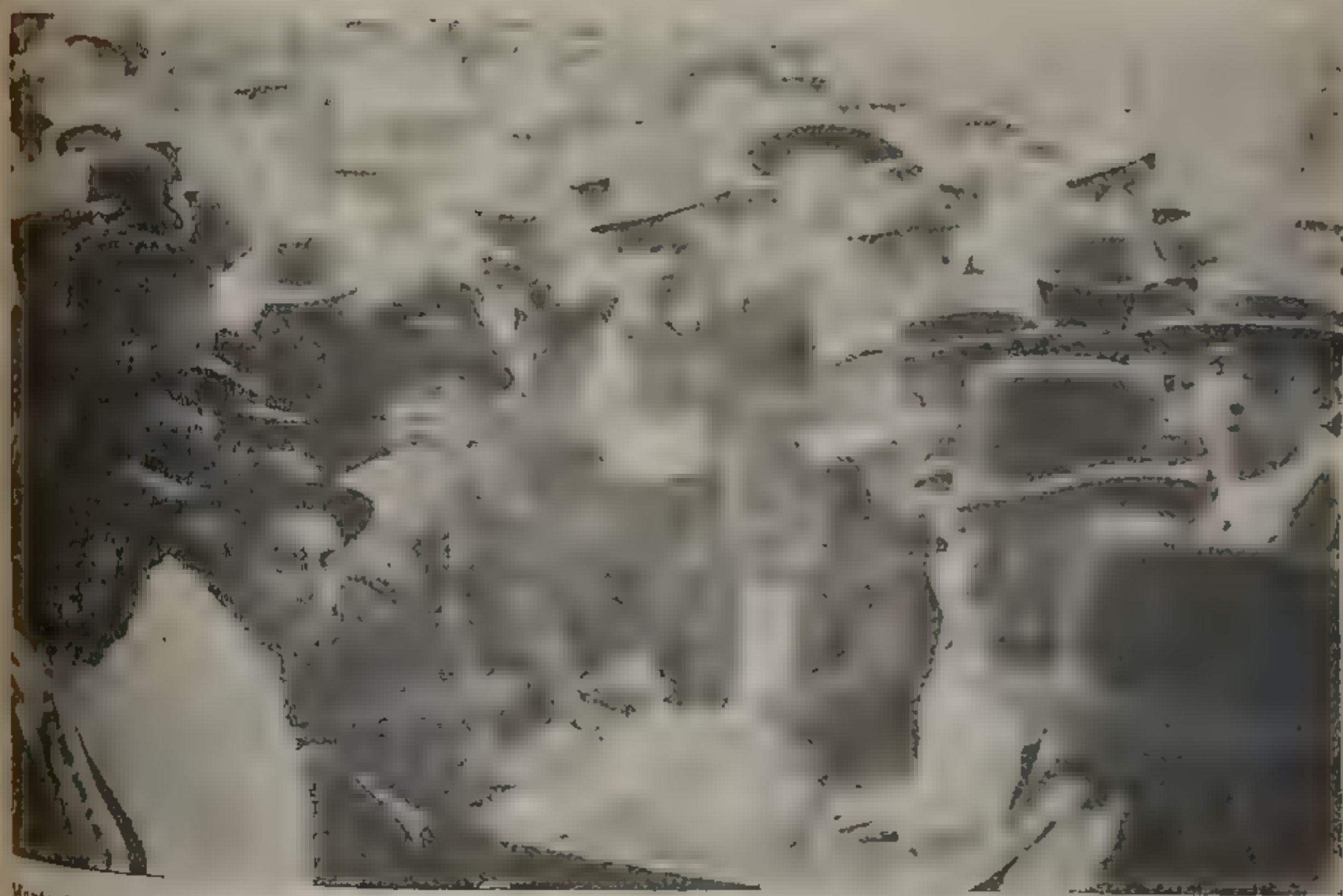
Vicente López. — Grupo de sufragantes del partido conservador, esperando turno para votar



Mesas con urnas gubernistas números 14, 17 y 18



Corralón de la calle San Lorenzo esquina Cabral, lleno de votantes gubernistas esperando turno para votar



Martinistas y autonomistas, las dos fracciones opositoras, protestando ante el escribano público Sr. Protacio B. Ayala, en el momento de firmar el acta de protesta

El ministro francés Mr. Wiener en el departamento de Minas



Mr. Wiener y comitiva en las Sierras



En las rocas á la altura de 608 metros sobre el nivel del mar



El ministro Mr. Wiener al contestar al discurso del Sr. Supervielle en el almuerzo servido á los expedicionarios,



El Sr. Daniel Muñoz besando á su nieto Juan Carlos Muñoz

El Sr. Daniel Muñoz ex ministro en Inglaterra, bajando del vapor "Aragón"

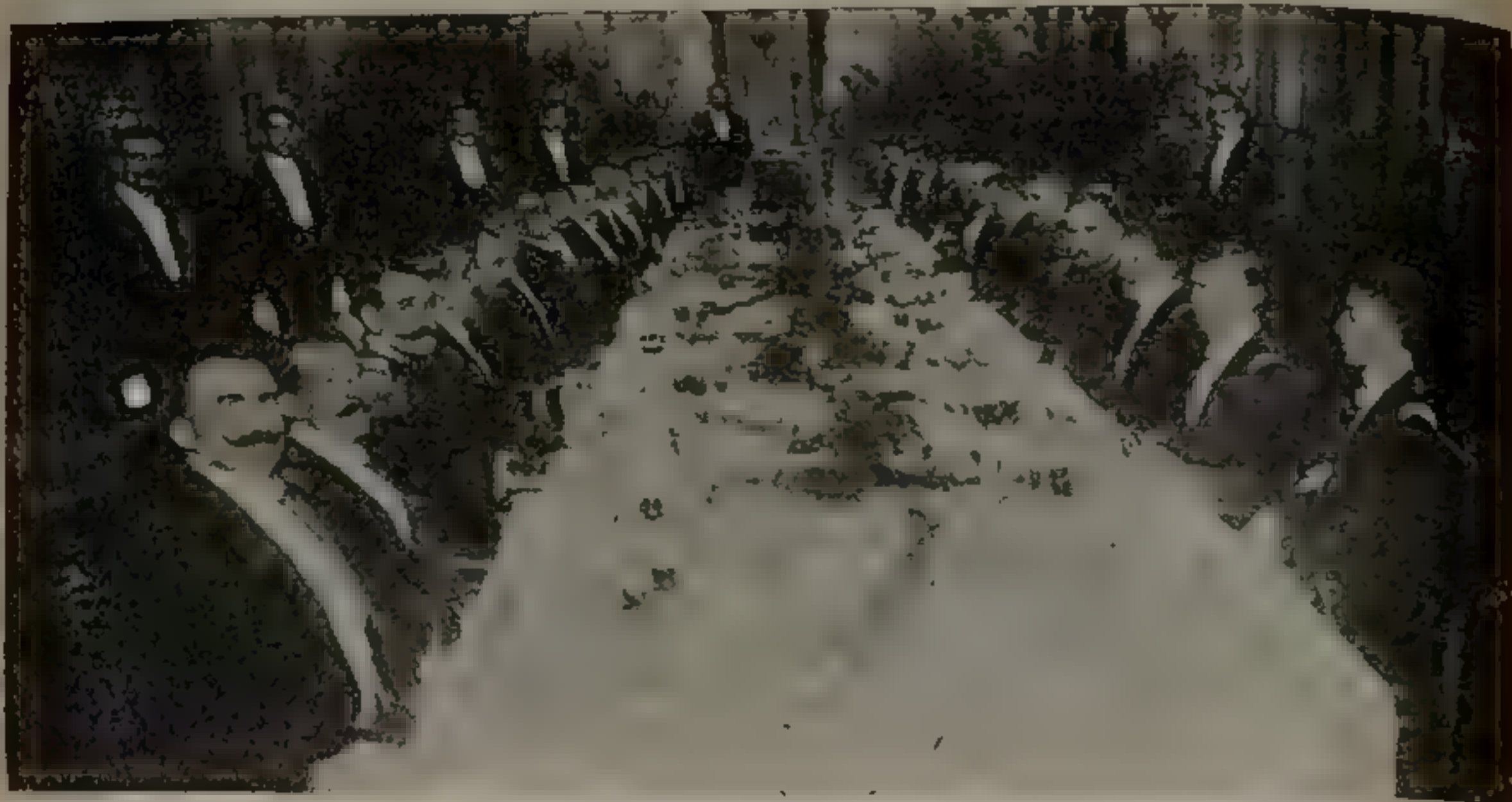


Los esposos Muñoz con sus nietos Juan Carlos y Adela, á quienes no conocían



El nuevo Intendente de Montevideo Sr. Daniel Muñoz con el comandante del puerto Coronel Lyons al desembarcar.

Banquete á los oficiales del "Benjamin Constant".—El senador brasileño Sr. Pinheiro Machado.—Partida del ex ministro francés



Banquete ofrecido por el ministro de la guerra General Vázquez á los oficiales del "Benjamin Constant" en el Club Uruguayo



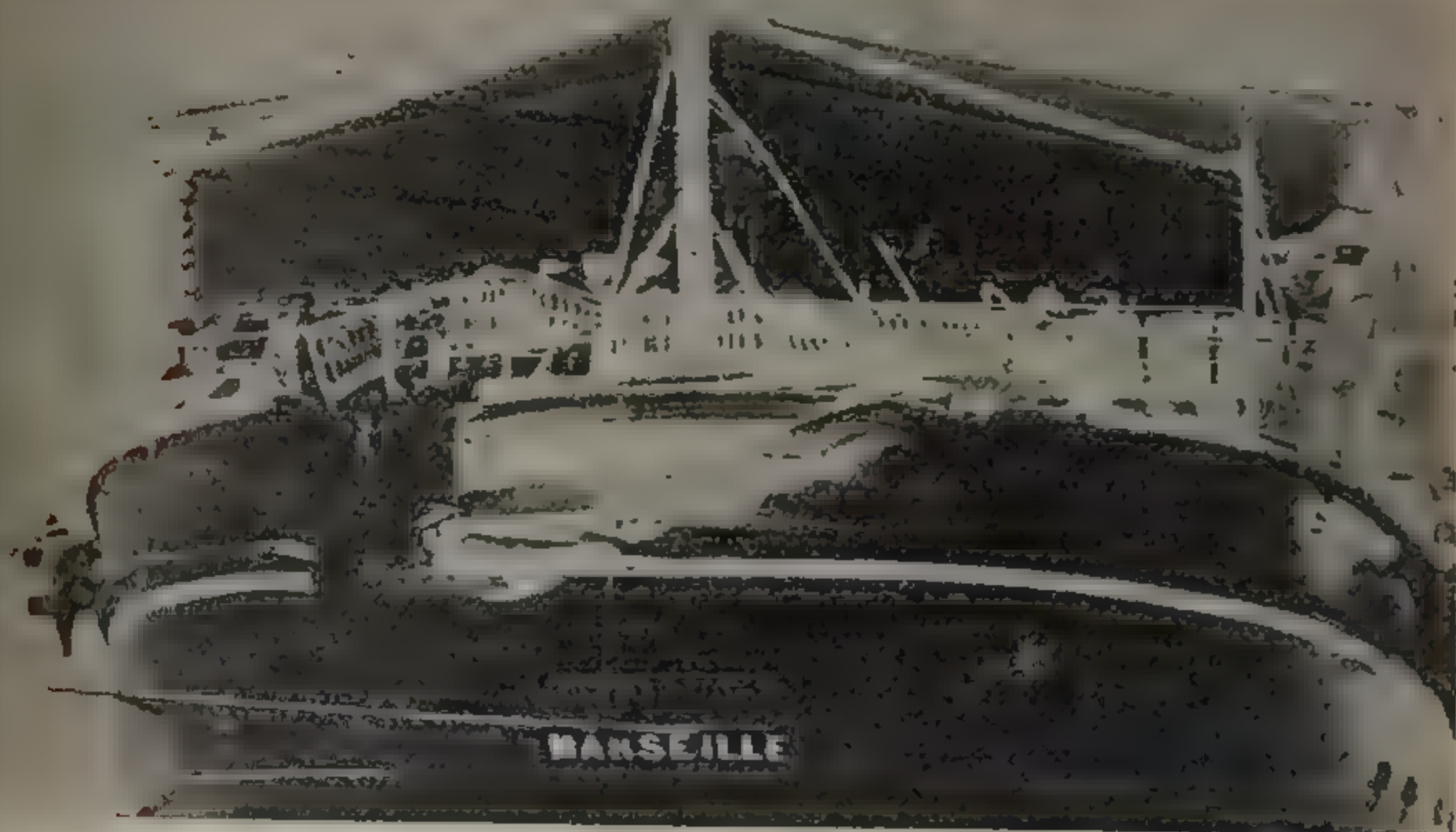
El senador brasileño Sr. Pinheiro Machado y coronel Joao Francisco con varios ministros y diputados en casa del Sr. Pablo Minelli.



El ex-ministro de Francia, Sr. A. Klewskowsky, despidiéndose de los amigos en el muelle



A bordo del "Atlantique".—Los ministros franceses Mrs. A. Klawnskowsky y Wiener, ministro de I. P. Sr. Lamolle, coronel Bouquet, Mr. Castilloa de Saint Victor, M. Sillard, director de las obras del puerto, y el profesor M. Bouyat.



Las averías sufridas por el "Atlantique" en su colisión con el "Elisabet von Belgien"



Asamblea de periodistas para la formación del "Círculo de la Prensa"

La visita del general Baden Powell



El general Baden Powell revistando las tropas del regimiento "Pudeto"



El general Baden Powell en la revista militar



Paseando por las calles de Santiago



García Velloso, chico de la prensa, chico del teatro, chico de estatura, chico de cátedra y sin chicos, entregó á la compañía del teatro de Apolo, un drama pasional, no sacado de la sección *Policia*, sino sacado de su cabeza. Título, *La sombra*. Género, criollo, de *smoking*, que Pablo Podestá vistió sin ir antes á la peluquería. De etiqueta y con melena, y sin cumplidos. Apolo no dijo nada. Las nueve musas no protestaron. La obra se ensayó sin ellas, pero con los nueve. A toda velocidad. Eso es *Teatro Apolo*, y *Te-atro-Pello*. Bueno, pues ¿saben ustedes el pelo que encuentran los críticos en la ropa? No es de Pablo. Dicen, que la obra está demasiado bien escrita. ¡Vaya un defecto que le ponen á la niña, porque tiene quince años y porque es bonita! Hay que ponerse en razón. Velloso no ha prometido á nadie escribir demasiado mal. No puede contestar diciendo á sus jueces: "Perdonen ustedes. No volveré á hacerlo. Me ha salido así sin querer". De todos modos, *La sombra*, aunque ha gustado mucho al público, sin haber gustado á los señores, salvo la excepción de Santero y ahora la mía, ha tenido muy mala sombra. Demasiado bien escrita y demasiado mal representada. La ley de las compensaciones, buscada por el autor, único culpable

de todo. Pablo, en su género, es actor excelente. Pero, le ha entrado también esa manía de las grandezas, que de poco tiempo á esta parte viene presentándose en nuestro teatro con caracteres de epidemia y de plaga. Desde que la langosta, el voraz acridio, en su osado vuelo desde los campos llegó hasta las calles de Buenos Aires, hay una porción de artistas con los cuales contábamos todos para que las obras de producción nacional dieran una buena cosecha de entradas y de aplausos, y que ya no se contentan con decir como el poeta: "mi vaso es pequeño, pero yo bebo en mi vaso", y piden vinos extranjeros y andan con aspiraciones á la alta comedia, al drama con tesis, á la tragedia con trajes y son Coquelines en estado de desove. Los que los queremos bien y antes los aplaudíamos, tendremos que esperar ahora con los brazos cruzados á que llegue la hora del arrepentimiento. ¡Nunca



Teatro Argentino.—Señora Sara Ortiz, primera actriz

falta una silla!

Otro estreno. En el Marconi. Comedia. *El Ladrón*. El autor, es autora. Si no hubiera tenido Bernstein la falta de galantería de escribir *Le voleur*, ni la compañía Serrador-Mari hubiera representado esta obra traducida, lo cual no es un acto descortés, sino que son tres actos, á nosotros nada nos costaba censu-

rar á los que han recordado aquella comedia al escribir acerca de ésta. Ahora no sabemos qué hacer. Sin embargo, el silencio es una opinión. La crítica debe tener en cuenta siempre al bello sexo.

Lo que es muy feo y no sabemos á qué sexo pertenece, es que Jerónimo Podestá ponga en escena *Las de Oaín*, escritas en criollo. El autor de este crimen no ha sido habido, según se dice. Otra barrabasada. *Palomas viajeras ó caseras* ó como se llame eso. Otro que tal. Es *El Amor que pasa*, de Jacinto Benavente, acriollado y queriendo pasar por obrita original y trabajo de lucimiento. Son unas palomas ladronas. ¿Tendremos que recordar á ciertos autores, que en literatura el robo sólo se perdona cuando es robo con asesinato?

Basta por hoy de sinsabores. Dejemos las espinas,

noche, y me río yo de la codorniz de las Verdecilla, que daba siete golpes, lo que no da ninguna codorniz en el mundo. La representación, dicho en castellano, ó *reprisse* dicho en francés, merece en general, ser tratada con elogio. El análisis, la saca del laboratorio en estado de *químicamente pura*, y no se puede pedir más.



Argentino. — Señor Florencio Parravicini en *Sherlock-Holmes*.

y vamos á *Las Flores*. En espera del estreno de *Pedro Minio*. Tallavi ha visto por fin lleno el Teatro de la Avenida, poniendo en escena y con la escena bien puesta, aquella preciosa comedia de los hermanos Quintero. A *Las Flores* agregó *El Patio*, de los mismos y de Anacleto, Total, cinco actos en una sola



Argentino. — Señor Guillermo Battaglia, primer actor.

Tallavi convirtiendo el *Gabriel* y el *Curruto*, que son segundos galanes, en papeles de primer actor. Cuyás, en cambio, haciendo del *Bernardo* y el *Pepe Romero*, que son primeros galanes, un segundo actor. Y váyase lo uno por lo otro, pero no se vaya Cuyás, porque estas son culpas del reparto. Todo está siempre muy mal repartido en este mundo. La Cortina, en cuanto procure quitarse cierta entonación nasal, que es buena para el convento, pero no para una joven que

cho peor, pero no quiso y se le tendrá en cuenta. Y no hay más observaciones que hacer.

En el género chico, no hemos tenido novedades propias de la estación. No han traído género de entretimiento, para la Comedia, el Mayo ni el Nacional. Tampoco los trajo Parravicini, que regresó de Montevideo, donde no es cierto que fuera silbado él, sino el autor de una obra tal vez demasiado bien escrita.

¡Ah! La *Viuda Alegre* va para el centenario de representaciones. Como que es posible que la veamos cuando llegue el Centenario lo mismo. Es una viuda inconsolable.

Aquí debieran terminar hoy las *Teatralerías*, pero no debe quedar en el tintero el elogio que merece una pequeña artista que en el estreno de

se dedica al teatro y piensa casarse, ganará mucho en el arte y mucho más en las quincenas. Otra cosa tiene que procurar. No hacer papeles de primera actriz todavía. Nada de impacencias. La señora Pérez, muy acertada en *María Jesús de Las Flores*, y más en *Doña Rosa de El Patio*. Reig, muy bien en las dos obras. La señorita *Salvador (Juliana)*, no crea que se salva nadie dando tantos gritos. *Rosa María*, la Chico, por lo mediano. *Angeles*, la Fernández, podía haberlo he-



Nacional.—Francisco Ruiz-París, primer actor



El barítono señor Giner, del Nacional

La Hoja de hiedra, en el Teatro Argentino consiguió entusiasmar, así, como suena este verbo, que tan buen sonido tiene para todos, no sólo al público, sino a más de un Aristarco y Zollo, no Cantón, sino de la crítica. En los carteles figura con el nombre de la niña *Panisi*, y muchas artistas que no son niñas, quisieran para los días de fiesta, los esmeros y delicadezas de su trabajo.

En cuanto a *La Hoja de hiedra*, es obra del señor Biffi, que titula "comedia dramática" en un acto. Este título es lo único que nos parece mal escrito en ella, pues con tales calificaciones no sabe uno a qué carta quedarse, como suele

decir el vulgo, apellidado necio, con absoluta injusticia. En cuanto aceptemos que puede haber comedias dramáticas, tendremos que pasar por que también se escriban dramas cómicos, y luego pasar por todo. Ahora, si el señor Biffi nos dijera que esto es debido a la loca fantasía, se lo perdonaríamos con mucho gusto, porque *La Hoja de hiedra*, merece aplauso.

Bataglia estuvo declamando un poquito, más de lo necesario, si se tiene en cuenta que estas cosas se deben dejar para las obras de bataglia únicamente.

PERICO EL DE MARRAS.



Apolo.—Escena final del drama "La Sombra", de Enrique García Velloso



—¡P'cha con las eminencias! Tanto embromar con la fama literaria de Pérez Galdós, y escribe *Pedro Minio*.
 —¿Pues cómo debía escribirse?
 —Predominio.

Las ventajas del teléfono



—Juancito, pide comunicación con la casa de Fulánez, Mengánez y Cía.
 —Pero, papá, ¿cómo quieres que hable por teléfono si no llego al aparato?
 No importa; tú llama, que cuando te contesten ya habrás crecido lo necesario para poder hablar.



—Ya te he dicho, che, que no me tentés á la muchacha con chinchulines en cuaresma.

En esta casa no somos masonas ¿sabés?

Mis dos maridos, á Dios gracias, siempre han sabido guardar el santo temor de Dios.

A ninguno de ellos le dió jamás por "primiscuar".

Esta última palabra, dicha con singular retintín y afectación por doña Pancha Barrigales, pone en alarma á Pepito Gallino, primo de la morocha Celedonia, única hija del primer esposo de doña Pancha, y de ella misma, naturalmente, á quien el Gallino arrastra el ala y entornece con chinchulines.

¡Primiscuar!

¿Qué querrá decir con ese caprichoso infinitivo del verbo, que denota trenzadas y mescolanzas *non sanctas*? ¿La señora habrá notado sus abrazos furtivos, sus besos al vuelo, y otras menudencias prodigadas en los fugaces descuidos de su ojo avizor, á la linda, risueña y provocativa primita?

Este *primis*... no le huele á Gallino, y aunque hondamente turbado por la presunta indirecta, dice, poniéndose colorado y tartamudeando:

—¡Tía!... ¡yo... yo... no ha... go... eeso... con Celedonia!...

—¡Y te guardarías muy bien, che, cabeza de loro macho! ¡Pues no faltaba más!

Has de saber que si Costillares, mi primer marido, era muy "carnal" (carnívoro, quería decir la señora), porque eso estaba hasta en su apelativo; en cambio, Barrigales, mi segundito, ¡que Dios lo tenga por siempre á su lado! era en tocante á eso, un ejemplar, así fué que desde que contraje con él segundas "náuseas" (entiéndase "nupcias"), nuestra casa fué como un auspicio ("hospicio", por supuesto), para los ayunos.

¡Era muy duro para eso Barrigales! ¡Ojalá lo hubiera sido también para otras cosas! ¡Otro gallo nos cantara!

—¡Tía!—protesta Gallino, creyéndose aludido en el reproche, y tal vez en el re-

cuerdo.—¡No sé por qué dice usted cosas! Yo soy un hombre...

—¿Vos?... Ja, ja... Eso está por verse, che.

—Celedonia puede decirlo...

¿Qué?!!

—Que soy todo un caballero.

—Sí, mamá—tercia la niña.—Pepito es todo eso que él dice.

—Y entonces, si es caballero ¿por qué anda introduciendo de incógnito chinchulines á las casas, en día viernes sobre todo, que es cuando la iglesia los pone como comida de mandinga?

¿Por qué te quiso hacer pecar á vos, y tentarme á mí con esa achura, que aunque me hagan hacer agua la boca, sobre todo asados por la Bernabela, que como sabés, se pinta sola pa dorarlos sobre las brasas, espolvoreados con sal molida, y chillando todavía, te los presienta, así, con un olorcito á chicharrón... ¡Ay! ¡Quitate de mi presencia, Judas Iscariote!

¡Vos lo que querés, es vernos á nosotras asadas y chillando como los chinchulines de Bernabela en el infierno!

—No, tía, no es eso.

—¿Cómo no es eso? ¡sinvergüenza! La culpa la tengo yo que no debía dejarte pasar del "patíbulo" (vestíbulo), y allí registrarte. ¡Cuánto contrabando te habrás encajado así á ésta, en mis descuidos!

—¡Jamás, tía!

—¿Cómo jamás? ¿Qué querés decir con eso?

—Que nunca...

—"Nunca", es la del cogote, che. A mí no me vengás con latines.

—Pero, tía... Oiga y respóndame, ¿Los chinchulines son carne?

—¿Eh?...

—¿No ve?

—Yo no veo nada, che...

—Y si no son carne ni pescado, ¿por qué no nos hemos de comer estos, bien asaditos, doraditos y chillando, como los cocina la Bernabela?

—¡Hum!... ¿Qué decís vos, Celedonia?

—Lo que dice Pepito.

—¡Bernabela! Tomá, hacé á la furia como tú sabés, estos chinchulines.

—¿Y la cuaresma, señora?

—La cuaresma nada tiene que ver con las tripas de los animales ¡idiota!, sino con la carne... y asimismo, yo creo que se trata de carne humana.

GRIFO.





Un gran aumento delata
la emigración, según datos,
con la perspectiva ingrata
de que esta bolsa de gatos
no deje aquí ni una rata.

La influencia del número 3

Tres son las terminaciones de la conjugación castellana:



Amar



Leer

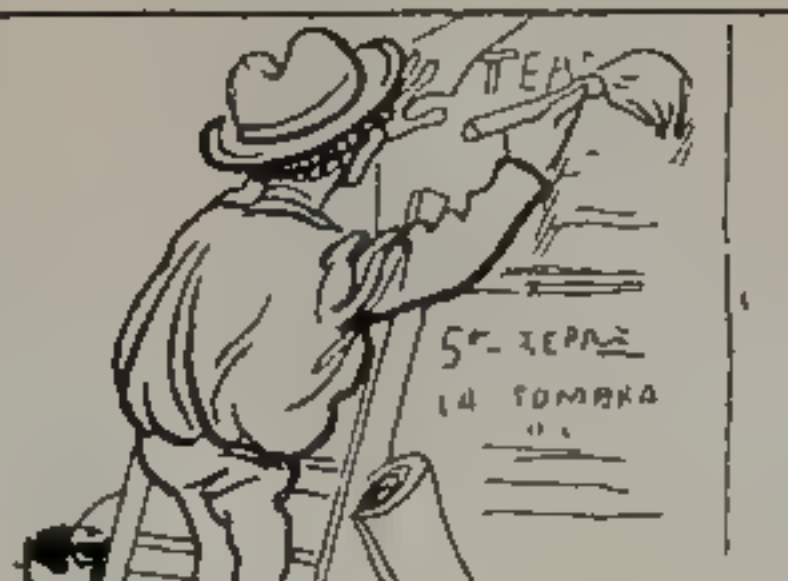


Partir

Tres, el lema de la Real Academia de la Lengua Española:



Limpiar



Fijar



y da esplendor

Tres letras son las que pone todo comerciante para vender:



B...ueno

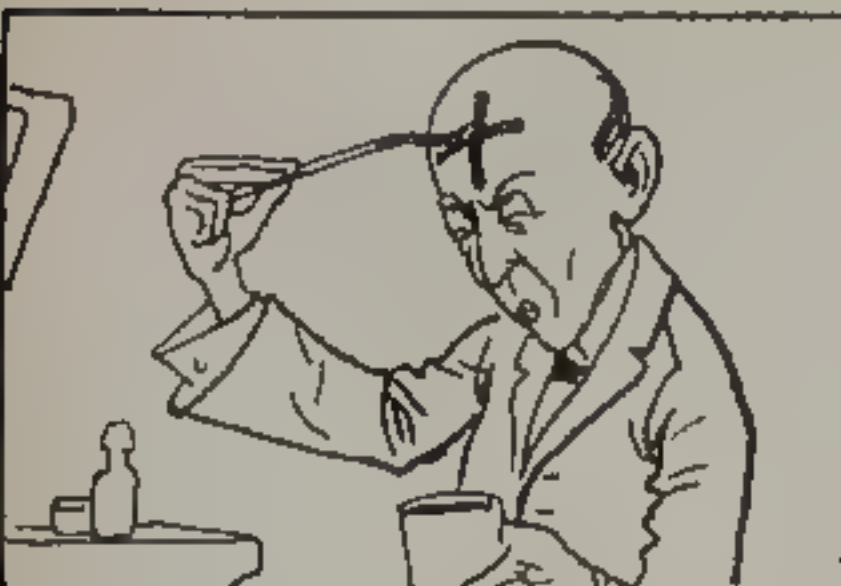


B...onito



B...arato

Tres son las cruces que se hacen para persignarse:



La primera en la frente

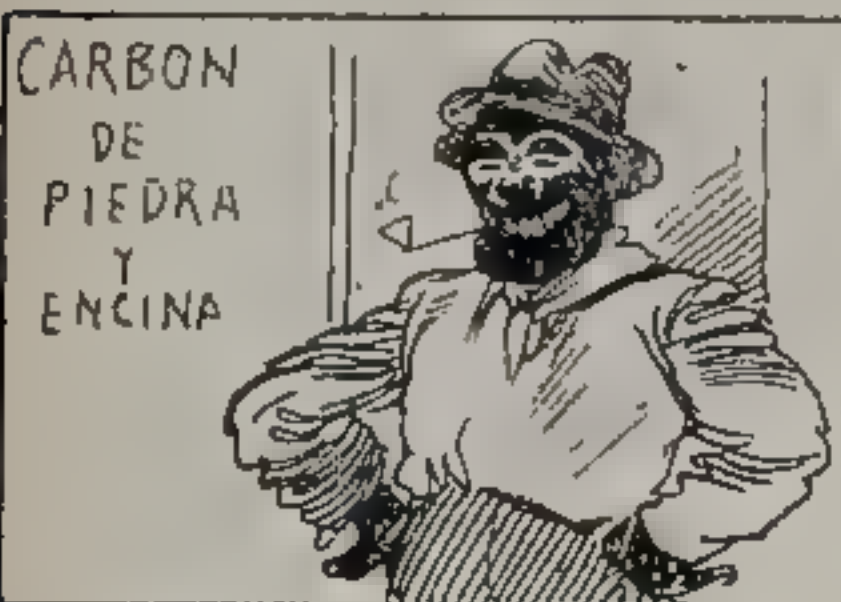


la segunda en la Boca



y la tercera en el pecho

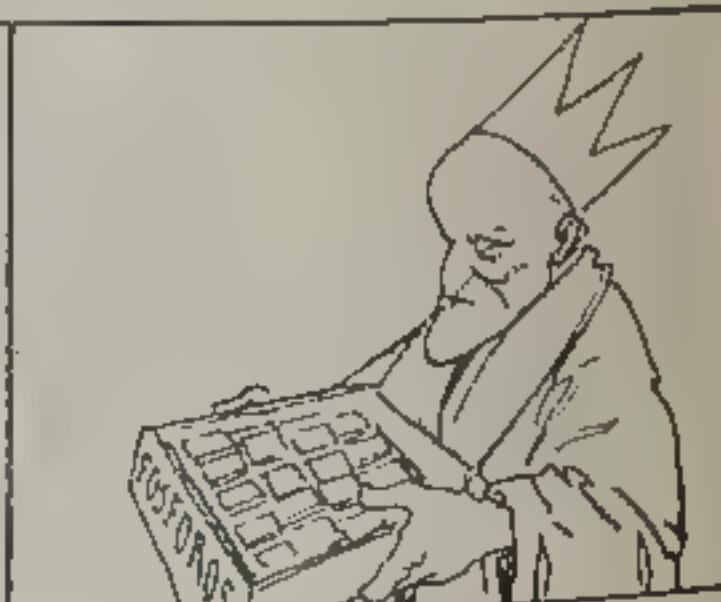
Tres fueron los reyes magos:



Melchor

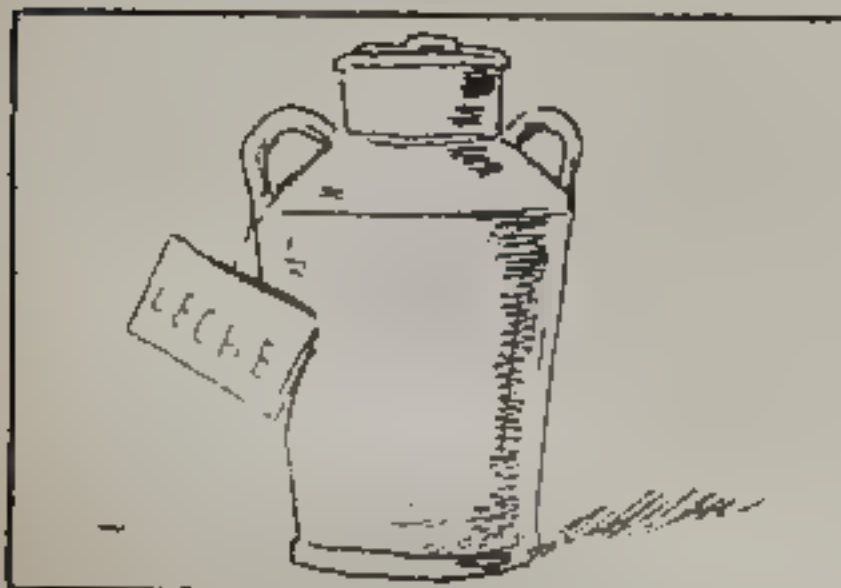


Gas...par



Baltasar

Tres, las bolas del juego del billar:



Blanca



Pinta



Mingo

Tres objetos componen un cubierto:



Cuchara

Cuchillo

y tenedor

Tres son los ratas de "La Gran Vía":



El 1.º

El 2.º

y el 3.º

Tres momentos tiene la metamorfosis de la mariposa:



Gusano

Crisálida

Mariposa

Tres son las virtudes teologales:



Fe

Esperanza

y Caridad

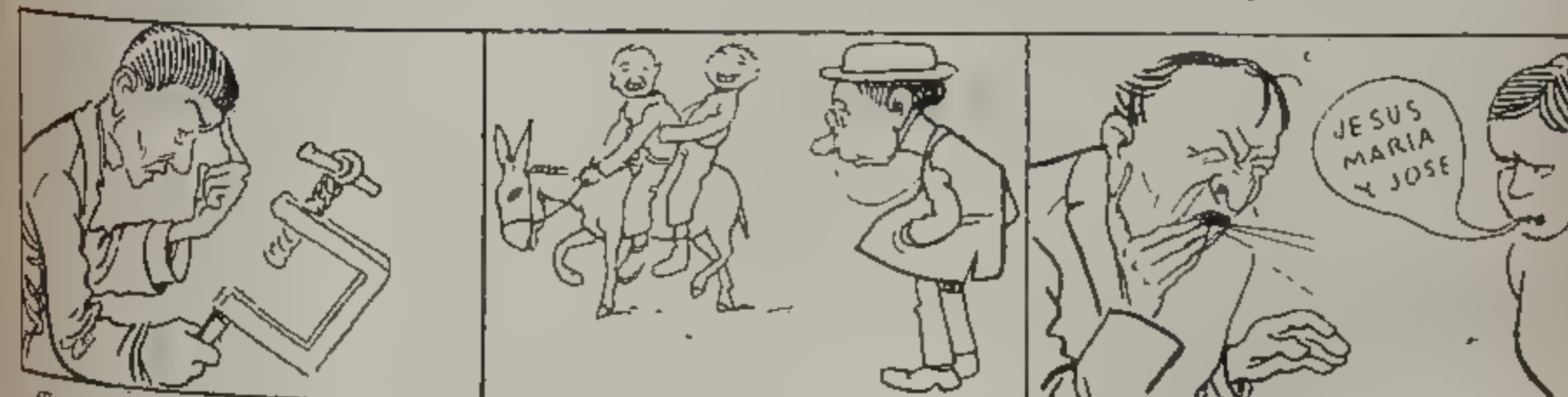
Tres, los enemigos del alma:



Mundo

demonio

y carne



Tres los piés que inútilmente se le buscan al gato.

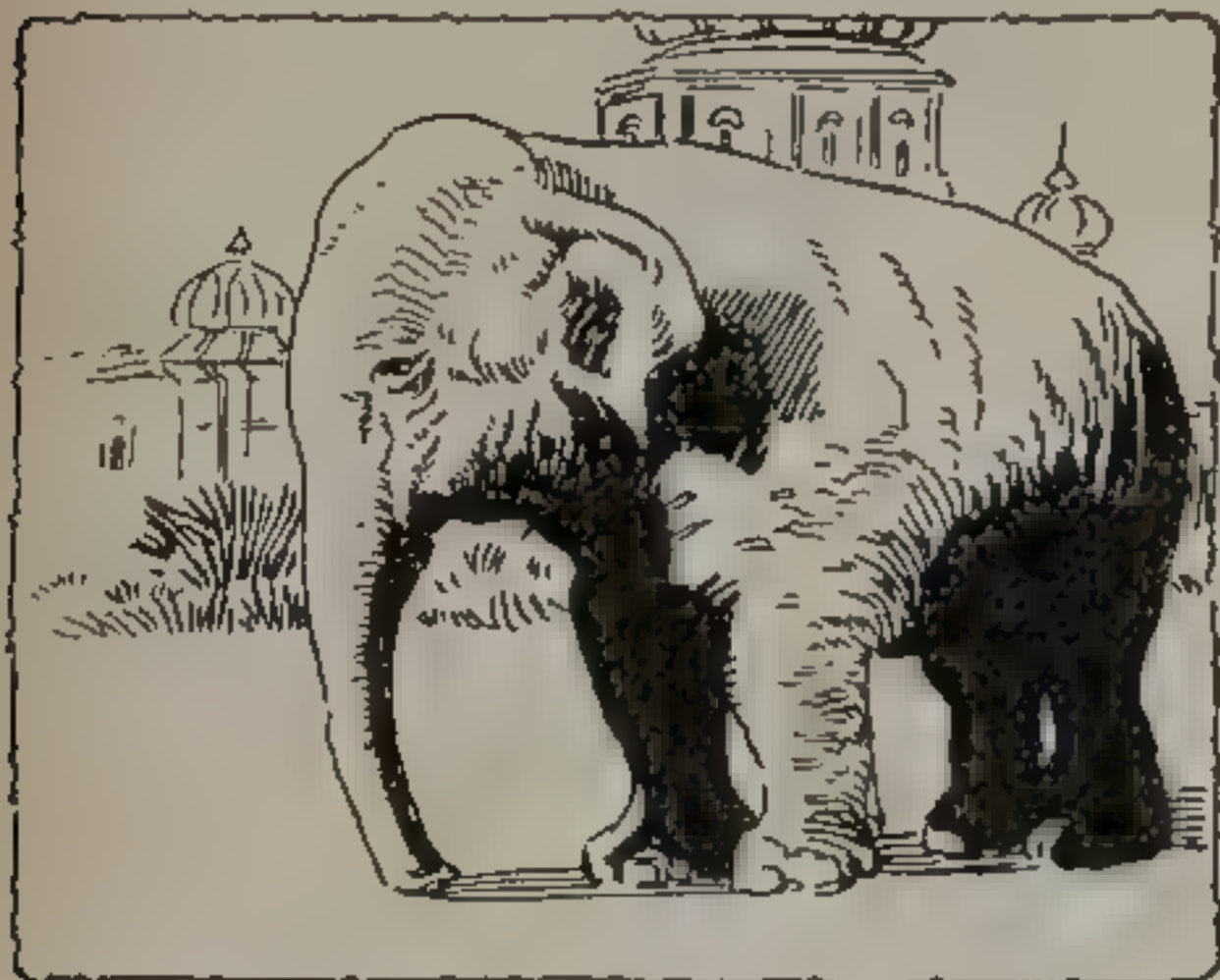
Tres en un burro es lo que no ven los cortos de vista.

Tres nombres pronuncia el que oye estornudar.

CLAMO EN RISTORE

En ocasión alguna,
mi péñola, á menudo, visionaria,
soñadora y, á veces, importuna,
al cumplir su tarea hebdomadaria,
se ha encontrado, como hoy, con tanto
[asunto
que poder comentar, punto por punto,
sin recurrir á las sobadas "cosas"
del vicepresidente
que, además de no ser nada chistosas,
las conoce al dedillo mucha gente
y no son para nadie novedosas,
pues todo el mundo ya prorrumpe: ¡Basta!
cuando oye hablar del "cofre" y de su
["pasta".

Mi pluma se recrea
ante varios asuntos palpitantes,
y aquí y allá, gozosa, picotea,
para elegir los más interesantes.
mas, luego, se detiene unos instantes
temblorosa, indecisa,



sin demostrar, por escribir, gran prisa,
y sobre la cuartilla vaga incierta
porque tal variedad la desconcierta.
Y no faltan motivos,
pues, si tiene no pocos atractivos
el tema del reciente rapto ó robo
de *La Cigale* encantadora y bella
con cuya posesión ambicionada
hoy está Onelli bobo
y sorprendido de su buena estrella,
sin salir de su espléndida morada,
otro asunto se ofrece interesante
con el fallecimiento,
que á todos ha causado sentimiento
del amado Sayán, "nuestro" elefante.

¿Qué es lo que le indispuso? Franca-
[mente,
el punto es misterioso y atrayente.
No ha de haberse enfermado de un bo
[rrincho

conyugal, pues su esposa
se mostraba con él muy cariñosa
y jamás le metió ningún bochincho.
Si hubiese pronunciado últimamente
algún otro discurso Su Excelencia,
no habría que buscar inútilmente
la causa original de la dolencia.



pues hay en la oratoria fulminante
de nuestro mandatario,
piezas para matar á un elefante
igual que á un dromedario.
Aparte de esos temas
hay también una "punta" de problemas
sin solución, algunos provinciales,
no pocos nacionales,
sin que entren en las cuenta esas cues-
[tiones

que interesan, á más, á otras naciones
y son de actualidad constantemente
y á muchos apasionan vivamente.
Las maniobras navales,
las maniobras políticas del vice,
todo lo que se dice y no se dice,
la marcha de los bravos oficiales
que van á acreditar sobre sus "fletes"
su fama de jinetes,
las vivas discusiones,
en que se zarandean los millones,
sobre qué puede hacerse con ventaja
del oro que "tenemos" en la Caja
son temas que, en revuelo caprichoso
con ligereza suma,
sin dejarle un momento de reposo,
pasan ante los puntos de mi pluma
que, con razón, detiénese indecisa,
sin demostrar, por escribir, gran prisa
y que alza del papel, secos, los puntos,
ante esa gran voráGINE de asuntos
resolviendo, al final, de mala gana
no escribir una línea esta semana.

VICENTE NICOLAU ROIG





—Cuando se hallan reunidos seis coroneles y ninguno habla, ¿cuál es el superior?

—El silencio.

—¿Por qué?

—Porque es general.



—Vea, niña; si continúa usted tocándolo, se me va a cortar la mayonesa.



—¿Cómo es eso? ¿Fumas ahora cigarrillos de diez centavos?

—No; los compro para ofrecer a los míos.



—¡Señora! ¡Señora!...

—¿Qué le pasa?

—Que acabo de tragarme un alfiler.

—Bueno; tome otro y no me moleste.



—Pues yo sé lo que hay que tomar para el mareo.

—¿Qué?

—En vapor.



—Yo, de joven, era muy linda. Le voy a mostrar un retrato de cuando tenía 15 años.

—Pero, ¿ya se había inventado entonces la fotografía?

HISTORIA ANTIGUA

CON SALPICADURAS
CONTEMPORÁNEAS
POR
"SERRUCHO"

CAPITULO I

Origen del género humano

(Continuación)

Entre los hijos de Aram, encontramos á Huts, Hul, Gethes y Mis. Huts, según la opinión autorizada de los mejores intérpretes y lenguaraces, designa la parte de la gran nación aramea que se estableció con negocio de frutería en el valle de Damasco.

Hul, según Michaelis, debe colocarse en la Coelesiria.

Y cuando Michaelis lo dice será verdad, pues este individuo fué un célebre *orientalista* y *teólogo*, lo cual quiere decir que se *orientaba* mejor que el "Lambaré", para no encallar, y que además, era hombre de *muchas luces*, como lo indica la palabra *teo-logo*, que quiere decir *conocimiento de las teas*. (Diccionario etimológico para uso particular del vice).

No hay ninguna tradición geográfica conocida que se refiera á Mis ó Gethes.

"Tales son (añade el aplaudido autor del Génesis en el epílogo de su *Hertz book* de las razas humanas), las familias bien de los hijos de Noé, multiplicados y elevados á la sexta potencia y pico, según las diversas naciones que de ellas nacieron, y con estas laboriosas y amantísimas familias se formaron los diversos pueblos que se esparcieron por la tierra después del Diluvio, y después de Luis XV, por consiguiente, pues ya lo dijo bien claro, aunque en francés, el difunto rey, á quien Dios ha perdonado: *Après moi, le déluge*.





Resulta de este cuadro (aguada, por lo del Diluvio) del historiador sagrado, que las diversas ramas de la gran familia humana, tales como se presentan á su ojo clínico, tienen un origen común, ó si se quiere, ordinario, como casi todos los millonarios yanquis y no pocos senadores argentinos, y el estudio atento de las tradiciones históricas (algunas resucitadas por el vice), la comparación de las lenguas aquellas, mal conservadas por la falta de frigoríficos, y el examen de los caracteres fisiológico-inmorales, demuestran la confraternidad de los diferentes pueblos salidos de cada rama (que se llevaban mejor el genio que Falcón, Avellaneda y Aguirre), y el estrecho parentesco de las tres razas designadas como descendientes de los hijos de Noé y esposa, corroborando el testimonio de don Moisés y don Victorino.

Se sabe, por ejemplo, que la lengua sagrada de la India, el sánscrito, ofrece una admirable seme-

janza con los idiomas de Persia, de Grecia, de la Italia antigua y de la Argentina moderna.

Ejemplo: En todas estas lenguas se dice que sí de la misma manera: moviendo cabeza de arriba á abajo.

La lengua es igualmente en los hijos de los esposos Sem, el lazo común entre los asirios, arameos, hebreos y árabes, á los cuales es preciso añadir los etíopes y fenicios, emparentados con la ilustre familia de Cham, á consecuencia de varios matrimonios celebrados (muchos de ellos con la oposición de los papás) entre individuos de estas razas, cruzamientos que no mejoraron la especie por cierto, ni siquiera en el tamaño. (Véase Terry).

Se ha creído durante mucho tiempo que los egipcios tenían un idioma aparte, pero son ma canas; porque Zeballos y otros modernos ratones de biblioteca, han encontrado que la lengua hebrea, la egipcia y las lenguas semíticas se parecen de tal modo en lo enrevesadas, que no hay quien entienda ni medio, en ninguna de ellas, hoy día.

Es cierto que la descendencia de Sem, de Cham y de Jafet, forma la gran división de la raza blanca que pobló el Asia occidental, toda la Europa y el norte de Africa, siendo importada más tarde en América, constituyendo un lindo negocio, no obstante estar prohibido ese tráfico llamado *la trata de blancas*. Pero existen además otras dos razas: la amarilla ó mongólica, que ha habitado siempre el este y el norte del Asia, y la raza negra, que se ha llamado etiópica y que se ha reconcentrado en Africa, en la Casa Rosada y en el Congreso.

(Continuará).





Sr. Ignacio Irigoyen
Gobernador de la provincia de Buenos Aires

CHUCHERIAS



"Desde hace algún tiempo, muchas panaderías han anexado á la fabricación de pan, la elaboración de pasteles, eludiendo así el derecho á que están sujetas las fábricas de masas."

Añadidos estarán los panaderos al P. A. N., y al partido siendo fieles, es lógico que tendrán que hacer bastantes pasteles.

"En la Florida se celebró una kermesse con objeto de reunir fondos para comprar una máquina de allanar calles."

Al saberlo en San Juan, la policía, de fijo adoptará el procedimiento, pues allí lo practican cada día, y á máquina, se hará el *allanamiento*, con mayor rapidez y economía.

"Lo más curioso del caso es que Zino, afirmando la impracticabilidad técnica de las obras del dique del Cadillal, se queda al frente de ellas."

Procede Zino con mucho tino, pues aunque cuente que últimamente no se practique la obra del dique, si se confirma lo que él afirma, y aunque nada haga, cobra su paga, y mientras dura... vida y dulzura.

"El ministro de Agricultura ha comprobado la necesidad de hacer cumplir la ley de riego para salvaguardar los intereses de los colonos de Choele Choele, para quienes la falta de agua es una amenaza continua."

A mí una duda me asalta lectores, pensando en ello: Si están con el agua al cuello. ¿cómo es que el agua les falta?

"Córdoba.—El acto de la inauguración de las clases de la universidad, presidido por el ministro Naón, resultó muy pobre."

"Coméntase risueñamente que el doctor Naón se presentara á la recepción dada por el rector de la universidad, en traje de calle, estando todo el personal de etiqueta."

Fueron á la recepción que dió el rector en su casa, todos de *frac*; mas Naón, con muchísima razón, fué vestido de *frac-usa*.

Un diario, encabezando una noticia de policía, dice:

"Fallecimiento de un síncope".

Aunque yo siempre he tenido profundo respeto á un muerto, por esta vez me he reído, con mucha gana, por cierto, del síncope fallecido.

"Después de una discusión, Daniel Real agredió á Urbano J. González."

¡Pegar una *Real* persona á un *Urbano*! La verdad, sienta mal á una corona tal falta de *urbanidad*.

"Se ha pasado una circular á todas las reparticiones municipales haciendo saber que todos los pedidos que se hagan á la administración general de suministros, deberán ser efectuados del 1.º al 10 de cada mes."

Después de esa fecha, sólo se proveerá los imprevistos."

Está la administración de tal modo acostumbrada á estar mal administrada que prevé la *imprevisión*.

"La administración del ferrocarril Andino ha sido facultada para construir un brete en Las Perdices."

Falta que Albarracín ahora interceda por esas infelices, é invocando que estamos en la veda, haga quitar el brete á *Las Perdices*.

"El señor J. Goyena dice que el comercio de cabotaje tiene muchas trabas: que los buques necesitan demasiados documentos por bulto."

Lo que Goyena ha opinado, no dirán que es inconsulto, pues son razones de *bulto* las que este señor ha dado.

DISTRACCION



—Voy á hablar por teléfono á Ramírez diciéndole que acepto su invitación.

—¡Hola!... ¡Pero, señorita! ¿Me va á dar comunicación?... ¡Qué mal servicio!... Con razón se queja todo el mundo de las telefonistas

P B T gratis

El día 1.º del corriente mes quedó abierta al público la inscripción á las

1000 subscripciones reembolsables

de la EMISION D, la cuarta que ofrecemos por igual número de subscripciones y que serviremos á los mil primeros solicitantes de ellas que acudan á nuestra administración á partir de la fecha arriba indicada.

Al cobrar el importe de las subscripciones inscriptas entregaremos los CARNETS DE PUBLICIDAD mediante los cuales pueden los señores subscriptores adquirir en plaza los artículos de uso y consumo más indispensables, abonándolos con el recibo de subscripción, que recibirán los comerciantes por su valor íntegro.

He aquí la nómina de las casas de comercio anunciadas en los CARNETS DE PUBLICIDAD, que recibirán por su valor íntegro los boletos de dicha clase de subscripciones en pago de mercaderías.

CONFITERIAS Y BARS.—Bar Automático, Bartolomé Mitre 463.

Bar Campoamer, Maipú 29.

FOTOGRAFIAS.—Stoppani, Carlos Pellegrini, 650.

F. Fallace, Santa Fe 2722.

NOVEDADES Y ESPECIALIDADES.—A. Diesel, Reconquista 334.

ARTICULOS DE GOMA.—Soly Borok, Buen Orden 236.

PRODUCTOS HIGIENICOS DEL Dr. AUTRAN, DE PARIS.—Crema, Esmalte, etc., etc., depositario: J. F. Langlois, Suipacha 343.

DROGUERIAS Y FARMACIAS.—Berevide y Cía., Piedras 162.

Franco-Inglesa, Cuyo 587.

ALMACENES.—Ildefonso Lago, Cangallo 944.

MUEBLERIAS.—Baratti Hnos., Cangallo 690.

CAFES.—La Puerto Rico, Moreno 592.

Da Costa y Cía., Esmeralda 165-69.

Ouro Preto, Victoria 549.

Paullista, Corrientes 432, San Martín y Bartolomé Mitre, Bartolomé Mitre 490, Corrientes 844 y Esmeralda 155.

CIGARROS.—José Martorell, Cangallo núm. 725.

SASTRERIAS.—Capucci y Cía., Bolívar núm. 364.

DULCE DE LECHE.—La Martona.

CORSES.—Madame Petrel, Victoria 685.

BELOJERIAS.—Scarinci, Florida 142.

FONOGRAFOS.—Pathé, Av. de Mayo 789.

ARTICULOS PARA HOMBRES Y SOMBRERERIAS.—J. Sulik, Cuyo 1218.

Vicente López, Cuyo 621.

Casa Rosada, Moreno 700.

Perelra Hnos., Buen Orden y Alsina.

Cebela y Boján, Rivadavia esq. Rincón.

J. L. Arrues, Entre Ríos y Chile.

De Ritis Hnos., Corrientes 3163.

Casa Rossi, Corrientes 2164.

Emilio Rodríguez, Moreno 789.

Larada, Perú 139.

La Moderna, Florida 260 y Chacabuco 122.

CONFECCIONES PARA HOMBRES, JOVENES Y NIÑOS.—Al Palacio de Cristal, Victoria y Chacabuco.

Caro Hnos., Carlos Pellegrini 144.

ZAPATERIAS.—Casa Rosette, Corrientes 700.

Casa Mancho, Florida 861.

A. Mendy, Cuyo 948.

VINOS PARA FAMILIAS.—Ed. Sterroz, 25 de Mayo 444.

Santiago Mezzerá y Hnos., Moreno 200.

Da Costa y Cía., Esmeralda 159.

TIENDAS Y MERCERIAS.—Tienda San Nicolás, Carlos Pellegrini 363.

El Progreso, confecciones, Victoria y Perú.

La New York, Perú 182.

La Buenos Aires, Victoria 644.

Bella Vista, Suipacha 500.

La Piedad, Bartolomé Mitre 832.

A la Villa de Italia, Entre Ríos 312.

Ciudad de Roma, Corrientes 4368.

La Valenciana, Carlos Pellegrini 512.

La Samaritaine, Suipacha 554.

La Primavera, Entre Ríos y Chile.

JOYERIAS.—Giuseppetti, Esmeralda 482.

Escasany Hnos., Florida y Rivadavia.

MAQUINAS DE COSER.—A. Borzino, Santa Fe 2166.

TAPICERIAS.—Tapicería San Nicolás, Carlos Pellegrini 431.

PAPELERIAS.—Compañía Sud-Americana de Billetes de Banco, Cangallo 557 al 559.

LENCERIA Y ROPA BLANCA.—A la Samaritana, Bolívar y Belgrano.

ARTICULOS PARA ALUMBRADO, GAS etc.—Antonio Falcioni, Rivadavia 1450.

IMPERMEABLES Y ARTICULOS DE GOMA.—Soly Borok, Buen Orden 236.

REMEDIOS.—Jarabe San Agustín, Moreno 625.

CONFECCIONES PARA NIÑOS.—A la Ville de Lyon, Bartolomé Mitre 823.

MAISON LANGLOIS

343 — SUIPACHA — 343



Tenemos el agrado de participar á nuestra numerosa clientela que de regreso de su viaje á Europa Mmes. CASTAN y LANGLOIS han puesto en venta las últimas novedades creadas en sombreros de seda, seda y terciopelo, otomana y seda cristal.

Y como alta novedad ofrecemos sombreros y tocas para señoras en seda liberty, última creación de la moda.

En exposición los últimos modelos en sombreros y tocas adornadas por las más hábiles modistas de Paris.

Sombrero de fieltro adornado con marabou y cabochou de azabache.

MODELO DE LA CASA.

Al mismo tiempo nos proponemos liquidar á cualquier precio nuestra **Sección Confecciones** á fin de dedicarnos exclusivamente á la **Sección Sombreros** y podemos asegurar que en el deseo de liquidar los pocos saldos que nos quedan vendemos los mismos por la mitad de su precio de costo:

Polleras de lanita á cuadros.....	\$ 3.90
» » » á bastones con guarda..	\$ 9.50
Trajes de lanita á cuadros ..	\$ 9.90 y 16.50
» » media estación estilo tailleur..	\$ 24.50 y 32.50

y un inmenso surtido en trajes para señoras y señoritas para la estación.

Depósito permanente de los Productos
Higiénicos del Dr. AUTRAN de Paris

Suipacha 343



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Trajes para muñecas

7. MUÑECA ARTICULADA (46 cm. de alto) vestida de "Caperuza roja". Véase grabado 7a.—La encantadora muñeca tiene pelo rubio oscuro recogido en dos trenzas, ojos con párpados movibles y cejas verdaderas. Su gracioso vestido consiste en blusa blanca, corpiño de terciopelo negro, falda de lana encarnada y delantalito blanco. En la cabeza lleva una gorrita de terciopelo encarnado guarnecida con seda. La blusa, adornada con entredós y puntilla Valenciennes, es de muselina y termina en el escote del cuello con puntilla fruncida. La faldita está adornada con cinta de terciopelo negro de anchos diferentes. En el delantalito de museli-



7. Muñeca articulada, vestida de "Caperuza roja"

na figura entredós y puntilla Valenciennes, puestas al aire, y jaretitas.

8. MUÑECA ARTICULADA (50 cm. de alto) vestida de muchacho. Véase el grabado núm. 8.—El muñeco está vestido con traje de guerrera a la moda y gorra adecuada: sus ojos tienen párpados movibles, su peluca bucles rubios. Para el traje, que se ve bien en el grabado, se empleó género de luna de cuadritos en gris



8. Muñeca articulada, vestida de muchacho

en camisa, pantalón, refajo y enagüita. Camisa y pantalón se hicieron de retor blanco adornado con estrecha puntilla. El refajito se hizo de tela de punto, con jaretón y cinta en su parte alta. La enagüita, de fina tela blanca con jaretitas y, en su borde inferior, bordado, está hecha de una tira de 70 cm. de largo por 16 cm. de ancho y arriba sostenida por cinturilla de 2 cm. de ancho. Las bonitas medias blancas son hechas al punto de media calado. Los zapatos son de fina piel blanca. Terciopelo color marrón se empleó para el precioso vestidito, que se combinó con dos blusas, una del color de la tela y otra clara. Para la blusa se eligió tul color crema; las mangas medio largas terminan con puñito y puntilla Valenciennes. La blusa de encima luce en el escote del cuello un bias de seda color marrón y en cada tabla un bias terminado en punta. Esta misma clase de bieses se repite en la falda plegada. Cinturón con caídas de seda marrón



9. Muñeca articulada con vestido de terciopelo y equipo completo.

y blanco con finas rayas color naranja. El ancho cuello vuelto es de hilo blanco y luce delante corbata de seda encarnada. La gorra con visera es de la tela del traje.

9. MUÑECA ARTICULADA (50 cm. de alto) con vestido de terciopelo y equipo completo. Véase grabado 9a.—La linda muñeca articulada tiene peluca rubia, párpados movibles y cejas verdaderas. Su equipo consiste



Espalda del grab. 7



Espalda del grab. 9

A LA NOUVELLE MAISON
Le Adhemar & Cia
 771 (UYO 771)

Casa ÚNICA y especial

en los departamentos de:

LENCERÍA,

LAYETTE,

BONETERÍA

para señoras, hombres y niños.

Mercería, Guantería, Perfumería, Pañuelos, Camisería, para hombres y niños.

Pieles, tapados de loutre Hudson, legítimos para niñas.

Surtido completo en ajuares para bebes

AJUARES PARA NOVIAS

FRAZADAS, ACOLCHADOS

ÚLTIMAS CREACIONES

PRECIOS EXCEPCIONALES.

CONSULTORIO FEMENINO

La Porteñita, Buenos Aires.—Yo me quedaría con el que amara. He recomendado diferentes veces el jabón de brea para la caspa.

Petite Rose, Uruguay.—Hay que ir á París para eso.

Lis blanca, Buenos Aires.—Es muy poco lo que escribe. No se ve más que es espíritu vulgar, expansiva é irresoluta.

Toto da miel, Buenos Aires.—No le disuadiré de ese negro propósito, si en efecto no halla manera de continuar andando con la cabeza erguida... aunque duela el corazón, pero con la cabeza erguida. Lo mismo da por amor que por falta de dinero. Morir, antes que pedir. Hay las sonrisas que se ven y hay las que se adivinan; antes que provocar una de éstas, comuníquelas el frío de la última de las tuyas.

Sensitiva, Bahía Blanca.—Cinta roja ó blanca. La clase de peinado depende de la estatura, desarrollo, etc. El agua hervida lo produce granos. Tome depurativos. Los trajes sastre han cumplido a su destino.

Emma R. de los Llanos, Buenos Aires.—Habla leído el artículo. El doctor Inge-roleros tiene razón, y el que sostenga todo lo contrario, tiene razón también, y el que se calle, acierta igualmente; porque en amor, todo es cierto, porque el amor es todo, lo positivo; lo negativo y lo contradictorio. Yo puedo jurarle... Para decir lo que tendría que jurarle de manera que no pareciera un exabrupto, necesitaría la cantidad de papel que instaló Carulla al poner la *Biblia* en verso. Ya va, una de las pocas veces que podemos las mujeres jurar en verdad, tenemos que callarnos. Quizá por eso anda el amor tan necesitado de certificados y contraseguros. La última respuesta apareció en el núm. 221.

Anémona.—Intermitencia de humor; impaciente; falta de resignación; voluntad débil; observadora; Gall encontraría, quizá, en usted, muy desarrollada la prominencia de la amatividad; poco generosa; hay en su corazón un recuerdo de rencorillos.

Bea amigas, Buenos Aires.—Exigentes señoritas, las consultas particulares cuestan 20 pesos papel. Ofrecí acuse de recibo á las impacientes que incluyeran estampilla de 12 centavos, pero no con aceptación. De otro modo, después de haberme escrito, hay que tomar una silla y aguardar, echando un sueñecito. Yo soy una buena, que no he de olvidar á ninguna de las que se acuerdan de mí.

Smith, Bahía Blanca.—¿Si podrá usted ser feliz algún día con la persona que ama? Como poder... algún momento se lo aseguro, ó por lo menos tal le parece.

Abiamo, Delicias.—Decisión, arrogancia, firme voluntad, espíritu observador, carencia de imaginación, pierde demasiado tiempo observando á las hormigas y cuando volar á las moscas.

Emma Rosa de los Llanos, Buenos Aires.—Cállese, niña, ya le he dicho que usted no sabe del amor. Si nuestro ojo

es experto, no pueden engañarnos las falsificaciones de estilo. Sí, está dicho: "el estilo es el hombre"; pero en cuanto á la mujer, ni la delata el estilo, ni una puerta abierta de par en par. Si encuentra usted algún día su *alma compañera*, será feliz, si llama usted felicidad á vivir acompañada. Ya he repetido hasta la saciedad que el amor es tan sólo el cuentagotas de la felicidad, cuando no es el torrente de la desgracia. Espíritu cristiano; romántica; vacilante; imaginación incoherente; sutil; humilde, fina y delicada; poco sensual; pasiones de cabeza. Quizá muera sin llegar á nacer.

Una afligida, General Belgrano.—¿Conque la dejó su novio? ¿Conque no sabe por qué? ¿Y cómo lo voy á saber yo si no me dice otra cosa?

Angelina, Palermo.—Buena nutrición y frecuentes lavados con jabón de brea. Deseo se restablezca pronto.

Gravoche II, Montevideo.—En cualquier tienda de música. Sentido artístico pero cultivado; generosidad; decisión; constancia.

La Nena triste, Tristán Suárez.—Con mil amores, nenita, acepto el honroso papel que usted me brinda en este fragmento interesante de la universal comedia humana. ¡Verá usted! viviendo un poco de realidad, engañaremos á esas desdichadas máscaras que viven condenadas á la ficción por habérseles pegado el antifaz al rostro. Temperante; confiada; generosa; modesta; voluntad débil; sensual.

Estrella, Buenos Aires.—Eso quiere decir que es usted algo visionaria. Flores, gala y hermosuras, todo vanidad; no tarda en desvanecerse lo que sus trazos de agua en la pared. Bondad, distinción, simplismo, debilidad orgánica.

Dama de noche, Buenos Aires.—Eso se llama tener una tinaja por alma... llena de ojos de todos colores. Pero no me parece mal. Se curará usted cuando llegue aquel que resista todas las comparaciones y sea síntesis de sus anhelos secretos. Puesto que tiene el rostro delgado, me parece mejor el peinado redondo y aun mejor el griego.

Morice Darsher, Buenos Aires.—¿Estará usted satisfecha de mi proceder, no? Nada tiene que ver una cosa con la otra; escríbame. Estas son las únicas amistades que valen la pena: las que corren peligro. Los retratos de mis dos grandes amigas que presiden mi mesa de trabajo son los de Esperanza Villanueva y Lilia Almeida, mis colaboradoras del "Consultorio del Amor" que publicábamos en *Allée de la Gaité*, de París. Le debía esta explicación. Si merezco reproches, no me los escatime.



Angela Castro, La Plata.—Pues te digo que la opinión que me pides, es opinión al oído. Avísame cuando quieras que te la dé. Protesto de lo que dices: que ese *quién* sabe más que tú y yo.

Chiquilina, Buenos Aires.—Habrá usted recibido mi postal; la soya me la guardo como lindo recuerdo de su gentil personita. Es muy peligroso lo que usted pretende; las palabras tienen una enorme importancia, porque así como los actos constituyen el mundo material; y debe usted andar con cuidado, no sea que sus palabras, ennoblecidas por los puros sentimientos que las dictan y prestigian por su inocencia, se conviertan en causa de nuevos dolores para mañana. Recuerde lo que en la postal le digo del amor y de la amistad. Ahora añado que el amor es un cobete y la amistad una estrella fija. Y cuando yo digo *amor y amistad* no quiero decir lo que dice la gente. Es usted impresionable, obstinada, sentimental, apasionada, irreflexiva, espíritu artístico, algo egoísta, su alma es como semilla proficua encerrada en surco que no riegan. Pero no se apene, ya lloverá.

Ivonne, Buenos Aires.—Se me extravió su dirección y no puedo contestarle.

Una rosa, de Adrogué, Adrogué.—Espíritu ordenado y meticulado; buen gusto; distinción; reserva; desconfianza; generosidad.

La Pilita, La Plata.—¿Por qué han de respetarnos en el sentido seco de la palabra aquellos con quienes jugamos? Puede usted esperar de él otras faltas de *respeto* quizá más graves, si continúa jugando.

Amapolá, Buenos Aires.—Me parece inútil.

Desdicha, Córdoba.—La leche y yemas de huevo.

Violeta de Parma, Carhué.—Hay moldes de plata que corrigen los tos de la nariz.

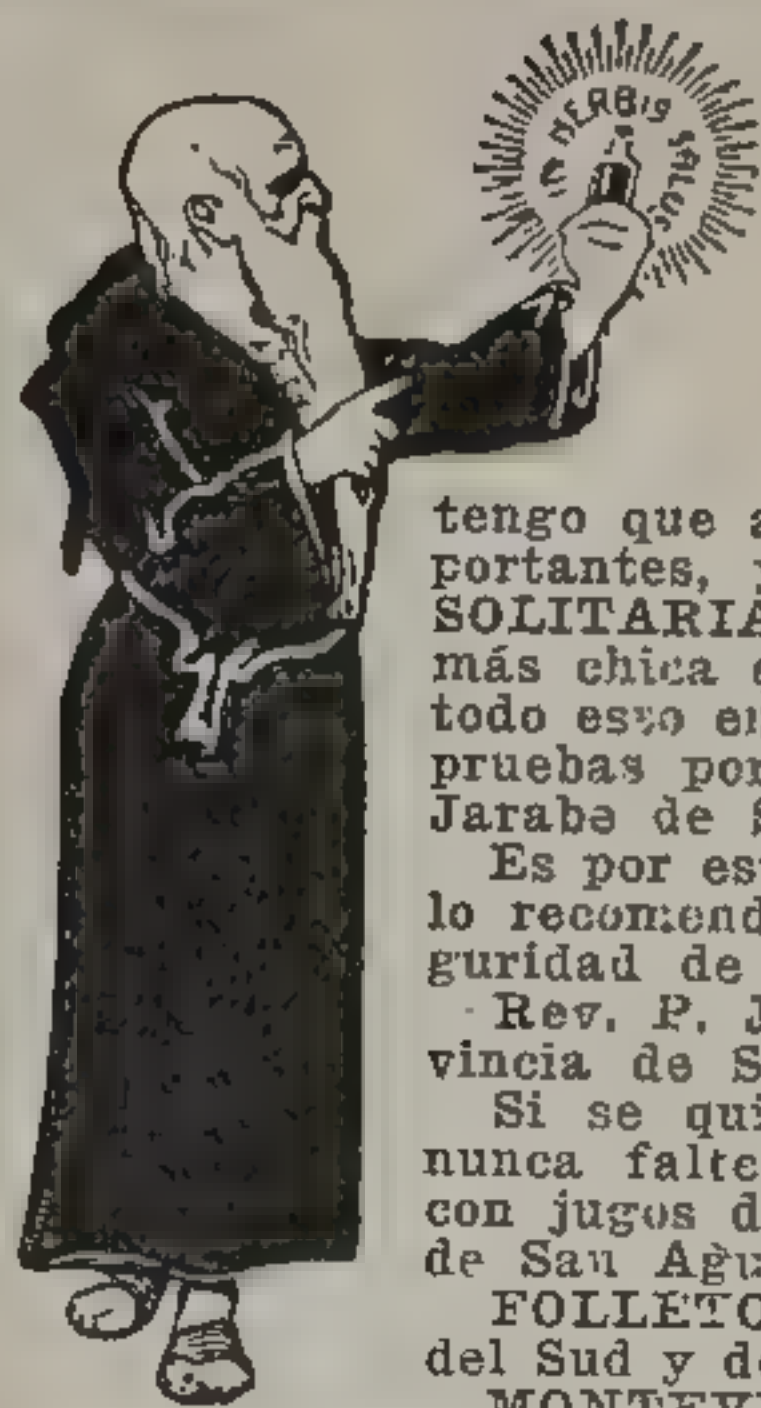
Idalir, Montevideo.—Sensibilidad exquisita; imaginación graciosa; delicadeza; espíritu fino y hábil; expansiva; egoísta; terquedad y obstinación; solitaria; desarreglo funcional. Sí, me agito tu curiosidad, pues la misma me acomete cuando recibo cartas como la tuya. En efecto, adivinaste: soy rubia y mi cabeza, á esa hora gris que tú dices, descansa sobre mi mano. Pafe: Española. Escritor: Larra. Poeta: uno que murió con su frente en mis rodillas. Esencia: magnolia. Flor: la del granado pero todo junto lo doy por la luna de espejo.

Irma Portaña, Montevideo.—Hay que tener un poco de paciencia, porque no son media docena de cartas las que recibo todos los días. El sexo femenino me parece adelantado en toda la tierra para convencerse de ello, basta que contemplamos por un instante nuestra silbraz cuando andamos por el sol. En vestir y en el trato, un hombre de buen gusto se pasaría la vida pensándolo para decidir, tendría que cerrar los ojos y tender la mano al acaso. Para lo que usted pide, cualquier específico daña la salud.

Padelita, La Plata.—Inteligencia clara, expansiva, voluntad robusta, desconfianza, altivez, sensualidad.

Ermelinda Reseda, Mar del Plata.—Puesto que la falta es de ella, debe usted aguardar á que ella le dirija la palabra. No recuerdo la receta á que usted alude.

NOEMIA DE LAS.



LO QUE ESCRIBE UN SACERDOTE

Una medicina verdaderamente milagrosa... Tengo el agrado de manifestarle con grande satisfacción, que entre los muchísimos espléndidos resultados que me dió el JARABE DE SAN AGUSTIN tengo que agregar uno, que me parece de los más eficaces é importantes, y es el haber quitado á una señora una LOMBRIZ SOLITARIA enorme que la molestaba desde hacía años, y una más chica que seguramente era la reproducción de la primera, y todo esto en tres días solamente... ¿Quién puede delante de estas pruebas portentosas dudar todavía de las virtudes curativas del Jarabe de San Agustín?...

Es por esto que siempre lo recomendé á los enfermos y siempre lo recomendaré con entusiasmo á todos indistintamente en la seguridad de conseguir siempre efectos prodigiosos.

Rev. P. Juan Calabrese, cura vicario.—Villa del Salvador, provincia de San Juan.

Si se quiere no tener enfermos en casa hay que cuidar que nunca falte un frasquito del milagroso Jarabe, que se prepara con jugos de yerbas en el laboratorio farmacéutico de la Iglesia de San Agustín en Génova.

FOLLETOS GRATIS.—Único concesionario en toda la América del Sud y del Centro: A. MASSONE, MORENO 625, Buenos Aires. MONTEVIDEO: Ferrúa y Surraco. CHILE: Daube y Cía.

¿Sufre Ud. del CORAZÓN?

Tome CARDIOTÓNICO TESTA

Recuperará pronto bienestar, salud y fuerza

Escribir á **Atilio Massone.**

MORENO 625 — Buenos Aires.



DECIMO PROBLEMA SEMANAL

solución del problema IX.

IX CASO DIFÍCIL DE DECLARACIÓN DE TRIUNFO

Hay veces, que en la práctica del juego se presentan manos, que al primer momento parecen contener dos ó tres declaraciones de triunfo igualmente buenas. Sin embargo, conviene examinarlas atentamente, pues suele ser muy difícil la elección.

La siguiente mano se ha presentado durante un partido, á uno de los jugadores más notables de Bridge, el cual opina que la declaración correcta—por no decir en esta—es muy problemática.

Total á favor de A B, 24; de Y Z, 0. Z deja la declaración á Y, cuya mano es:

Cœur R, D, 10, 7, 6.
 Carrea A, V, 2.
 Trèfle A.
 Pique R, D, 7, 6.

La declaración de cœur es muy tentadora — cinco cartas con tres honores — mientras que el as de trèfle sin compañía, el cual es un elemento de debilidad en sin triunfos, es todo lo contrario si se declara palo.

Al mismo tiempo, se necesitará una buena mano para ganar el chico si el declarante estableciera sin triunfos. É indudablemente esta sería la declaración más apropiada si no hubiera la alternativa de cœur.

En cuanto á los honores, no hay mucha diferencia entre ambas declaraciones, pues, aunque en cœur hay 16 puntos seguros, y quizás 32 ó 40, es también muy probable que el dador tenga un as, anotando de este modo 30 puntos por 3 ases en sin triunfos.

Este gran jugador de que hago mención más arriba, afirma, que la declaración en este caso tan peliagudo, es una cuestión de púlpito, y que en el caso práctico que se le presentó, tuvo la desgracia de palpar mal, no habiendo por esto quedado decidido por la una ó por la otra.

Es un caso raro que merece la atención de los lectores.

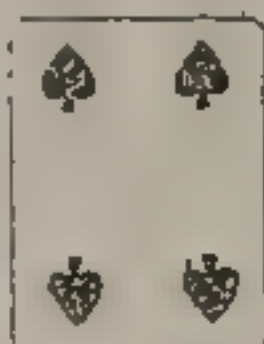
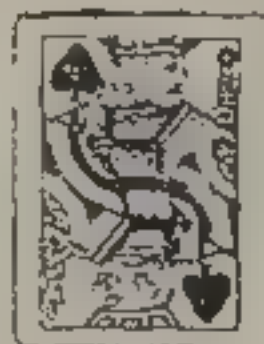
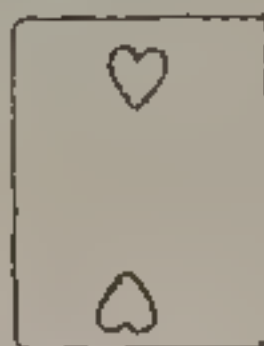
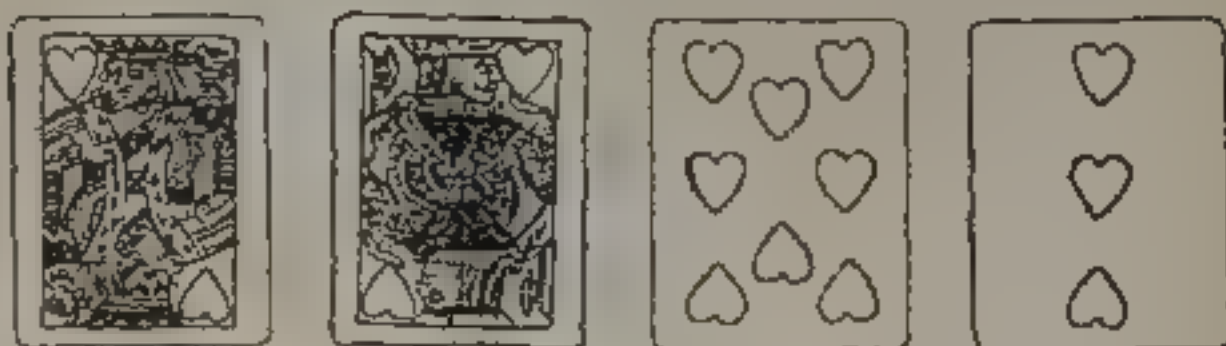
PROBLEMA X

Total de puntos á favor: de A B, 24; de Y Z, 0.

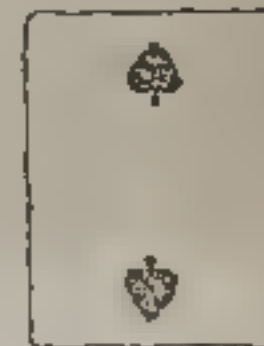
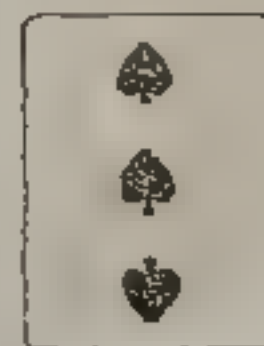
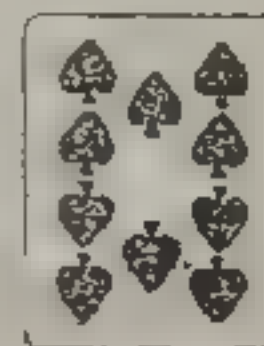
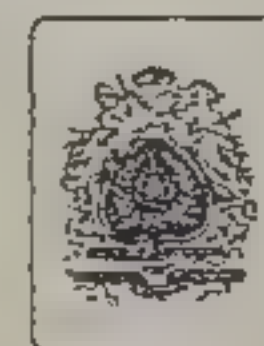
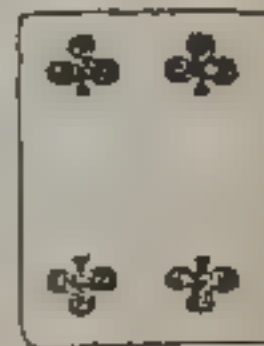
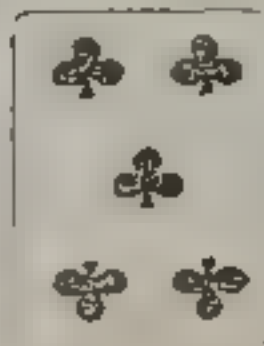
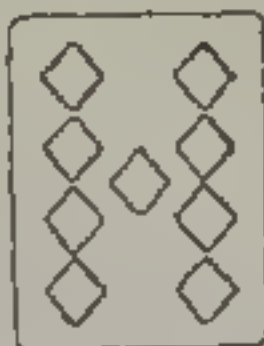
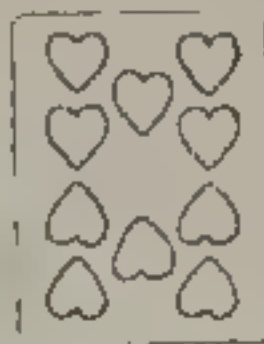
Z da las cartas y deja la declaración de triunfo á Y, el cual declara cœur.

Las cartas correspondientes á Y y á Z, son las siguientes:

MANO DE Y (MUERTO)

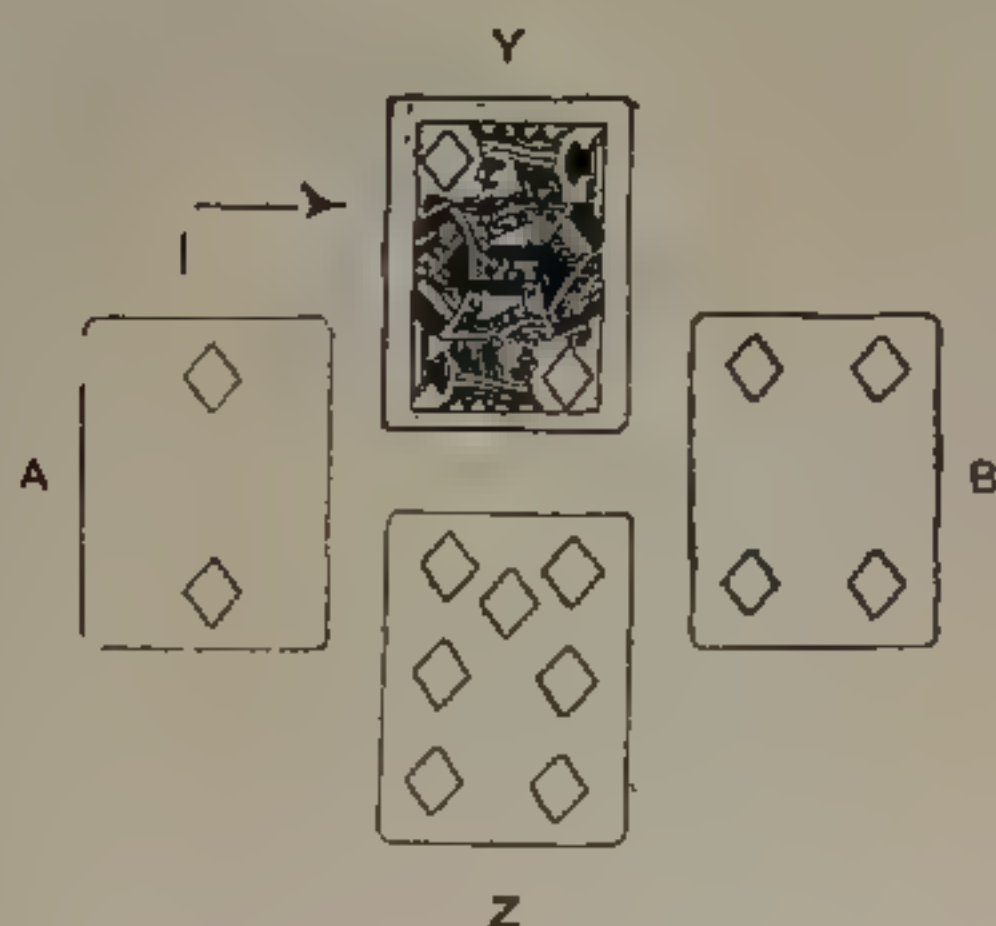


MANO DE Z (DADOR)



La primera baza es la siguiente:

PRIMERA BAZA



¿Cómo debe jugar la mano, el dador, y por qué razón?

Solución del problema IX

Total de puntos á favor: de A B, -24; de Y Z, 0.

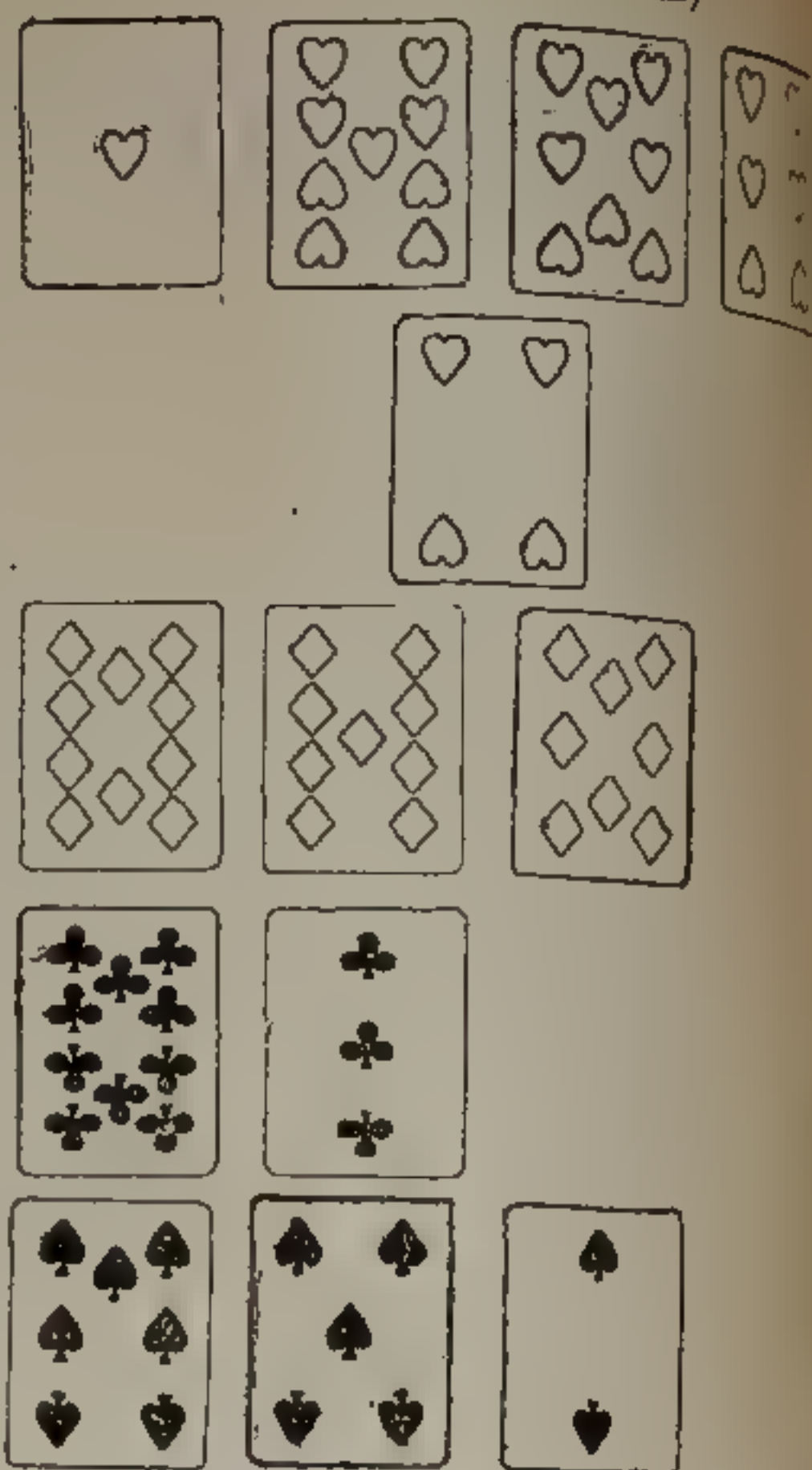
Z da las cartas y pasa la declaración á Y, el cual declara carreau.

Las cartas correspondientes á Y (muerto) y á B (el pie), son las siguientes:

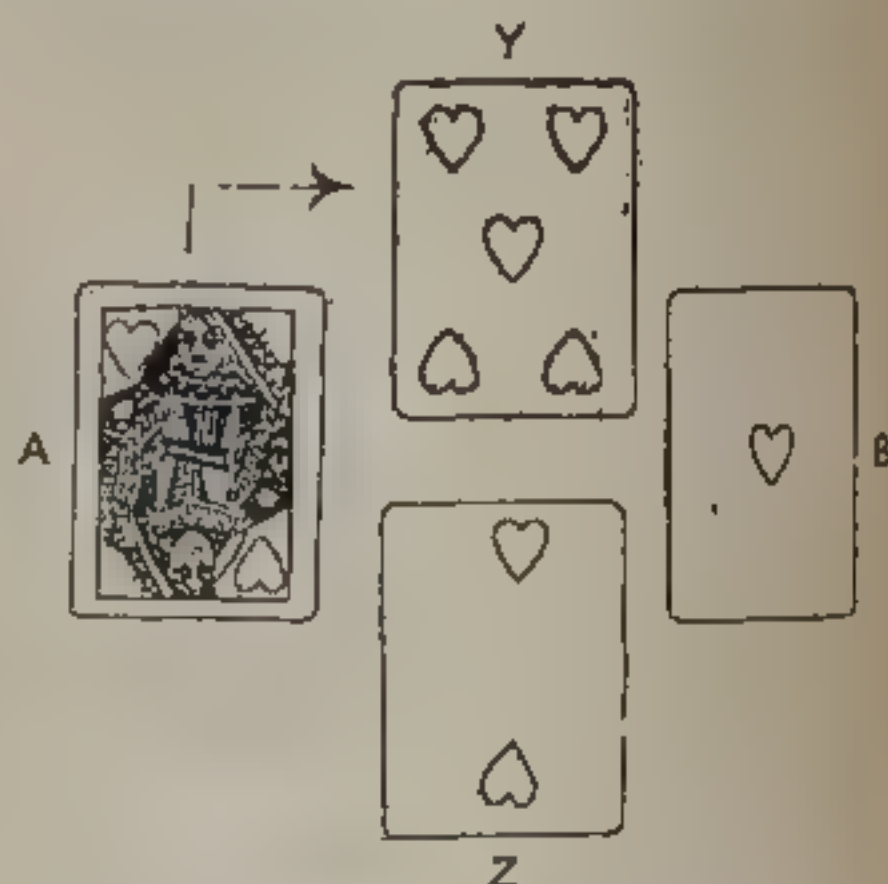
MANO DE Y (MUERTO)



MANO DE B (EL PIE)



La primera baza es la siguiente:
PRIMERA BAZA



¿Cómo debe salir B, y por qué razón?

SOLUCIÓN.—B no puede esperar hacer otra baza en su propia mano, y debe contar con que el compañero tome dos.

Tenemos que las probabilidades son las siguientes: 1.º Que A tiene por lo menos un cœur más, pues si no Z habría declarado triunfo dicho palo; 2.º Que no tiene as y rey de los dos palos negros, pues si no habría salido con esos palos antes que con cœur; y 3.º Que tiene una carta, ya sea el as ó el rey, en ambos palos negros, pues si no Z, el cual probablemente tiene el rey de cœur, hubiera declarado sin triunfos.

B debe por lo tanto salir con un palo negro, y, en cuanto á las cartas altas no hay nada que elegir entre ellas. Pero si sale con trèfle, existe el peligro de que, después que se juegue la carta alta de A, el dador pueda establecer una larga serie de trèfle, y librarse de los pique de Y. Este peligro es mucho menor si saliera con pique, pues puede ver seis pique y solo cuatro trèfle, debiendo por lo tanto salir con el siete de pique.

S. R. BARCLAY ESQ.

Lavater daba gran importancia á la nariz como medio de revelar el carácter de su dueño. Fijándose en la punta aguda, indicaba la sagacidad; encorvada, el signo del heroísmo; redondeada, proclamaba la bondad; aguilena, el amor al poder y á la gloria; el ala, la dignidad y el orgullo; chata, el descaro, y así sucesivamente.

Pero la nariz puede estar mal conformada, y aunque esto nada significa para el carácter del que la lleva, no hay duda que le hace poquísima gracia. Se siente observado con malévola curiosidad, se encuentra ridículo; si es hombre, sufre los desdenes del bello sexo y las bromas, á veces pesadas, del propio; si es mujer, sus tormentos son incomparablemente mayores.

No hay, sin embargo, razón para que esos sufrimientos se prolonguen en adelante. Tal es la buena nueva que predica á los que tienen deformidad en la nariz, naturalmente ó por accidente, el cirujano de Berlín, doctor Santiago Joseph, que es un notable especialista, como lo prueban las figuras que reproducimos y que pertenecen á clientes suyos.

El método Joseph nada tiene de común con la rinoplastia, cuyo objeto, como es sabido, consiste en reproducir la nariz ausente ó destruida, con un coágulo de piel de la frente y algunas veces del brazo.

La característica del método Joseph es que la operación es de mera reforma y se hace exclusivamente por dentro. Cada vez que toca el cirujano la piel exterior; penetra por la cavidad nasal y opera bajo las capas dérmicas. Su trabajo consiste en cambiar la posición del esqueleto de la nariz, ya separando sus piezas, ya alterando sus relaciones. Lo que quita es porciones de hueso ó de cartílago; lo que añade es también porciones de hueso ó de cartílago, tomados en otro punto de la nariz, y para alterar las relaciones, corta y obliga á la cicatrización á producirse en determinado sentido. Una vez corregido el esqueleto, la piel recobra su adherencia y se corrige por sí misma, adaptándose al soporte modificado que se ofrece.

No podemos entrar en detalles técnicos de estas operaciones; nos limitaremos á indicaciones generales.

Véase, por ejemplo, un



Antes

Después

sujeto que tiene demasiado ancha la base de la nariz. El cirujano corta con un bisturí la mucosa y luego separa del maxilar la base ósea de la nariz. Una presión moderada basta luego para rechazar esa base ósea hacia la línea media; se la mantiene en su sitio con un resorte, la base queda soldada al maxilar en buena posición y el rostro presenta mucho mejor aspecto.

En la nariz demasiado colgante, como pico de ave de rapiña, de que son ejemplos la segunda y cuarta fotografías de la izquierda, se hace una incisión en T sobre la parte colgante, que desaparece. La cicatrización trae acortamiento en la altura y de este modo la forma se regulariza.

En la nariz gibosa, accidente muy común, se perfora la mucosa muy cerca del cartílago triangular; se separa la piel de la prominencia en toda su extensión y se corta la giba por medio de una serreta. Si el cartílago cuadrangular forma también giba, se le rebaja hasta reemplazar la línea convexa del esqueleto por una recta y se deja obrar á la naturaleza. La piel sigue al hueso en su retirada y á los pocos días, como se ve en las figuras primera y tercera, la nariz se ha rectificado sin que quede cicatriz, pues la piel fué separada desde dentro.

Desde 1905, el doctor Joseph ha operado, con el mismo feliz éxito, narices demasiado largas y narices cortas. Esto último parece más difícil; pero el doctor Joseph no se ahoga en un vaso de agua. Comienza por "trabajar" la nariz mezquina, perfora la mucosa en el límite superior del cartílago del ala y separa la piel del tejido celular subyacente desde la punta de la nariz al frontal en una anchura de 12 á 13 milímetros. Luego, pasando á la pierna, hace en medio de la arista anterior de la tibia una incisión, corta en el hueso un fragmento en forma de nacela, sin herir el periostio, tomando 45 milímetros de largo por 10 de ancho y 6 de espesor y lo encaja en la cavidad que ha preparado antes en la nariz. La soldadura suele ser muy rápida y al cabo de pocos días las dos llagas están curadas y la nariz recta y crecida; pues la piel es elástica y da de sí lo suficiente para recubrir la nueva armazón.

MUROLINA

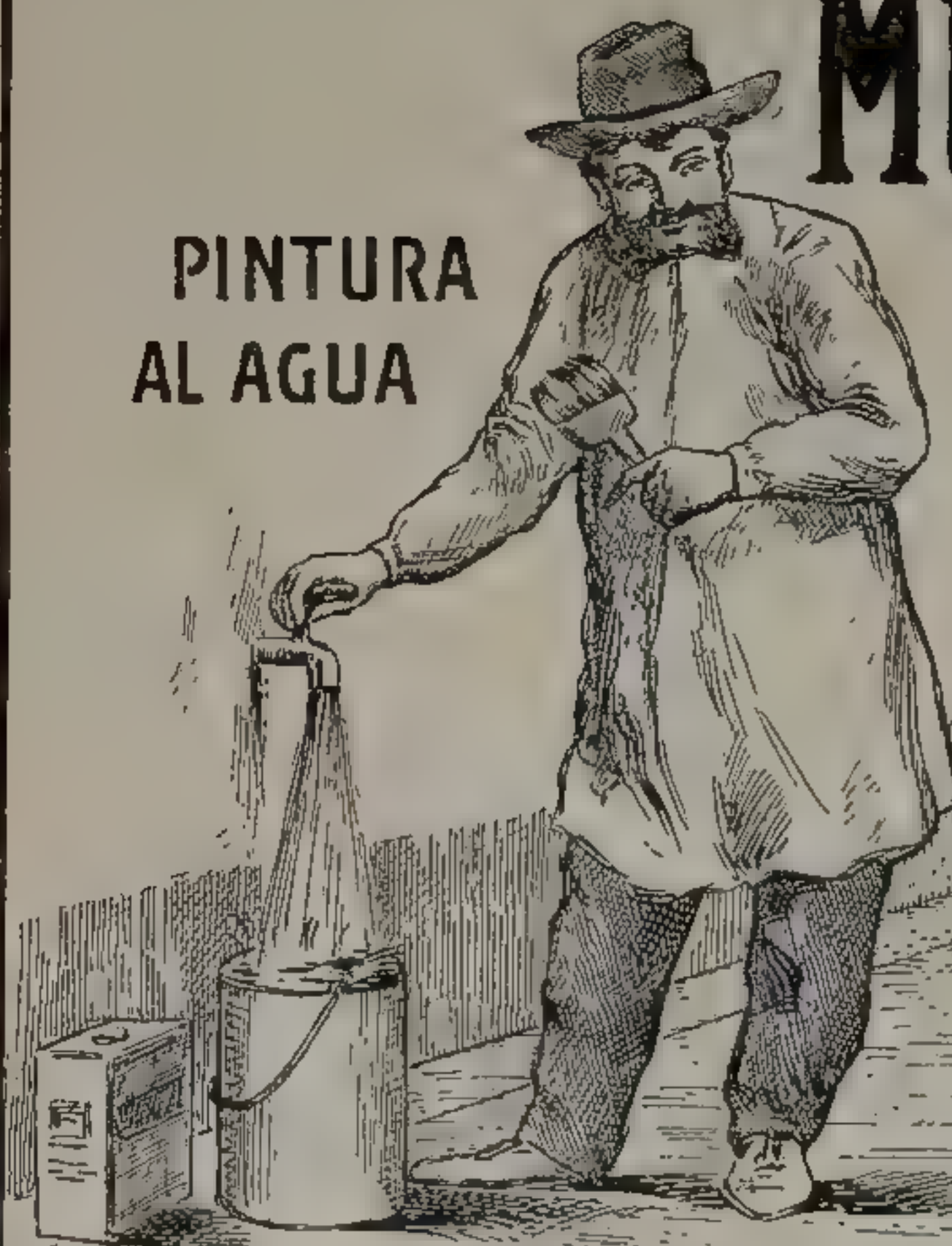
PINTURA
AL AGUA

IMPERMEABLE
ANTICOMBUSTIBLE
ANTICALORICA
HIGIENICA

IDEAL PARA

CALPONES, CHALETS, ESCUELAS
SANATORIOS ETC. ETC.

*Se pinta con solo agua y se
preservan las maderas del
FUEGO, los techos de zinc del
CALOR - Decora con menos
gastos y mejor que con
cualquier otra pintura.*



PINARD ED COSTER & C^{IA} Cuyo 1243-
PABLO CONCARO - Pringles 442-



Vidal

EL GRAN JABÓN
DE TOCADOR

LIMPIA - SUAVIZA - EMBELLECE
PERFUMA Y VIGORIZA LA PIEL

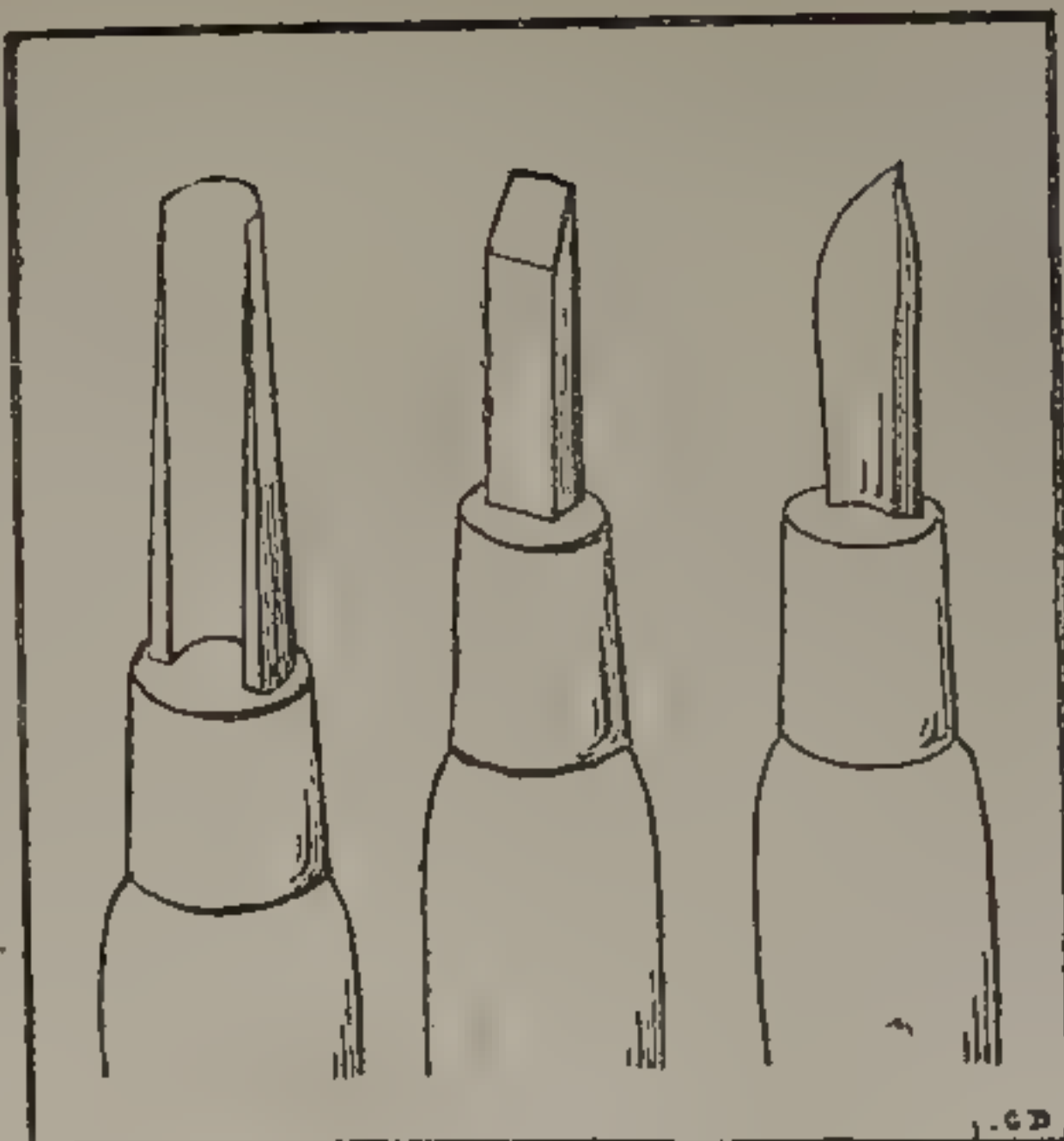
En todas las farmacias y perfumerías

Depósito general: EUROPA, 3058

BUENOS AIRES

El museo de las artes decorativas de París expone en estos momentos una colección admirable de estampas japonesas. Son 300 obras, muchas de las mejores colecciones en el mundo. Se sigue el movimiento del arte japonés, desde sus orígenes, durante los últimos años del siglo XVII, hasta mediados del siglo XVIII, en que se cierra el período de "los primitivos". Otras exposiciones partirán de esta fecha para llegar hasta nuestros días.

Es curioso estudiar la técnica de estas estampas. El principio es el del grabado de madera: la imagen que se ha de imprimir es cortada en relieve sobre una plancha, y ésta,



Los útiles del grabador: gubias, cincel y cuchillo

quierda. De este modo va siguiendo todos los rasgos que componen el dibujo y los caracteres, inclinando algo el cuchillo para cortar en talud, que pone al descubierto. Toma luego uno de los numerosos cinceles que posee para tallar en recto (aisuki nomi) y en seguida gubias de diversos calibres (maru-nomi) y hace saltar la madera comprimida entre los trazos sin llegar hasta el vaciado, porque allí se utilizan siempre los dos lados de la maderita. Al fin, la madera pasa al impresor, que es también un artista especial.

Las estampas en color son más modernas que las negras y su técnica no es, en

el fondo, sino una ampliación de la que acabamos de explicar. Se parte de un dibujo en negro, del que se saca cierto número de pruebas sobre papel "minogami". El pintor dibuja sobre estas pruebas el contorno de las manchas de colores, dibujando sobre tantas hojas como colores desea, y el número llega a treinta algunas veces; cada una de estas hojas es luego pegada sobre una madera aparte y luego tallada, siguiendo el contorno del color trazado. Cuando todas las placas matrices grabadas así, se las tira sucesivamente sobre la hoja de papel destinada a ser la estampa.

La tarea del impresor contiene una prodigiosa variedad de recetas y secretos, relativos al papel, las tintas, el encolamiento y a las tiradas. Unas veces se imprime sobre papel húmedo y otras sobre papel enteramente seco, frotado con una bola de vidrio para romper sus fibras y alisarlo.

Los colores empleados son polvos, á veces de ladrillo, finamente machacado; en el último momento se les incorpora el vehículo, que nunca debe contener grasas ni aceites, sino agua más ó menos encolada. La mayor parte de las estam-



El grabado: A, la madera: B, piedra de aguzar: C, caja de útiles

cargada de materias colorantes, sirve directamente para la tirada. Todo el trabajo se hace á mano de obrero, sin que haya en ningún momento intervención de máquina, ni siquiera de una prensa movida á brazo. Pero en la práctica, hay diferencias de complicación, según la estampa sea tirada en negro ó en colores.

La técnica más sencilla es la de la tirada en negro: es también la más antigua, porque el procedimiento ha sido empleado, por ejemplo, para la plancha de la fig. 4, extraída del "Libro de los cánones búdicos", que data del año 1582. También en la imagen búdica de la fig. 5, que es algo más reciente.

El artista trazaba su dibujo sobre una hoja de papel especial, llamado minogami ó gumpishi. El grabador tomaba ese dibujo, lo extendía con cola de arroz ó "no" sobre una madera de cerezo, pulida en el sentido de las fibras y hacía transparente el papel pegado, frotándolo con aceite de sésamo.

Seo ya el dibujo, el grabador comienza su obra. Acurrucado ante su mesita, sostiene con la mano derecha bien cerrada un cuchillo "kogatana", que dirige por detrás con el anular de la mano iz-



El estampado

(Sigue en la pág. 111).



LOS NIÑOS

están muy propensos á sufrir indigestiones, unas veces por exceso de alimentación y otras por tomar alimentos que no pueden digerir.

El Jarabe Rinault

ES UN REMEDIO HEROICO CONTRA
LA GASTROENTERITIS Ó EMPACHO

Toda madre debe tener siempre un frasco á la mano, y otro de

CASTOROL

Purgante especial para niños y adultos, de sabor agradable, que conviene administrar como preparación para tomar el RINAULT.

Pídanse ambos productos por sus nombres respectivos y no se admita sustitución

En las principales Droguerías y Farmacias.

pas son obtenidas con un corto número de colores fundamentales, cuatro ó cinco á lo más; pero con ellos forman tantos, que su enumeración sería muy larga. Hay, en efecto, una serie de negros, blancos, rojos, azules, amarillos, verdes y brunos, variadísimos. Todos ellos se emplean puros con frecuencia, pero también se mezclan por medio de tiradas superpuestas, aunque esto se hace pocas veces.

Cuando los tonos, puros ó mezclados, han sido preparados ya, se procede á la tirada. Ante todo, se moja la madera grabada durante cierto tiempo; después la parte que debe llevar el color se unta con una débil capa de cola de arroz, á la cual, con una brocha, se mezcla íntimamente el color preparado. No siempre se extiende éste con uniformidad, pues la habilidad del estampador se hace valer en sabias transiciones. La tirada se



El "Libro de los cánones búdicos" (1582), primer libro japonés ilustrado. (Colección Vever).

efectúa colocando la hoja un poco húmeda sobre la madera así cargada de color y de *nori* y frotando el reverso del papel con el útil llamado *baren*, disco circular y plano de la dimensión de un platillo de café y formado por la superposición de una capa de papel y otra de cuerda, recubierto todo ello exteriormente de una hoja leñosa de bambú.

De cuando en cuando se unta el disco con aceite de sésamo.

Se ve, pues, que en principio, la técnica de la estampa japonesa es muy parecida á la de nuestros antiguos grabadores en madera del siglo xvi al xviii. Pero entre los japoneses ha logrado un grado de finura y delicadeza de que estamos lejos aún, en las tiradas de colores. Esta diferencia

obedece á lo mecánico de nuestra producción, que hace innecesarias en los obreros las aptitudes artísticas, indispensables en el Extremo Oriente.



Estampa búdica en negro. Colección R. Kocchlin



Estampa en colores, de autor desconocido. Colección Doucet

LA HIGIENE DE LOS OJOS



Señora: ¿Qué tiene usted en los ojos?

¿Por qué sus párpados están irritados y han disminuido sus hermosas pestañas, que antes daban á su mirada esplendor y misterio?

Usted cree que es el efecto de su sangre, y acude á los mil productos de droguería, que, sin curar su mal, le están echando á perder el estómago.

¿Me permite usted que le haga una observación, hija de la experiencia y del conocimiento exacto de las cosas?

Contésteme usted antes á esta pregunta:

¿Con qué jabón se lava usted?

¡Ah! ¿No decía yo?

Se lava usted con los famosos jabones de la perfumería "cocotesca", de esos condecorados con nombres de tangos y de polcas guarangas: "De idaliditas", "Bálsamo de la juventud", "Pétalos Luis XV", etc. Pues todas esas flores, delirios, bálsamos y pétalos Luis XV, le han puesto á usted los ojos como los tiene, y felicítese aún si algo más grave no le ha ocurrido.

Porque esos jabones son un veneno corrosivo y dañino para la piel, peor que el vitriolo y el agua fuerte, y un poco de espuma que toque la parte interna de sus párpados ó la córnea de sus ojos, es capaz de traerle los más grandes trastornos en esa parte tan delicada y sensible del ser humano.

En cambio, usted puede usar, como le dé gusto y gana, el justamente celebrado JABON REUTER, sin que jamás una sola molestia, no digo ya un perjuicio tan grande como le ocasionan los tales jabones, le resulte de su uso. ¿Y sabe usted por qué? Porque el JABON REUTER es el producto más noble y más honesto de cuantos en su clase se fabrican. Porque un niño recién nacido, cuya piel es más sensible y delicada que una hoja de rosa, puede ser bañado con él, resultando su cutis más suave, más fino, más satinado que antes de usarlo.

Porque un hombre puede hacerse la barba con él, sin que su piel experimente ese ardor que ocasiona la navaja cuando se usan jabones de *réclame*.

Siga usted mi consejo, señ. a.

No se bañe, no se lave, no use usted otra cosa para la conservación de sus lindas manos que el JABON REUTER, y ya me dará usted las gracias.





La vocación de Benvenuto Cellini

—Pero, Benvenuto! ¿Te has propuesto desobedecerme continuamente? Te dije que estudiaras ese canto maravilloso que un músico romano ha compuesto para flauta; ese canto tan dulce que parece inspirado por algún genio celeste, y en vez de hallarte con el instrumento, veo a flauta en un rincón, la música en el suelo, y te encuentro modelando barro sobre la mesa. ¿Te has propuesto desobedecerme?

Benvenuto se levantó confuso y avergonzado. Era un muchacho de quince años, alto y fuerte; sus negros cabellos caían en bucles sobre sus hombros; tenía hermosos ojos que relampagueaban de inteligencia, y una arruga recta entre las cejas, que daba a aquella cara de adolescente una singular expresión de energía y de tenacidad.

—Padre... — murmuró.

—Basta! — dijo con cólera Juan Cellini. — Soy pífano de su Señoría, el cardenal de Médici y aunque podía también consagrar mi vida a las artes del dibujo y a la orfebrería, no lo hice juzgando que la música posee un carácter más elevado. Y puesto que tú has nacido músico, puesto que, a tu edad, puedes por tu habilidad de flautista, satisfacer a los mejores alicionados, quiero que continúes por ese camino. La escultura, la pintura, el modelaje, son oficios penosos para los que no has nacido. Toma tu flauta y trabaja.

Benvenuto agarró su flauta y durante algunas horas arrancó al melodioso instrumento notas tan dulces y tan puras, que a su padre, el pífano florentino, le salieron lágrimas a los ojos.

—Y el bandido quiere abandonar este oficio! — gruñó.

Diariamente se reproducía la misma escena. Benvenuto no pensaba más que en ser orfebre, en cincelar alhajas, montar piedras finas, y odiaba aquella música, para la que parecía haber nacido.

—Es preciso que esto termine — pensaba.

Y con la energía, a veces terrible, que debía durante su vida, formar el fondo de su carácter, tomó una resolución que se propuso ejecutar aquella misma noche. No se preguntó si no causaría a su padre una desesperación mortal; se sentía atraído por una vocación irresistible y obedecía a su genio.

Al caer la tarde se fué a la aldea vecina a ver a su amiguita Miguelina, la hija del curtidor, que sólo tenía doce años. Benvenuto la hallaba parecida a una estatua de diosa antigua que había ad-

mirado en el palacio municipal: la misma nariz recta, el mismo perfil tranquilo y fiero, la misma boca pura y sonriente, la misma majestuosa actitud. Muchas veces había modelado su busto en arcilla. La muchacha tenía fe en su camarada y creía en su genio.

—Miguelina — la dijo bruscamente, — me voy.

—¿A dónde? — preguntó ella muy grave.

—A Pisa. Me voy a media noche y llegaré mañana. Conozco allí un orfebre y me colocaré con él. No puedo vivir más en compañía de mi flauta.

—Muy bien — dijo la muchacha. — Tienes razón, Benvenuto. Pisa está cerca y

tendré noticias tuyas con frecuencia. Además, ¿quién sabe?... Quizá pueda algún día ir a verte.

A media noche partió Benvenuto sin dinero y con un bastón en la mano...

El *angelus* sonaba en la torre de Pisa cuando el adolescente se presentó al maestro Olivieri della Chiostra, orfebre en el lugar llamado Pietra del Pesce.

—¿De modo — dijo el artista al final de la entrevista — que quieres que te enseñe los secretos de mi oficio? Consiento en ello si eres digno de recibirlos. Toma ese pedazo de arcilla y modela algo a tu gusto.

Muy alegre tomó Benvenuto la arcilla, y en menos de una hora había ejecutado una mascarilla imitación del arte antiguo, que reproducía la expresión terrible y majestuosa de las caras de tragedia.

—Bien!... ¡Muy bien! — gritó Olivieri. — Esta es la obra de un maestro. ¡Qué seguridad y qué audacia en los relieves! ¡Qué armonía de líneas!... ¡Ah, Benvenuto! tú nos darás lecciones a todos. Puedes abandonar la flauta sin remordimientos, pues harás, en otro arte, obras gloriosas y eternas.

Benvenuto Cellini pasó un año en Pisa. Había escrito a su padre, para pedirle perdón:

—Me parece — decía inocentemente — que estoy ahora en el Paraíso. Yo os honraré, padre mío..."

Y Juan le había contestado:

—El destino, sin duda, lo ha querido. Trabaja y sé feliz. Pero te suplico que no abandones la flauta."

Al cabo de diez meses, Olivieri, para dar a Benvenuto una prueba de su satisfacción, le regaló un pedazo de plato bastante pesado. Benvenuto lo cinceló a su capricho. Hizo una hebilla de cinturón, ancha como la mano de un niño, formada de guirnalda de hojas de una maravillosa finura. Su renombre se exten-



dió por todos los orfebres toscanos, y Benvenuto pasaba los días dibujando, estudiando, copiando á los antiguos, cincelando metales preciosos y montando piedras finas.

Cerca del fin de año, un mensajero que vino de Florencia, entregó á Benvenuto una carta dictada por Miguelina.

—Estoy desesperada decía la muchacha.—Mi padre va á ser encarcelado por deudas. No es por culpa suya; ha estado enfermo y no ha podido trabajar. Yo no sé á quién dirigirme, por eso, Benvenuto, recorro á ti, tan bueno y tan animoso. No sé cómo podrás socorrernos, pero estoy segura de que nos socorrerás.

Benvenuto no perdió tiempo en reflexionar: sus decisiones eran pronto tomadas.

—Maestro—le dijo á Olivieri, —necesito un permiso de ocho días. Es preciso que vaya á Florencia.

—Ve—le dijo el orfebre.—Me prestas demasiados servicios para que te rehuse ese placer.

Aquella misma noche caía Benvenuto en brazos de su padre, que lloraba de alegría al verle.

—¿Y tu flauta?...

—Ahora no se trata de la flauta... Y á propósito. Como pífano de Su Señoría ¿no tiene usted libre acceso cerca del cardenal?

—Sí—dijo gloriosamente Juan c.

—Es preciso que me presente á el nana.

Al día siguiente, presentó Benvenuto al cardenal. Muy tranquilo, con una rodilla en tierra, el joven ofreció á la eminencia un estuche que había llevado, dentro del cual se hallaba la hebilla de plata.

—¿Vuestra Eminencia se dignará aceptar el homenaje del más humilde de sus súbditos?

El cardenal lanzó un grito de admiración.

—¿La has cincelado tú?

—Yo.

Entonces, tú serás la gloria de Florencia, la ciudad de las artes. Pídemelo lo que quieras, yo te lo concedo.

No es difícil adivinar lo que pidió Benvenuto una hora después, el pobre padre de Miguelina recibía su indulto con descargo de todas sus deudas, y Benvenuto Cellini quedaba agregado al servicio de los Médicis. Como lo había pronosticado Olivieri, fue uno de los más grandes artistas de aquel siglo.

en que florecieron hombres como Miguel Ángel, y llenó á Italia de sus obras inmortales. El anciano Juan se enorgulleció de tener semejante hijo.

—Sin embargo—decía á veces—que bien tocaba la flauta!

A. BAILLY.



LOS ADELANTOS DE LA CIENCIA

No más enfermedades de los hombres, y de la sangre y piel



Es un milagro de la ciencia la curación radical de todas las enfermedades de las vías urinarias como: blenorragia, estrechez, catarro de la vejiga, y demás enfermedades similares.

Con el uso de las **Píldoras Lambert** ó **Inyección** se obtiene la curación radical de estas enfermedades.

El renombrado **Elixir Lambert** hoy es el único que cura radicalmente á los 30 ó 40 días el envenenamiento de la sangre aunque sea hereditario, purificándola completamente, suprimiendo el uso del mercurio, que es tan dañino á la salud, cuyas conse-

cuencias se sienten en la edad adulta

Estos específicos son aprobados por el Departamento Nacional de Higiene

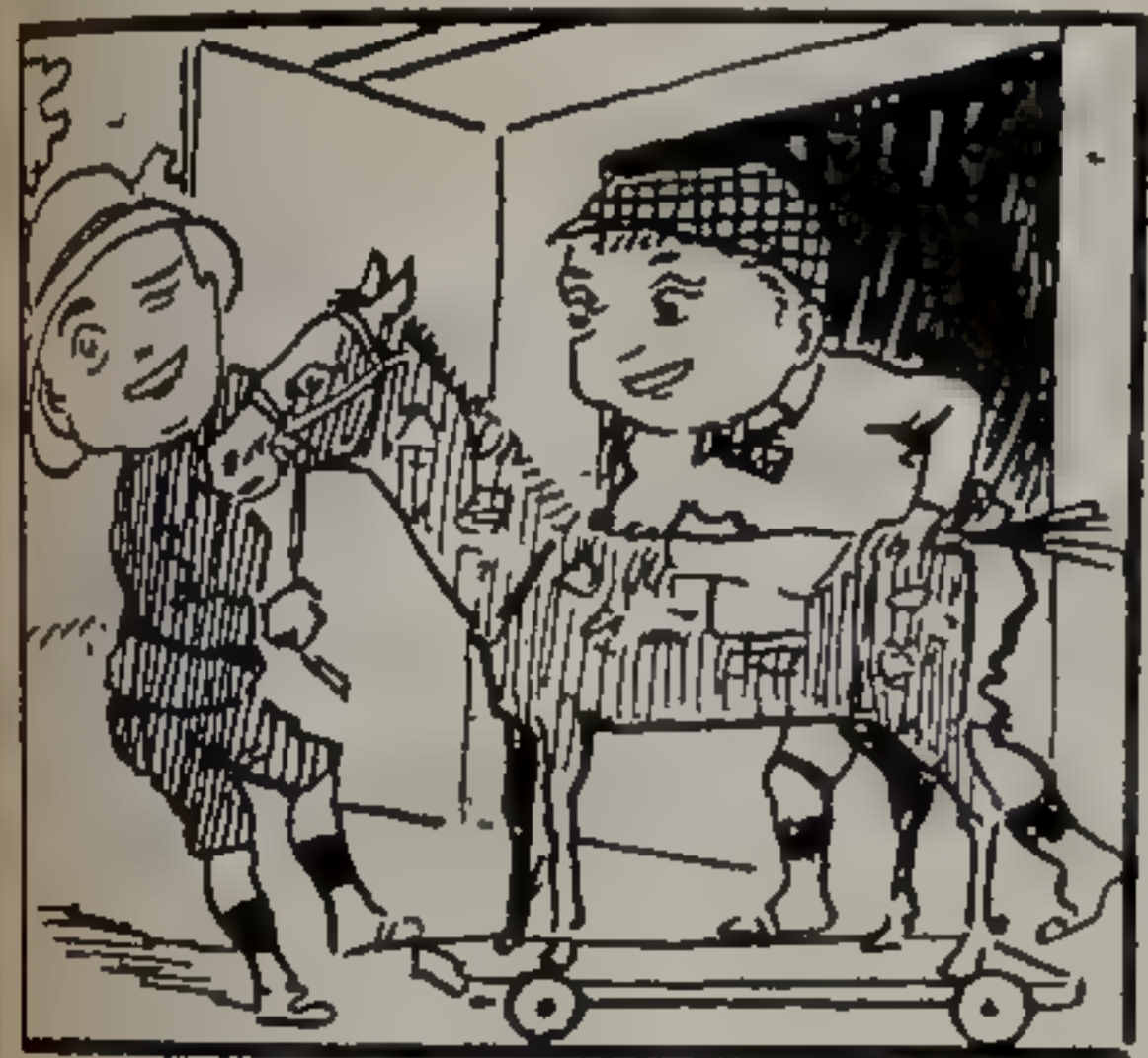
De venta en el Depósito General **Alfredo Pizzo**, calle Maipú 392, Buenos Aires, en donde dan prospectos é informes gratis; en todas las principales farmacias de Buenos Aires y provincias de la República.



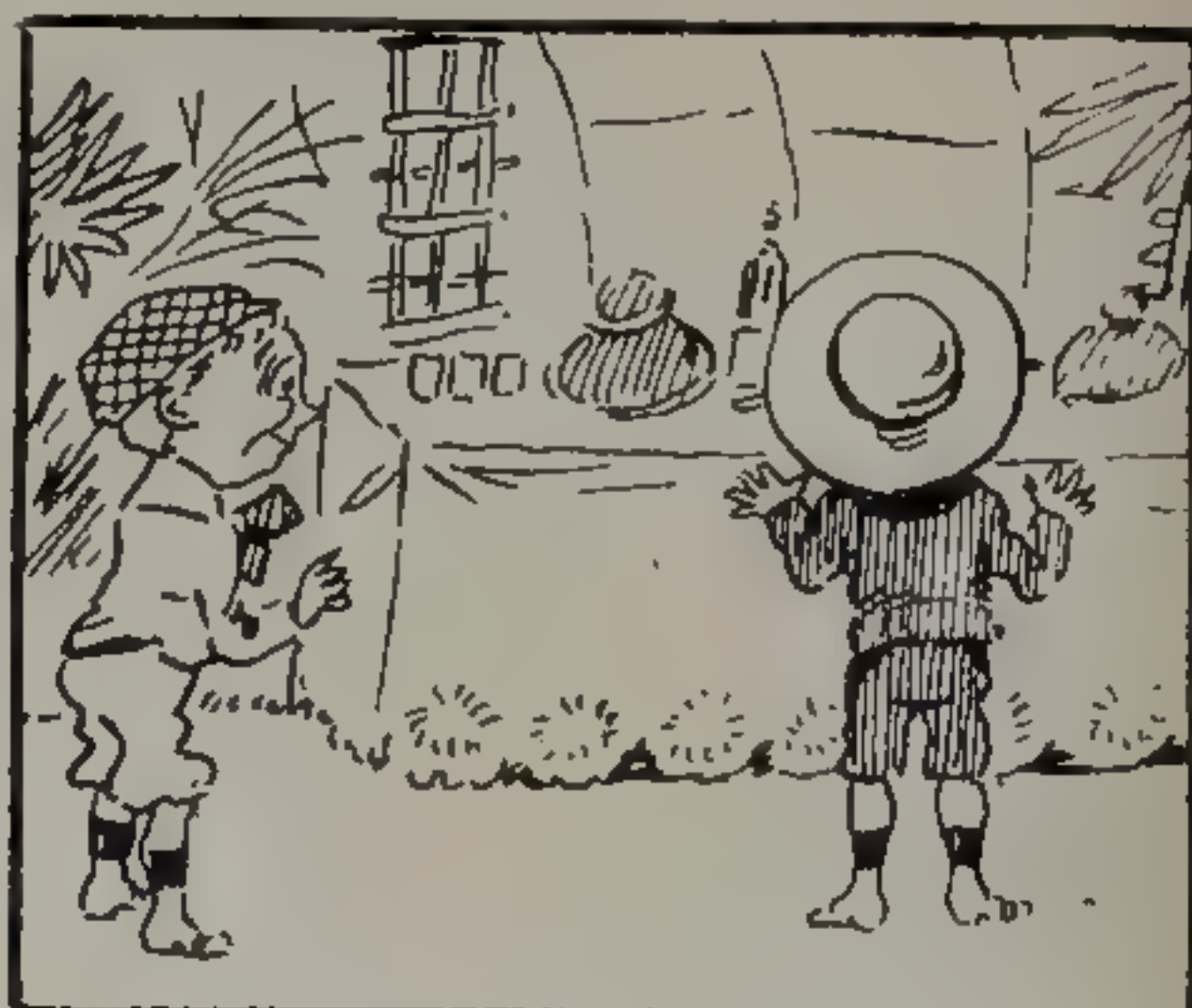
La mamá hablando en la casa con una amiga (Se la oye y no se la ve como á las cantantes de fonógrafo). Deseo que conozca á mis niños; son dos joyas. Es sólo ahora estudiando en la otra pieza. Yo creo que se van á enfermar de absorberse tanto en los libros.



Es por demás; no hay chicos como ellos ó, á lo menos, yo no los he visto nunca. Ni saltan ni juegan como los otros, ni siquiera se ríen.



El otro día les trajo su papá un caballo y ahí está como cuando llegó: lo miran con la mayor indiferencia. ¿Verdad que esto no es natural?



¡Y desgastados siempre! Ven la mesa llena de golosinas y no apetecen nada.



¡Ellos tomar una fruta con entusiasmo! ¡Imposible! Cuando ven duraznos ó manzanas, piensan en el problema tal o cual en que debe averiguarse cuántas duraznas ó duraznos había en un montón.



En fin, son dos prodigios de virtud, si señora. Su papá no ha necesitado nunca hacerles la menor reconvención. ¡Eh! ¡qué monada! Yo creo que si hay santos en este mundo, lo son ellos.



GINEBRA

Bols

Su color ámbar pálido
comprueba su vejez

Únicos importadores:

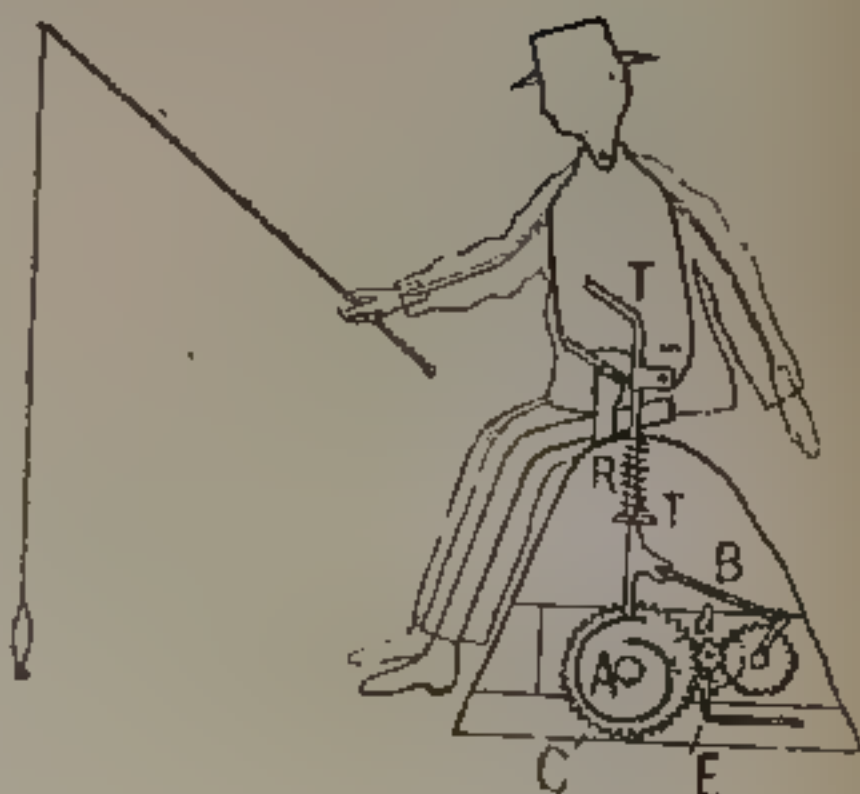
MOSS y Cía. - Buenos Aires.



El pescador

Entre las figuras que han llamado más la atención este año en los escaparates parisienses, merecen citarse, el pescador, el carpintero y el payaso.

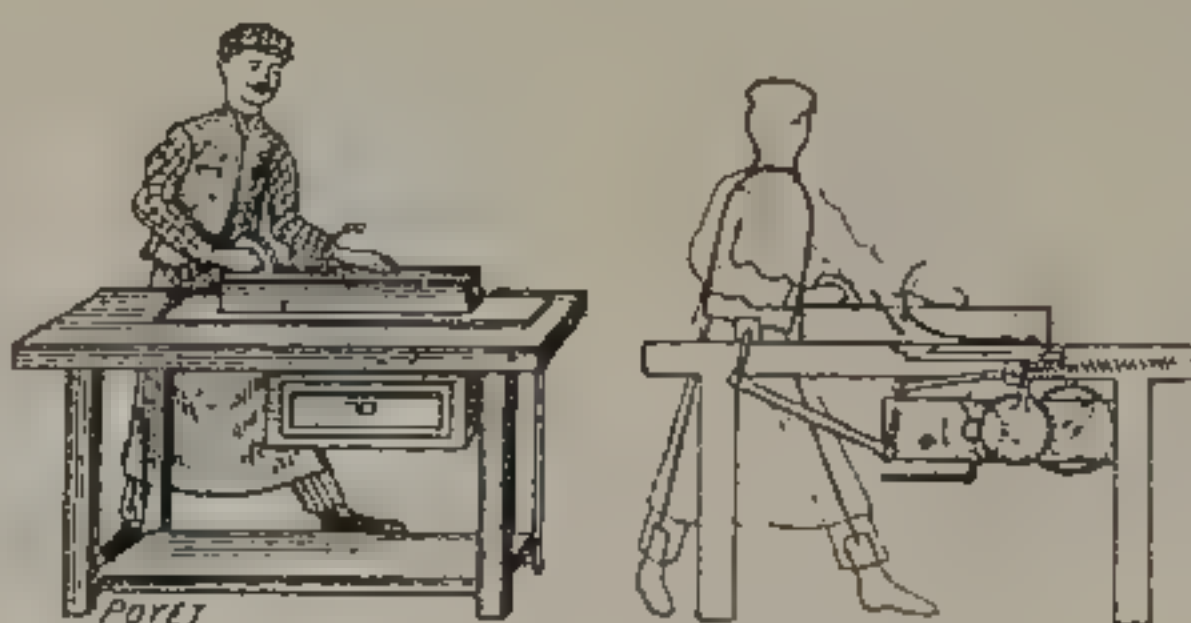
El pescador, cómodamente instalado sobre una peña, a la orilla de un río imaginario, tiene su caña con línea y anzuelo. Tan pronto como se le da cuerda, tira la línea a la izquierda; la corriente en apariencia y en realidad, el mecanismo, le traen a



Corte del mecanismo del pescador

derecha, y el pescador vuelve a tirar y a arrojarla a la izquierda, y así sucesivamente hasta que la cuerda se acaba. El mecanismo es muy fácil de comprender: el resorte A al extenderse actúa sobre un juego de engranajes regulados por un escape. Momentáneamente la biela B y la varilla T, imprime al cuerpo del pescador un movimiento oscilatorio.

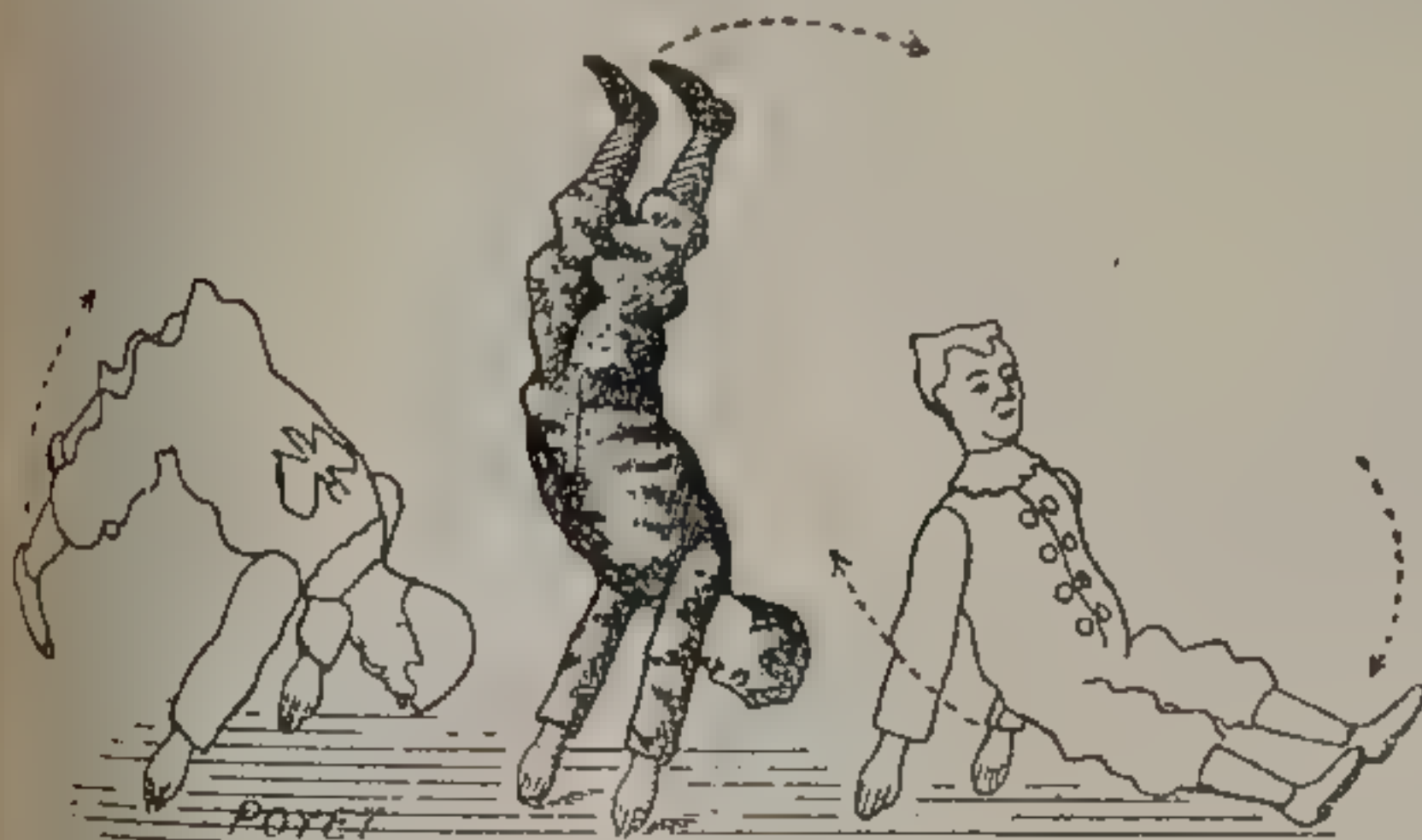
Otra feliz combinación de resorte y muelles es el carpintero; pero el más curioso es el clown. Consiste en dos brazos y dos piernas articulados con un tronco



El carpintero y su anatomía

pequeña dificultad, que no pueden vencer todos los niños. El trompo que representamos no requiere ningún accesorio para ser lanzado; el volante, de bastante peso, es movable sobre su eje en torno del cual gira mediante un suave deslizamiento de bolitas; su periferia, está resguardada por una banda de caucho. En estas condiciones, basta to-

mar la extremidad superior del eje y hacer rodar con fuerza el volante contra una superficie plana: mesa, pared, suelo, etc. Entonces adquiere una velo-



El clown mecánico

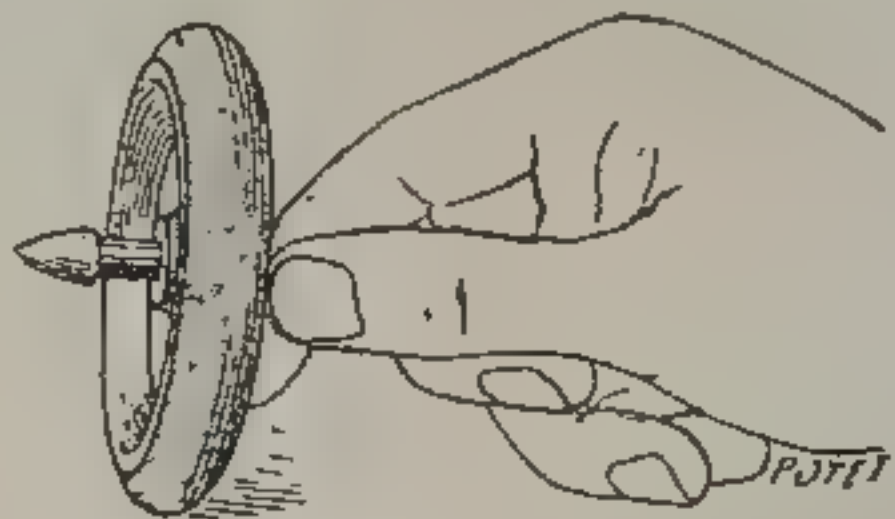


Corte del clown

donde reside el mecanismo (que es un resorte y un juego de engranajes con un botón para cada miembro). En cuanto funciona el resorte, comienza el clown a hacer las más extrañas y ridículas contorsiones, y las pruebas más divertidas, según las resistencias que encuentra en el suelo. El estudio de este juguete daría lugar a complicados problemas de mecánica. TROMPO DE BOLAS. — Se lanzan generalmente los trompos por medio de un pedrito que se arrolla en el filo de la varilla-eje, pero presenta siempre una

ciudad tanto mayor cuanto más vivo sea el movimiento; mas, por la gran dureza del mecanismo, el menor esfuerzo basta para imprimirle una fuerza viva que se conserva mucho tiempo. Una vez operado el lanzamiento, se puede poner el eje sobre su punta y el trompo seguirá girando; se le utiliza entonces para colocar discos de colores cambiantes u otros accesorios comunes a los demás trompos.

Los lectores pueden ver aquí los grabados de los juguetes más ingeniosos de moda en París.



Trompo de bolas



JACINTOS

SEMILLAS

recibidas directamente de los principales establecimientos de Europa.

Inmenso surtido en semillas de todas clases de plantas, hortalizas, árboles, bulbos de flores, etc., etc.

Semillas de alfalfa, pastos para jardín, campo, etc., etc.

Dirigirse á los establecimientos de

Juan Calé y Cía.

Casa central: 2423 - Rivadavia - 2429

Sucursal: 3183 - Corrientes - 3185

Buenos Aires

ORFEBRERIA NACIONAL

JOSELEVICH HNOS.

FABRICANTES

Gran surtido en artículos fantasía para regalos.



Servicios COMPLETOS de COMEDOR, para Familias, Hoteles y Restaurants.

EXIJAN EN TODOS LOS ARTICULOS LA MARCA "JOSELEVICH".

Visiten nuestra exposición — CUYO 2570 — B. Aires.



POLICLÍNICO

É

INSTITUTO TERAPÉUTICO

DE

Escriña Bunge y Villarroel

CÓRDOBA 859.

Tarjeta 5 pesos.

Abono de curaciones de 20, 35 y 60 pesos.

¿No sabéis el GRAN SECRETO?

¿No sois completamente felices? ¿No os sonríe la fortuna? ¿Queréis de veras ser dichosos y asegurar la base pecuniaria de vuestra existencia?

Pedid por carta ó personalmente el maravilloso libro "EL PODER PSICO-MAGNETICO" que os revelará el secreto de la FELICIDAD, de la RIQUEZA y de la SALUD, y os enseñará el método práctico de conseguir el DOMINIO de las voluntades ajenas.

GRATIS y franco de porte remitiremos "EL PODER PSICO-MAGNETICO" á cualquier punto de la República Argentina y de los demás países de la América del Sud.

Dirigirse personalmente, por carta ó tarjeta postal, al

Representante de Dor. Marx Whalley

Venezuela, 1519.

Buenos Aires.



Los pasatiempos de sobremesa, son siempre muy agradables, y por eso damos á continuación algunos del repertorio inagotable del gran visionista señor David Devant, que son muy interesantes y muy sencillos al mismo tiempo.

PASATIEMPO CON TARJETAS DE VISITA. Tómense algunas tarjetas de visita de la cartera, hágase ver á los comensales que todas son iguales. Luego pídase á alguien que haga una marca en una de ellas, mézclelas con las demás. Tómese un plato y dándole vuelta, colóquense todas las tarjetas sobre él. Después, arrójense



Un truco con tarjetas de visita. — El pedacito de cera en la tarjeta larga.

la más larga, y esta es la que será marcada. Mientras se mezclan las tarjetas, hay que tener cuidado de que la más larga quede arriba. Al mismo tiempo que su amigo marcaba la tarjeta, se toma del bolsillo del chaleco, con la mano izquierda, un pequeño trozo de cera. Al mostrar el plato para que se vea que no hay ninguna preparación en el mismo, se pone sobre la tarjeta más larga el

todas las tarjetas al aire y al mismo tiempo, dando la vuelta al plato, se reciben las tarjetas en su caída. Una de ellas quedará adherida al plato y ésta será la misma que fue marcada.

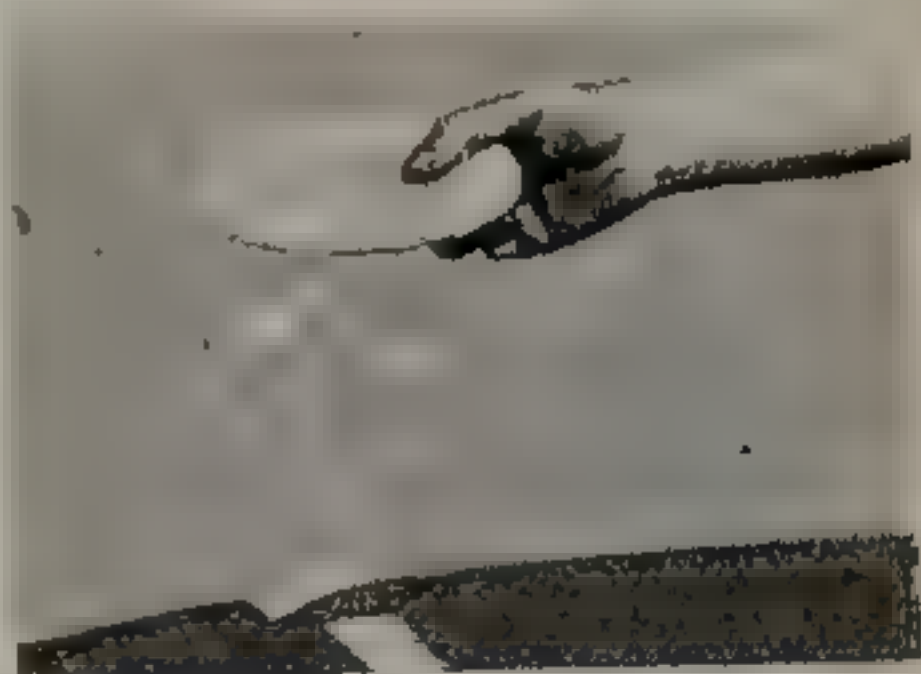
Para conseguir esto se requiere una pequeña preparación previa. El litógrafo que confecciona las tarjetas debe tener la instrucción de hacer varias algo más cortas. Colóquense éstas en la cartera con una de las de

tamaño mayor. En el momento de sacar las tarjetas de la cartera se hace notar en secreto á un amigo dónde se encuen-



Colocando el plato sobre la tarjeta con la cera en ella. La tarjeta queda clandestinamente fija en el plato.

tro pedacito de cera. Ahora hay que pegar ésta contra el plato, y esto se consigue de una manera muy sencilla. Se pide la devolución del plato y se muestra una vez más que no hay ningún secreto; y luego para hacer ver que no hay ningún aparato en la mano derecha, se pasa el plato á la izquierda, y dándole vuelta boca abajo, se vuelve á pasar á la mano derecha, llevando ya pegada la tarjeta. Ahora se colocan todas las demás sobre él, y la broma está preparada. Solamente hay que tener en cuenta que al presentar la tarjeta que quedó en el plato, debe retirarse disimuladamente la cera. Puede suceder que



Cuando las tarjetas son arrojadas al aire, la que está pegada queda en el plato, y se cree que ha sido tomada al caer.

ésta quede adherida al plato ó á la tarjeta al despegársela. Una porción de cera blanda del tamaño de la cabeza de un alfiler, basta para este entretenimiento.

El operador puede hacer esto sin necesidad de la cera, pero manteniendo la tarjeta elegida oprimida con el dedo sobre el plato.

LA APUESTA DE CONTAR. —He aquí otro pasatiempo en el cual no hay necesidad de hacer uso de las manos. Se pide á cualquiera que haga una apuesta de contar hasta cien, pero la regla de ella es la siguiente: Uno de los dos toma un número comprendido de uno á diez, el segundo le suma cualquier



El truco del vino. — Las copas al iniciar el truco

número que no pase de diez y así sucesivamente hasta llegar á sumar cien; el que lo consiga gana la apuesta.

Nuestra víctima seguramente preguntará quién es el que comienza. Usted puede entregarle la mano en la seguridad de ganar, si el adversario no conoce el truco.

Antes de explicar esto, debemos decir que el experimentador debe hacer lo posible para obtener las sumas parciales siguientes: 12, 23, 34, 45, 56, 67, 78 y 89. En este caso es evidente que aunque el adversario tenga el derecho de elegir el número siguiente, no puede ganar, puesto que no puede sumar nunca un número mayor que diez, de una sola vez. Si el operador ve que el adversario no se ha dado cuenta del truco, entonces no necesita buscar los núme-



El pie de la copa de arriba es tomada con los dientes.



Vertiendo el vino en la copa de arriba

(Sigue en la pág. 121).

VERMOUTH & ESPUMANTE

"RONDON" TORINO



El vermouth Rondón juzgaron los más famosos doctores y los químicos mejores. y lo siguiente fallaron:

Considerando.—Primero: Que para la humanidad, más grande felicidad es la salud que el dinero.

Considerando.—Segundo: Que es un axioma sentado, plenamente comprobado ya, desde que el mundo es mundo, que todos los males son la terrible consecuencia de sufrir inapetencia y hacer mal la digestión.

Considerando. Tercero: Que es necesario tomar, para comer ó almorzar, un aperital, primero.

que estimule el apetito haciendo de esa manera que el estómago digiera bien, aun hallándose ahito.

Resultando que el Rondón es el vermouth ideal, sin alcohol artificial, con triple saturación

por el ácido carbónico que, puro químicamente le hace ser un excelente vermouth radiactivo y tónico.

Resultando que descuella como el más higienizado, porque está esterilizado líquido, corcho y botella.

Fallamos en conclusión todos los del tribunal, que no hay un vermouth igual ni superior al RONDON.

No tome usted su vermouth de la misma botella que se han servido otros antes que usted. De la misma botella cuyo corcho ha sido mancseado repetidas veces. De la misma botella en que un atrevido puede haber puesto sus labios.

Pida usted una botellita de VERMOUTH RONDON que no puede ofrecer esos peligros.

El RONDON es un VERMOUTH - CHAMPAGNE ESPUMANTE que no necesita el aditamento de la soda.

Una botellita, presentada como el Champagne, para cada consumidor.

El VERMOUTH RONDON es importado de Torino por la casa VICENTE ARETA y Cía., Alsina 1224, Buenos Aires.

ros citados, sino cuando se aproxime el final de la partida.

No hay que hacer muchas veces el mismo juego con el mismo adversario, y si éste pide que se comience y hay la creencia de que los espectadores han comprendido el juego, entonces conviene iniciarse con el número "uno", en la seguridad de ganar. Si en cambio, se ve que han dado en el secreto, se puede variar de uno a diez al empezar.

Todo aquel que no conoce el truc creará que el ganador es el que empieza diciendo 10, y si el adversario cree esto, entonces usted le agrega el 2, diciendo 12. Pero no es conveniente este ardid en la forma que lo hacía un *amateur*, que apenas llevaba a 12, ya apostaba con cualquiera por un sombrero nuevo, diciendo que él ganaría. De esta manera, demostrando su confianza, hizo ver que 12 era un número necesario, dando ocasión a otros



Cambiando la posición de las copas

rer demostrar alguna habilidad mientras dure la comida; porque si un truc le falla habrá una risa general, y este resultado lo pondrá en situación desagradable.

Citaremos uno de estos casos:

Estando todos reunidos a la mesa, había uno que deseaba fumar; pero las señoras no le daban la oportunidad de hacerlo, debido a que un *amateur* de trucs presentaba algunos de estos con objeto de divertir a las señoras. No recordamos cuál era el juego; pero el caso es que las señoras lo celebraron mucho, llegándose a pedirle que lo repitiera.

Nuestro *amateur* decía que no era capaz de repetirlo; pero lo obligaron a ello nuevamente los insistentes pedidos de los comensales.

El pobre joven estaba en duda, porque en el caso de re-

luego se coloca la copa que ha quedado vacía debajo de la llena, haciendo descansar ésta sobre aquélla y manteniendo el conjunto con la mano derecha en la copa inferior. Y de este modo se puede tomar el vino. Los grabados demuestran la manera de hacerlo.

Se verá que esto no es nada más que un truc, pero no importa, pues el truc puede pasar como problema, estando en la mesa, y el *amateur* entusiasta aprenderá pronto algunos de los que venimos publicando. Es conveniente llevar un memorándum con algunos de estos juegos, porque de lo contrario, no se recuerdan en el momento que se piden.

He aquí otro truc casi igual al del vino, pero efectuado de otra manera:

UN PROBLEMA CON AGUA.—Colóquese agua en una copa hasta la mitad. Póngase luego un plato arriba de la copa; manteniendo ésta con la mano derecha y haciendo presión sobre el plato con la izquierda, se invierten de posición am-



Bebiendo el vino.—La copa de arriba no ha sido tocada con las manos durante todo el truc.

otir el juego, los señores que estaban próximos a él, lo descubrirían. Al fin, como lo que era más prudente en esta circunstancia, es decir, explicó en alta voz el secreto de su prueba. Luego pidió un amigo que apoyara su moción, de que nunca debía repetirse el mismo pasatiempo. Pero se le contestó que esto era aceptable solamente en el caso de que no se conociera, más que una manera de ejecutarlo. Y para demostrar su habilidad éste llevó su copa de vino más o menos hasta la mitad, colocándole encima otra copa vacía. Pasó luego las dos copas a la señora que estaba a su lado, preguntándole si era capaz de pasar el vino a la otra copa y hacerlo, usando una sola mano y sin tocar la copa superior. A la negativa de la señora dijo: Si cualquiera de los presentes desea hacerlo, inclínese hacia atrás en la silla, tomando la copa superior con los dientes. Si se la mantiene fuerte se podrá vaciar el vino de la otra en ella;



Colóquense ambos en equilibrio sobre la cabeza



Un problema con agua: inviertase el vaso y plato, y agáchese hasta apoyar la cabeza en el fondo del vaso.



SUMERGES E INDOLECE EL CUTIS
 INMEDIATAMENTE PARA EL FOCADOR
 Y SE OBTIENE EL COMPLETO POR
 SU REMEDIO PARA EL DOLOR DE LA INFLAMACION

El truco es beber el agua usando una sola mano. Si nadie quisiera probarlo, usted se inclina hasta que la parte superior de la cabeza toque la copa, luego se yergue, manteniendo apretados plato y copa con la mano. Hecho esto, se quita el plato y se bebe el agua.

Todos los juegos hechos en la mesa deben ser imprevistos, es decir, sin preparación previa antes de comenzar.

Relata David Devant que al iniciarse en el ejercicio de sus juegos, que hoy son innumerables, no conocía esta circunstancia, y refiere lo siguiente:

Una noche, siendo yo *amateur*, me pidieron que hiciera algún truco á la concurrencia que rodeaba la mesa. Pedí disculpas por un momento y salí del comedor á preparar algo, y mientras yo me encontraba afuera, otro *amateur* hizo ver una cantidad de juegos sin ninguna preparación. Me quedé un buen rato afuera, y cuando entré ya nadie se acordaba más de mí, siéndome necesario vencer grandes dificultades para hacer ver algo interesante.

Para estos casos se recomienda no presentar problemas que obliguen á los espectadores á pensar mucho, á menos que



Luego quítese el plato y bébase el agua de acuerdo con lo propuesto, usando la mano derecha.

el presunto prestidigitador. Para hacer bailar los platos, le bastará apretar la esfera grande debajo de la mesa. Con un poco de ejercicio se puede dar una serie de movimientos curiosos. El operador debe disimular su participación en esto, conversando con sus vecinos mientras hace funcionar el aparatito. Naturalmente, debe demostrar la curiosidad que le causan los platos en movimiento, debiendo atribuir esto á su influencia ó á efectos de la magia.

UN MÚSCULO FUERTE.—Si se tiene la ocasión de sentarse cerca de la dueña de casa, y ésta se interesa por los trucos, se le puede hacer el siguiente á ella personalmente. Colóquese la mano izquierda con la palma hacia abajo y póngase una moneda de diez centavos sobre el dedo mayor. Moviéndolo rápidamente el dedo hacia arriba, se hace saltar la moneda de modo que dé una vuelta completa. Esto se explica á su vecina como debido á la fuerza de los músculos del dedo citado. Tan pronto

Un músculo fuerte.—Haciendo ver donde debe colocarse la moneda.

se haya ejecutado este pasatiempo, todos los presentes harán la prueba, pero sin resultado. La moneda no ha saltado debido á la fuerza del músculo del tercer dedo. Para ejecutar este truco con el pulgar hay que hacer presión contra la punta del dedo mayor, lo cual produce el efecto de resorte. Quitando el pulgar con violencia, el dedo mayor saltará hacia arriba y la moneda dará una vuelta.

La razón porque se debe mostrar este pasatiempo á la dueña de casa es porque no se pueda hacerlo más arriba del nivel superior de la mesa, pues los comensales se apreciarían del secreto. En el caso que usted se vea obligado á hacerlo por segunda vez, se aleja algo de la mesa y hace la prueba lo más bajo que sea posible.

Muchos *amateurs* consultan á menudo qué es lo que ha de hacerse en el caso

ellos los pidan. No se deben hacer juegos en que los espectadores deban recordar un gran número de nombres ó cifras.

Hay un pasatiempo que necesita una pequeña preparación y que se hace antes de que la mesa se ponga; se le conoce como:

EL PLATO BAILA RÍN.—Hay un aparato que se puede adquirir por pocos centavos en cualquier bazar y que consiste en una pelota de goma chica y otra grande, concertadas entre sí con un largo caño de goma. Se colocan varios de éstos debajo del mantel, tratando de que una de las esferas chicas vaya debajo del plato de uno de los comensales. La esfera mayor se la coloca en el sitio donde tomará asiento



Cómo se obtiene la fuerza necesaria en el dedo

de que los espectadores descubran cómo se hace un pasatiempo; la contestación es sencilla. Depende de las circunstancias. Si el *amateur*, al ejecutar un pasatiempo, observa que uno de los espectadores ha descubierto el secreto del truco, contándolo á su vecino en secreto, el operador no debe hacer caso de la conversación. Si el *amateur* comete alguna falta como puede ocurrirle á cualquiera, debe continuar como si tal cosa, pues no siempre se la observa. En ningún caso debe pedir disculpa.

Todo *amateur*, durante los pasatiempos de sobremesa, encontrará muy á menudo personas que desean conocer el secreto del truco: en estos casos, si no se sabe conversar mucho, conviene tener presente la vieja máxima de que el silencio es oro, y con una frase ingeniosa puede eludir el compromiso.

LA EQUITATIVA

ADELANTA DINERO
SOBRE ALHAJAS
Y BRILLANTES

358-CERRITO-358

Magnetismo Personal

**DE COMO LOS HOMBRES
PROMINENTES DESARRO-
LLAN ESTE PODER Y LO
USAN PARA INFLUEN-
CIAR A OTROS. LAS MU-
JERES, TAMBIEN, ADEP-
TAS EN ESTE ARTE MIS-
TERIOSO.**

**Métodos Secretos que Encantan y
Fascinan la Mente Humana.—
Grandes Sacerdotes de lo Ocul-
to Revelan Secretos que se han
Guardado Celosamente por años.**

**UN LIBRO MARAVILLOSO Y
NUEVO ESCRITO POR UN
HOMBRE PROMINENTE
DE NUEVA YORK.**

Un nuevo y maravilloso libro titulado "La Filosofía de la Influencia Personal," se ha publicado últimamente á un costo de miles de pesos, por una de las principales instituciones del Estado de Nueva York. Este libro ha salido de la pluma de uno de los más hábiles especialistas de los tiempos modernos, que dió la propiedad á condición de que se imprimieran diez mil ejemplares para distribuirse gratis.

El New York Institute of Science está cumpliendo ahora con ese convenio, y hasta que la edición de los diez mil ejemplares se agote, usted puede obtener un ejemplar de este libro absolutamente gratis. Está profusamente ilustrado con magníficos grabados. Está lleno de secretos maravillosos y de asombrosas sorpresas. Explica, de lleno, la verdadera fuente del poder de la influencia personal. Revela, de lleno, los principios fundamentales del éxito y de la influencia en todas las esferas de la vida. Los ocultos misterios del magnetismo personal y de la fuerza de voluntad están allí explicados de una manera intensamente interesante. Describe métodos de influencia personal que positivamente dan á cualquier persona inteligente el poder de ejercer una maravillosa influencia y dominio sobre otros. Estos métodos son enteramente nuevos y nunca se han publicado. Un reporter ha hecho la prueba personalmente y da fe de su maravilloso poder.

Este libro revela el poder secreto, por el cual la mente de los seres humanos puede encantarse y fascinarse. El más nuevo y mejor de los sistemas de cultura mental y de poder magnético para curar, se halla allí perfectamente explicado. No se ha publicado jamás un libro igual. No se han puesto jamás en manos del público semejantes maravillosos informes.

No hace mucho tiempo que John D. Rockefeller, el hombre más rico de América, dijo, hablando á una clase en la Escuela Dominical, que él atribuía su éxito en la vida, mayormente á su habilidad para influenciar á otros. Lincoln, Napoleón, Alejandro el Grande, todos ganaron su celebridad y fama por medio de su maravilloso poder de influencia personal. Gould acumuló sus millones á fuerza del mismo poder. Morgan organizó el Trust del acero por valor de un billón de pesos, y se enriqueció él con millones, simplemente por medio de su habilidad maravillosa de influenciar á otros. Hay miles de hombres que poseen el cerebro y la educación de Morgan y que son indigentes. Tienen la habilidad para organizar un Trust, pero carecen del poder de influencia personal.

Influencia personal, fuerza de voluntad, solidez, llámese lo que se quiera, ha sido, desde la creación del hombre, la fuerza sutil que le ha valido, al que la posee, fortuna, fama y celebridad. Esta extraña y misteriosa influencia es inherente en todo ser humano. Por los métodos que explica este especialista en la cultura humana, cualquier persona inteligente puede desarrollar una maravillosamente magnética personalidad y puede aprender á influenciar la vida de los otros, en unos cuantos días de estudio, en su propia casa; Ud. puede usar este maravilloso poder sin el conocimiento de sus más íntimos amigos y asociados. Ud. puede usarlo para obtener empleo lucrativo, aumento de sueldo, para captarse la amistad y la influencia de otros, para obtener mayor felicidad en la vida. Ud. puede darse á respetar y llegar á ser el primero en la comunidad donde Ud. vive.

Si Ud. no está satisfecho con su condición presente, con las circunstancias de su vida, si Ud. anhela mayor éxito, si Ud. no puede influenciar á otros todo lo que Ud. desea, escriba inmediatamente y pida un ejemplar de este libro, que se le enviará gratis. Si Ud. envía su nombre y dirección al New York Institute of Science, Dept. 506 S Rochester, N. Y., este libro se le enviará absolutamente gratis, libre de todo costo. A causa de los gastos en que se ha incurrido para preparar y distribuir este libro, el Institute of Science ruega que solamente aquellos que están especialmente interesados pidan este libro, solamente los que deseen alcanzar mayor éxito y mejorar sus condiciones de vida.

Uno de los famosos hermanos Reclus, profesor de geografía en la Universidad de Bruselas, ha dejado al morir el manuscrito de una obra titulada "La historia del pan". No cabe dudar de que el libro será curiosísimo, pues si el pan es el más universal de todos los alimentos, es también el que está sujeto a mayor variación según los distintos países.

En la madre patria existen muchas clases de pan para todos los gustos, desde la conocidísima borona hasta la rosquilleta valenciana, desde el más largo y hasta el más delgado de los panes, habiendo algunos con anís, y desde el pan de Alcalá y el pan de picos, hasta el pan gallego y el de centeno. Eso sin hablar de la infinita variedad de tortas, obra de panadería más que de repostería, que se elaboran en algunas otras regiones, desde las empa-



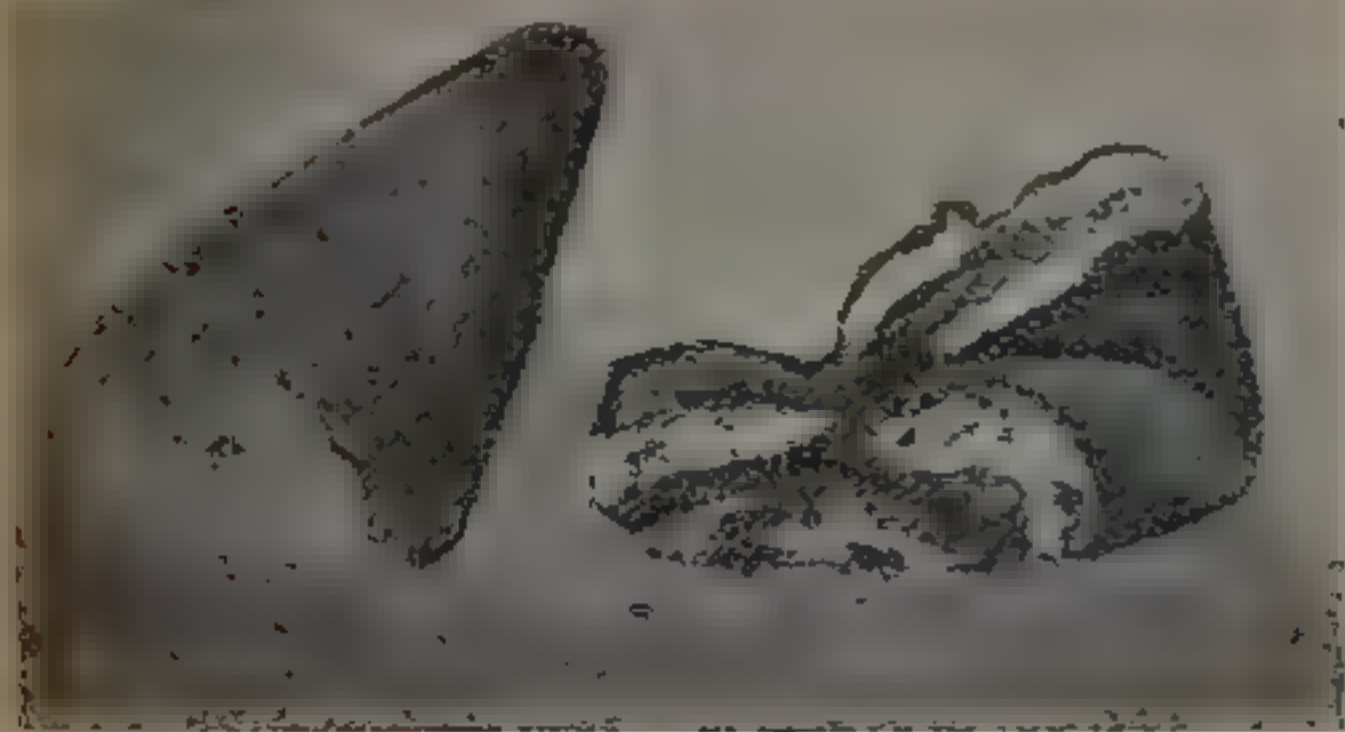
Panadera parisiense

ler. Los granos, remojados y machacados, se aglomeran en una torta redonda de cerca de tres decímetros de diámetro, con un agujero en el centro. Después, el pan se mete en el horno y se almacena, pasando por el agujero de todas las tortas un palo ó una cuerda que se cuelga del techo. Este pan agujereado en el centro recuerda el "pane duro" de los italianos, muy usado sobre todo entre la gente pescadora.

En él entran los mismos ingredientes que en los macarrones, y lo mismo que éstos, sirve para hacer sopa, aunque de inferior calidad; pero lo corriente es comerlo mojado en vino. Seco, exigiría una dentadura á prueba de bomba. Algunos de estos panes son enormes, casi como ruedas de coche, y como no cambian de gusto aunque pasen por ellos muchos días, sirven para alimentar una

familia durante semana y media. La gente pobre de Italia come también pan de judías y "castagnacio" ó pan de castaña.

En Siberia hacen un pan muy substancioso, que amasan en forma de pequeñas roscas. Es muy blanco y no lleva levadura, lo mismo que el pan que comen los judíos durante la Pascua. Los siberianos no sólo lo emplean como empleamos nosotros nuestras libretas; también lo comen empapado en sebo, acompañando al té, en cuya forma se dice que tiene grandes virtudes nutritivas. Además, lo usan como candelero y para calentar el agua; practican en la rosca ocho agujeros con un



Pan sin levadura que comen los judíos en la Pascua

lagosas de Alcázar hasta las riquísimas de Granada y las substanciosísimas de cochambre que se hacen en algunos pueblos de la provincia de Madrid.

El pan más negro de todos los panes es el que se come en Laponia, Rusia y Siberia. Dícese que es muy nutritivo y ello debe ser cierto cuando los viajeros lapones se alimentan semanas enteras sin otra cosa que este pan y un poco de té sin azúcar. Con frecuencia se come extendiendo sobre él sebo de reno caliente, á modo de manteca.

Este pan es de centeno, lo mismo que el que come en Noruega la gente del pueblo; pero el pan noruego se hace de centeno sin mo-



Pan de picos castellano, pan inglés y rosquilletas valencianas

clavo, y en cada uno colocan una cerilla. En esta forma arde cerca de una hora dando el calor suficiente para calentar una choza y hacer hervir el agua de una tetera. Es verdad que dentro de la choza se nota un marcado olor á pan quemado, pero esto es preferible al humo de la lámpara de grasa que usan los siberianos.

En algunas poblaciones de Siberia, los comerciantes hacen también uso de estas roscas sin levadura para llevar las cuentas. Encima del mostrador, cuelgan tres cordones, cada uno de ellos pasado por diez roscas. Las de uno de los cordones representan los



Pan "Croissant" de Viena, pan de la Comarque y ruso del Cáucaso

rublos, y las de los otros dos los kopeks. Dificilmente se le podría encontrar al pan mayor número de empleos.

No en todas partes se come pan hecho con cereal. Hay en el mundo países don-

notable de ellas es el *cazabe*, empleado en la América tropical, y que se extrae de las raíces de una especie de yuca conocida con el nombre de mandioca. Dicha raíz se prensa, se reduce a una pulpa y luego se cuece como el verdadero pan. Cuando Colón llegó por primera vez al Nuevo Mundo, ya los indígenas hacían uso de esa substancia.

En Méjico y en otras regiones se prefieren las tortas de harina de maíz conocidas entre la gente del pueblo como "tortillas".

En Oceanía, ni siquiera tienen los indígenas que tomarse el trabajo de hacer el pan. La naturale-

de el cultivo del grano, cualquiera que sea su especie, es en absoluto desconocido, y por consiguiente hay que recurrir a cualquiera otra substancia que haga el papel del pan. Tal vez la más



Panadero turco



Una rosca italiana de gran tamaño

za se lo da ya hecho en los frutos del artocharpo, que con justicia ha recibido el nombre de árbol del pan. Sus propiedades alimenticias son verdaderamente notables, y los viajeros europeos, que han probado estos frutos aseguran que su gusto no tiene nada que envidiar al de nuestros pasteles y hojaldradas.

Buenos Aires es indudablemente una de

las ciudades del mundo donde se confeccionan más variedades de pan. La enorme población extranjera ha querido comer el pan confeccionado como en su país y eso ha contribuido a que los panaderos de diferentes nacionalidades para satisfacer los gustos de sus respectivos compatriotas, fabricaran pan al estilo de su tierra; pero el pan común es el que más se expende

EMATOGENO COLUCCI



REMEDIO
SOBERANO
PARA LA CURA
DE LA SANGRE
Y DE LOS NERVIOS





En el año 1740, que no tuvimos el honor de pasar, imperaba en Chanchera el duque de Mascafierro, que es este simpático personaje. A ese soberano, se le ocurrió casar á la muchacha más linda de sus dominios con el hombre más feo. Ofrecía á la novia 5.000 escudos como premio de su valor.



Por votación pública, se designó como muchacha más linda á Violetina, que era todo un tesoro, por más que no tenía ni un centavo. La pobre se conformaba por alimentarse bien á su mamita, que estaba á pan y queso desde hacía tres años. El duque la recibió con las muchas solemnidades entonces de moda.



La niña se llevó desde luego los 5.000 escudos y los entregó á su mamá, quien dijo muy contenta que no iba ni á oler siquiera el queso en su vida. Pero ella se echó á llorar al recordar la condición del casamiento. ¡Cómo sería el hombre más feo de Chanchera!



Y empezaron no más á buscar al gran feo. Anunciaron la cosa por todo el país con trompetas, y mucha gente creía que era el día del juicio, pues sabido es que el mundo se ha acabado con música.



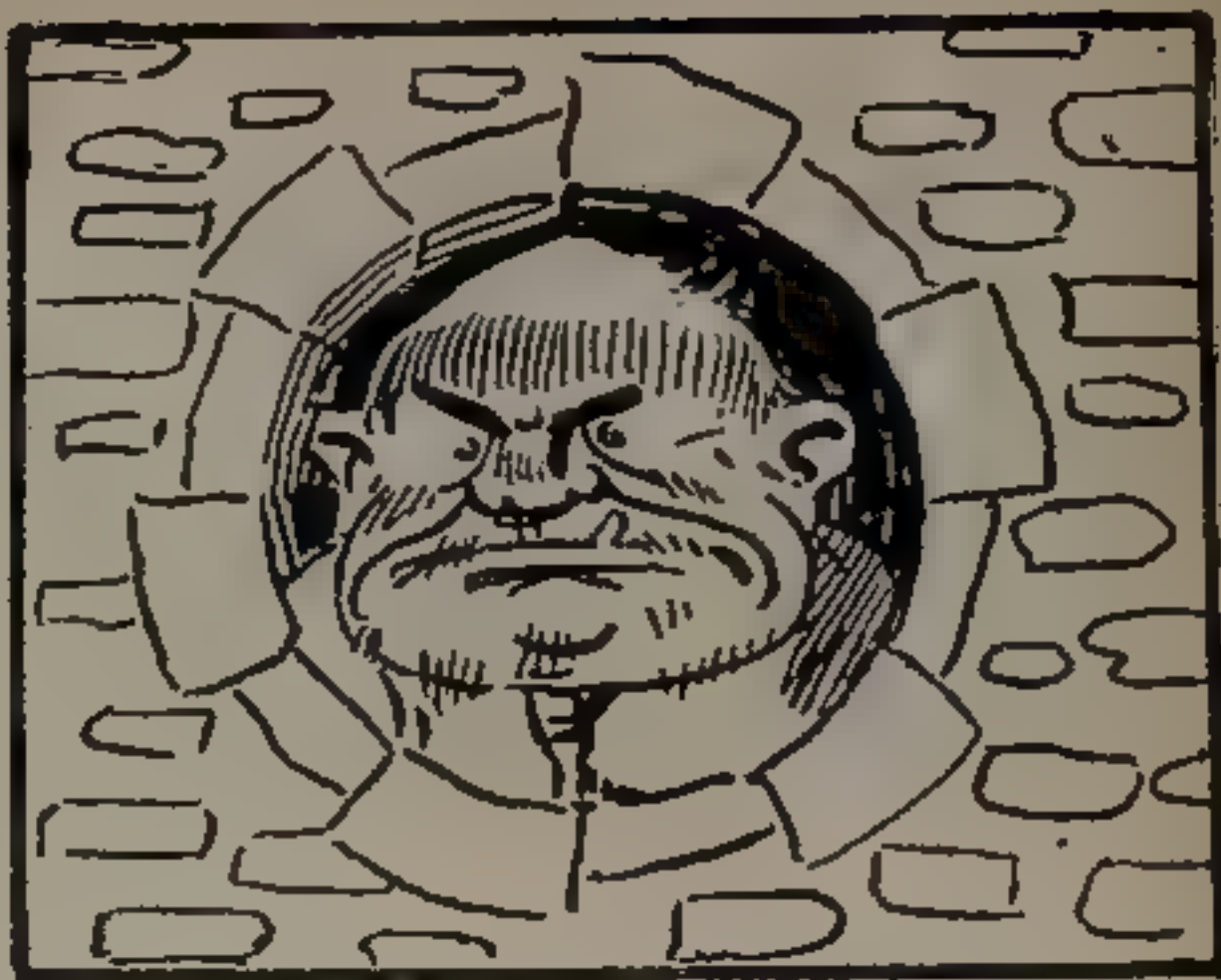
Entre 261 feos que se presentaron al concurso, se eligieron los tres más bravos, que fueron encerrados en una caballeriza, por cuyo ventanillo tenían que mostrar la cara á los jueces.



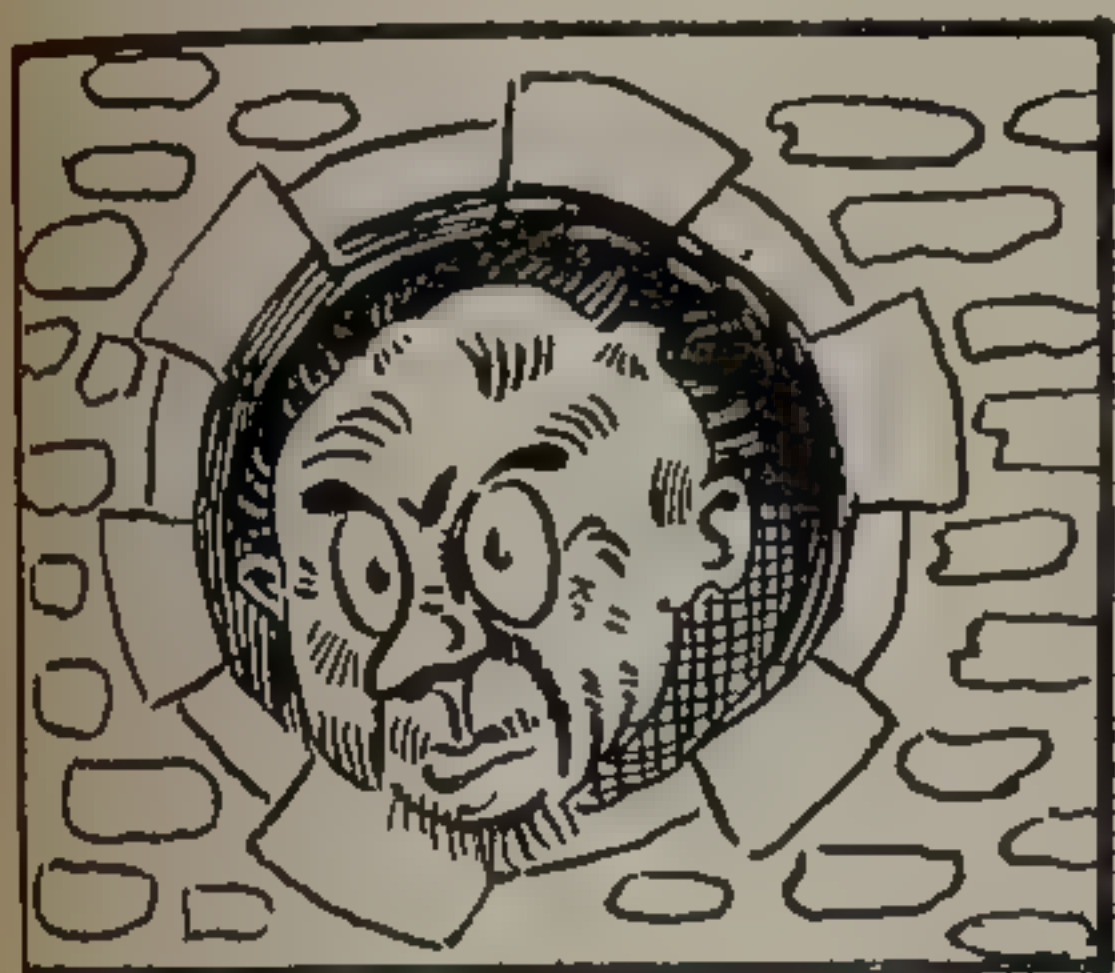
Los jueces debían hallarse en un espacio cerrado con rejas, para que ninguno pudiera huir espantado. El día de la visión, el duque, con Violetina y los altos personajes, dirigióse en procesión al sitio del concurso. El tiempo era hermoso, no queriendo que lo tomaran por pretendiente.



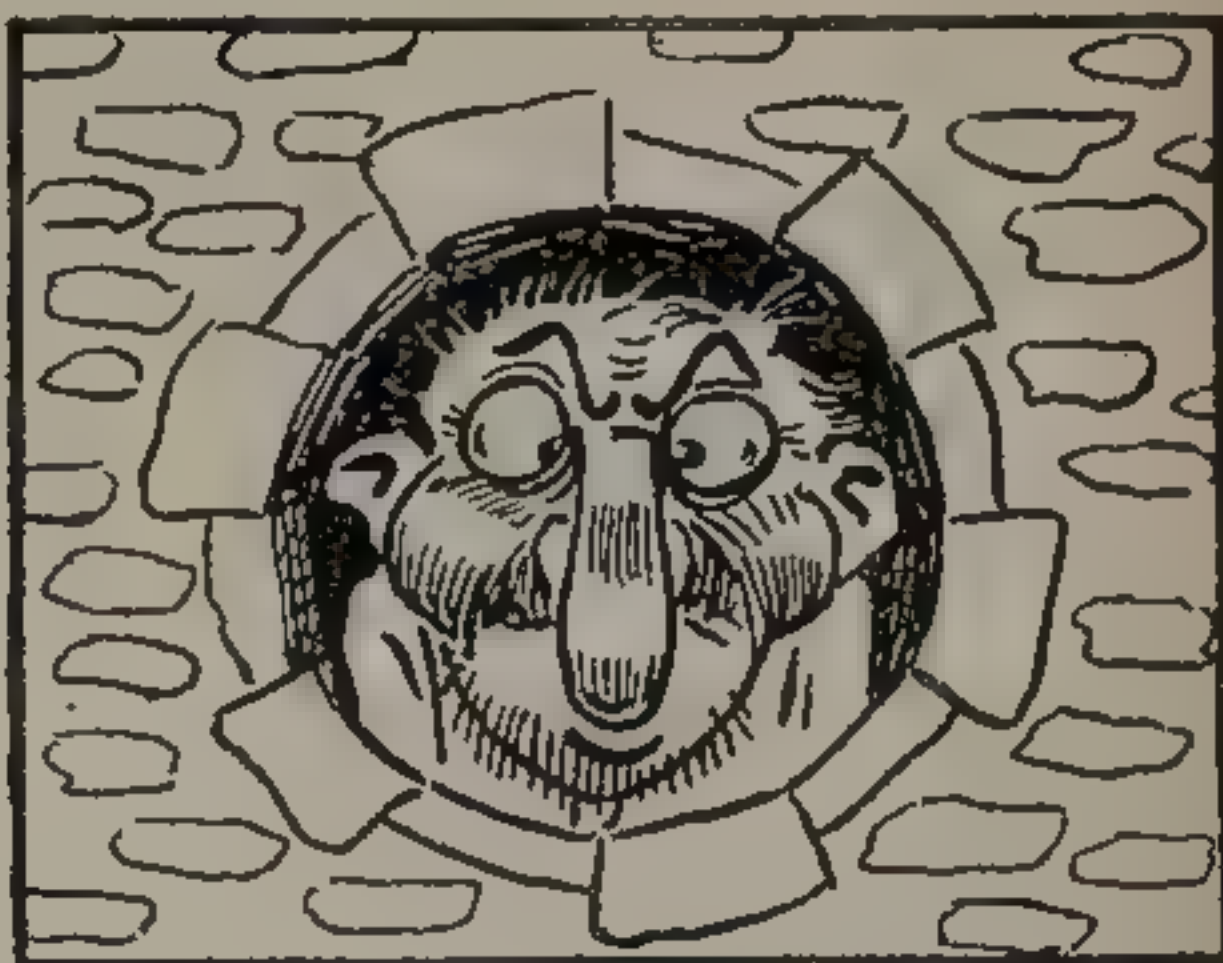
Sonaron tres toques de una especie de bombardón, y el primer juez declaró abierta la exposición de caricaturas de la madre naturaleza. Se abrió seguidamente el ventanillo...



...y apareció la primera obra de arte. Hubo un murmullo de admiración, y la pobre Violetina suspiró y rompió a llorar. Otro toque de bombardón, y el candidato desapareció...



...para que se presentase el segundo concurrente. La multitud no dijo más que ¡ah! Violetina suspiraba, exhausta de lágrimas. No tenía ya agua que echar, sólo tenía viento. Paltaba, sin embargo, el tercer toro de la corrida. Se abrió de nuevo el ventanillo de los suspiros y...



...los presentes que pudieron se agarraron a las rejas; los otros se desplomaron. Entre rugidos, se le proclamó vencedor.



Violetina cayó, al parecer, muerta; no tuvo tiempo para decir que renunciaba a los escudos, con que quería escudarse a mamá contra el pan y el queso. Pero el electo se quitó una careta de cartón, que era lo que le había dado el triunfo...



...mostrando ser un bello joven.

La niña volvió en sí inmediatamente. —Señorita, dijo el Adonis: la amo y he usado de este subterfugio para acercarme a usted. Soy rico. —Estas dos palabras, no obstante ser las últimas, fueron las más importantes. La felicidad sonrió, según su costumbre.



*Para reponerse de los efectos del verano
y poder soportar el frío del invierno,
debe tomarse el gran reconstituyente*

Glicerio Fosfatos Gibson

Farmacias
y Drogueria

DIEGO GIBSON

Calle Defensa 192. ★ ★ ★ Bmé. Mitre y San Martín

ARTES E INDUSTRIAS

Evolución de la bola de billar

En algunos negocios, el intermediario no parece tan necesario como él se demuestra, pero respecto al marfil no es este el caso. Por ejemplo, si los que necesitan marfil para mangos de cuchillos, por una parte, y los fabricantes de bolas de billar, por otra, tuvieran cada uno que comprar colmillos enteros, estarían perdidos. Los primeros tendrían que cortar material mucho más caro que el que necesitan y los últimos tendrían una cantidad de marfil que no podrían usar. Por esto es, que tanto éstos, como muchos otros industriales, pueden adquirir del comerciante lo que deben emplear, puesto que éste les vuelve á comprar todos los pedazos que sobran con objeto de volverlos á vender á

otros manufactureros que pueden usarlo.

Podemos ahora seguir la suerte de un colmillo entero que sale de las manos del comerciante y llega á las del bien conocido tornero de bolas de billar Lauristan Fraser, quien ha facilitado las fotografías que ilustran esta nota.

El trozo de marfil colocado en un soporte de madera se pone en el torno. La primera operación es tornear uno de los dos extremos hasta que tome forma esférica. Si el trabajo se hiciera con madera se sacaría el material en forma de virutas hasta obtener la forma deseada; pero como el marfil es mucho más valioso, para aminorar esta pérdida, se procede á desbastar el material sacándolo en forma de anillos por ser



Un trozo de marfil en bruto en el torno

la forma que ofrece menos desperdicios. Los grabados dan una idea exacta de la manera de ejecutar. Se practica una hendidura y luego con una herramienta de torno se hace el corte hasta producir el desprendimiento del anillo.

Terminado un extremo, se invierte el trozo de marfil haciéndose luego la misma operación en el otro extremo.

Las bolas quedan así con un diámetro muy próximo al definitivo. Este es mayor en todos los países que las usadas en las conocidas mesas de billar inglés. Obtenido el estado que hemos indicado,

se colocan las bolas en una bolsa en forma de red y se cuelga, á objeto de esperar que se endurezcan, y después cualquier pequeña desigualdad que llegue á resultar por contracción, puede hacerse desaparecer durante su última pasada por el torno.

El stock de bolas, sin terminar, que posee un tornero no solamente representa un importante valor, sino también una suma de labor considerable.

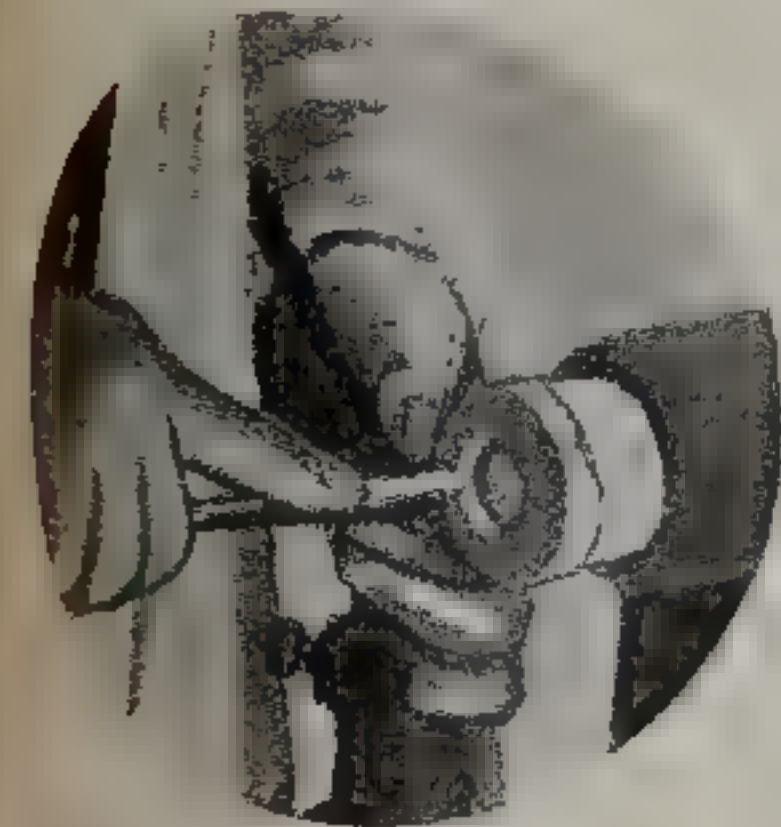
Al continuar el trabajo del torneado se deben tomar medidas de una manera muy prolija y con ayuda de calibres hasta obtener las dimensiones exactas. Luego se procede al pulido de las bolas por medio de un trapo y subcarbonato de cal pul-



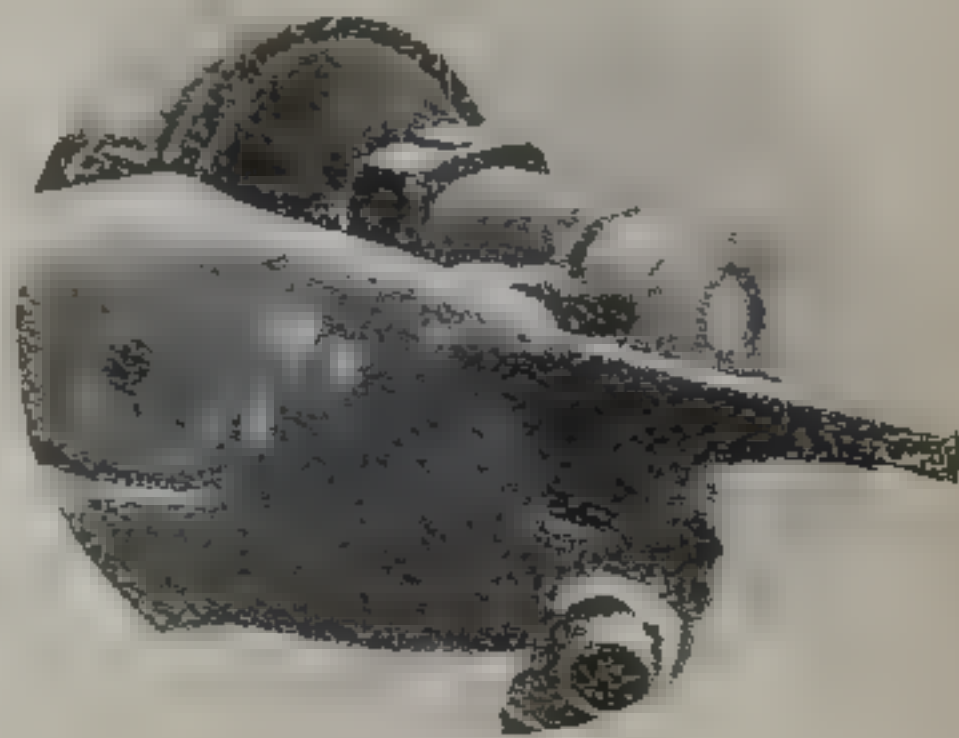
Sacando el primer anillo.—El marfil que está de más se quita en anillos para evitar desperdicios.



El primer anillo en el momento de desprenderse



Usando la herramienta para determinar un anillo



Sacando el segundo anillo

(Sigue en la pág. 133)

BUFACH

Insecticida - Infalible

UN BUEN PRESAGIO



También dicen las líneas de tu mano que te conservarás hermosa hasta muy vieja, pues gracias al uso que haces del contenido de esa caja que ocultas, te ves libre de pulgas, mosquitos y otros insectos que con sus picaduras desfiguran el rostro y destruyen la hermosura.

**En venta en todas las Droguerías, Almacenes
y Ferreterías.**

terizado, usando para es
o el mismo torno.
En seguida se procede
a pintarlas, que es una
operación muy sencilla.
Para ello se las somete
al tratamiento de un áci-
do con objeto de prepa-
rar la superficie de ma-
nera que se adhiera a ella
el color; hay un pequeño



La bola de billar lista
para ser pulida

con ácido pícrico.
Después de pintadas
las bolas, se las la-
va en agua corrien-

margen en el peso para
compensar la pérdida que
tiene por la disolución
del marfil en la superfi-
cie durante el proceso de
pintado. Entre las bolas
de billar la única que de-
be ser pintada es el min-
go. Los colores son mez-
clas vegetales; solamente
el color amarillo se da



Midiéndola con un calibre
para asegurarse que tiene
la medida patrón.

uso. Cuando se ve que ya
no pueden usarse más en
las mesas de billar, enton-
ces, se les convierte en



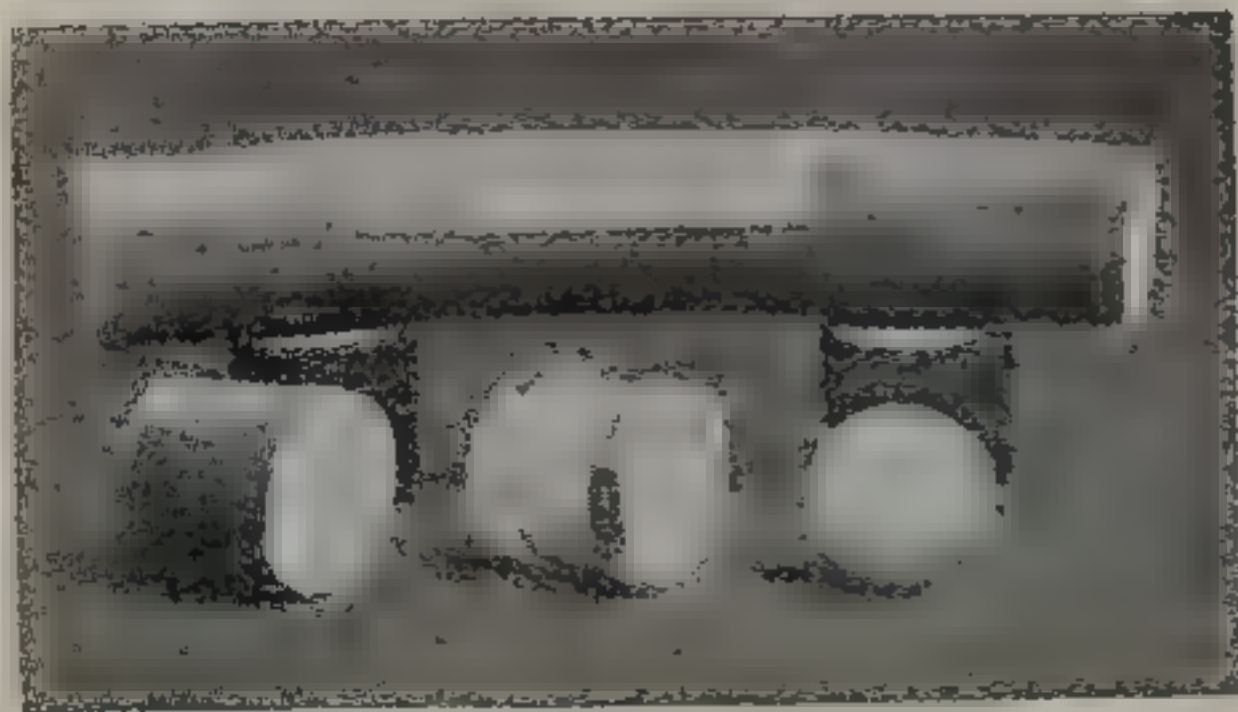
Pesando bolas de bi-
llar. — Se debe ob-
servar que las dos
que están en la ba-
lanza se equilibran
exactamente.

aros de servilleta.
utilizándose el trozo
que se saca del cen-
tro para otros tra-
bajos de marfil.

Como se ve, pues,
es sumamente cu-
riosa la historia de
un colmillo de ele-
fante.



Pintando las bolas. — Esto
se obtiene por medio de un
ácido.



Historia abreviada de la bola de billar.
—El colmillo, los trozos brutos de mar-
fil, los anillos, en condiciones de ser
desprendidos y el objeto terminado.

Terminando la bola

te y se vuelven a pulir
con el método antes indi-
cado.

El acto final en la ma-
nufactura es la operación
de pesar, y á veces sucede



Pulido de la bola

que las bolas que
componen un juego,
tienen exactamente
el mismo peso, pero,
generalmente, hay
que hacer una selec-
ción. El grabado
último muestra
las bolas en la ba-
lanza, las cuales se
equilibran perfecta-
mente.

Algunas de las
pequeñas de
bolas se confeccio-
nan de otras mayo-
res que han sido
averiadas durante el

NEGRA AZUL ES LA MEJOR
CERVEZA NEGRA
UNICA PREMIADA EN LA EXPOSICIÓN
INTERNACIONAL DE HIGIENE EN MONTEVIDEO 1907

Pintureria Colon



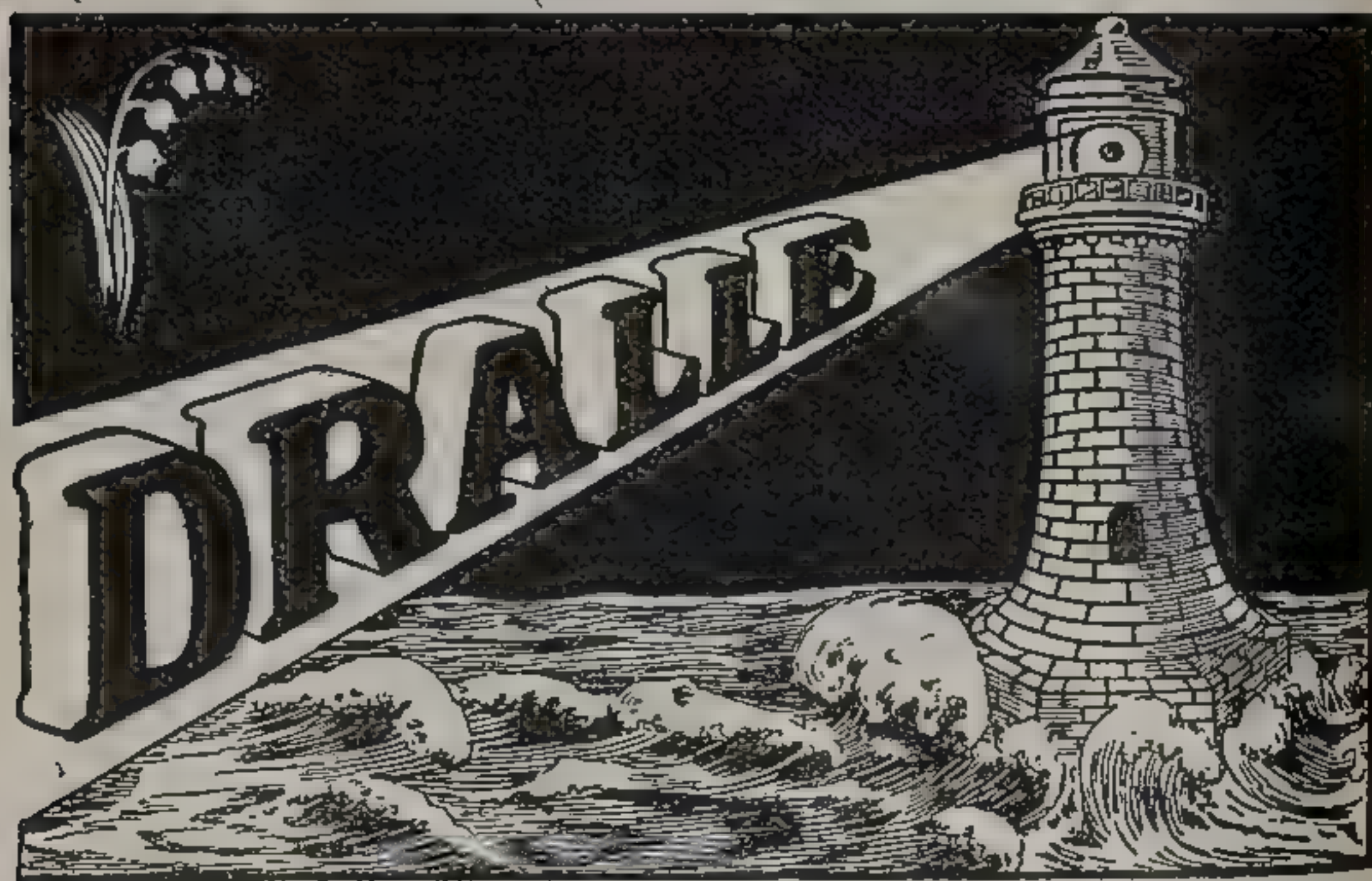
**PAPELES
PINTADOS**
PARA
EMPAPELAR
Nuevo Surtido
en todas clases
y estilos

VENTA
POR MAYOR y MENOR

RIVADAVIA 926

GIANNONE & GOBBI
BUENOS AIRES

NOVEDAD SENSACIONAL



"ILUSION" DE MUGUET en el Faro.

(Esencia de flores sin alcohol)

Una gota de esencia Dralle Ilusión equivale á un frasco de la mayoría de los extractos conocidos.

La distinción de una dama se aquilata por el perfume que usa...

La esencia "Dralle Ilusión" es deliciosa y persistente y se la prefiere sobre los extractos cuyo perfume, por lo común se desvanece en el instante. Un resultado tan eficaz no se ha obtenido hasta ahora en ninguna perfumería del mundo.

Pídalo en todos los negocios del ramo.

Agente: ENRIQUE BOTTCHEr.—Méjico 540, Buenos Aires



Tienda de campaña antituberculosa, de la Unión Tipográfica de Nueva York

La principal causa de mortandad en el mundo, la tuberculosis, puede desaparecer de la lista de las enfermedades del hombre en poco más de diez años. Así, al menos, lo declaran las más notables autoridades en medicina; pero para que esta profecía se cumpla, es preciso que la humanidad quiera.

Desde que, hace veinte años, consiguió Koch aislar el bacilo de la tuberculosis, echando por tierra las antiguas teorías acerca de esta enfermedad, la ciencia se ha esforzado en vano por descubrir la antitoxina destinada á combatir el fúesto microorganismo. Hasta ahora, ni siquiera indicios hay del deseado antídoto, y como entretanto la tisis continúa haciendo más y más víctimas, las naciones cultas han adoptado otro procedimiento, sin abandonar por eso el trabajo de investigación. Ya que hasta hoy no se conoce el medio para curar la enfermedad, se ha pensado en estudiar los medios de evitarla, y al efecto, desde 1898 vienen celebrándose congresos internacionales en los que todo el mundo puede exponer sus proyectos encaminados á ese fin. El primero de estos congresos se reunió en París; el último, en los Estados Unidos, celebrando sus sesiones en Washington, Nueva York, Filadelfia y otras grandes ciudades.

En los diez años que median entre uno y otro, se ha avanzado mucho. A la última asamblea ha acompañado una exposición interesantísima, porque en ella se ven modelos de sanatorios, proyectos de casas higiénicas, ventanas y puertas



Un tipo de casa higiénica. Hecha enteramente de cemento, para limpiarla por dentro y por fuera, basta una manga de riego.

ingeniosamente dispuestas para la libre circulación del aire, y hasta vaguerías higiénicas para impedir el contagio de la tuberculosis bovina. Como sección importantísima de esta exposición, debe mencionarse especialmente la que se refiere á las precauciones que contra la tisis han de tomarse en fábricas, talleres y almacenes. Según se ve por los gráficos que publicamos, los casos fatales no están en igual número en todas las profesiones; hay industrias y oficios en los que se está más expuesto que en otros á contraer la tisis, y lo mismo al patrón que al obrero les importa que este riesgo desaparezca del todo. Sería de desear que tuviese muchos imitadores la Unión de tipógrafos de Nueva York, que ha presentado un campamento-sanatorio destinado al tratamiento de sus miembros.

Pero exposiciones, congresos y confe-

El gráfico poniendo de manifiesto la proporción de la tisis en las diversas profesiones es este:

HOMBRES

Marmolistas y canteros.....	
Cigarreros y obreros en tabaco.....	
Impresores y cajistas.....	
Criados.....	
Bibliotecarios y empleados.....	
Jornaleros (no agrícolas).....	
Hojalateros y latoneros.....	
Cuchilleros.....	
Músicos y compositores.....	
Barberos y peluqueros.....	
Marinos y pescadores.....	
Pintores, estuquistas, etc.....	
Curtidores.....	
Farmacéuticos.....	
Broncistas.....	
Plomeros.....	
Abañiles.....	
Carniceros.....	
Camareros.....	
Mozos de cuadra.....	
Porteros.....	
Panaderos.....	
Cerrajeros.....	
Carpinteros y ebanistas.....	
Sastres.....	
Herreros.....	
Periodistas.....	
Médicos.....	
Zapateros.....	
Miñeros.....	

MUJERES

Criadas.....	
Empleadas y mecanógrafas.....	
Tejedoras.....	
Costureras.....	
Maestras de escuela.....	
Lavanderas.....	

rencias son inútiles si el público se contenta con aplaudir y no pone nada de su parte. Según la expresiva frase de uno de los congresistas, el doctor Trudeau, la tisis no debe ser considerada como una de tantas enfermedades que se dejan al cuidado de los médicos; es el enemigo más terrible de la humanidad, y la humanidad entera debe luchar con ella. Las armas para esta lucha son: descanso proporcionado al trabajo, buena alimentación y aire puro. El ideal antituberculoso es la vida al aire libre.

Por nuestra parte, creemos que si bien en teoría son de gran utilidad esos congresos, su resultado práctico es, si no dudoso, por lo menos de una lentitud desesperante, pues mientras esos congresos se reúnen periódicamente sin que de ellos salga nada práctico, la tuberculosis sigue diezmando á la humanidad.



ENFERMOS

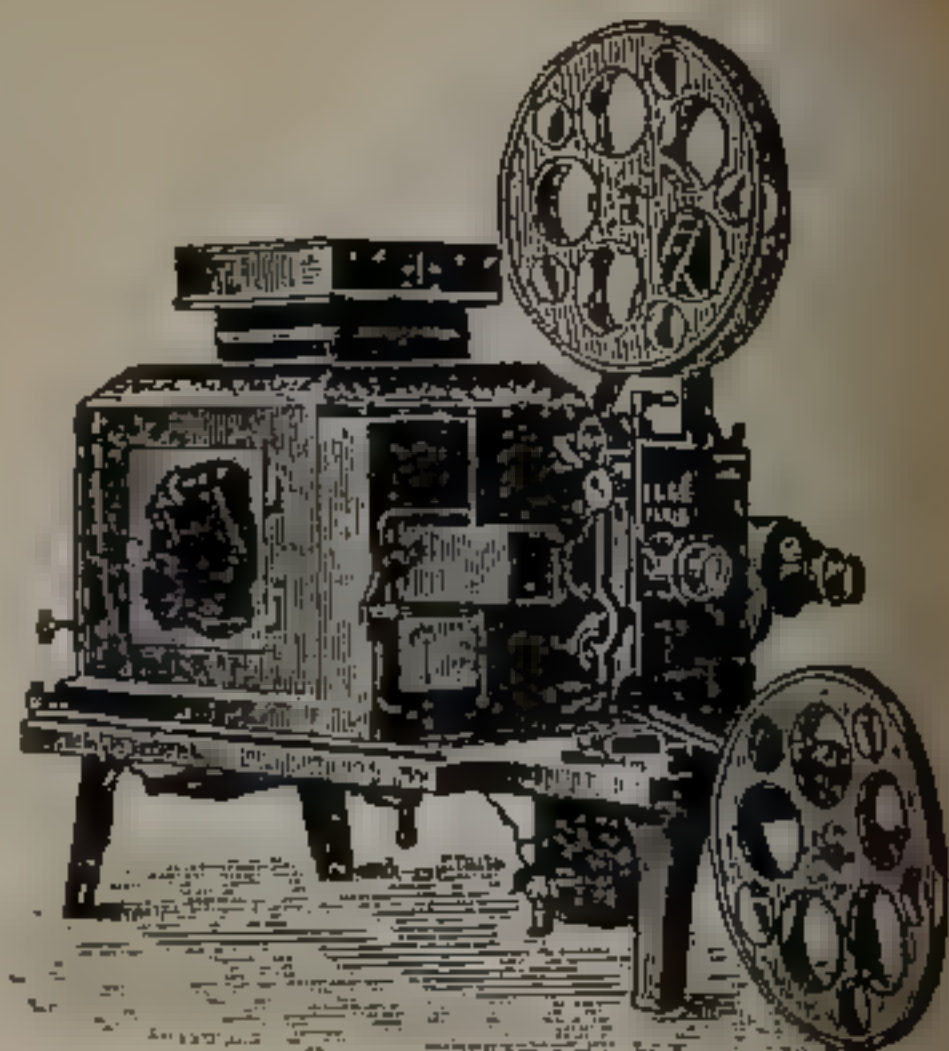
¡NO DESESPEREN!

Los que sufren de tuberculosis, tumores, diabetes, aneurismas, riñones, nervios, piel, estómago, hígado, etc., y que hayan probado toda clase de remedios sin encontrar la salud.

NO DEBEN PERDER LA ESPERANZA

En muchos casos existe la posibilidad de curarse por un tratamiento natural. Enseño cómo puede curarse uno mismo, según las propias leyes de la naturaleza. Guillermo Alter, profesor del sistema Kuhne-Kneipp. Único que hizo sus estudios en los establecimientos europeos. Maipú, 1286. Buenos Aires.

CINEMATOGRAFOS



GAUMONT

Aparatos reconocidos por los profesionales como los de fabricación más esmerada y sólida. Fijeza absoluta.

Venta de cintas de los mejores fabricantes Gaumont, Pathé Freres, Urban Radios, Italia y otros.

Para atender el alquiler de cintas, la casa cuenta con un gran Stock, el más surtido y variado de plaza á precios módicos.

Pídase la lista mensual.

Puppo y Rodriguez - Melgarejo
1060 - Cangallo - 1060

Vigor del Cabello



DEL DOCTOR AYER

Preparado por el Dr. J. C. Ayer Co. Lowell
Mass. U. S. A.

Conserva y hermosea el cabello, lo hace crecer y le da fuerza y lustre.



ENFERMEDADES PARTICULARES DE LOS HOMBRES

Enfermedades y todas las afecciones de la Vejiga, agudas ó crónicas, rápidamente aliviadas

Descubrimiento de un sistema nuevo de tratamiento agradable é infalible.
Sin necesidad de inyecciones.

Curas rápidas y permanentes de todas las afecciones ó enfermedades de la vejiga.
Sin necesidad de inyecciones.

ESCRIBAN, escriban solicitando nuestro libro para estas enfermedades, el cual explica todo nuestro método moderno para la cura radical, el cual se manda gratis en un sobre liso sellado de manera que ninguno sepa lo que recibe. También remitimos los libros á cualquiera de las repúblicas de Sud América.

Dirigirse INSTITUTO MASSON - Avenida de Mayo 1168. Buenos Aires

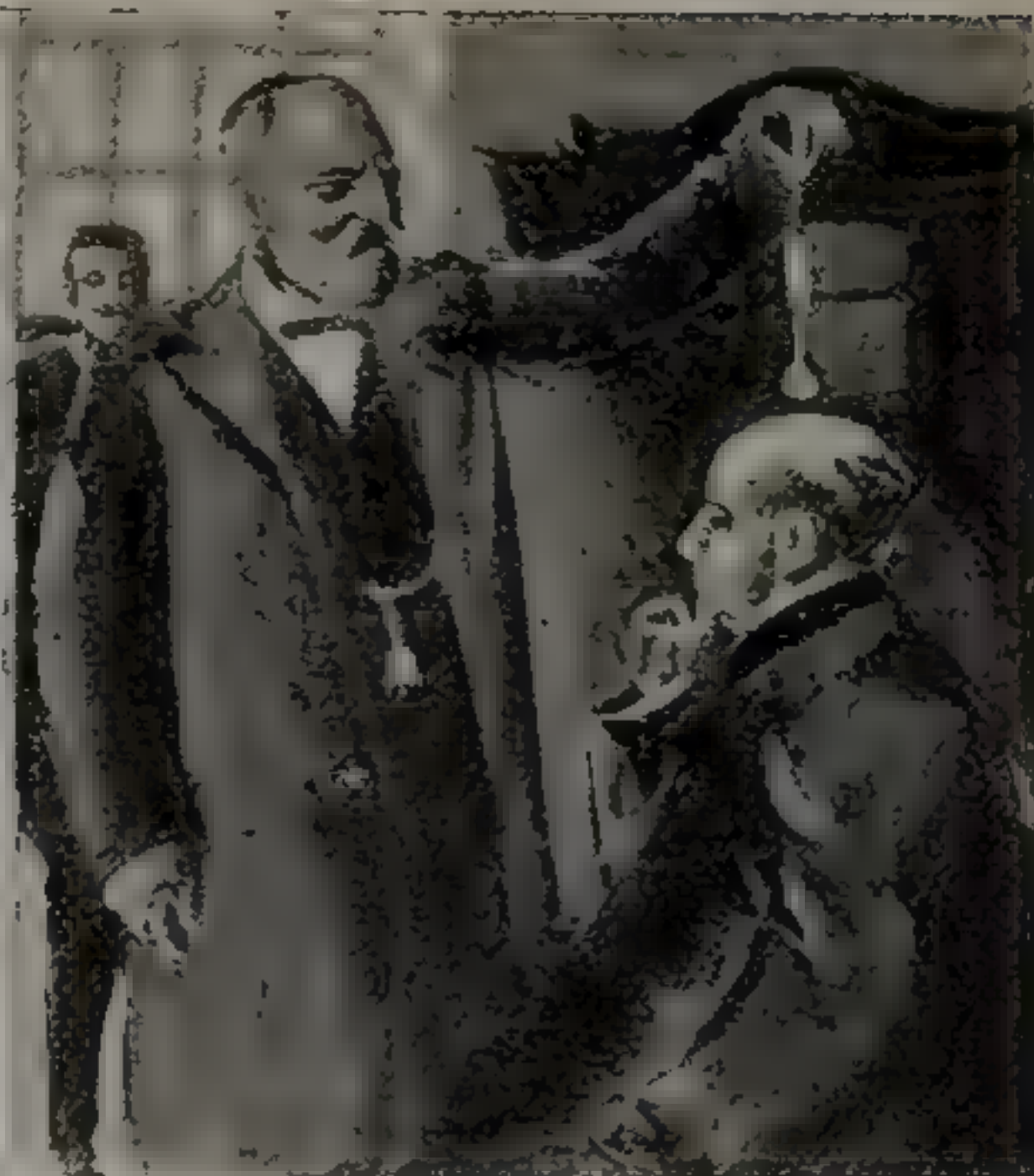
El sexófono

137

Aparato que determina el sexo de los animales



El péndulo del sexófono balanceándose hacia adelante y hacia atrás sobre la cabeza de una mujer.



El péndulo del sexófono sostenido por Mr. W. T. Stead, girando sobre la cabeza de Sir Alfred Turner.

En Londres se ha presentado un nuevo aparatito, al que su inventor llama sexófono, el cual, según dicen, señala el sexo de los animales en general. Cuando el aparato se suspende sobre la cabeza de un hombre ó animal macho, su péndulo gira en círculos más amplios cada vez, mientras que si se sostiene sobre la cabeza de una mujer ó animal hembra, se balancea hacia atrás y hacia adelante.

El sexófono consiste sencillamente en un péndulo de alambre de cobre con un trozo de acero magnético y terminado en una bola de medula; se mantiene sobre la cabeza del sujeto por medio de un

mango de madera con corazón de cobre.

Se han efectuado pruebas por personas conocidas, como Mr. W. T. Stead y Sir Alfred Turner, y aseguran que el aparato no ha fallado en caso alguno, determinándose el sexo con un conejo, un erizo, un conejillo de Indias y una paloma, en la sesión que representa una de las fotografías.

También se descubrió el sexo de los polluelos en huevos, de manera que, como dice un periodista de Londres, ya podemos saber si lo que tiene dentro el huevo del almuerzo cloqueará ó cantará.



Mr. W. T. Stead marcando el sexo en animales y huevos por medio del sexófono

PROVEEDOR
DE LAS
REALES CASAS



DE ESPAÑA
Y
PORTUGAL

VINOS FINOS de OPORTO y JEREZ

GRAND
PRIX



PARIS
1900

Marca registrada

Diploma de honor del gobierno de S. M. el Rey de Portugal

FRANCISCO F. CARRIÇO - Cangallo 1281, Bs Aires.



Champagne P. de Gerville y C^{ia}

REIMS

Carte Blanche (doux)

Extra Dry (demi-sec)

Very Dry (sec)

Marque déposée au Tribunal de la
Seine (Paris) 7—Juillet 1900

Propriété exclusive de

Francisco F. Carriço

Cangallo 1281—Buenos Aires



Abrigos para frutales

Si se quiere cosechar fruta sana y hermosa, es necesario proteger los árboles de modo que se hallen al abrigo de la intemperie.

Sin que pretendamos combatir los demás sistemas, recomendamos el de toldos de lona, por ser de instalación fácil y muy cómodos para poner y quitar.

Esas lonas deben emplearse: 1.º, en tiras largas colgaduras, sea horizontalmente ó algo oblicuas, tendidas sobre los cordones de cepas, de las contraespaldas, de las espaldas y de los cordones de manzanos; 2.º, en paneles formados por una armadura de madera sobre la que se extiende la lona para adosarla contra las espaldas; 3.º, de preferencia, como telones ó cortinas, pues son así más cómodas de manejar y ocupan menos sitio cuando se las saca al medio día. Estas cortinas están provistas arriba y abajo de sujetadores ó anillas.

En cada caso conviene colocar á lo largo el ancho de la lona, por ofrecer así mucha más resistencia. Las extremidades deben terminarse por un dobladillo reforzado con una tira, lo que permite coser sólidamente los corchetes.

Colóquense argollas en la pared, cada cuatro metros, para hacer pasar por ellas el alambre, y en el suelo, á la misma dis-

tancia entre ellas, sólidas estacas, con el mismo objeto. Colóquense luego los alambres bien tirantes. Esta armadura debe quedar permanente toda la temporada en



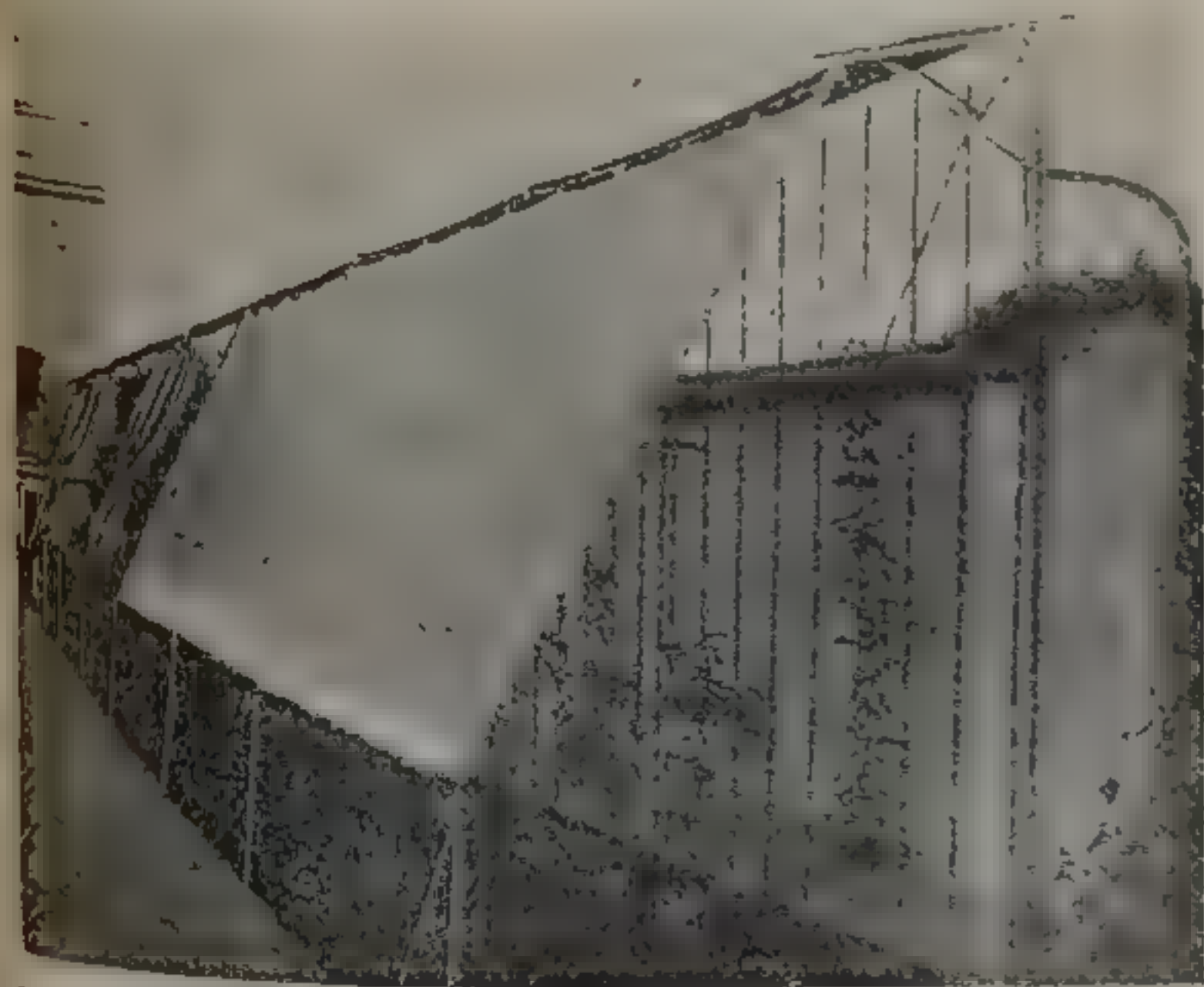
Disposición de lonas ante una espaldera.—Sobre un alambre colocado bajo el tejadillo y sobre otro colocado á 60 centímetros sobre el suelo se deslizan los ganchitos de las lonas que se manejan como cortinas.

que se pongan las lonas, al principio de la vegetación ó de la florecencia, para quitarlas cuando la intemperie no pueda perjudicar á la cosecha futura.

Adóptese la misma disposición para las contraespaldas á una ó dos caras, si, como sucede generalmente, están provistas de soportes en lo alto. En caso contrario adóptese un dispositivo llamado balancín, del que existen dos modelos: uno, el balancín recto, formado por una sola barra terminada en cada extremidad por un gancho en forma de T con el montante enrejado; el otro viene á ser lo mismo, completado por un arco en la parte superior, que permite tender encima una lona complementaria.

Confeccionada la armazón y hechos los toldos ó cortinas, vamos á indicar ahora la forma de colocarlos. Esta operación es muy sencilla y consiste en enganchar los corchetes en el alambre superior, primero, y luego en el inferior.

Esos toldos no deben estar constantemente tendidos, pues entonces, lejos de hacer bien, serían



Lonas ante una pared muy baja.—El enrejado se eleva 80 centímetros sobre lo alto de la pared. Un tejadillo de lona corona el enrejado. Los toldos están colocados como en el grabado anterior.

(Sigue en la pág. 141).

El TRINCHIERI da vida

El TRINCHIERI estimula el apetito



Todos deben tomar TRINCHIERI antes de la comida.

TRINCHIERI

Sus oficinas
en Buenos Aires:

Calle Florida 365



Cómo se abriga la extremidad de una contraespaldera.—El toldo de la extremidad, cortado en forma triangular, cierra el abrigo en cada extremo.

perjudiciales á la vegetación. Tiéndanse cada día, hacia el fin de la tarde, antes que empiece la helada. Por la mañana, cuando el sol cuyos rayos interceptan han aumentado progresivamente la temperatura de las lons, recójense los toldos, plegándolos, para unirlos y atarlos uno por uno, de distancia en distancia. Hágase esa misma maniobra, extremadamente rápida, por la mañana y por la tarde, mientras las noches sean frescas y puedan temerse heladas.

Terminada la fecundación no deben quitarse los toldos por la noche, pues el rocío puede ser perjudicial; en este caso, como en los anteriores, si se presentan tormentas de nieve ó lluvia fría, tiéndanse los toldos aún en pleno día.

En cada caso, para mayor precaución, sobre todo en previsión de tormentas de viento, únense los toldos entre sí por

medio de corchetes á otro sistema cualquiera, á fin de que el viento no los separe. Cuando todas esas intemperies son menos de temer; cuando los frutos se han desarrollado, aprovéchese un buen día de sol para tender de nuevo los toldos, con el exclusivo objeto de que se sequen, sacándolos temprano á fin de que no se mojen nuevamente. Para más seguridad, extiéndaseles luego en un galpón, para que se sequen por completo y luego se procederá á plegarlos. Procediendo en esta forma se aumentará sensiblemente su duración.

Aunque no dudamos estarán persuadidos nuestros lectores de la utilidad práctica de esos toldos, vamos á citar un experimento comparativo efectuado en Francia por el señor Dufour, el año próximo pasado, sobre ocho perales.

Cinco de esos perales fueron abrigados con toldos de lona, en la forma que dejamos descripta, y los otros tres se dejaron sin abrigo de ninguna especie. Sobre los cinco perales abrigados se recogieron sesenta y dos hermosas peras sin defectos de ninguna especie y los otros tres no dieron más que veinte peras mucho menos bellas.

Los abrigos no sólo protegen á los árboles contra la intemperie en el principio de la primavera, sino que contribuyen



Toldos ante una contraespaldera.—El toldo de la extremidad se fija en cada ángulo y se sujeta á los más próximos de cada lado por medio de corchetes.

á obtener frutos sanos, de epidermis delicada, tal como los obtienen los especialistas y tal como es preciso presentarlos en una mesa bien servida, tanto en la ciudad como en la campaña.



Cómo se abriga una contraespaldera.—Empleados de la misma manera que á lo largo de la pared, se colocan los toldos sobre las dos caras de la contraespaldera

AVISOS CLASIFICADOS

CONDICIONES

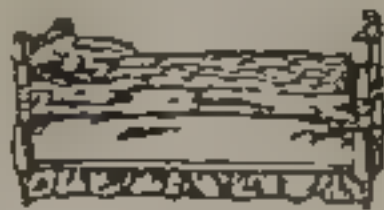
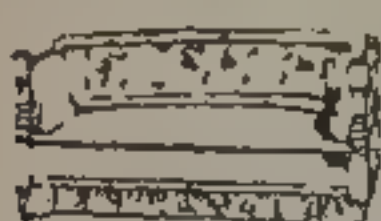
Se imprimen en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio mínimo, hasta cuatro líneas, \$ 2 % por cada línea ó fracción de exceso, \$ 2 %. Por el primer aviso de cada clasificación, \$ 2 %, adicionales.

ALTA NOVEDAD



Máquina automática para hacer medias y calcetines sin costura y otros trabajos de fantasía en hilo, seda, algodón, lana, etc.

Cualquier persona por poco inteligente que sea puede ganarse de 5 á 6 pesos diarios trabajando descansada en su propia casa. El manejo es fácil y se aprende por medio de un librito. Pidan informes y folletos al único concesionario. J. P. NIGRI, Cangallo 1180, Buenos Aires.



Sofá-cama patentado

EN UN INSTANTE CONVIERTE Vd. el sofá en una espléndida cama, cómoda é higiénica por \$ 38.50. El mismo, con guardarropa, \$ 65. Enviar giro. Embalaje gratis.—F. Donarini y Cia., Santa Fe 2161-65.

ALMACENEROS



Mostradores de estufa garantizados, barato, única casa premiada.—R. Milco, Corrientes 1942.

APROVECHEN EL REGALO

Comprando su café en la casa *Ouro Preto*, obtendrá con cada kilo de café marca de la casa una tacita de porcelana con su correspondiente platito.

Soliciten: Se remite á domicilio. U. T. 3116, Victoria 549, Buenos Aires.

CAFES, TES Y CHOCOLATES



A LOS MANDARINES.—Rivadavia, 1992-96. Sucursales: Santa Fe, 1886 y Buen Orden, 1117.—P. Robertie.

DENTISTAS



A. J. FRICK.—DENTISTA americano.—Garante operaciones sin dolor.—Belgrano 992, esquina Buen Orden.

DISCOS Y GRAMOFONOS

Casa PERFETTI Marcas de Fama Mundial
Ventas por mayor y menor á Plazos
C. PELLEGRINI 126, Bs. Aires

ERNESTO FERRO y Cia. OPTICOS



ANTEOJOS Y LENTES, OJOS artificiales, etc. Se despachan en el día las recetas de médicos oculistas; 159 Perú 159, Buenos Aires.

FABRICA DE MEDALLAS

Y SELLOS DE GOMA.—HORTA y Cia., Bme. Mitre, 744.—Se sirve cualquier pedido del interior y Repúblicas Sud Americanas.—Pidan catálogos.

GRAMOFONOS Y DISCOS



Aparatos fotográficos y accesorios.—Taller de compostura en general.—Discos dobles pesos 1.80, sencillos 1 peso. Cuyo 1169.—A. BALDUCCI

LICEO MUSICAL BERUTI

Director: Pablo M. Beruti

Charcas 1966-Buenos Aires

MAISON PETREL



Corsés de fantasía higiénicos de todo estilo y últimas creaciones.—FAJA ORTOPEDICA PETREL igual á este modelo, de todos tamaños; disimula el vientre á las señoras gruesas y cura la hernia sin operación. Aconsejada por los médicos para las señoras embarazadas. Pidan catálogo gratis. Victoria 685, altos. Buenos Aires.

MUEBLES



¡A 10 meses de plazo!
Juegos de Dormitorio
Comedor
Sala

Escritorio
Muebles sueltos
Pidan Catálogos

C. Pellegrini, 457 — SIGAL y BOMCHIL

PARA SEÑORAS

Electrolisis, extirpación radical del vello. Cura garantida. Masaje eléctrico y baño facial. "KOSMEO" y artículos para la belleza. Consultas gratis de 2 á 5 p. m. Miss R. Davies, DIPLOMADA EN LONDRES, Maipú 17.

RARA ESPECIALIDAD

SUFFICIT
en la casa del mismo P. Janveur
Santa Fe 3496

LO RARO Y LO CURIOSO

DOS NIDOS NOTABLES.—En un jardín de Inglaterra, no lejos de Hastings, encontró un señor un ovillo de cuerda, en cuya parte exterior habían hecho su nido unas avispas, mientras el interior era la habitación de una familia de ratones. Parece extraño que animales de costumbres tan diferentes se fijasen en el mismo objeto.

MÁQUINA DE SASTRERÍA.—Una persona ingeniosa ha inventado el sencillo aparato del grabado,



Ovillo de cuerda en que hicieron sus nidos unos ratones y avispas

para marcar el sitio por donde deben cortarse las polleras. Este procedimiento tiene la ventaja de asegurar un corte en línea recta. La tiza es lanzada á la tela por medio de una pera neumática.

EL TELÉFONO DECORATIVO.—La estación central telefónica de Stockolmo tiene la torre de los hilos en muy linda forma, siendo la construcción de su clase más bella que existe.

Según informan, Stockolmo posee más



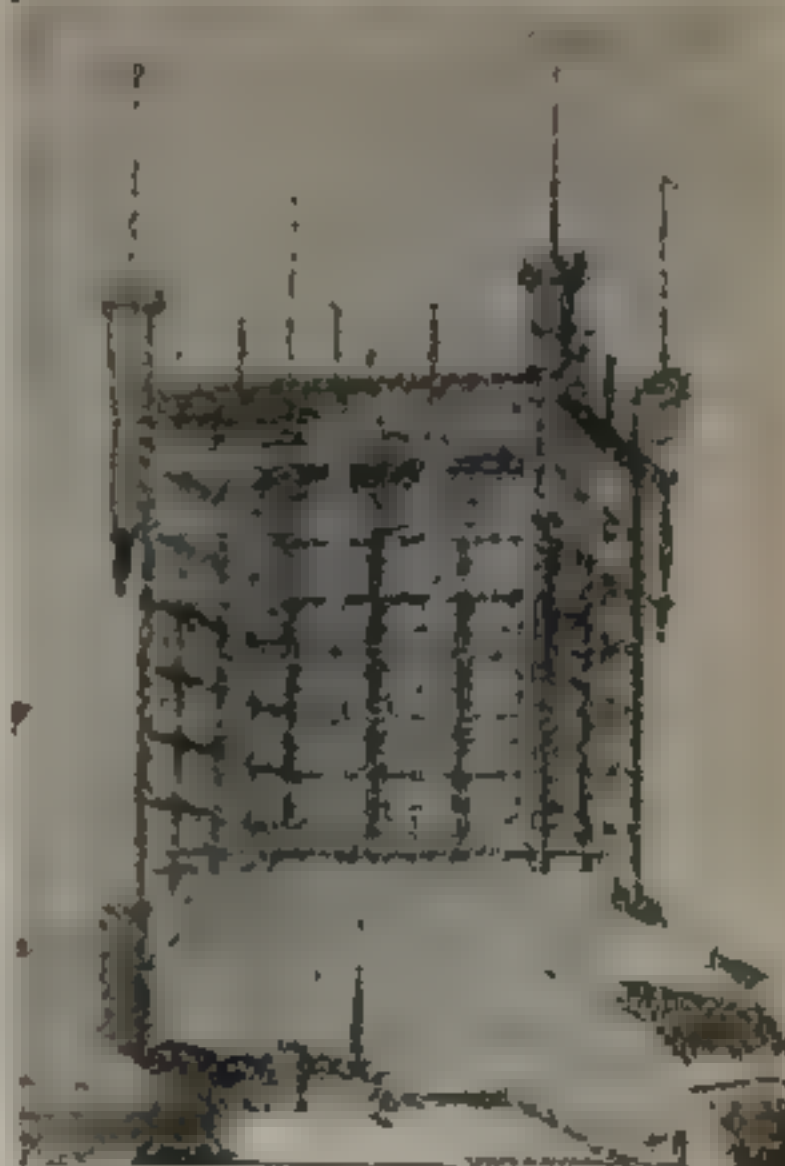
Aparato de sastrería marcando una pollera

teléfonos que ninguna otra ciudad del mundo.

PULSERA DE PIEL.—La antigua creencia de que el cuerpo mantiene todo el calor si se abrigan las muñecas y los tobillos, parece haber inspirado á una casa alemana de modas, para presentar las extrañas pulseras que vemos aquí. El "adorno de abrigo" está formado por la piel entera del animal, que aparece enrollada con gracia á la muñeca.

PARAGUAS Y BASTONES-ESTUCHES.—En París han empezado á usarse paraguas y bastones, cuyos mangos son estuches para llevar una porción de cosas.

Juegos, bebidas, espejos, polvos, pomadas, fósforos y cigarros... de todo puede llevarse escondido en esos estuches, según el sexo del dueño del artefacto



Linda torre de la estación central telefónica de Stockolmo.



Pulseras formadas por una piel entera de animal



Paraguas y bastones-estuches

Jarabe
Tuberculicida
de
Moura Ribeiro

Enfermedades del aparato respiratorio

TISIS BRONQUITIS TOS ASMA INFLUENZA CATARROS

Para las dolencias originadas por bacterios ó bacilos y tubérculos no hay medicamento más activo y eficaz. El JARABE TUBERCULICIDA es el remedio soberano que devuelve pronto y por completo la salud, extirpando y destruyendo la causa de la enfermedad.

DEPÓSITO GENERAL
Venezuela 1519—Buenos Aires



PRECIO | Un frasco 8 \$ m/n.
La docena 30 \$ m/n.



Sr. B. Losta



Sra. V. Mansilla



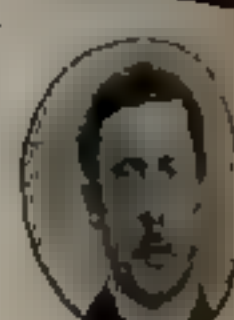
Sr. F. Pudada



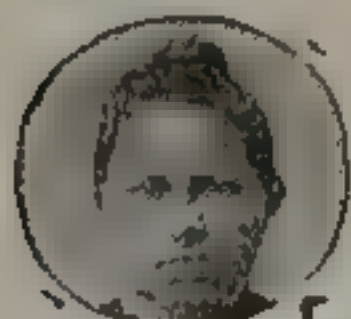
Niño L. Opizzi



Sr. M. Gálvez



Sr. J. Carrara



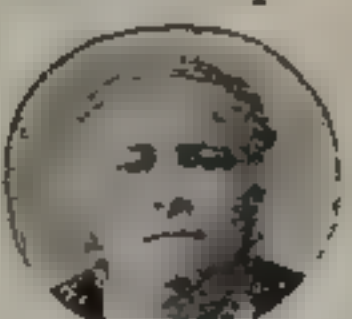
Sra. G. de Sabino



Niño E. Casas



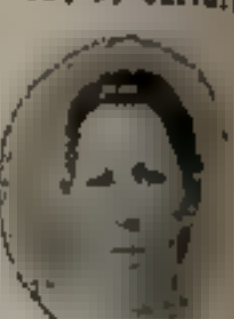
B. de Canto



S. de Marchi



Dr. Federico B.



Sra. A. de Dato

DESPUES DE DESAHUCIADOS. — Se CURARON NATURAL Y RADICALMENTE, en su casa, sin perder en sus ocupaciones, en poco tiempo, fácilmente, y SIN NADA DE REMEDIOS NI OPERACIONES:—de CANCER, TISIS,—nerviosas, mentales, reumáticas de señoras, etc., etc. Comprobantes á disposición de los interesados. INSTITUTO DE ORGANIATRIA Y FISICULTURA (Escuela de práctica naturalista), Consultas y lecciones de 9 a. m. á 6 p. m.; y GRATIS, ó por carta mandando estampilla.—Dirección: AGUSTIN F. DE COPPI, profesor naturalista. — POZOS 465, BUENOS AIRES.

Recomendamos muy especialmente al **TÉ DE LOS ANDES**

á todas personas que quieran digerir bien y á las que padezcan de enfermedades del estómago, hemorroides, sequedad de vientre, etc.

Venta en todas las Farmacias y Droguerías



A. PEDEMONTÉ & Cia.

Un señor

que ha sido atacado de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades

respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, asma, tisis, neumonía, etc., un remedio que le ha curado completamente. Esta indicación para el bien de la humanidad es consecuencia de un voto. Dirigirse por carta al Sr. C. D., calle Humahuaca 159.

ATKINSON'S

PARA EL
CABELLO

LOTION-EAU DE COLOGNE

MUY REFRESCANTE Y ESTIMULANTE
SUPERIOR A TODAS LAS OTRAS

AGUA MINERAL PURGANTE SIN RIVAL

RUBINAT-LLORACH

Hugo Kern y Cia. - Sucesores de Rothas & Kern

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)

FERMENTOS. — Organismos muy pequeños, animales ó vegetales, que desarrollándose y viviendo á expensas de los cuerpos orgánicos, con quienes están en contacto, los destruyen y forman otros cuerpos procedentes de la descomposición de los primeros. Esta descomposición se llama *fermentación*.

El número de fermentos hoy conocido es considerable, y cada uno de ellos requiere determinadas condiciones á expensas de ciertas sustancias, y produce una fermentación particular. Los gérmenes de estos diversos fermentos se en-

uentran en el aire, y se desarrollan cuando caen sobre una sustancia, que encierra los elementos necesarios para que la fermentación se produzca.

Para que una sustancia fácilmente alterable se conserve indefinidamente sin fermentar ni pudrirse, basta destruir los gérmenes de fermentos que en ella puede haber, y ponerla al abrigo del aire para que no reciba otros nuevos gérmenes.

Los diversos fermentos conocidos se clasifican en tres categorías: *mohos*, *levaduras* y *bacterias*.

Además de éstos, que se llaman *fermentos figurados*, porque cada uno tiene

una forma visible al microscopio, hay sustancias denominadas *fermentos no figurados* ó *diástasas*, que producen efectos análogos.

FETUCA. — Hierba de la familia de las gramíneas, cuyas diversas especies tienen muy variadas alturas. La que nace en los prados, constituye un excelente forraje. El tallo tiene unos 60 centímetros.

FIBRA. — Elemento constitutivo de animales y vegetales que tiene la forma de un filamento largo y delgado. En los animales los músculos se forman por haces de fibras; el tejido conjuntivo también está formado de fibras, y los

suele aparecer sola, también acompaña como síntoma á muchas enfermedades. Puede producirse por accesos ó ser continua. Comienza por estremecimientos, frío, aceleración del pulso; y después comienza el calor, el ardor de la piel, y el acceso termina por sudores.

Para curar una fiebre efímera, que dura pocas horas (á lo sumo 48 horas), bastan el reposo, la dieta láctea ó con caldos, y las bebidas aciduladas.

Las fiebres intermitentes ó que se presentan ya por accesos diarios, ya cada dos ó tres días, son mucho más graves. Generalmente se contraen por la absorción de miasmas pestilentes, y para curarlas hay que recurrir á la quina y al sulfato de quinina.

La fiebre puede ser continua, y remitente (ó sea que aumenta de intensidad cada dos ó tres días). En este caso se trata por el sulfato de quinina como la intermitente. La fiebre continua acompaña á otras enfermedades, y puede ser también la enfermedad principal, como en el caso de la tifoidea.

Las fiebres pueden ser también: *esporádicas*, *epidémicas* y *contagiosas*. Su grado de gravedad es muy variable.



Fermento acético, que determina la transformación del alcohol en ácido acético.

nerrios no son sino fibras sumamente finas.

Hay también fibras en los vegetales; la madera contiene enorme cantidad de ellas. Las fibras de gran longitud comprendidas entre el leño y la corteza, nos dan la materia textil del lino, del cáñamo y del ramlo.

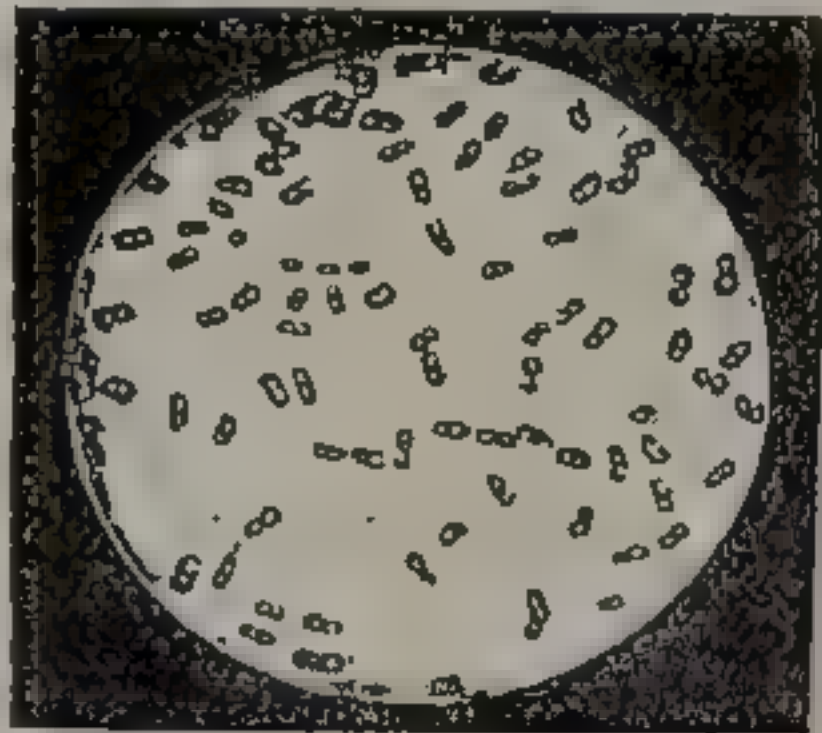
FIBRINA. — Materia albuminoide que está en la sangre. Cuando este líquido ha salido del organismo y se enfría, la fibrina se coagula y precipita al fondo del vaso, arrastrando consigo los glóbulos. La materia constitutiva de la carne muscular (carne flaca), es completamente análoga á la fibrina.

FICARIA. — Hierba de la familia de las ranunculáceas, que brota en sitios húmedos y sombríos. Es venenosa. Sus hojas, machucadas y aplicadas á la piel, producen ampollas y ulceraciones. La medicina emplea la *ficaria* como remedio contra las hemorroides.

FIEBRE. — En sí misma, la fiebre es una enfermedad caracterizada por aceleración de las palpitaciones del pulso, sed y elevación de la temperatura del cuerpo. Aunque



Fetuca de las praderas



Fermento láctico, que determina la formación del ácido láctico en los líquidos azucarados.

EL MUNDO AL DIA



Grasa contra la diabetes

M. F. Arloing ha ensayado el régimen graso sistemático en ciertos casos muy diferentes de glucosurias diabéticas en el hombre, administrando diariamente á cada enfermo, de 60 á 90 gramos de una emulsión de aceite de sésamo en proporción de dos tercios del peso total, y ha podido comprobar que, en general, el diabético que ingiere cuerpos grasos, mejora en el estado general, y al mismo tiempo que disminuye el azúcar y la acetona, se observa la desaparición de la poliuria, y de la polifagia, la disminución de la proporción de urea, la reconstitución del estado general y la reaparición de las fuerzas.

Este alivio se ha obtenido tanto en la diabetes grasa, como en las demás formas de la glucosuria. En los casos de diabetes en que se registra gran cantidad de azúcar, se consiguen resultados verdaderamente notables, y por el contrario, las glucosurias ligeras, parece que ofrecen más resistencia á esta terapéutica.

Todavía es difícil saber si el régimen graso posee una influencia curativa definitiva, pero es de esperar que así sea, porque ciertos enfermos muy glucosúricos dejaron de tener glucosa en la orina, á los dos meses de haber cesado el tratamiento. Lo que sí puede decirse es que se tolera bien; únicamente, parece que la emulsión aceitosa está contraindicada en los diabéticos cuyas funciones hepáticas dejan algo que desear, porque puede ocasionarles trastornos digestivos.

La pesca por teléfono

Un noruego ha inventado el procedimiento de pescar por teléfono, y actualmente lo emplean los pescadores de su nación.

En una caja impermeable, de acero delgado, va encerrado un micrófono que amplía los sonidos submarinos. Dicho micrófono está en comunicación por medio de hilos metálicos, con un receptor telefónico instalado á bordo del bote de pesca, y gracias á él los pescadores saben qué clase de peces se acercan, porque cada especie produce un sonido diferente. La llegada de los arenques se conoce en una especie de silbido, y el bacalao indica su presencia en los alrededores de la embarcación con un ruido semejante al del gruñido.

La velocidad de los voladores.—Lo que dice Wilbur Wright

En un artículo publicado por el "London Magazine", dice Wilbur Wright que el aparato volador que triunfará de todos podrá llevar una ó dos personas nada más, y que la velocidad que probablemente alcanzará será de cincuenta y seis á ochenta kilómetros por hora.

Las velocidades que atribuyen á las aves—añade—están casi todas calculadas por largo. La velocidad corriente del cuervo común no pasa de treinta y dos kilómetros por hora. Frecuentemente he calculado su velocidad con el aire en calma, en un espacio medido previamente, y siempre ha variado muy poco la veloci-

dad expresada. El pato salvaje es acaso el ave que alcanza mayor velocidad en vuelo ordinario en largas distancias, y siempre que he calculado su rapidez he comprobado que dicha ave no pasa nunca de sesenta y cuatro kilómetros, á no ser que la ayude el viento.

Gobernando mi volador he visto muchas veces volar pájaros delante de mí, y siempre ha sido la velocidad de la máquina mayor que la de ellos, pues no he tenido más remedio que echarse á un lado para evitar que los alcanzase. Los vuelos de las palomas mensajeras alcanzan á veces velocidades de más de sesenta y cuatro kilómetros, pero en esos casos es que las aves han sido favorecidas por el viento.

En cuanto á los voladores, cree Mr. Wright que no deben intentar grandes velocidades mientras el arte no esté más adelantado.

Lo que es Londres

Para hacerse cargo de la magnitud de la capital de Inglaterra, basta leer algunas cifras de la última estadística municipal.

Las calles de Londres miden en total 3.415 kilómetros y medio de largo, y hay en ellas 611.786 casas y 28.265 fábricas y talleres.

Los parques y espacios abiertos ocupan una extensión de 3.635 hectáreas de terreno.

En Londres viven 4.795.789 seres humanos, y en unos cuantos kilómetros alrededor 300.000 más, de suerte que en dicho punto es donde se reúne el conjunto más grande de hombres, mujeres y niños de todo el mundo y de todas las épocas.

La población está cambiando continuamente. Cada hora nacen catorce veñnos nuevos y mueren ocho.

Londres es quizá la población más rica de la tierra. Sus propiedades están aseguradas en 16.001.446.150 francos. Mas, no obstante esto, hay también mucha pobreza, como lo demuestran las siguientes cifras: una persona de cada treinta y tres es pobre. Veinte personas de cada ciento mueren en un asilo ó en un hospital. Sin embargo, Londres procura combatir la miseria, y todos los años se distribuyen 251.651.075 francos en obras de caridad.

Los londinenses son muy aficionados á viajar en trenes, tranvías y ómnibus. Hay diez grandes líneas de ferrocarril directas que terminan en Londres. Los ferrocarriles locales valen 334.441.275 pesos oro. Las líneas de tranvías alcanzan una longitud de 200 kilómetros. Además hay 3.762 ómnibus, de los cuales son automóviles casi la tercera parte.

El número de viajeros transportados sólo por los ferrocarriles y los tranvías, el año pasado, ascendió á 949.000.000, y muchos millones más fueron llevados por los ómnibus y los coches de alquiler.

Los recreos son muy variados. Los habitantes de Londres disponen para distraerse de 53 teatros, 49 music-halls, 261 salas de conciertos y 11 museos.

Bibliotecas públicas hay 88, entre las cuales reúnen 1.184.002 libros. El año pasado sirvieron en ellas 6.300.387 obras, de las cuales 4.013.322 fueron novelas.

ENTRETENIMIENTOS



Rombo



Si donde están los puntos se colocan ciertas letras, se leerá horizontal y verticalmente: 1.^a consonante; 2.^a animal; 3.^a mujer; 4.^a río; 5.^a vocal.

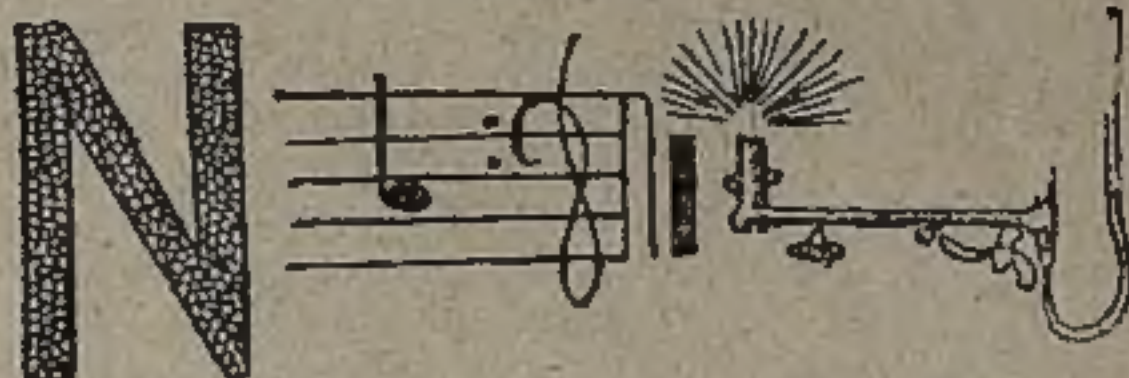
Enigma

Cuadrilonga es mi figura
y algunas veces cuadrada;
siempre de pie y no sentada
es, por cierto, mi postura.
Soy útil á la hermosura
de noche como de día;
al amor doy alegría;
siendo, sin querer, tercera,
suelo ser causa primera
para la coquetería.

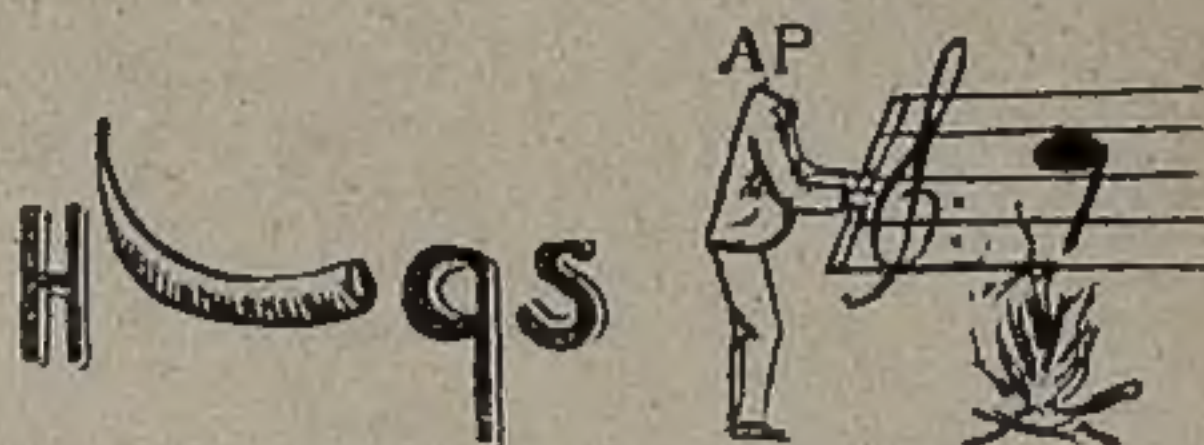
Comprimido

D $\frac{\text{Nota } \text{S}}{\text{T}}$ **OS**

Consejo



EPILEPSIA



Charada

Prima y segunda, mujer;
tercia y segunda, color;
cuarta y tercia es un manjar;
y el todo es un pasatiempo
no difícil de acertar.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 227

Al Rombo:

F
T E A
T A B L A
F E B R E R O
A L E R O
A R O
O

Lima, Adela Seoane, Antonio Etchepare,
Juan Raggi, Ernesto Araujo.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entrada á los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: *El éxito está en la fuerza de voluntad*, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada una aparece.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 140 solucionistas de cualquiera de los entretenimientos de esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página, serán recompensados con un mes de suscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirlas antes del 10 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor Redactor encargado de la sección "Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los palcos se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palcos sirven para todo el año 1909

A la Osa antigua:

CORNUCOPIA

A la Poesía casi glauca:

Va sola Pilar Cuadrado
por espeso retamar
y posa su planta de ángel
sobre flores de cristal.

A la Charada:

SALCEDO

Al Rompecabezas:

LOS APARECIDOS

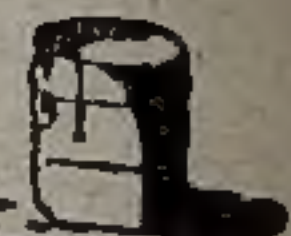
Solucionistas

M. L. S. de Calens, A. B. de Tognola,
H. de Dupin, José Gavalda, G. Grien, Ar-
minda Rodríguez, Jaime Gamundi, Nica-
nor Chenlo, Paulino Paz, Isabel G. de
González, Anibal García, Miguel Pons,
M. Conde, Adolfo Piedrabuena, Abel J.



TINTA

de IMPRENTA



LAS VÍCTIMAS DEL CONFESIONARIO, novela por *Francisco Gioca*, director de "El Progreso", de Chivilcoy. Este libro, publicado por la casa editora de F. Granada y Cia., de Barcelona, es una violenta diatriba contra el clero católico, y principalmente, contra los abusos que algunos sacerdotes pueden hacer de la influencia que les da el confesionario. Perteneciente á la "Biblioteca de propaganda naturalista y antirreligiosa", responde á los propósitos de esta empresa editorial. El argumento es interesante desde el punto de vista literario.

LUCHA, por *Carlos Schaefer*.—Tragedia de almas se titula esta novelita, cuarto volumen de la Biblioteca Nacional "Non plus ultra". Es un libro donde á grandes rasgos se trazan cuadros llenos de ternura y sentimiento y de un fondo moral é instructivo. Está presentado con el lujo y buen gusto que caracterizan todas las ediciones de la biblioteca mencionada.

BUENOS AIRES EN 1950, BAJO EL RÉGIMEN SOCIALISTA, por *Julio O. Dittrich*.—El autor, entusiasta adepto del socialismo, deja volar su imaginación para presentar en forma amena y novelesca, el cuadro ideal de la sociedad argentina sometida al régimen socialista. Habiendo vivido entre obreros y conocido mejor

que nadie su modo de pensar y de vivir, puede con mayores ventajas describir una sociedad en que el trabajo sea la base de su organismo. Propónese así aportar, como dice, un grano de arena para el mejoramiento de la clase proletaria. El estilo es bastante fácil é interesante la narración.

INSTITUTO D. ESCHOLASTICA. ROSA MONOGRAPHIA, por *Julio Conzelmann*.—Uno de los grandes filántropos del Brasil fué don Joao Octavio dos Santos, hombre que habiendo adquirido una gran fortuna, dedicó su vida y legó después sus bienes á la fundación y sostenimiento del Instituto Escholastica. El autor de esta monografía, como testamento del filántropo, da cuenta del cumplimiento de su misión en esta obra. El suntuoso edificio donde está instalado el establecimiento, es modelo de una escuela industrial. En él reciben sustrato y educación gratuita, moral, cívica y profesional durante 4 años, niños de 8 á 14, pobres y preferentemente huérfanos.

MAPA DE LA EMPRESA COLONIZADORA DEL RÍO DE LA PLATA.—En una bien trazada é impresa carta, que comprende desde Río Negro á Santa Fe, y desde el litoral marítimo á la provincia de San Luis, se presenta el radio de acción de las operaciones de la empresa colonizadora, que ha editado este mapa. Por su tamaño y sus detalles, es muy útil en un escritorio.

BÁLSAMO RESINOSO-AMERICANO

EN TODAS LAS DROGUERÍAS Y FARMACIAS

Cura inmediatamente toda clase de Granos, Quemaduras, Llagas, Ulceras, etc. El tarrito: \$ 1.

DEPOSITOS:

Droguerías del Pueblo, del Indio, La Estrella, Alemán y Gibson. En el Rosario: Droguerías del Aguila é Industrial



PRODUCTOS ANDINOS

Exposición y venta. Plantas medicinales y minerales. Solicítese (que se envía gratis) el catálogo en el cual se indica el medio fácil é inofensivo de curar uno mismo sus enfermedades y el origen y explicación científica de la Piedra Imán y se demuestra la causa de su poder misterioso en beneficio de la vida humana.—Viuda de J. Bustamante, Independencia 2515, Buenos Aires.



ACEITES Y GRASAS

lubrificantes marca "VALVOLINA" para maquinaria en general.

Nafta, Vaselina y Estopa.

Reconquista 484 **GILCHRIST Y Cia** Buenos Aires.

CARBURO DE CALCIO

Norteamericano, de primera clase, marca "SOL" granulado y en piedra.

Precios según cantidad.

Los fabricantes de los CIGARRILLOS "SIGLO XX" ofrecen un MAGNIFICO RELOJ DE ORO 18 KILATES a la persona que remita a su escritorio, Bartolomé Alire 2271, en sobre cerrado, una Carta de Catedrático, escrita en una marquilla en la que figuren CUATRO de los SIETE caballos ganadores de esta reunión. Si varias personas acertasen los cuatro ganadores, será sorteado entre ellas el reloj ofrecido. Los que en este sorteo no hayan sido favorecidos con el reloj, tendrán derecho a elegir un rico alfiler de corbata ó un magnífico par de gemelos para puño.

CIGARRILLOS SIGLO XX

NOTA. — Las Cartas de Catedrático deben formularse cada una al dorso de una marquilla de los Cigarrillos Siglo XX. — Las recibidas después de las 12 m. del domingo 4 de abril, no serán tomadas en consideración. Las Cartas de Catedrático que no sean extendidas en marquillas, se darán por no recibidas.

Entre los remitentes de Cartas de Catedrático, correspondientes a la reunión del día 28 de marzo de 1909, resultaron premiadas las siguientes:

Amadeo Preventtini, Antonio Russo, Luis Azasia, Amadeo Bonichón, A. Haujo, R. Omer Ferri, A. M. Pandiani, Alejandro Tussone, José Alberat, Alfredo Brown, Ricardo A. Martínez, Enrique A. Agliabuc, Manuel S. Echeverría, Carmelo Polito, Antonio Polito, Carlos Guerrero, Hugo Sambrini, Saverio Montti, Serafín Malnati, J. García, E. M. Raices, Eugenio Rey, Angel Raicich, Aquiles Bustelli, Balbino Hidalgo, Antonio Musso, Juan Balenio, Armando Aragón, Alfredo Bellada, D. R. Jasso, C. Baduel, C. Quiricoce, Carlos Ritto, F. Augusto, C. Roggero, R. Roggero, José Amadini, F. Tamalino, Eduardo Bilasusso, José Balerio, A. I. Sizzarno, Alfredo Pasqua, Antonio Bonari, Primo Garabaglia, José García, Pedro Pellito, Ernesto Olivari, Carlos Aguis, E. Mendizábal, Humberto Deseado, Rafael Ruggero, Guillermo Cipriani, A. Schiaffino, José Sierra, V. Savino, B. Mussio, Ricardo Canuttini, Jesús Nicole, José Pionino, Hilario Cabasa, Luis G. Del Carril, Juan Porta, Alfredo Pretto, Severo Meléndez, F. Datto, E. Napoli, A. Vázquez, Adolfo Bonari, Menote R. Garibaldi, José Angueira, Emilio Bonari, Domingo Caruso, Cayetano Tussa, Atilio Taveri, Isidoro Doas, J. Melo Romerol, M. Mendizábal, Juan Rodríguez, Constante Bettaglio, José Testamanti, Amadeo Poggi, Natalio M. Mariño, Lorenzo Niotti, Venturita, José Oddino, Enrique González, Abel Perco, M. Montero, Nicanor Calandria, Gregorio García, M. Sanjuán, Antonio Perco, Simón Echeverría.

TURF

Si pasables han sido las reuniones que han tenido lugar en el circo de carreras del Jockey Club, desde su apertura, la que se efectuará mañana, reviste mayor importancia; los aficionados tendrán un programa atrayente y bien combinado, dentro del cual sobresale el premio "Percu", que puede decirse, es un verdadero clásico a prueba de cátedra.

En él han conservado su anotación algunos campeones de primera fila, cuya presencia aguarda el público con verdadera ansiedad.

Deciséis son los que han mantenido su inscripción, y es casi seguro que la mitad, por lo menos, cumplirán su compromiso, siendo los más probables: Olascoaga, Delarey, La Cigarette, Norte, Contacto, Mangangá y Recuerdo.

Todos animales de clase y que autorizan a suponer que la prueba revestirá un encuentro sensacional y de mucho interés, puesto que la mayor parte de los competidores irán a disputar la prueba en posesión de sus medios y en aceptables condiciones de *entrainement*.

Delarey, el hijo de Orange, que tan buenos *performances* ha producido el año anterior, y que recientemente en el clásico "Ensayo" batió desahogadamente a Emery, Tamagno y Obrizo, dispensándole 7 kilogramos, tendrá mucho pres-

entado. Olascoaga es otro rival de mérito; las carreras producidas por el hijo de Orbit son sugestivas; si bien es cierto que en el premio "Alerta", el 7 de marzo, por culpa de su jockey, perdió a dis- creción. Sin embargo, la actuación de Olascoaga ha sido excelente, y por lo tanto, lo consideramos, a pesar del peso

que carga, como el más serio rival de Delarey.

El poco espacio de que disponemos no nos permite extendernos sobre las otras carreras.

Son nuestros favoritos:

1a. carrera.....	Luzbel
2a. "	Diademe
3a. "	Yyapu
4a. "	Paisano
5a. "	Delarey
6a. "	Pimental
7a. "	El Chacho



Simombach, ganador del premio clásico "Lavalle", 1.100 metros